

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Anteilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chf redazione e edizione Markus Tanner
Impimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise), Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Bern, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. **E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa), Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Bern
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **abDruck AG**, in Unterehfelden, Suhrenmattstrasse 34, 5035 Unterehfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Herstellung von Formen für das Druckereigewerbe, Kauf, Verkauf sowie Weiterverarbeitung, Veredelung und Herstellung von Gütern sowie Erbringung von umfassenden Dienstleistungen und Beratungen für in- und ausländische Kunden in den Bereichen Druck, Ausrüsten, Versandaufbereitung und grafischen Artikeln aller Art; die Gesellschaft kann mit Waren handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eckinger, Thomas, von Benken ZH, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörin, Regula, von Waldenburg, in Källiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altherr, Stefan, von Teufen AR, in Källiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ermi & Co Treuhändergesellschaft Aarau, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6886 vom 02.10.2002 (00676256 / CH-400.3.023.827-4)

■ **Duman Montage GmbH**, in Burg AG, Dorfstrasse 26, 5736 Burg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Herstellung, Verkauf und Montage von Fenstern und Türen aus Kunststoff; die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung EDV-Hard- und Software, gemäss Vertrag vom 30.09.2002, zum Preis von CHF 19'000.-, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Duman, Ramazan, von Safem, in Burg AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Goettgens, Colette, von Quarten, in Burg AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 6887 vom 02.10.2002 (00675744 / CH-400.4.023.828-5)

■ **LE PASSIONI GmbH**, in Gansingen, Flederweg 5, 5272 Gansingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2002. Zweck: Handel von Geschenken- und Haushaltsartikeln sowie Durchführung von Wohn- und Lebensberatung; kann Grundgegenstände erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofstetter-Staiger, Roswitha, von Kriens und Entlebuch, in Gansingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zihlmann, Theodor, von Marbach, in Tegerfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Hofstetter, Urs, von Kriens und Entlebuch, in Gansingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6889 vom 02.10.2002 (00675746 / CH-400.4.023.830-4)

■ **Pinkie's Pizza GmbH**, in Strengelbach, Hüggimattweg 6, 4802 Strengelbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2002. Zweck: Betrieb eines Spezialitätenrestaurants und eines Catering-Betriebes; insbesondere für Pizzen und Kebabs sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, sich mit solchen zusammenschliessen oder errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Küchengeräte, Installationen und ein Warenlager gemäss

Sacheinlagevertrag vom 27. 09. 2002, zum Preis von CHF 40'000.-, der voll auf das Stammkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Petrovic, Zeljko, in Reiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Stevanovic, Jovo, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Strengelbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-. Tagebuch Nr. 6890 vom 02.10.2002 (00675748 / CH-400.4.023.831-2)

■ **Restaurant Schwert Del Gaudio Antonio**, in Hornussen, Hauptstrasse 77, 5075 Hornussen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Del Gaudio, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Böttsigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6891 vom 02.10.2002 (00675750 / CH-400.1.023.806-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bal Laser AG**, in Schinznach Dorf, Verarbeitung von Metallen und anderen festen Stoffen mittels Laser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Edwin, von Oberehfelden, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Alfred, von Wald ZH, in Schinznach Dorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinznach-Dorf, Delegierter]; Anslar, Hans Ulrich, von Schinznach Dorf, in Mörken-Wildegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Lüscher, Andreas, von Oberehfelden, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6892 vom 02.10.2002 (00676258 / CH-400.3.005.984-1)

■ **Baugenossenschaft Irieh**, in Wohlen AG, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 6893 vom 02.10.2002 (00676260 / CH-400.5.004.117-8)

■ **Baugenossenschaft Nerzul**, in Wohlen AG, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Romoos und Ebikon, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 6894 vom 02.10.2002 (00676262 / CH-400.5.004.102-7)

■ **Baugenossenschaft Unterehbach**, in Aarburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3023). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 6895 vom 02.10.2002 (00676264 / CH-400.5.005.363-1)

■ **CC Event Hübscher GmbH**, in Unterkulm, Kommunikationsberatung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 513). Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschene Einzelirma 'Photografie-Design-Vererbung FDW Beat & Marion Hübscher', in Unterkulm. Tagebuch Nr. 6896 vom 02.10.2002 (00675752 / CH-400.4.019.306-9)

■ **Feldschlösschen Immobilien AG**, in Rheinfelden, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften sowie Planung, Finanzierung und Ausführung von Ueberbauungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7024). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. (Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.) Tagebuch Nr. 6897 vom 02.10.2002 (00675754 / CH-400.3.010.405-0)

■ **IRB Interregio Bank**, in Reinach AG, Betrieb einer Regionalbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 2, Publ. 544510). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schullhess, Erika, von Buswil bei Melchnau, in Schöffland, mit Kollektivprokura zu zweien; Waldspühl, Daniel, von Malers und Emmen, in Schönenwerd, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dambach, Matthias, von Zürich und Ursernbach, in Brugg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürle-Merminod, Evelyne, von Esertines-sur-Rolle und Strengelbach, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Merminod, Evelyne, von Esertines-sur-Rolle]; Fuchs, Franz, von Oberberg, in Sursee, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber-Ruoss, Sandra, von Entlebuch und Winterlingen, in Schafisheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Roos, Othmar, von Hergiswil bei Willisau und Romoos, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6898 vom 02.10.2002 (00675756 / CH-400.3.921.192-9)

■ **Limania Schulen**, in Aarau, Führung und Verwaltung von Institutionen der Aus- und Weiterbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 2, Publ. 424186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Dr. Emil, von Rehetobel, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Jürg, von Widen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6899 vom 02.10.2002 (00675758 / CH-400.3.001.616-2)

■ **Raiffeisenbank Bözberg West**, in Zeihen, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 2, Publ. 597442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor, Bernhard, von Leutwil, in Wohlenswil, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demmler, Marcus, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6900 vom 02.10.2002 (00676266 / CH-400.5.912.231-6)

■ **Ribor GmbH**, in Aarau, Organisation und Durchführung von Reisen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 2, Publ. 426466). Firma neu: **Ribor GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Hans Rudolf von Kaenel, Dossenstrasse 23, 5000 Aarau. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRG¹ von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kapoustine, Serguei, Bürger von Russland, in Krasnojarsk (Russland), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krotov, Evgueni, Bürger von Russland, in Krasnojarsk (Russland), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Antonov, Victor, Bürger von Russland, in Krasnojarsk (Russland), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von Kaenel, Hans Rudolf, von Reichenbach im Kandertal, in Aarau, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von Kaenel-Chkradova, Lioubou, Bürgerin von Russland, in Aarau, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6901 vom 02.10.2002 (00676268 / CH-150.4.000.194-3)

■ **Stiftung für integrierte Therapiesysteme**, in Baden, Förderung und Verbesserung der Patienteninformation. Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 1, Publ. 588624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossmann, Harald, deutscher StA, in Merlischachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rast, Bruno, von Aristau, in Veltheim AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6902 vom 02.10.2002 (00676270 / CH-400.7.021.652-1)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1			
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	BS 5	JU 9	SH 10	VD 13
AI 2	FR 6	NE 9	SO 11	VS 14
AR 2	CE 6	NW 9	SZ 11	ZG 15
BE 2	GL 8	OW 9	TG 11	ZH 16
BL 4	GR 8	SG 9	TI 12	
Schuldenrufe	21			
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
Abhanden gekommene Wertpapiere	24			
Titres disparus				
Titoli smarriti				
Öffentliches Beschaffungswesen	25			
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
Marken	27			
Marques				
Marchi				
Unternehmenspublikationen	32			
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresse				
Index	34			
Indice				
Indice				

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter
www.shab.ch

Offre électronique:
pour les donnés FOSC sous
www.fosc.ch.

Offerta elettronica:
per i dati FUSC sotto
www.fusc.ch.

■ **Stiftung Tödi**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 2, Publ. 646612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sonnenmoser, Alois, von Winterthur, in Niederrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6905 vom 02.10.2002 (00676272 / CH-400.7.001.698-4)

■ **Trag AG**, in Schinznach Dorf, Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1998, S. 1914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Edwin, von Oberfelden, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Alfred, von Wald ZH, in Schinznach Dorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinznach-Dorf, Delegierter]; Lüscher, Andreas, von Oberfelden, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6904 vom 02.10.2002 (00675760 / CH-400.3.009.883-0)

■ **Viking Catering AG**, in Stein AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 2). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 6) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6905 vom 02.10.2002 (00675762 / CH-400.3.019.185-4)

■ **Wichmann AG**, in Oberbözing, Führung eines EDV-Beratungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 187). Statutenänderung: 27.09.2002. Zweck: neu: Führung eines IT-, Organisations- und Unternehmensberatungsbüros, sowie Personalverleih von IT-, Organisations- und Unternehmensberatern; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wichmann, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberbözing, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6906 vom 02.10.2002 (00675764 / CH-400.3.008.098-5)

■ **Zwilag Zwischenlager Würenlingen AG**, in Würenlingen, Entsorgungsanlagen für radioaktive Abfälle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 2, Publ. 360356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Utzinger, Dr. Erich, von Büllach, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Straub, Gisbert, deutscher Staatsangehöriger, in Ittigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Thomas, von Mörken-Wildegg, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips, Dr. Marcel, von Basel, in Däniken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Miazza, Dr. Patrick, von Chêne-Bourg, in Haut-Vully, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 6907 vom 02.10.2002 (00675766 / CH-400.3.008.887-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aargauscher Wasserwirtschaftsverband**, in Aarau, Förderung einer zeitgemässen und umfassenden Wasserwirtschaft im Kanton Aargau, Verein (SHAB Nr. 52 vom 03.03.1988, S. 854). Der Verein hat sich an der Generalversammlung vom 30.10.2001 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6908 vom 02.10.2002 (00676274 / CH-400.6.001.061-3)

■ **Fotografie-Design-Werbung FDW Beat & Marion Hübscher**, in Unterkulm, Fotografie-Design-Werbung, Verkauf von fotografischen Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 14.05.1986, S. 1869). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die OC Event Hübscher GmbH in Unterkulm durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 6909 vom 02.10.2002 (00676276 / CH-400.2.005.003-3)

■ **Verband Schweizerischer Wertstoffensorger**, in Wohlen AG, Wahrung und Förderung der ideellen und wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder usw., Verein (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1999, S. 1584). Der Verein hat sich mit der Generalversammlung vom 08.08.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6910 vom 02.10.2002 (00676278 / CH-400.6.020.297-4)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Chäs + Brot AG**, in Appenzell, Erarbeiten von Ideen, Konzepten, Planungen für Geschäftspräsentationen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6025). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2, 9050 Appenzell. Tagebuch Nr. 249 vom 02.10.2002 (00675670 / CH-310.3.003.669-5)

■ **Moggi Ingenieure AG, Zweigniederlassung Eggerstanden**, bisher in Rüte, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros für Verkehr, Umwelt und Statik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 2, Publ. 611390), mit Hauptsitz in Herisau. Firma neu: **Moggi Ingenieure AG, Zweigniederlassung Appenzell**. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Meistersrüte, 9050 Appenzell. Tagebuch Nr. 250 vom 02.10.2002 (00675672 / CH-310.9.000.673-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Zeller & Co. Plattenbeläge**, in Appenzell, Verlegung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Cheminéeabau und Ausführung von Natursteinarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6949). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller-Nisple, Theo, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 251 vom 02.10.2002 (00675674 / CH-310.2.001.096-4)

AR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Confiance Versand AG**, bisher in Rorschach, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 10, Publ. 644482). Gründungsstatuten: 25.02.1970. Statutenänderung: 30.09.2002. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: Kasernenstrasse 30, 9100 Herisau. Zweck: Handel mit Waren aller Art, deren Import und Export sowie insbesondere die Versandtätigkeit. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 550'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 550'000. Aktien: 1'100 Inhaberaktien zu je CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Konrad, von Appenzell, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Scherrer Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher). Tagebuch Nr. 876 vom 02.10.2002 (00676180 / CH-320.3.017.479-0)

■ **Siebrecht Gartenbau AG**, in Teufen AR, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1547), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Otto, von Fislisbach, in Kirchberg SG, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien). Tagebuch Nr. 878 vom 02.10.2002 (00676182 / CH-300.9.011.074-8)

■ **Zimmermann Strassen- und Tiefbau AG**, bisher in Teufen AR, Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1993, S. 975), mit Hauptsitz in: Gonten. Sitz neu: Hundwil. Domizil neu: Sonderau, 9064 Hundwil. Tagebuch Nr. 879 vom 02.10.2002 (00675668 / CH-300.9.010.305-1)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Confiserie Tschirren AG**, in Bern, Kramgasse 73, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.2002. Zweck: Betrieb einer Confiserie, insbesondere umfassend Herstellung und Verkauf von Confiserie- und Bäckereierzeugnissen sowie Betrieb von spezialisierten Verkaufsstellen; kann Grundstücke erwerben. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 170'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 170'000.--. Aktien: 1'7000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Talbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Confiserie Tschirren, in Bern, gemäss Sachübernahmevertrag vom 30.09.2002 und Bilanz per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 307'197.86 und Passiven von CHF 307'197.86, zum Preis der Passiven. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tschirren-Robbiani, Gisella, von Novazzano und Ferenbalm, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschirren, Hans, von Ferenbalm, in Bern, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Daniel, von Ursenbach, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5370 vom 02.10.2002 (00676122 / CH-035.3.031.007-9)

■ **Foto Wyss**, in Laupen, Bahnhofstrasse 3, 3177 Laupen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Fotogeschäftes mit Schnellentwicklungszweck sowie Handel mit Toys und Modellbau. Eingetragene Personen: Wyss, Patrick, von Saanen, in Bösingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5323 vom 02.10.2002 (00676498 / CH-035.1.031.003-7)

■ **Heidy und Heinrich Bebié-von Gunten-Stiftung**, in Bern, c/o Hans Rudolf Lüthi, Notar, Casinoplatz 8, 3000 Bern 7, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 6.02.1996. Zweck: Unterstützung von mittellosen, bedürftigen Menschen in der Gemeinde Bern. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Lüthi, Hans Rudolf, von Rohrbach, in Münchenbuchsee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bezozola, Aurelio, von Onsernone, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; In-Albon, Ursula, von

Visp und Eggerberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer Peter, Treuhandbüro, in Rubigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5324 vom 02.10.2002 (00676500 / CH-035.7.031.004-7)

■ **Majim, Produkte aus Israel GmbH (Majim, produits d'Israël Sàrl)**, in Ferenbalm, c/o Marie-Louise Flückiger, Murenstrasse 57a, 3206 Rizenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.09.2002, 25.09.2002. Zweck: Handel mit Produkten aus Israel und Versand derselben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flückiger-Geering, Marie-Louise, von Gondiswil in Rizenbach (Ferenbalm), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Bongni, Hans, von Galmiz, in Büchsen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Flückiger, Mathias, von Gondiswil, in Rizenbach (Ferenbalm), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schmitter, Hans, von Bern, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5325 vom 02.10.2002 (00676502 / CH-035.4.031.005-9)

■ **Negiat Racaj Beratungen-Albasuisse**, in Bern, Zelgrasse 1, 3027 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bank-, Versicherungs- und Vorsorge-Beratungen, Reisevermittlung sowie Import und Export von Waren aller Art in der Schweiz. Eingetragene Personen: Negiat, Racaj, von Quinto, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5326 vom 02.10.2002 (00676504 / CH-035.1.031.006-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACS Reisen Aktiengesellschaft**, in Bern, Betrieb eines Reisebüros und Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Hans-Urs, von Beinwil am See, in Bern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Esther, von Huttwil, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Niklaus, von Trub, in Bern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 5327 vom 02.10.2002 (00676506 / CH-035.3.001.274-8)

■ **Arnold AG Elektrische Unternehmen**, in Bern, Ausführung aller Arbeiten der Elektrobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weik, Werner, von Deutschland, in Wabern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Alfred, von Mühleberg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5328 vom 02.10.2002 (00675996 / CH-035.3.005.422-7)

■ **Auto Marti AG**, in Köniz, Handel mit Fahrzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti-Zimmermann, Suzanne, von Mülchi, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Felix, von Mülchi, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Albisetti, Guido, von Bern und Balerna, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Balerna]. Tagebuch Nr. 5329 vom 02.10.2002 (00675998 / CH-035.3.001.329-7)

■ **Automobil Club der Schweiz, ACS**, in Bern, Wahrung der mit dem Automobilsport zusammenhängenden Interessen usw., Verein (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Peter Dr., von Signau und Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Hans-Urs, von Beinwil am See, in Bern, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunoni, Brenno, von Intragna, in Lugano, Zentralpräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rumpf, François Dr., von Basel und Vevey, in Céligny, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Esther, von Huttwil, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miffon, Claude, von Gené, in Thônex, Zentralpräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernzler, Ruth, von Zürich und Appenzell, in Zollikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hildbrand, René, von Gampel, in Sion, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Niklaus, von Trub, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]. Tagebuch Nr. 5330 vom 02.10.2002 (00676000 / CH-035.6.001.273-3)

■ **BG Treuhand + Beratungen AG**, in Bern, Erbringung von Treuhanddienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7429). Zweigniederlassung: [neu]: Muri bei Bern. Tagebuch Nr. 5331 vom 02.10.2002 (00676002 / CH-035.3.001.369-1)

■ **Bonitas Weine Schärer B.**, in Wattenwil, Import und Verkauf von Weinen aus der ganzen Welt. Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 2, Publ. 448674). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rohrbach (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5332 vom 02.10.2002 (00676508 / CH-035.1.030.494-9)

■ **Bubenberg Druck- und Verlags-AG**, in Bern, Führung einer Druckerei und eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.1997, S. 9365). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Max, von Basel, in

Gümligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gugger, Peter, von Buchholterberg, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwäringer, Bruno Dr., von Guntdingen, in Trasslingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hediger, Rudolf, von Reinach AG, in Ilfivil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Münchenbuchsee, Mitglied]; Funk, Werner, von Nidau, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Wermuth, Cornelia, von Signau, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Simmen, Martin, von Schinznach Dorf, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Portner, Jürg, von Uebeschi, in Ittigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5333 vom 02.10.2002 (00676510 / CH-035.3.004.592-5)

■ **Burkhalter Asset Management AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schelling, Gustav, von St. Gallen, in Hünibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Hans, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5334 vom 02.10.2002 (00676512 / CH-035.3.017.365-3)

■ **Contafin Treuhand- und Revisions AG**, in Köniz, Übernahme und Durchführung von Treuhandaufträgen aller Art, von Überwachungs- und Revisionsfunktionen, Vermögens- und Hausverwaltungen, Rechts-, Steuer- und Wirtschafts- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Erich, von Rüschegg, in Gümligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weber-Aegerter, Ruth, von Rüschegg, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Christoph, von Melchir, in Thörshaus, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 5335 vom 02.10.2002 (00676514 / CH-035.3.012.331-0)

■ **eslife AG**, in Muri bei Bern, Handel mit und Vertrieb von Dienstleistungen, insbesondere von Versicherungs- und Sozialversicherungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 2, Publ. 350748). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amrein, Alfred, von Malers, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Edgar, von Villigen, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilms, Stephan, von Basel, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5336 vom 02.10.2002 (00676004 / CH-035.3.026.826-2)

■ **EKZ Avry AG in Bern**, in Bern, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Einkaufszentren in Avry b. Matran. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 4, Publ. 568348). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Givisiez im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht (Firma neu: EKZ Avry AG in Givisiez, SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 6). Tagebuch Nr. 5337 vom 02.10.2002 (00676006 / CH-035.3.016.232-3)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société anonyme Le Carbone à Berne**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1257). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heusler, Felix, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hunsperger, Kurt, von Wynigen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 5338 vom 02.10.2002 (00676008 / CH-035.7.016.384-6)

■ **Gallstone AG**, in Belp, Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an irgendwelchen Unternehmen Im In- und Ausland sowie deren Finanzierung in jeglicher Form, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 3, Publ. 347096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Marianne, von Krummenau, in Einingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelprokura]. Tagebuch Nr. 5339 vom 02.10.2002 (00676010 / CH-035.3.010.485-9)

■ **GLAXO WELLCOME INTERNATIONAL, Dublin, Zweigniederlassung Neueneegg**, in Neueneegg, Investment-Holdinggesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7251), mit Hauptsitz in: Dublin (IRL). Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münchenbuchsee (Firma neu: GLAXO WELLCOME INTERNATIONAL, Dublin, Zweigniederlassung Münchenbuchsee; SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5340 vom 02.10.2002 (00676516 / CH-035.9.028.146-2)

■ **GlaxoSmithKline International (Switzerland) GmbH**, in Neueneegg, Erwerben von Beteiligungen an Gesellschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 965). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5341 vom 02.10.2002 (00676518 / CH-035.4.028.100-5)

■ **Heiz + Nohl AG**, in Bern, Handel mit Produkten und Maschinen für Gastronomie, Spitäler, Heime, öffentliche Gebäude, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5776). Statutenänderung: 2.10.2002. Firma neu: **Peter Nohl AG**. Zweck neu: Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Tagebuch Nr. 5371 vom 02.10.2002 (00676124 / CH-035.3.007.128-9)

■ **IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH**, in Ostermündigen, Übernahme der Führungsrolle und Sicherstellung der Koordination innerhalb der INTERSPORT Gruppe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung

(SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 2, Publ. 465982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maron, Urs, von St. Gallen, in Urtenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rist, Markus, von Allstatten, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5342 vom 02.10.2002 (00676520 / CH-035.4.004.547-5)

■ **Inalp Networks AG**, in K6niz, Forschung und Entwicklung sowie weltweiten Vertrieb von Produkten f6r Integrierte Datenetze, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 4, Publ. 566530). Statuten4nderung: 26.09.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine 4nderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Thomas Dr., von Deutschland, in Z6rich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5343 vom 02.10.2002 (00676522 / CH-035.3.017.508-0)

■ **INVOXIS AG**, in Bern, Consulting, Entwicklung, Installation und Unterhalt von Telefonanwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6799). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clerc, Pierre-Francois, von Pully, Neuenburg und Fleurier NE, in Bottens, Vizepr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber, Beat, von Hauenstein-Ifenthal, in Lodorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5344 vom 02.10.2002 (00676012 / CH-035.3.029.255-6)

■ **KPT CPT Krankenkasse**, in Bern, Angebot von Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens usw., Verein (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 3, Publ. 359524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilms, Stephan, von Basel, in M6nchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5345 vom 02.10.2002 (00676014 / CH-035.6.017.084-2)

■ **KPT Versicherungen AG**, in Bern, Betrieb des Versicherungsgesch4fts, mit besonderer Ber6cksichtigung der Versicherungsweige Unfall und Krankheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 3, Publ. 359600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilms, Stephan, von Basel, in M6nchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5346 vom 02.10.2002 (00676016 / CH-035.3.004.637-8)

■ **K4ser-Treuhand AG**, in Bern, F6hrung eines Buchhaltungs- und Treuhandb6ros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7287). Domizil neu: Sandstrasse 8, 3000 Bern 22. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lugnb6hl, Andr6, von Oberthal, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied oder dem Sekret4r. Tagebuch Nr. 5347 vom 02.10.2002 (00676018 / CH-035.3.000.906-0)

■ **Lambda D4mntechnik AG**, in Bern, Ausf6hrung von technischen D4mmungen im W4rme- bzw. K4ltebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 2, Publ. 633272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Burgdorf, in Burgdorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5348 vom 02.10.2002 (00676020 / CH-035.3.011.767-8)

■ **Lambda Handels AG**, in Bern, Handel mit D4mmmaterialien und Baustoffen f6r den Innenausbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 2, Publ. 633274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unternehmensberatungs-, Buchhaltungs- und Treuhandb6ro Urs Roth AG, in Urtenen-Sch6nbn6hl, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5349 vom 02.10.2002 (00676524 / CH-280.3.918.115-4)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Nutzfahrzeugzentrum Bern**, in Bern, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 3, Publ. 589718), mit Hauptsitz in Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig, Heinz, von Trub, in Stettlen, Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Rolf, von R6thenbach im Emmental, in Buswil bei B6ren, Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5350 vom 02.10.2002 (00676526 / CH-035.9.030.812-1)

■ **Metzgerei Simperl, Inhaber J + U Simperl**, bisher in Osterm6ndigen, Betrieb einer Metzgerei mit Detail- und Engrosesch4ften. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 3, Publ. 378262). Sitz neu: Bern. Domizil neu: Dunantstrasse 2, Eghh6lzi, 3006 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simperl, Kathr6n, von R6ugsau, in Osterm6ndigen, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 5351 vom 02.10.2002 (00676528 / CH-035.2.030.236-4)

■ **Paracelsus Gewerbe AG**, in Bern, Planung, Entwicklung und Vertrieb von W4rmpumpen und den dazugeh6rigen Ger4ten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klaeger, Alfred, von Watwil und Bern, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaeger, Urs, von Watwil und Bern, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Pr4sident]. Tagebuch Nr. 5352 vom 02.10.2002 (00676530 / CH-035.3.011.227-7)

■ **Park Plus AG**, in Bern, Erwerb, Ver4usserung und Nutzung von Rechten an geistigem Eigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 3, Publ. 613014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinschagen, Urs, von Z6rich, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Gockhausen (D6bendorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Gockhausen (D6bendorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5353 vom 02.10.2002 (00676022 / CH-035.3.030.161-9)

■ **Park Plus Corporation AG**, in Bern, Erbringen von Management-T4tigkeit6n f6r die Park Plus Unternehmensgruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 3, Publ. 613016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinschagen, Urs, von Z6rich, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Gockhausen (D6bendorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5354 vom 02.10.2002 (00676024 / CH-035.3.030.162-7)

■ **Park Plus Group AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften oder Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 3, Publ. 613018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinschagen, Urs, von Z6rich, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Gockhausen (D6bendorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5355 vom 02.10.2002 (00676108 / CH-035.3.030.163-5)

■ **PRIVERA AG**, in Bern, Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Gesch4ftsh4usern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 3, Publ. 665248). Zweigniederlassung: [neu:] Luzern [neu:] Aarau. Tagebuch Nr. 5356 vom 02.10.2002 (00676110 / CH-035.3.010.456-0)

■ **Promoplus AG**, in M6nsingen, Handel mit und Herstellung von Artikeln f6r die gegenst4ndliche Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimgartner, Gabriele, von Flisibach, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fankhauser, Irene, von Trub, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5357 vom 02.10.2002 (00676532 / CH-035.3.008.691-0)

■ **Puldina**, in Bern, Durchf6hrung von Handelsgesch4ften aller Art f6r eigene oder f6r Rechnung Dritter, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann-Tschiemer, Emilie, von Tscheppach, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, Alice, von Langnau im Emmental, in Jegenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5358 vom 02.10.2002 (00676534 / CH-035.5.017.189-9)

■ **Remp Nippon AG**, in Oberdiessbach, Handel mit und Vertrieb und Unterhalt von Anlagen, Maschinen und Software im Bereich Robotik, Laborautomatisierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramesther, Hans Walter, von M6nsingen, in Laupen, Mitglied und Sekret4r, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pulfer, Stefan, von R6uggisberg, in Trimbstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5359 vom 02.10.2002 (00676536 / CH-035.3.029.325-9)

■ **Renolit (Schweiz) AG**, in Ittigen, Entwicklung, Herstellung, Verarbeitung sowie Verkauf von Kunststoffprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 3, Publ. 623998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: M6ller, Hansjakob, deutscher Staatsangeh6riger, in Bad Homburg (D), Pr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dengl, Dieter, deutscher Staatsangeh6riger, in Frankenthal (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckert, Dieter, deutscher Staatsangeh6riger, in Worms (D), Pr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Fl6ckiger, Ernst, von Rohrbachgraben, in Toffen, Vizepr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Altenburger, Peter R. Dr., von Neuhausen am Rheinfall, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepr4sident]. Tagebuch Nr. 5360 vom 02.10.2002 (00676538 / CH-035.3.030.005-5)

■ **Salem - Spital AG**, in Bern, Betrieb privater Spitaler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 2, Publ. 598568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova, Renzo, von Ligornetto, in Donatry, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Eliane, von Zimmerwald, in M6nchenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5361 vom 02.10.2002 (00676112 / CH-035.3.030.467-3)

■ **Stiftung Chiropraktoren Institut**, in Bern, Betrieb eines Ausbildungsinstitutes f6r Chiropraktoren usw., Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 07.07.1998, S. 4697). Urkunden4nderung: 13.12.1999. Name neu: **Stiftung Chiropraktoren-Institut**. Zweck neu: Betreibt in der Schweiz ein Weiter- und Fortbildungsinstitut f6r Chiropraktoren und Chiropraktorinnen mit Hauptaufgabe Lehre und Forschung; das Institut bereitet 6berdies auf die gesetzlichen Zulassungspr6fungen f6r Chiropraktoren und Chiropraktorinnen vor; f6hrt Weiterbildungslehrg4nge durch und erm6glicht die T4tigkeit als Assistent respektive Assistentin. Die Stiftung kann Immobilien erwerben oder sich an Immobilien-Gesellschaften beteiligen. Ein allf4lliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Heini Dr., von Meggen, in Luzern, Pr4sident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M6hleemann, Daniel, von Z6rich und B6nen, in Z6rich, Pr4sident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5362 vom 02.10.2002 (00676114 / CH-035.7.007.020-3)

■ **Stiftung f6r das Personal der Zentralverwaltung des Automobil-Clubs der Schweiz**, in Bern, Gew4hrung von Unterst6tzungen oder Beitr4gen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1989, S. 2654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Peter Dr., von Bern, in Bern, Pr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erach, Peter, von L6terswil-G6chwil, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Hans-Urs, von Beinwil am See, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hildbrand, Ren6, von Gampel, in Sion, Pr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Peter, von Meisterschwanden, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taeschler, Bernhard, von Sarnenstorf und Waldkirch, in Sarnenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Z6rcher, Niklaus, von Trub, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5363 vom 02.10.2002 (00676116 / CH-035.7.016.281-8)

■ **Swisscom Fixnet AG**, in Ittigen, Anbieten von Fernmelde- und Informatikdiensten im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 4, Publ. 538156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Ren6, von Neuenhof, in Remetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Mario, von Bischofszell und Brusino Arzizio, in Feldmeilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5364 vom 02.10.2002 (00676118 / CH-035.3.016.930-9)

■ **W4scherei + Chemische Reinigung Grisolia Leonardo**, in Bern, W4scherei und Chemische Reinigung, Einzel-firma (SHAB Nr. 53 vom 16.03.1995, S. 1474). Domizil neu: Bernstrasse 67, 3018 Bern. [Neue] Gesch4ftsstelle: Bahnhofstrasse 7a, 3123 Belp. Tagebuch Nr. 5365 vom 02.10.2002 (00676540 / CH-035.1.013.757-8)

L6schungen Radiations Cancellazioni

■ **Confiserie Tschirren**, in Belp, Betrieb einer Confiserie-P4tisserie mit Caf6, Einzel-firma (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3515). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Confiserie Tschirren AG', in Bern, 6bergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 5372 vom 02.10.2002 (00676126 / CH-035.1.023.123-1)

■ **der lautsprecher www bischof**, in Bern, Handel, Vertrieb und Entwicklung von Lautsprecherkomponenten, usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 6 vom 01.01.2001, S. 197). Die Firma ist infolge Gesch4ftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5366 vom 02.10.2002 (00676542 / CH-035.1.027.988-9)

■ **GRONER tec**, in K6niz, Dienstleistungsbetrieb in der Informatik, insbesondere in der Software-Entwicklung, Einzel-firma (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 3, Publ. 445594). Die Firma ist infolge Gesch4ftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5367 vom 02.10.2002 (00676544 / CH-035.1.030.317-3)

■ **Trudy Wild**, in Bern, Betrieb der Restaurant-Bar 'Arlequin', Einzel-firma (SHAB Nr. 92 vom 18.04.1984, S. 1378). Die Firma ist infolge Gesch4ftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5368 vom 02.10.2002 (00676546 / CH-035.1.019.749-9)

■ **Walter Straub**, in Osterm6ndigen, F6hrung eines Architekturb6ros sowie Unternehmensberatungen im Bausektor, Einzel-firma (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1999, S. 3886). Die Firma ist infolge Gesch4ftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5369 vom 02.10.2002 (00676120 / CH-035.1.009.445-0)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bucher Werbeartikel**, in Urtenen-Sch6nbn6hl, Hindelbankstrasse 10, 3322 Sch6nbn6hl, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Werbeartikel und Vermittlung von Gesch4ften aller Art. Satz des Gerichte f6r erloschene Kollektivgesellschaft 'OTTI & BUCHER', in Urtenen-Sch6nbn6hl, fort. Eingetragene Personen: Bucher, Paul, von Wald AR, in Ilfwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1881 vom 02.10.2002 (00676128 / CH-035.1.015.963-4)

■ **TESLACO Lab GmbH**, in Burgdorf, Kirchbergstrasse 105, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschr4nkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.2002. Zweck: Leistung von Entwicklungsarbeit und Herstellung von Prototypen im Bereich von Energieversorgungs- und Energieumwandlungssystemen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: TESLACO GmbH, in Steinhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Pietkiewicz, Andrzej, polnischer Staatsangeh6riger, in Burgdorf, Gesellschafter und Gesch4ftsf6hrer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Cuk, Slobodan, amerikanischer Staatsangeh6riger, in Laguna Hills (USA), Gesch4ftsf6hrer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1882 vom 02.10.2002 (00676548 / CH-035.4.015.964-6)

Mutationen Mutazioni

■ **Blaser Swisslube AG**, in R6ugsau, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit chemischen und chemisch-technischen Produkten, sowie Ger4ten, Apparaten und Dienstleistungen, die der Verwendung dieser Produkte dienen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 3, Publ. 298980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dohler, Heinz, von M6mliswil-Ramiswil, in Derendingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1883 vom 02.10.2002 (00676550 / CH-035.3.000.554-9)

■ **Buser Immobilien AG**, in Wiler bei Utzenstorf, Erwerb, Verwaltung und Ver4usserung von Grundst6cken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 3, Publ. 505206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: Brunner, Ulrich, von Iseltwald, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Dr. Daniel, von Luzern, in Basel, Pr4sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erach, Bruno, von M6hleford 50, in Aegerten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voegelin, J6rg, von Reigoldswil, in Wiler bei Utzenstorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1884 vom 02.10.2002 (00676552 / CH-035.3.014.769-9)

■ **Colas Suisse S.A., Zweigniederlassung Sch6nbn6hl**, in Urtenen-Sch6nbn6hl, Herstellung, Verkauf und Nutzung von bitumin6sen Bindemitteln, Betrieb von Tief- und Hochbauunternehmen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 3, Publ. 556090), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taruffi, R6my, von Villars-Terzelin, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Bomet, Pierre, von Ch4teau-d'Oex, in Plan-les-Ouates, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen [bisher: in Bernex]. Tagebuch Nr. 1885 vom 02.10.2002 (00676554 / CH-035.9.015.860-0)

■ **Meier und J4ggi AG, Zofingen, Zweigniederlassung Wynau**, in Wynau, Ausf6hrung von Hoch- und Tiefbau sowie aller damit zusammenh4ngenden Arbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 2, Publ. 554624), mit Hauptsitz in: Zofingen. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Mit Verf6gung vom 04.09.2002 des Pr4sidenten des Bezirksgerichtes Zofingen wurde dem Verwaltungsrat die Gesch4ftsf6hrungs- und Vertretungsbefugnis entzogen. Als provisorischer Sachwalter wurde Peter Forster von der Ernst & Young AG, in Aarau, bestimmt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ochschild, Franz, von Thyngen, in Wynau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Gesch4ftsf6hrer, mit Einzelunterschrift]; Howald, Markus, von Graben, in Sch6nenwerd, Gesch4ftsf6hrer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Brun, Reto, von Luzern und Emmen, in Meggen, Pr4sident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Brun, Adrian, von Luzern und Emmen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Forster, Peter, von Birwilken, in Rombach (Gemeinde K6ttigen), Sachwalter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1886 vom 02.10.2002 (00676130 / CH-035.9.000.902-5)

L6schungen Radiations Cancellazioni

■ **OTTI & BUCHER**, in Urtenen-Sch6nbn6hl, Arbeitsschutz, Werbeartikel und Vermittlung von Gesch4ften aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9596). Diese Gesellschaft hat sich infolge Auscheidens des Gesellschafters Otti Willi aufgel6st. Die Firma ist erloschen. Der Gesch4ftsf6hrer Bucher Paul f6hrt im Sinne der Art. 579 OR das Gesch4ft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Bucher Werbeartikel', in Urtenen-Sch6nbn6hl, fort. Tagebuch Nr. 1887 vom 02.10.2002 (00676132 / CH-035.2.026.013-4)

Jura bernois - Seeland (BE) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Centro Taxi W. Wenger**, in Ligerz, Bipschal 14, 2514 Ligerz, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Taxiunternehmung. Eingetragene Personen: Wenger, Walter, von Reinach BL, in Ligerz, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2588 vom 02.10.2002 (00675372 / CH-073.1.014.633-4)

■ **DTM SA**, 4 Tavannes, rue de la Douit 11, 2710 Tavannes, soci6t6 anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 30.09.2002. But: importation, exportation, transformation et commercialisation d'appareils sanitaires et de chauffage. La soci6t6 peut participer 4 d'autres soci6t6s; acqu6rir, g6rer, ali6ner et g6ner des biens-fonds en Suisse et 4 l'6tranger. Capital-actions: CHF 102'000.-. Capital-actions lib6r6: CHF 63'240.-. Actions: 102 actions nominatives 4 CHF 1'000.-. Organe de publication: FOSS. Communications aux actionnaires: par lettre ou E-mail. Restriction 4 la transmissibilit6: la transmissibilit6 des actions nominatives est limit6e par les statuts. Personnes inscrites: Boldini, Marco, de Besazio, 4 Courteley, pr4sident, avec signature collective 4 deux; Deforel, Serge, de Vuadens, 4 Sonceboz-Sombervall, vice-pr4sident, avec signature collective 4 deux; Greidenweis, Enrico, ressortissant allemand, 4 Les Breuleux, secr6taire, avec signature collective 4 deux; E] Fiduciaire SA, 4 Bienne, organe de r6vision. Journal no 2585 du 02.10.2002 (00675292 / CH-073.3.014.631-4)

■ **Lumar Romano**, 4 Biel BE, rue du Cr6t 3, 2503 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Gypserie-peinture. Personne inscrite: Romano, Marco, ressortissant italien, 4 Bienne, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 2602 du 02.10.2002 (00675390 / CH-073.1.014.636-3)

■ **MSupport Holding Aktiengesellschaft, Eschen FL, Zweigniederlassung Lengnau BE**, in Lengnau BE, Sothenstrasse 28, 2543 Lengnau bei Biel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: MSsupport Holding Aktiengesellschaft. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Eschen (FL). Statuten Hauptsitz: 23.11.1999, ge4ndert am 02.07.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 23.11.1999, Handelsregister des F6rstenortes Liechtenstein in Vaduz. Zweck Hauptsitz: Softwareentwicklung und Nutzung, Handel mit Computern und elektronischen Ger4ten und Komponenten aller Art, Herstellung von und Handel mit Software, Schulung und Erbringung von Dienstleistungen aller Art und dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung im In- und Ausland. Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierung von Unternehmungen der MSsupport Gruppe. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und ver4ussern. Kapital Hauptsitz: CHF

120'000.--, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--, voll liberiert. Eingetragene Personen: Oehri, Gerry, lichtensteiner Staatsangehöriger, in Eschen (FL), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lienbacher, Thomas, von Köniz, in Aeschi SO, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2589 vom 02.10.2002
(00675378 / CH-073.0.1014.634-4)

■ **SEN Consulting Finance-Vertrieb & Marketing GmbH**, in Biel BE, Oberer Quai 36, 2503 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2002. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Konsum- und Industriegütern aller Art, Finanzgeschäfte und -beratung, Marketing sowie verwandte Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter brieflich. Eingetragene Personen: Öztürk, Isa, von Biel BE, in Pterlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gazzoza, Muhammet, türkischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2590 vom 02.10.2002
(00675380 / CH-073.0.1014.635-5)

■ **SERUB Sàrl**, à Bèvilard, rue Principale 1, 2735 Bèvilard, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 1. 10. 2002. But: exploiter commercialement le restaurant de l'Union à Bèvilard, toutes autres exploitations de restaurants, hôtels, pizzerias et peut acquérir et vendre des immeubles. La société pourra pour son compte ou pour le compte de tiers, effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOsc. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Eggenberg, Gilles, de Ubeschi, à Le Landeron, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Minich, Steve, ressortissant français, à Walleray, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Bissig Ljiljovic, Sandra, de Ubeschi et Uberschächen, à Bèvilard, gérante, avec signature individuelle.
Journal no 2586 du 02.10.2002
(00675376 / CH-073.0.1014.632-3)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **A. Bickel**, in Bellmund, PC-Support und PC-Assemblieren nach Kundenvorgaben, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 3, Publ. 303660). Domizil neu: Hohlenweg 15, 2564 Bellmund.
Tagebuch Nr. 2591 vom 02.10.2002
(00675374 / CH-073.0.1014.114-2)

■ **Alcor Holding Group AG**, in Biel BE, Halten von Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1998, S. 6401). Statutenänderung: 20. 09. 2002. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- und 1'600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'700 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 2592 vom 02.10.2002
(00675458 / CH-073.0.005.810-9)

■ **CallNet.ch (Call Center Network Switzerland)**, in Biel BE, Förderung und Nutzung der Aktivitäten, Erfahrungen und Beziehungen seiner Mitglieder zum Aufbau und Betrieb von Call Center in der Schweiz, Verein (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederhauser, Hans Rudolf, von Basel, in Evliard, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Christian, von Winterthur, in Aesch bei Nefenbach (Nefenbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederhauser, Markus, von Basel, in Biel BE, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Etter, Patrick, von Menzigen, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Flossel, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2593 vom 02.10.2002
(00675382 / CH-073.0.006.780-1)

■ **FERRARI OWNERS CLUB SWITZERLAND**, in Diessbach bei Büren, gesellschaftliche Vereinigung in der Schweiz wohnhafter Eigentümer von Automobilen der Marke FERRARI, Verein (SHAB Nr. 112 vom 09. 06. 2000, S. 3930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Traber, Christian, von Homburg, in Utzenstorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leimer, Beat, von Bettlach, in Bettlach, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggerling, Carlo, von Chur und Zürich, in Buchs ZH, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vidal, Carlos, von Solothurn, in Feldbrunnen (Feldbrunnen-St. Niklaus), Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frêne, Michel, von Kilchberg ZH, in Affoltern am Albis, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lusser, Carlo, von Aldorf UR, in Baar, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer]; Gloor, Valentin, von Basel, in Rodersdorf, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaquinet, Charles, von Orny, in Kaiseraugst, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Nafziger, Dieter, von Utendorf, in Bern, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2594 vom 02.10.2002
(00675384 / CH-073.0.011.748-1)

■ **Fondation Baula**, in Biel BE, Förderung der kulturellen Aktivitäten in der Stadt und Region Biel durch Organisation und Durchführung von Ausstellungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baula, Valerie, von St. Silvester, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Righetti, Inge, von Zürich und Herden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2595 vom 02.10.2002
(00675460 / CH-073.0.1013.758-7)

■ **Hanke Feinmechanik GmbH**, in Aegerten, Herstellung von Stanzwerkzeugen und Werkzeugbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2002, S. 3, Publ. 631588). Statutenänderung: 17. 09. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hanke-Novacic, Maria, von Köniz, in Lyss, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanke, Ivan, von Köniz, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 2596 vom 02.10.2002
(00675462 / CH-073.0.014.584-9)

■ **Solsano Nidau Immobilien AG**, in Nidau, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 2002, S. 4, Publ. 437808). Die Gesellschaft (neu 'Solsano 2560 Immobilien AG') wird infolge Verlegung des Sitzes nach Botmingen (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 4) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2597 vom 02.10.2002
(00675386 / CH-073.0.002.399-6)

■ **Stefan Grossen**, in Büren an der Aare, Heizungsinstallationen, Reparatur und Unterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7400). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 12) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2598 vom 02.10.2002
(00675388 / CH-073.1.007.815-5)

■ **Trans Air Cargo TAC AG**, bisher in Bellmund, Durchführung von internationalen Transporten für Güter aller Art per Flugzeug, Camion usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4133). Statutenänderung: 3. 09. 2002. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Längmatli 51, 2560 Nidau.
Tagebuch Nr. 2599 vom 02.10.2002
(00675464 / CH-073.3.004.352-2)

■ **ZumSee AG**, in Nidau, Bau und Betrieb einer Beherbergungseinrichtung mit Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Walter D., von Schangnau, in Täuffelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Hansruedi, von Eptingen, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2600 vom 02.10.2002
(00675466 / CH-073.3.009.057-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Liechti Marcel, Tavanautto**, à Tavananes, accessoires et fournitures automobiles, raison individuelle (FOsc no 305 du 30. 12. 1988, p. 5301). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.
Journal no 2587 du 02.10.2002
(00675370 / CH-073.1.001.460-3)

■ **Treuhand- und Revisionsbüro Rolf von Gunten**, in Biel BE, Treuhand und Steuerberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5311). Firma infolge Geschäftsabganges erloschen.
Tagebuch Nr. 2601 vom 02.10.2002
(00675468 / CH-073.1.012.474-9)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kriemler Immo+Consulting**, in Thun, Bahnhofstrasse 6, 3600 Thun. Postadresse: Postfach 2285, 3601 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Immobilienleistung und -beratung. Eingetragene Personen: Kriemler, Remo, von Grub AR, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1900 vom 02.10.2002
(00675392 / CH-092.1.015.642-1)

■ **Stähli**, in Aeschi bei Spiez, Scheidegasse, 3703 Aeschi bei Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Malerarbeiten jeglicher Art. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Stähli Söhne', in Aeschi bei Spiez, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Stähli-Lodder, Edwin, von Hiltterlingen, in Aeschi bei Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1901 vom 02.10.2002
(00675470 / CH-092.1.015.643-6)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Geiser Bodenbeläge GmbH**, in Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1862). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Daniel, von Langenthal, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Schwanden (Sigriswil)]; Geiser, Monika, von Langenthal, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Schwanden (Sigriswil)].
Tagebuch Nr. 1902 vom 02.10.2002
(00675472 / CH-092.4.000.684-0)

■ **Genossenschaft Kletterhalle Haslital**, in Meiringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1007). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ochener, Kaspar, von Zürich, in Meiringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galfer, Erika, von Beatenberg, in Brienz BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perreten, Madlene, von Lauenen, in Brienz,

zwiller, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Beat, von Innerkirchen, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1903 vom 02.10.2002
(00675474 / CH-092.5.002.262-2)

■ **Kings Castle GmbH**, bisher in Steffisburg, Entwicklung, Herstellung etc. von Naturprodukten, insbesondere im Bereich Saatgut, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 09. 06. 2000, S. 3931). Statutenänderung: 5. 09. 2002. Sitz neu: Thun. Domizil neu: Scheibenstrasse 7, 3600 Thun. Stammkapital neu: CHF 30'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Stammkapital: CHF 30'000.-- [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschen, Roman, von Reichenbach im Kandertal, in Schamachal (Reichenbach im Kandertal), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Lenazzi, Nadir, von Caslano, in Längenbühl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.-- [bisher: in Steffisburg, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--]; Schmid, Bruno, von Rubigen, in Süderen (Wachseldorn), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: in Linden, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Blaser, Matthias, von Langnau im Emmental, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Worb].
Tagebuch Nr. 1904 vom 02.10.2002
(00675476 / CH-092.4.014.268-9)

■ **MAD Art & Design GmbH**, bisher in Risch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5452). Statutenänderung: 17. 09. 2002. Sitz neu: Thun. Domizil neu: Frutigenstrasse 21, 3600 Thun. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit allen mit der Druckereibranche in irgendeiner Form zusammenhängenden Produkten und Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.--. Einladungen und Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener Brief oder gegen Empfangschein. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hächler, Robert, von Rohr AG, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [wie bisher]; Germann, Eveline, von Adoloblen, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: in Zug].
Tagebuch Nr. 1905 vom 02.10.2002
(00675394 / CH-170.4.001.358-1)

■ **MSC Mountain Surf Club GmbH**, in Interlaken, Durchführung von Events im Snowboard- und restlichen Alpinbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2001, S. 8776). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rfy, Adrian, von Rumsberg, in Unterseen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1906 vom 02.10.2002
(00675396 / CH-092.4.000.861-4)

■ **Raiffeisenbank Schwarzenegg**, in Unterlangenegg, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 2000, S. 6368). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheidegger, Ulrich, von Trub, in Schwarzenegg (Unterlangenegg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Hanspeter, von Buchholterberg, in Schwarzenegg (Oberlangenegg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Maurer, Hans Rudolf, von Veghigen, in Unterlangenegg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1907 vom 02.10.2002
(00675398 / CH-092.5.001.730-7)

■ **Zig Wohnmarkt Handels + Consulting AG**, in Wilderswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1998, S. 6235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer, Treuhänder, in Spiez, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Treuhänder GmbH, in Interlaken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1908 vom 02.10.2002
(00675400 / CH-092.3.002.429-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Stähli Söhne**, in Aeschi bei Spiez, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3708). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Samuel Stähli aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschafter Edwin Stähli führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma 'Stähli', in Aeschi bei Spiez, als Einzelfirma fort.
Tagebuch Nr. 1909 vom 02.10.2002
(00675478 / CH-092.2.004.901-3)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café Snackbar Stadtmart Jundt**, in Liestal, Rheinstrasse 16, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Café und Restaurants. Eingetragene Personen: Jundt, René, von Frenkendorf, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4183 vom 02.10.2002
(00676138 / CH-280.1.005.891-4)

■ **Planteam S AG**, in Gelterkinden, Allmend 1, 4460 Gelterkinden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Planteam S AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft.

Hauptsitz: Neuenkirch. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 03.05.1990 [letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6740]. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Raumplanung, insbesondere Siedlungs-, Verkehrs- und Landschaftsplanung sowie des Umweltschutzes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Eingetragene Personen: Remund, Hansueli, von Riedholz, in Schenkon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Martin, von Grabs, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Kurt, von Kilchberg ZH, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Micholon, Roger, von Littau, in Oberkirch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Markus, von Reigoldswil, in Rüfenberg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4184 vom 02.10.2002
(00676140 / CH-280.9.005.892-3)

■ **Quality Car GmbH**, in Pratteln, Krummeneichstrasse 41, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Handel mit Automobilen und Automobilzubehör. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 100'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baranoglu, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Rapperswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Duman, Cüneyt, von Niedergögen, in Schönenwerd, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4185 vom 02.10.2002
(00676142 / CH-280.4.005.893-3)

■ **Restle Partners**, in Dittingen, Dorfstrasse 24b, 4243 Dittingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 30. 08. 2002. Zweck: Vermittlungen von Versicherungen inkl. Beratung und Treuhändermandate im Versicherungswesen. Eingetragene Personen: Restle, Patrick, von Basel, in Dittingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Restle, Malina, von Basel, in Dittingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4186 vom 02.10.2002
(00675626 / CH-280.2.005.894-5)

■ **RuskiSuvénir GmbH**, in Muttlenz, Herrenmattstrasse 11, 4132 Muttlenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit kunstgewerblichen Artikeln aus Russland und anderen Ländern mittels Import und Export sowie Verkauf und Übernahme sämtlicher dabei anfallender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Partnerschaften mittels Verträgen und Beteiligungen mit allen zweckdienlichen Firmen und Unternehmungen eingehen sowie Grundeigentum und Liegenschaften anmieten, vermieten, erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Waser, Barbara, von Basel und Schönenwerd, in Muttlenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Waser, Peter, von Basel und Schönenwerd, in Muttlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 4187 vom 02.10.2002
(00675628 / CH-280.4.005.895-7)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Acifer Dreispitz AG**, in Münchenstein, Handel mit Stahl usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campana, Peter, von Binningen, in Binningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4188 vom 02.10.2002
(00675630 / CH-320.3.050.849-1)

■ **BCAGB AG in Liquidation**, bisher in Unterägeri, Erwerb, Leasing, Vermietung, Verpachtung, Miete, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2002, S. 15). Statutenänderung: 2. 10. 2002. Firma neu: **BCAGB AG**. Sitz neu: Liestal. Domizil neu: c/o SEMTEX AG, Ortstrasse 85, 4410 Liestal. Zweck neu: Erwerb, Leasing, Vermietung, Verpachtung, Miete, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder gründen, Beteiligungen, Patente und Lizenzen an beliebigen Unternehmen bzw. Rechten erwerben, verwalten, veräußern oder nutzen und auch Finanztransaktionen durchführen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Bestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm gemäss Verträgen vom 06. 09. 1995 die Liegenschaften Interimsgesister Desbritten Nm. 386 und 4278 - 4283 zum Preis von CHF 892'000.-- sowie Bau-, Projekt- und Planungsarbeiten zum Preis von CHF 244'310.-- (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die amtliche Auflösung widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRG). [gestrichen: Die Gesellschaft ist in Anwendung von Art. 88a HRG von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inwebo AG, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Werner, von Buchholterberg, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in unbekanntem Aufenthaltsort, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator]; Kräutli, Treuhänder, in Frenkendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4189 vom 02.10.2002
(00675632 / CH-400.3.016.907-2)

■ **Bedon Revision & Treuhand AG**, in Muttlenz, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhandgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5904). Ausgeschiedene Per-

sonen und erloschene Unterschriften: Bedon, Silvia, von Däniken und Oberwil Bi, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bedon, Stefano, von Oberwil Bi, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Gysin, Andreas, von Oltingen und Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagbuch Nr. 4190 vom 02.10.2002
(00675634 / CH-280.3.918.500-7)

■ **Beiersdorf AG**, in Münchenstein, Herstellung und Vertrieb von chemischen Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Daniel Niklaus, von Reinach BL, in Binningen, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wünsche, Dr. Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4191 vom 02.10.2002
(00676144 / CH-280.3.914.251-8)

■ **Debrunner AG**, in Frenkendorf, Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 5), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campana, Peter, von Binningen, in Binningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagbuch Nr. 4192 vom 02.10.2002
(00676146 / CH-280.9.910.326-7)

■ **Grieder Haustechnik AG**, in Liestal, Projektierung und Einrichtung von Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ludwig Treuhänder und Revisions GmbH, in Laufen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRETOR AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4193 vom 02.10.2002
(00676148 / CH-280.3.915.408-7)

■ **ICN International AG**, in Birsfelden, Beteiligung an vornehmlich ausländischen Unternehmen, insbesondere im pharmazeutischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Panic, Milan, Bürger der USA, in Pasadena (USA), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kozzyrev, Andrey, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Jean-François, von Aarau und Basel, in Trélex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenagh, Thomas, Bürger der USA, in Flemington (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: O'Leary, Robert White, Bürger der USA, in Rancho Santa Fe (California, USA), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valas, Luka, slowenischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4194 vom 02.10.2002
(00676150 / CH-270.3.003.258-4)

■ **IST Werbeteam AG**, in Tennenken, Betrieb eines Werbebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07.04.1997, S. 2289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltsberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4195 vom 02.10.2002
(00675636 / CH-280.3.000.104-7)

■ **Locher-Polytechnik AG**, in Liestal, Bestückungen von Prints, Gerätebau, Kabelkonfektion, Prototypenbau, Printlayout, Engineering, Industrie- und Schilder-Gravuren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher-Schwob, Ewald, von Obereggen, in Sissach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dengler-Omlin, Monika, von Wangen bei Olten, in Liestal, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Gysin, Andreas, von Oltingen und Basel, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4196 vom 02.10.2002
(00675638 / CH-280.3.900.041-4)

■ **Marken-Müller AG**, in Zwingen, Handel mit Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 269). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Hanspeter, von Schiers, in Breitenbach, Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Glanzmann, Josef, von Flühli, in Wahlen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Mosimann Treuhänder AG, in Laufen, Revisionsstelle [bisher: Ludwig Treuhänder und Revisions GmbH, in Laufen].
Tagbuch Nr. 4197 vom 02.10.2002
(00675640 / CH-280.3.000.262-7)

■ **Mobag AG**, in Allschwil, Durchführung von Generalunternehmer-Aufträgen, Beratung im Immobilienwesen, Planung und Realisierung von Renovationen und Umbauten im Hochbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eigemann, Rolf, von Waldkirch, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broggi, Remo, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4198 vom 02.10.2002
(00675642 / CH-280.9.000.499-3)

■ **Mosimann Treuhänder AG**, in Laufen, Erbringung aller Dienstleistungen, welche in den Tätigkeitsbereich eines Treuhänderunternehmens fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Daniel, von Lauperswil, in Bülleserach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident

des Verwaltungsrates]; Ludwig-Studer, Hanspeter, von Schiers, in Breitenbach, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagbuch Nr. 4199 vom 02.10.2002
(00676152 / CH-280.4.900.023-6)

■ **Schneider Computer Services**, in Bubendorf, EDV-Dienstleistungen jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, S. 4000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Thomas, von Liestal, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bubendorf].
Tagbuch Nr. 4200 vom 02.10.2002
(00676154 / CH-280.1.002.461-4)

■ **Stiftung der ARFA Röhrenwerke AG für Mitarbeiterbeteiligung**, in Münchenstein, Ergänzung der Pensionskassen- und Sozialleistungen der Stifterin durch eine Beteiligung von Arbeitnehmern am Aktienkapital der 'ARFA Röhrenwerke AG', Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grieder, Max, von Basel, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Ferdinand P., von Zürich, in Founex, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4201 vom 02.10.2002
(00676156 / CH-280.7.910.243-3)

■ **Vitrasnop Management AG**, in Muttenz, Erbringung von Managementdienstleistungen für die zur Vitrasnop-Gruppe gehörenden Aktiengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlbaum-Orth, Raymond, von Schüpfen, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Fehlbaum, Dr. Rolf, von Schüpfen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4202 vom 02.10.2002
(00676158 / CH-280.3.004.111-5)

■ **Vizona AG**, in Muttenz, Herstellung und Vertrieb von Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlbaum-Orth, Raymond, von Schüpfen, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Fehlbaum, Dr. Rolf, von Schüpfen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Dempfle, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bad Säkingen (D)]; Sesiani, Marin, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4203 vom 02.10.2002
(00675644 / CH-280.3.004.142-4)

■ **Vorsorgestiftung der ARFA Röhrenwerke**, in Münchenstein, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grieder, Max, von Basel, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Ferdinand P., von Zürich, in Founex, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4204 vom 02.10.2002
(00675646 / CH-270.7.000.029-2)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwestschweiz**, in Aesch BL, Betrieb der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungsweige, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9397), mit Hauptsitz in: Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagbuch Nr. 4205 vom 02.10.2002
(00675648 / CH-280.9.900.066-4)

■ **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwestschweiz**, in Aesch BL, Betrieb aller Arten der direkten und indirekten Versicherung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9397), mit Hauptsitz in: Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagbuch Nr. 4206 vom 02.10.2002
(00675650 / CH-280.9.900.067-2)

■ **Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau**, in Arlesheim, Betrieb einer Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10045), mit Hauptsitz in: Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagbuch Nr. 4207 vom 02.10.2002
(00676160 / CH-280.9.916.879-0)

■ **Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau**, in Muttenz, Betrieb einer Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10045), mit Hauptsitz in: Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagbuch Nr. 4208 vom 02.10.2002
(00676162 / CH-280.9.915.260-9)

■ **Squirrel Consulting Joller**, in Allschwil, Beratung, Entwicklung, Support und Verkauf auf den Gebieten Informatik und Elektrotechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8014). Die Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
Tagbuch Nr. 4209 vom 02.10.2002
(00676164 / CH-280.1.004.002-5)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Geçç GmbH**, in Basel, Klybeckstr. 7, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.2002. Zweck: Führung von Restaurants Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geçç, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf; Geçç, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Zorba, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagbuch Nr. 5114 vom 01.10.2002
(00676086 / CH-270.4.013.282-9)

■ **Heliantus GmbH**, in Basel, c/o Boris Wiasmitinow, Andlauserstr. 14, 4059 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.09.2002. Zweck: Produktion von und Handel mit ökologischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haemli, Stephan, von Basel, in Genf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hämmli, Veli, finnischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 5115 vom 01.10.2002
(00676088 / CH-270.4.013.283-7)

■ **Kocak, Bilal, Gastronomiebetriebe**, in Basel, Frobenstr. 8, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben. Eingetragene Personen: Kocak, Bilal, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 5116 vom 01.10.2002
(00676090 / CH-270.1.012.804-7)

■ **Psi-Tage AG**, in Basel, Rixheimerstr. 3, 4055 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.09.2002. Zweck: Organisation und Durchführung der Basler Psi-Tage und weiterer wissenschaftlicher und kultureller Anlässe sowie Vertrieb von Büchern, Software und Videos. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Werthmüller, Lucius, von Veggen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Saxon Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5117 vom 01.10.2002
(00676092 / CH-270.3.013.113-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Agrifor AG**, in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S. 4212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwind, Prof. Dr. Martin, von Riehen und Therwil, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Dr. Christine, von Muri bei Bern, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 5118 vom 01.10.2002
(00675600 / CH-270.3.000.112-2)

■ **Airnaute AG**, in Basel, Schifffahrtsgesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 4, Publ.-508980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Slangenber, Harald, niederländischer Staatsangehöriger, in Aire, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 5119 vom 01.10.2002
(00675602 / CH-270.3.012.852-7)

■ **Anex & Roth visuelle Gestaltung** bisher in Allschwil, visuelle Gestaltung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 373). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Senheimstr. 15, 4054 Basel. Beginn: 1.01.1995. Zweck: Atelier für visuelle Gestaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anex, Jacqueline, von Arlesheim, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Roth, Magnus, von Gmündwald, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagbuch Nr. 5120 vom 01.10.2002
(00675604 / CH-280.2.911.573-4)

■ **Banque Jenni & Cie. SA**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 6, Publ. 345710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krayer, Dr. Georg, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5121 vom 01.10.2002
(00675606 / CH-270.3.000.533-4)

■ **BHB Beteiligungs- und Finanzgesellschaft** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cazal, Alain, von Genf, in Genf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5122 vom 01.10.2002
(00675608 / CH-270.3.000.834-9)

■ **C.T. Car-Travel GmbH**, in Basel, Personen- und Sachtransport usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 8, Publ. 560854). Domizil neu: Erasmusplatz 18, 4057 Basel.
Tagbuch Nr. 5123 vom 01.10.2002
(00676094 / CH-270.4.002.019-4)

■ **CT Computer-Technik GmbH**, in Basel, Computer usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 3, Publ. 469932). Domizil neu: Erasmusplatz 18, 4057 Basel.
Tagbuch Nr. 5124 vom 01.10.2002
(00676096 / CH-270.4.013.140-5)

■ **Docmatix GmbH**, in Basel, Beratung im informationstechnologischen Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 5, Publ. 507744). Statutenänderung: 27.09.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarosi, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Druey, Maximilian F., von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Mickelwright, Robin, britischer Staatsangehöriger, in Kiffis (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].
Tagbuch Nr. 5125 vom 01.10.2002
(00676098 / CH-270.4.001.742-9)

■ **Documed AG**, in Basel, medizinisch-pharmazeutischer Verlag usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 5, Publ. 608116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grieder, Markus, von Rünenberg, in Gelterkinden, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüscher, Eric, von Thalwil und Muhen, in Ramllinsburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leisi, Sven, von Atiswil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 5126 vom 01.10.2002
(00676100 / CH-270.3.001.560-8)

■ **Fuba Finanz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Arnold, von Basel und Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Disch, Helmut, von Schiers, in Oberwil BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lampert Treuhänder & Revision, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gribi, Urs, von Büren an der Aare, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5127 vom 01.10.2002
(00675610 / CH-270.3.002.211-8)

■ **Grand Circle Cruise Line GmbH**, in Basel, Passagierschiffe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 5, Publ. 304648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goby Schirmer, Patricia Daniela, von Basel und Affoltern am Albis, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Baliford Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nastasia, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Balconsult AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5128 vom 01.10.2002
(00675612 / CH-270.4.013.029-9)

■ **ICS International Cargo Services AG**, in Basel, Planung und Ausführung jeglicher Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 05.02.2002, S. 5, Publ. 326336). Domizil neu: c/o BTR Treuhänder AG, Steingraben 42, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hehlen Treuhänder AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTR Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5129 vom 01.10.2002
(00675614 / CH-270.3.012.199-5)

■ **Mandag AG**, in Basel, Verwaltung anderer Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sonderegger, Sandra, von Heiden, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5130 vom 01.10.2002
(00675616 / CH-270.3.003.855-7)

■ **Nokara AG**, in Basel, Dienstleistungen im Treuhänderwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5211). Domizil neu: c/o Felix Moppert, Gerbergasse 13, 4001 Basel.
Tagbuch Nr. 5131 vom 01.10.2002
(00676102 / CH-270.3.012.856-6)

■ **Nord West Management GmbH**, in Basel, Franchiserechte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 08.10.1997, S. 7351). Statutenänderung: 18.09.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nordwest Holding GmbH, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherler, Jörg, von Köniz, in Bättwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Geschäftsführer]; Schneider, Christian, von Basel und Buus, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Geschäftsführer].
Tagbuch Nr. 5132 vom 01.10.2002
(00676104 / CH-270.4.000.149-2)

■ **Pensionskasse der Danzas Gesellschaften in der Schweiz**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6175). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Suzanne, von Oberdorf BL, in Botmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Felix, von Carnans, in Birchwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans Ulrich, von Bättwil, in Nusshausen TG, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niesner, Thomas, von Romsos, in Obermumpf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Urs, von Bronschhofen, in Domach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scandella, Claudio, von Ramllinsburg, in Basel, Mit-

gled des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wutke, Beat, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5133 vom 01.10.2002
(00676106 / CH-270.7.000.533-9)

■ **Real Invest Consult Ltd.**, in Basel, Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8149). Domizil neu: c/o Felix Moppert, Gerbergasse 13, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 5134 vom 01.10.2002
(00676134 / CH-270.3.012.906-0)

■ **SEV Versicherungen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 4, Publ. 360228). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bè, Pierre, von Boncourt, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rouvinez, Patrick, von Grimentz, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5135 vom 01.10.2002
(00675618 / CH-270.5.000.113-4)

■ **Vittorio Müller AG**, in Basel, Werbeagentur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.1994, S. 1437). Domizil neu: Holester 145, 4015 Basel.
Tagebuch Nr. 5136 vom 01.10.2002
(00675620 / CH-270.3.004.151-4)

■ **Vorsorgekasse der Danzas Gesellschaften in der Schweiz**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6175). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Derungs, Felix, von Camuns, in Birchwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Hans Ulrich, von Brittnau, in Nussbaumen TG, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesner, Thomas, von Romoos, in Obermumpf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Urs, von Bronschhofen, in Dornach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scandella, Claudio, von Rammling, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wutke, Beat, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5137 vom 01.10.2002
(00675622 / CH-270.7.000.479-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Intec M. Bowald**, in Basel, Industrie- und Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 14.07.1987, S. 2830). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 5138 vom 01.10.2002
(00675624 / CH-270.1.002.325-6)

■ **Personalförderung Dr. Peter Ronus**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 01.02.1986, S. 399). Löschungsgrund: Stiftung mangels Destinatäre und infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 12.08.2002 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20.09.2002 im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5139 vom 01.10.2002
(00676136 / CH-270.7.000.939-1)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lufthansa Systems Business Solutions GmbH, Raunheim (D)**, Zweigniederlassung Fribourg, à Fribourg, Avenue de Beauregard 11. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée Lufthansa Systems Business Solutions GmbH, à Raunheim (D), inscrite au Registre du commerce de Darmstadt (D), le 29.11.2000, a, suivant décision de sa direction, créé une succursale à Fribourg. Statuts du 31.01.2002. But: prestations dans le domaine de la technologie de l'information, de l'intégration de l'exploitation de logiciels standardisés pour la gestion d'entreprises et sur cette base de développement d'applications et de solutions individuelles, en particulier dans les domaines cargo & logistique, ainsi que prestations de conseil et de formation. Capital social: EUR 2'000'000.--, entièrement libéré, divisé en une part sociale de EUR 25'000.-- et une part de EUR 1'975'000.--. La succursale est engagée par la signature individuelle de Kuschel Dietmar, d'Allemagne, à Fribourg, nommé directeur de la succursale.
Journal no 2094 du 02.10.2002
(00675562 / CH-217.1.001.783-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **'CONCEPT PARTNER Sàrl'**, à Montévrain, création, achat, vente et distribution, etc. (FOSC du 22.05.2002, p. 6). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO, 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: 'CONCEPT PARTNER Sàrl' en liquidation. La société n'a pas de liquidateur, ni d'adresse au siège.
Journal no 2099 du 02.10.2002
(00676058 / CH-217.0.140.574-5)

■ **ANTA Accès à Internet S.à.R.L.**, à Fribourg, faire des réalisations et fournir tous conseils, etc. (FOSC du 22.01.1998, p. 489). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Lausanne, (FOSC du 25.09.2002, p. 12).
Journal no 2095 du 02.10.2002
(00675564 / CH-217.0.140.463-1)

■ **COGETRI SA**, à Fribourg, achat, vente et représentation de tous produits textiles, etc. (FOSC du 03.03.2000, p. 1481). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2097 du 02.10.2002
(00676054 / CH-217.1.000.116-5)

■ **D1 B2 SA**, à Granges-Paccot, en Suisse et en tous pays, les études techniques, l'ingénierie, etc. (FOSC du 13.12.1999, p. 8424). Bonan Frédéric, président, Délatz Philippe, administrateur, Du Bois Hugues, administrateur, ont démissionnés, leur signature est radiée. Patrignani Marcel, vice-président, est nommé président, avec signature individuelle. Ceriani Jacques, de Bionnens, à La Corbaz, est nommé vice-président, Bourcart Jean-Patrick, de Richerswil, à Pully, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Jayez Kristoffer, de France, à Pully, Orchamp Nadia, de France, à Genève, Vallet Pascal, de France, à Lausanne, sont nommés directeur, tous trois avec signature collective à deux.
Journal no 2101 du 02.10.2002
(00675568 / CH-217.0.135.639-5)

■ **DISCOL SA**, à Fribourg, participations dans toutes affaires mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 03.03.2000, p. 1481). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2100 du 02.10.2002
(00676060 / CH-217.0.132.117-5)

■ **Fondation Les Buissonnets**, à Fribourg, création et exploitation d'institutions destinées à l'accueil, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3860). Rudaz Robert, vice-président, est décédé, sa signature est radiée. Michel Jean, de Cheyres, à Corminboeuf, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 2102 du 02.10.2002
(00675570 / CH-217.0.170.171-1)

■ **FONDATION POUR LA RECHERCHE D'ENFANTS DISPARUS, PAR INTERNET (FREDI)**, à Fribourg, création et gestion d'une centrale d'information informatique sur le réseau INTERNET, etc. (FOSC du 01.05.2001, p. 3232). Aebi Pierre et Lager Jacky ne sont plus membre du conseil, leur signature est radiée. Bolliger Franziska, de Küttingen, à Dürdingen, est nommée membre du conseil, avec signature collective à deux.
Journal no 2103 du 02.10.2002
(00675572 / CH-217.1.001.110-0)

■ **Immobilien-Gesellschaft Talstrasse 82**, à Villars-sur-Glâne, acquisition, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 21.09.2001, p. 7355). Berevag n'est plus réviser.
Journal no 2104 du 02.10.2002
(00675574 / CH-280.3.914.725-2)

■ **Inter Kear SA**, à Fribourg, l'achat, la vente et la représentation de marchandises, etc. (FOSC du 07.08.1997, p. 5634). Egger Hermann, président, Spycher Werner, administrateur, ont démissionnés, leur signature est radiée. Van der Velden Everard, maintenant domicilié à Arnhem (NL), n'est plus administrateur, il est nommé directeur, avec signature individuelle. Fièvre Verena, de Luzern, à Granges-Paccot, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle.
Journal no 2105 du 02.10.2002
(00676062 / CH-217.0.134.958-2)

■ **IOPMS Sàrl**, à Fribourg, importation de tissus et d'habits en provenance de Chine, etc. (FOSC du 19.10.2000, p. 7157). Nouvelle adresse: Route de la Glâne 15, c/o Import-Export Club IEC.
Journal no 2106 du 02.10.2002
(00676064 / CH-217.1.000.882-0)

■ **ISF S.A.**, à Fribourg, le financement, le factoring et le leasing de toutes opérations financières, etc. (FOSC du 17.04.2000, p. 2588). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2107 du 02.10.2002
(00676066 / CH-217.0.134.659-9)

■ **KTC S.A.**, à Fribourg, achat, vente, importation, etc. (FOSC du 03.03.2000, p. 1481). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2108 du 02.10.2002
(00676068 / CH-217.0.136.800-5)

■ **LGF La générale foncière S.A.**, à Villars-sur-Glâne, courtage, gérance, expertises, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 0521). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, (FOSC du 24.09.2002, p. 6).
Journal no 2109 du 02.10.2002
(00675576 / CH-660.1.101.998-7)

■ **Mofisa Holding S.A.**, à Fribourg, prendre et gérer des participations, etc. (FOSC du 12.08.1997, p. 5751). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.09.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Mofisa Holding S.A. en liquidation**, par Wiedmer Madeleine, administratrice unique inscrite, nommée liquidatrice, avec signature individuelle.
Journal no 2110 du 02.10.2002
(00675578 / CH-217.0.130.540-6)

■ **Negomat SA**, à Marly, acquisition, stockage et ventes de matières premières énergétiques, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.09.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Negomat SA en liquidation**, par Dorsaz Bernard, et Gilloz Pierre, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs, tous deux avec signature individuelle. Gabel Michel n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La procuration collective à deux de Fischer Victor est radiée.
Journal no 2111 du 02.10.2002
(00675580 / CH-217.0.137.612-1)

■ **Newcom Holding SA**, à Fribourg, prendre et gérer des participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5875). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale Brascius SA, (FOSC du 25.09.2002, p. 6).
Journal no 2112 du 02.10.2002
(00675582 / CH-217.1.001.248-1)

■ **NordMusic Editions SA**, à Fribourg, production et édition musicale, etc. (FOSC du 24.07.2002, p. 7). Nordmann Jean-Luc, président inscrit, a maintenant la signature individuelle.
Journal no 2113 du 02.10.2002
(00675584 / CH-217.1.000.892-2)

■ **PREMIERE TEXTILE MACHINERY SA EN LIQUIDATION**, à Fribourg, achat, vente et représentation de tous équipements industriels, etc. (FOSC du 20.04.2001, p. 2932). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2114 du 02.10.2002
(00676070 / CH-217.0.138.756-8)

■ **Secom Products S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente et la représentation de tous produits, etc. (FOSC du 03.03.2000, p. 1481). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 8, c/o Me Anne Giovannini.
Journal no 2116 du 02.10.2002
(00676074 / CH-217.0.132.363-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Ciprepal SA en liquidation**, à Fribourg, acquérir, détenir, gérer et céder des participations, etc. (FOSC du 14.06.2002, p. 8). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2096 du 02.10.2002
(00675566 / CH-217.0.135.501-8)

■ **Commerce Rar, import-export**, à Fribourg, commerce de vins, importation et exportation de fruits, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 19.08.2002, p. 5). La procédure de faillite étant clôturée par le Président du Tribunal de la Sarine le 17.07.2002, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 2098 du 02.10.2002
(00676056 / CH-217.0.111.783-2)

■ **Sarinaport SA**, à Villars-sur-Glâne, acquisition, construction, etc. (FOSC du 22.08.2001, p. 6436). La société est radiée du registre du commerce de la Sarine, les créanciers ayant été désintéressés.
Journal no 2115 du 02.10.2002
(00676072 / CH-217.0.130.767-3)

■ **STAMFORD AG en liquidation**, à Fribourg, développement et utilisation de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 14.06.2002, p. 8). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2117 du 02.10.2002
(00676076 / CH-217.0.137.476-3)

■ **W.-W. TRADE Group EUROPE World-Wide TRADE (SUISSE) SA en liquidation**, à Fribourg, commerce général et spécialisé de services, etc. (FOSC du 14.06.2002, p. 8). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2118 du 02.10.2002
(00675586 / CH-217.0.137.135-9)

GE

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Arcom, Rudy Alcim**, à Genève, route des Acacias 20. Titulaire: Alcim Rudy, de et à Genève. Objet: entreprise d'électricité, téléphone, informatique et domotique.
Journal no 10237 du 02.10.2002
(00676378 / CH-660.1.860.002-8)

■ **Association des Amis des Colosses de Memnon**, à Genève, rue Saint-Laurent 2, c/o Gagnebin Nicolas, avocat. Nouvelle association. Statuts du 15.09.2000. But: financement des fouilles archéologiques sur le Site du Temple funéraire d'Aménophis III, situé à Goura, aux Colosses de Memnon, sur la rive gauche de Thèbes, à Lougor en Haute-Egypte. Ressources: cotisations; dons; subventions. Administration: comité. Signature collective à deux de Hennessy Monique, de France, à Saanen, présidente, Fouquet-Abrial Alain, de France, à Courcay, F, vice-président, et signature collective à deux avec le président ou le vice-président de Gagnebin Nicolas, de et à Genève, secrétaire, et de Beaumont Olivier, de Genève, au Caire Zamalek, EGY, trésorier, tous membres du comité.
Journal no 10238 du 02.10.2002
(00675872 / CH-660.1.861.002-4)

■ **CARS LINE, Rodriguez**, à Vernier, route de Peney 48. Titulaire: Rodriguez Juan Carlos, d'Espagne, à Vernier. Objet: exploitation d'une carrosserie, achat et vente de véhicules. Rodriguez Juan Carlos jusqu'ici associé de la société en nom collectif 'CARS LINE, Rodriguez et Ducommun-dit-Verron', à Vernier, reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires.
Journal no 10239 du 02.10.2002
(00675874 / CH-660.1.862.002-7)

■ **Cheung Plus SA**, à Lancy, chemin des Vignes 29, c/o Ping-Chung Cheung. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.10.2002. But: exploitation de restaurants et établissements publics, commerce, importation, exportation et représentation de

produits et marchandises, notamment de produits orientaux. Capital-actions: CHF 300'000, libéré à concurrence de CHF 210'000, divisé en 100 actions de CHF 3'000, nominatives, liées selon statut. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Cheung Ping-Chung, de Grande-Bretagne, à Lancy, président, Constantin Benoît, d'Arbaz, à Saint-Légier-La Chèze, et Cunha Dos Reis Philippe, de et à Veveyr, signature individuelle du président ou signature collective à deux avec le président des autres administrateurs. Réviseur: AJR Consoli, Rosa Marla Soriani, à Genève.
Journal no 10240 du 02.10.2002
(00675876 / CH-660.1.863.002-0)

■ **Clinique dentaire privée des Tulipiers SA**, à Genève, chemin des Tulipiers 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.09.2002. But: conception, organisation et réalisation de toutes infrastructures administratives, informatiques et scientifiques nécessaires au développement des professions de médecine cervico-faciale, plus particulièrement en médecine dentaire, formation de personnel et conception de matériel en tous genres, ainsi que toutes activités dans le domaine para-dentaire. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: installations, matériel et mobilier d'un cabinet dentaire pour le prix maximum de CHF 550'000. Organe de publication: FOSC. Administration: Gerber Philippe Torsten, de Schangnau, à Grandvaux, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Office de Contrôle et d'expertise SA, succursale à Lausanne.
Journal no 10241 du 02.10.2002
(00675878 / CH-660.1.864.002-1)

■ **DDB - NOUVEAU MONDE SNELL ET ASSOCIES, Anney, succursale de Genève**, à Genève, rue Clos-Belmont 4. Succursale de DDB - NOUVEAU MONDE SNELL ET ASSOCIES, société par actions simplifiée, à Anney, F, inscrite auprès du registre du commerce et des sociétés à Anney, le 29.08.1999. Statuts du: 19.06.2001. But et objet particulier de la succursale: conseil en communication, notamment identité visuelle, annonces presse professionnelle; réalisation et création graphique; design; développement multimédia et édition publicitaire; développement de l'action commerciale de la société DDB - NOUVEAU MONDE SNELL ET ASSOCIES auprès d'une clientèle suisse; représentation commerciale de la société DDB - NOUVEAU MONDE SNELL ET ASSOCIES. Capital-actions: EUR 47'040, entièrement libéré, divisé en 2'940 actions de EUR 16. Organe de publication: FOSC. Administration: Daclin Jean-Michel, de France, à Lyon, F, et Lagabbe Louis, de France, à Dardilly, F. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Falquet Guy, de Collonge-Bellerive, à Genève, Snell Wyllis, de France, à Anney, F, et Stuelsatz Samuel, de France, à Annemasse, F, tous trois directeurs de la succursale.
Journal no 10242 du 02.10.2002
(00676380 / CH-660.1.865.002-9)

■ **FILHET ALLARD MARITIME SAS, Bordeaux, succursale de Genève**, à Genève, chemin des clochettes 14. Succursale de FILHET ALLARD MARITIME SAS, société par actions simplifiée de droit français, à Bordeaux, F, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Bordeaux, F, en date du 10.06.1992, sous le n° 1992 B 01171. Statuts du: 18.06.2002. But et objet particulier de la succursale: courtages d'assurances maritimes et transports et, accessoirement, toutes espèces de risques. Capital émis et versé: EUR 500'000, divisé en 31'250 actions de EUR 16, nominatives. Organe de publication: FOSC. Administration: Allard Henry, de France, à Bordeaux, F, avec signature individuelle, Allard Frank, de France, à Labredre, F, Allard Jacques, de France, à Bordeaux, F, et Allard Patrick, de France, au Bouscat, F. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Chamuel Véronique, de France, à Genève, directrice de la succursale, et Lederman Léon, de et à Genève, directeur adjoint de la succursale.
Journal no 10243 du 02.10.2002
(00676382 / CH-660.1.866.002-5)

■ **G.C.C. SA, Luxembourg, succursale de Carouge**, à Carouge (GE), rue de la Fontenette 23, c/Fiduciaire Patrick TRITTEN. Succursale de G.C.C. SA, société anonyme de droit luxembourgeois, à Luxembourg, LUX, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, LUX, le 07.12.1998 sous le n° 67 216. Statuts originaux du: 24.11.1998, modifiés en dernier lieu le 07.08.2001. But et objet particulier de la succursale: développement de projets d'entreprises, industriels et commerciaux; services dans le domaine du conseil et organisation d'entreprise, tenue de comptabilité et façonnage informatique. Capital: EUR 220'500, divisé en 22'050 actions de EUR 10. Organe de publication: FOSC. Administration: Van Hoek Marc, de Belgique, à Luxembourg, LUX, délégué, avec signature individuelle, Nicolas Jean-Marie, du Luxembourg, à Luxembourg, LUX, et Luxfiducia Sàrl, à Luxembourg, LUX. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Trien Patrick, de Dardagny, à Veveyr, directeur de la succursale.
Journal no 10244 du 02.10.2002
(00676384 / CH-660.1.867.002-3)

■ **OBK Sàrl**, à Perly-Certoux, route des Raviers 8, c/Kamel Kouba. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2002. But: importation, exportation, commerce de tout produit non-alimentaire et alimentaire, en particulier d'huiles d'olives. Exploitation de magasins à l'enseigne 'Le Jardin des Oliviers'. Capital: CHF 21'000. Associés: Dali Ouahab, d'Italie, à Bellevue, Koubaa Kamel, d'Italie, à Perly-Certoux, et Lamrif Belchir, d'Auresio, à Lancy, chacun pour une part de CHF 7'000. Organe de publication: FOSC. Gérants: les trois associés avec signature collective à deux.
Journal no 10245 du 02.10.2002
(00676386 / CH-660.1.868.002-6)

■ **Universo Panini, F. et V. Biljali**, à Thônex, rue de Genève 98. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.10.2002. Objet: sandwicherie, buvette. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Fet Biljali', à Thônex. Associés: Biljali Fet, de Macédoine, à Vernier, et Biljali Valérie, de Saint-Prex, à Vernier, lesquels s'engagent collectivement à deux.
Journal no 10246 du 02.10.2002
(00676388 / CH-660.1.869.002-2)

■ **Ursini**, à Genève, rue Liotard 50. Titulaire: Ursini Régis, de Genève, à Meyrin. Objet: vente de mobilier contemporain et objets design; agence d'architecture, paysage et urbanisme. Journal no 10247 du 02.10.2002 (00675880 / CH-660.1.870.002-9)

■ **WSP International**, à Vernier, chemin des Anémones 11-13. Nouvelle association. Statuts originaires du: 26.05.2000. Nouveaux statuts du 19.11.2000. But: aider les acteurs locaux et nationaux ainsi que la communauté internationale à répondre de manière plus efficace aux défis liés à la prévention et à la résolution des conflits, à la prévention et à la résolution des conflits, ainsi qu'à la reconstruction de l'après-guerre. Ressources: subsides divers provenant notamment d'organisations, gouvernements, fondations, organisations non gouvernementales et particuliers. Administration: comité (Governing Board). Signature individuelle de Ahisaar Martil, de Finlande, à Helsinki, FIN, président, et Sahoun Mohamed, d'Algérie, à Genève, vice-président, tous deux membres du comité (Governing Board). Journal no 10248 du 02.10.2002 (00675882 / CH-660.1.871.002-5)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Adcomp AG, Zweigniederlassung Carouge (GE)**, succursale à Carouge (GE) (FOSC du 18.01.2002, p. 7). Par suite du transfert de son siège à Gland, la succursale a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud sous la nouvelle raison de commerce 'Adcomp AG, Zweigniederlassung Gland' (FOSC du 27.09.2002, p. 15), par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 10249 du 02.10.2002 (00675884 / CH-660.2.287.000-4)

■ **ADIMPEX SA**, à Genève, conseils en matière d'organisation informatique, etc. (FOSC du 02.07.2002, p. 9). Administration: Bertolini Maria Antonietta, de et à Genève, présidente, et Badel François, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Journal no 10250 du 02.10.2002 (00675886 / CH-660.1.287.000-8)

■ **Agfimar AG**, à Veyrier, exploitation de sociétés commerciales, etc. (FOSC du 27.02.2001, p. 1478). Beratung Neuma AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIREX AUDIT & CONSULTING SA, à Genève. Journal no 10252 du 02.10.2002 (00676392 / CH-020.3.900.444-0)

■ **ALGISA TRADE SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits, etc. (FOSC du 05.09.2002, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Enilina Ludmila, de Russie, à Meyrin, Sublet Françoise, de Attalens, à Villy-le-Bouveret, F, et Taïq Valérie, de Le Chenit, à Genève. Journal no 10253 du 02.10.2002 (00676394 / CH-660.0.863.999-1)

■ **Association des Locataires du Centre Commercial de Balexert**, à Vernier (FOSC du 10.09.2002, p. 7). L'inscription n°11090 du 29.11.1995 (FOSC du 08.12.1995, p. 6701) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte de l'association est: Association des Locataires du Centre Commercial de Balexert (ALCCB). Journal no 10254 du 02.10.2002 (00676396 / CH-660.1.566.995-5)

■ **Banque de Commerce et de Placements SA**, à Genève (FOSC du 16.09.2002, p. 5). Mattheuws Michel est maintenant domicilié à Genève. Journal no 10255 du 02.10.2002 (00675888 / CH-660.0.036.969-7)

■ **Caterpillar Americas SARL**, à Genève, acheter, vendre, importer, exporter, principalement sur le continent américain, des biens mobiliers, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 7). Procuration individuelle a été conférée à Graham Steven H., des USA, à Meinier, Gustafson Charles B., des USA, à Anières, et Parsons Giles A., de Grande-Bretagne, à Coligny. Journal no 10260 du 02.10.2002 (00676400 / CH-660.1.641.001-0)

■ **Caterpillar North America SARL**, à Genève, acheter, vendre, importer, exporter, principalement sur le continent Nord-Américain, des biens mobiliers, etc. (FOSC du 18.09.2002, p. 6). Procuration individuelle a été conférée à Graham Steven H., des USA, à Meinier, Gustafson Charles B., des USA, à Anières, et Parsons Giles A., de Grande-Bretagne, à Coligny. Journal no 10261 du 02.10.2002 (00676402 / CH-660.1.389.002-2)

■ **CeRFI SA**, à Carouge (GE), formation, développement et prestations de services, principalement en Suisse romande, dans le domaine de l'informatique et de la bureautique (FOSC du 20.08.2001, p. 6376). But modifié: formation, développement, location de services et prestations de services, dans le domaine de l'informatique. Statuts modifiés le 20.09.2002. Journal no 10262 du 02.10.2002 (00676404 / CH-660.0.151.975-4)

■ **Coiffure d'Ange SA**, à Genève, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 03.02.1999, p. 0777). 'Bureau fiduciaire Zuchero' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ACL Consulting SARL, à Genève. Journal no 10264 du 02.10.2002 (00675898 / CH-660.0.826.986-5)

■ **Dogus SA**, à Genève, étude, direction et exécution de tous travaux publics, etc. (FOSC du 01.02.2001, p. 0797). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 15. Journal no 10265 du 02.10.2002 (00675900 / CH-660.0.039.981-1)

■ **ELIO VERZELLA DISTRIBUTION SA**, à Genève, importation, exportation et négoce de marchandises, etc. (FOSC du 02.05.2002, p. 8). La procuration de Herren Yves est radiée. Si-

gnature individuelle a été conférée à Verzella Ernesto, d'Italie, à Versoix, directeur adjoint. Procuration collective à deux a été conférée à Carfagno Olivier, de Genève, à La Seyne-sur-Mer, F. Journal no 10266 du 02.10.2002 (00675902 / CH-660.0.070.001-3)

■ **Fondation pour la prévoyance professionnelle complémentaire du personnel interne de La Genevoise Assurances (Fondation PEGA)**, à Genève (FOSC du 03.10.2000, p. 6752). Les pouvoirs de Damay Laurence, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Mathieu Corinne, d'Albin, à Sion, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Meyer Christian ou Künzler Marcel ou Rodel Urs ou Kihne Erwin ou Clerc Michel. Journal no 10269 du 02.10.2002 (00676408 / CH-660.0.037.942-4)

■ **Fondation pour la prévoyance professionnelle obligatoire du personnel interne de La Genevoise Obligations (Fondation POGA)**, à Genève (FOSC du 12.09.2000, p. 6243). Les pouvoirs de Grevot Michel, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Aaby Helene, de Zurich, à Döbikon, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Meyer Christian ou Rodel Urs ou Künzler Marcel ou Clerc Michel. Journal no 10270 du 02.10.2002 (00676410 / CH-660.0.765.985-1)

■ **Fondation pour la Prévoyance professionnelle obligatoire en faveur du personnel des services externes de La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie et de La Genevoise, Compagnie Générale d'Assurances**, à Genève (FOSC du 12.09.2000, p. 6243). Les pouvoirs de Kärcher Heinz, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Fischer Rico, de Gossau (ZH), à Zurich, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Meyer Christian, Ritter Kurt ou Künzler Marcel. Journal no 10271 du 02.10.2002 (00676412 / CH-660.0.766.985-2)

■ **Héliotring SA**, à Genève, achat, vente et possession d'immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 09.08.1994, p. 4458). Conversion des 50 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: CHF 50'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 1'000, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 16.09.2002. Mégevand Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ciocco Patrick, de Genève, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Schreyer Christiane n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Mazas & Guérad SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 34, c/o Fiduciaire Wuarin & Chatton Société Anonyme. Journal no 10276 du 02.10.2002 (00676414 / CH-660.0.175.974-9)

■ **Innova SA**, à Genève, commerce de marchandises et produits de tout genre, etc. (FOSC du 06.09.1999, p. 6109). Delley Jacques n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CR Gestion et Fiduciaire SA, à Genève. Journal no 10278 du 02.10.2002 (00676418 / CH-660.0.009.952-5)

■ **ISS COMMUNICATION SA, Port Louis, succursale de Veyrier**, à Veyrier, commerce international de biens de communication, etc. (FOSC du 18.04.2002, p. 7). Nouvelle raison sociale du siège principal: IDM Communication SA; par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: IDM Communication SA, Port Louis, succursale de Veyrier. Journal no 10279 du 02.10.2002 (00676420 / CH-660.1.829.001-7)

■ **JT International SA**, à Genève, fabrication et vente de produits de tabac, etc. (FOSC du 14.02.2002, p. 7). Albrecht Kurt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration en des Admirant Rene, Drummond Eric, Francis Mark, Roos Dirk, Stettler François et Woodhouse Andrew est radiée. Touma Edouard, du Grand-Saconnex, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Camoletti Alexandre, de Cartigny, à Genève, Campani Isabelle, de Genève, à Vernier, Kostantof Roland, du Canada, à Collonge-Bellerive, Puyo Serge, de France, à Omex, F, Riordan James, d'Irlande, à Bardonnex, Trudlove Jonathan, des USA, à Genève, et Von Allmen Heinz, de Luttrubrunnen, à Genève. Journal no 10280 du 02.10.2002 (00675914 / CH-660.1.989.999-7)

■ **Le Must Air Marin SA**, à Genève, organisation de voyages et de vacances, etc. (FOSC du 28.12.2000, p. 8892). Albader Meshan H.M.H., Egger Daniel, Motos Nicole et Ziani Hedi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Khadraoui Tahar, est maintenant originaire et domicilié à Versoix. SAM Alsaquer Adnane, du Koweït, à Tunis, TUN, secrétaire, et Khadraoui Mohamed Ali, de et à Versoix, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président. Dhervaud Martine n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SOFICEST SA, à Genève. Journal no 10282 du 02.10.2002 (00675918 / CH-660.0.530.990-7)

■ **Maijardinter SA**, à Genève, toutes activités dans le commerce, etc. (FOSC du 25.02.1994, p. 1099). Nouvelle adresse: chemin des Crêts-de-Champ 11, c/o Pierre Sidler, avocat. Journal no 10283 du 02.10.2002 (00675920 / CH-660.0.173.977-4)

■ **Nema SA**, à Genève, gérance d'immeubles, courtage immobilier, etc. (FOSC du 11.08.2000, p. 5486). Les pouvoirs de Costanzo Pascal sont radiés. Journal no 10286 du 02.10.2002 (00676426 / CH-660.0.159.994-2)

■ **PERMAPUB SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de produits dans le domaine des matières premières, etc. (FOSC du 11.04.2001, p. 2727). Nouvelle raison sociale: A DEMI PRIX SA. Nouveau but: commerce, importation et exportation de textiles, vêtements et accessoires ou toute autre mar-

chandise de consommation analogue; toute activité liée aux domaines de la mode, de la publicité et des marques. Statuts modifiés le 26.09.2002. Journal no 10287 du 02.10.2002 (00676428 / CH-660.0.221.982-9)

■ **PRESTIGE IMMOBILIER SA**, à Genève, effectuer toutes opérations immobilières, etc. (FOSC du 13.03.2002, p. 7). CRM Expertises SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire du commerce et de l'artisanat Gérard Pitet, à Genève. Journal no 10288 du 02.10.2002 (00675922 / CH-660.1.821.000-0)

■ **Procter & Gamble Food Products SARL**, à Lancy, fabrication, importation, exportation, commerce, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été conférée à Lopez Nicola, d'Italie, à Bari, I. Journal no 10289 du 02.10.2002 (00675924 / CH-660.1.003.000-0)

■ **Qualintra SA**, à Genève, organisation, réalisation, développement et distribution de concepts et logiciels, etc. (FOSC du 15.03.2001, p. 1950). Moransais Benoît est maintenant domicilié à Gex, F. Révicompta, Prabert Comie n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: GesToo SARL, à Philly. Journal no 10290 du 02.10.2002 (00675926 / CH-550.0.074.575-3)

■ **Restaurant Chinois Bol d'Or SA**, à Genève (FOSC du 18.06.2002, p. 8). Procuration collective à deux a été conférée à De Magalhães Fernandes Bojok Maria Teresa, du Portugal, à Genève. Journal no 10291 du 02.10.2002 (00675928 / CH-660.0.823.990-0)

■ **S & F SA**, à Pregny-Chambésy, acquisition, gestion, aliénation de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7605). Nouvelle raison sociale: **K & K Company SA**. Nouveau siège: Genève, rue des Maraîchers 8, c/o NDC-CONSEIL SA. Statuts modifiés le 27.09.2002, ainsi que sur un point non soumis à publication. Fournier Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Dzierlatka Nicolas Simon, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 10293 du 02.10.2002 (00676430 / CH-660.0.035.001-8)

■ **Sacogesti SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 19.07.2002, p. 11). L'adresse route de Malagnou 53 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient **Sacogesti SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. Journal no 10294 du 02.10.2002 (00676432 / CH-660.1.170.991-4)

■ **Safaforex, Société Anonyme, Vaduz, succursale de Genève**, à Genève, création, production et commerce de bijoux et objets similaires, etc. (FOSC du 04.03.1999, p. 1454). Wiederkehr Alex n'est plus administrateur. Moosleithner-Batlauer Angelika, du Liechtenstein, à Vaduz, FL, administratrice unique, signe individuellement. Journal no 10296 du 02.10.2002 (00676436 / CH-660.0.185.991-6)

■ **SI Grand-Puits A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.09.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Prince 10, c/o FIM MANAGEMENT SA. Journal no 10297 du 02.10.2002 (00675932 / CH-660.0.075.972-7)

■ **SI Grand-Puits B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.09.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Prince 10, c/o FIM MANAGEMENT SA. Journal no 10298 du 02.10.2002 (00675934 / CH-660.0.076.972-9)

■ **SI Près-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.10.1998, p. 7078). Stassinopoulos Pauline, Afary Kayghobab et Moretto Eveline ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nauron Pierre, de Genève, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 10299 du 02.10.2002 (00675936 / CH-660.0.070.966-4)

■ **SIBRAL SARL**, à Genève, achat, vente, location et gérance, etc. (FOSC du 02.07.2002, p. 10). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.09.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SIBRAL SARL, en liquidation**. Liquidateur: Tomare Alain, de Genève, à Confignon, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: avenue Cardinal-Merillod 6, c/o Cofiga Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA. Journal no 10300 du 02.10.2002 (00675938 / CH-660.0.771.998-6)

■ **TXU Europe Energy Trading B.V., La Haye, succursale de Genève**, à Genève, produire de l'énergie, etc. (FOSC du 16.05.2002, p. 8). Le capital-actions de 90'000 EUR est maintenant libéré à concurrence de 60'200 EUR. Journal no 10304 du 02.10.2002 (00676444 / CH-660.1.666.999-6)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.09.2002, p. 7). Les pouvoirs de Voiron Philippe, ainsi que la procuration de Egger Thierry, Rodriguez Luisa et Sauvageot Simone, sont radiés. Journal no 10305 du 02.10.2002 (00675940 / CH-660.0.071.956-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **AEP MANAGEMENT, Pierre Aeschlimann**, à Veyrier, consultant en marketing, promotion commerciale et management (FOSC du 24.07.2000, p. 5055). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10251 du 02.10.2002 (00676390 / CH-660.1.441.000-1)

■ **Best of Bois, Pochon Pierre**, à Pregny-Chambésy, menuiserie-ébénisterie; charpente (FOSC du 12.06.1996, p. 3478). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10256 du 02.10.2002 (00675890 / CH-660.0.873.996-1)

■ **BLUE STAR FINE ARTS SA, EN LIQUIDATION**, à Genève, exécution de ventes aux enchères d'antiquités et d'objets d'art, etc. (FOSC du 05.07.2002, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10257 du 02.10.2002 (00675892 / CH-020.3.907.222-2)

■ **Crosserie Bruhlat & Minasso**, à Vernier (FOSC du 25.08.1997, p. 6202). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 10258 du 02.10.2002 (00675894 / CH-660.1.355.997-7)

■ **CARS LINE, Rodriguez et Ducommun-dit-Verron**, à Vernier, exploitation d'une carrosserie, achat et vente de véhicules, etc. (FOSC du 17.09.2002, p. 6). Ducommun-dit-Verron Laurent n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Rodriguez Juan Carlos reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison de commerce 'CARS LINE, Rodriguez', à Vernier. Journal no 10259 du 02.10.2002 (00676398 / CH-660.0.473.001-7)

■ **Champion TV SA, en liquidation**, à Genève, commerce, importation, exportation et représentation de téléviseurs, etc. (FOSC du 02.07.2002, p. 9). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10263 du 02.10.2002 (00675896 / CH-660.0.528.985-8)

■ **Fernando De Moura Mendes**, à Versoix, dépôt de pain, petite restauration et débit de boissons à l'enseigne 'Le Réve' (FOSC du 14.12.2001, p. 9848). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office. Journal no 10267 du 02.10.2002 (00675904 / CH-660.0.605.998-7)

■ **Feti Biljali**, à Thônex, sandwicherie avec buvette accessoire à l'enseigne 'Universo' (FOSC du 03.04.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Universo Panini, F. et V. Biljali', à Thônex. Journal no 10268 du 02.10.2002 (00676406 / CH-660.0.624.002-6)

■ **Fondation Thermamed**, à Genève (FOSC du 23.01.1982, p. 244). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 30.09.2002, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Journal no 10272 du 02.10.2002 (00675906 / CH-660.0.299.974-2)

■ **G.V.P. FINANCE SA, en liquidation**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 12.11.2001, p. 8868). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 04.09.2001. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10275 du 02.10.2002 (00675912 / CH-660.1.073.998-5)

■ **Garage Motorway SA, en liquidation**, à Satigny, exploitation de garages. (FOSC du 05.07.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10273 du 02.10.2002 (00675908 / CH-660.0.685.985-1)

■ **GREEN PERFORMANCE SA, EN LIQUIDATION**, à Genève, importation et exportation de marchandises, etc. (FOSC du 18.12.2001, p. 9958). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10274 du 02.10.2002 (00675910 / CH-660.0.406.000-0)

■ **Hôtel Carlton A SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 13.12.2001, p. 9816). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10277 du 02.10.2002 (00676416 / CH-660.0.043.913-7)

■ **Korhan Hidir, 'Devesa'**, à Genève, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 10.09.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10281 du 02.10.2002 (00675916 / CH-660.1.684.002-6)

■ **Milutin Adzic**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Café des Bergues' (FOSC du 12.04.2002, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office. Journal no 10284 du 02.10.2002 (00676422 / CH-660.2.099.997-4)

■ **Multiservematic SA, en liquidation**, à Genève, commerce, distribution et leasing de distributeurs automatiques, etc. (FOSC du 17.12.2001, p. 9914). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office. Journal no 10285 du 02.10.2002 (00676424 / CH-660.1.485.998-3)

■ **Richard Schmidt**, à Meyrin, maçonnerie et pose de carrelage (FOSC du 17.05.1990, p. 1981). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10292 du 02.10.2002 (00675930 / CH-660.0.429.990-8)

■ **SADEC SA d'Exploitation de Cinémas**, à Genève, achat, vente et exploitation d'entreprises cinématographiques, etc. (FOSC du 29.08.2001, p. 6647). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 10295 du 02.10.2002 (00676434 / CH-660.0.001.927-6)

■ **Success, Latifa Demlek**, à Genève, import-export d'articles de sport et d'équipement, etc. (FOSC du 19.11.2001, p. 9082). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10301 du 02.10.2002
(00676438 / CH-660.2.168.001-9)

■ **telemonde.net SA, en liquidation**, à Vernier, fourniture de produits de télécommunication (FOSC du 05.07.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 10302 du 02.10.2002
(00676440 / CH-660.1.590.999-5)

■ **Transcredit and Oil Trade SA, en liquidation**, à Le Grand-Saconnex, achat, vente et courtage de produits pétroliers, etc (FOSC du 05.07.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 10303 du 02.10.2002
(00676442 / CH-660.0.112.977-0)

GL

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Dräger Finanz AG**, in Riedern, Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften, Vermittlung von Finanz- und Handelsgeschäften und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Beratung in betriebswirtschaftlichen und Finanzierungsfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 7, Publ. 411456). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtens wegen gelöscht. Neue Adresse: Dräger Finanz AG, Weinbergstrasse 5, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 813 vom 02.10.2002
(00675430 / CH-160.3.000.465-1)

■ **Sweet Medicine Metis Sundance Stiftung**, in Hätzingen, Das jährliche Durchführen eines indianischen Trümer-Sonnentanzes in Europa, in der Tradition und Linie der Twisted Hairs, vertreten durch Harley Swift Deer Reagan, Mitglied des Twisted Hairs Achtesten Rates, bzw. seiner Nachfolger und der Deer Tribe Metis Medicine Society, Scottsdale, Arizona usw., Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5444). Nachträgliche Genehmigung der Stiftungsurkunde vom 01.12.2000 (Gründungsurkunde) durch die Aufsichtsbehörde (Eidgenössisches Departement des Innern, Bern) mit Verfügung vom 27.09.2002.

Tagebuch Nr. 812 vom 02.10.2002
(00675428 / CH-160.7.003.967-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-A.G. Bilten in Nachlassliquidation**, in Bilten, Fabrikation von und Handel mit Fleisch- und Wurstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.1995, S. 6078). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.

Tagebuch Nr. 814 vom 02.10.2002
(00675432 / CH-160.3.003.111-3)

■ **Pfeiffer Holding AG**, in Mollis, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Vermögenswerten und Wertpapieren aller Art sowie Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6058). Die Vorschriften von Art. 824 ff. OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 20).

Tagebuch Nr. 815 vom 02.10.2002
(00675512 / CH-160.3.001.198-6)

GR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Actionaria AG**, in Chur, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 8, Publ. 320742). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2811 vom 02.10.2002
(00676212 / CH-350.3.000.085-3)

■ **Afratec AG**, in Chur, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, insbesondere die Finanzierung von Textilunternehmungen im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4026). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2812 vom 02.10.2002
(00676214 / CH-350.3.000.155-0)

■ **Asama AG**, in Chur, Verlag und Vertrieb von Informationsmitteln, wie Bücher und Videokassetten für die Elternberatung, Weitergabe solcher Erkenntnisse und Autorechte in Lizenz sowie entsprechende Forschungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5774). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2813 vom 02.10.2002
(00676216 / CH-350.3.000.962-5)

■ **Aviro AG**, in Chur, Vermittlung von Handelsgeschäften jeder Art sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und direkt oder indirekt damit zusammenhängende Treuhand- und ähnliche Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1996, S. 7246). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2814 vom 02.10.2002
(00675702 / CH-350.3.001.088-3)

■ **Baudienst AG**, in Chur, Betriebswirtschaftliche Beratung, Finanzierung und Verwaltung von Firmen des Baugewerbes sowie Beteiligung an Firmen des Baugewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 604). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2815 vom 02.10.2002
(00675704 / CH-350.3.002.178-9)

■ **Cheminvest AG**, in Chur, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Bauchemie sowie Erwerb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3688). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2816 vom 02.10.2002
(00675706 / CH-350.3.003.965-2)

■ **Dulfar AG**, in Coira, partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Società anonima (FUSC no. 73 del 18.04.1997, pagina 2605). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2839 del 02.10.2002
(00675728 / CH-350.3.001.590-2)

■ **Eckold AG**, in Trimmis, Produktion und Vertrieb von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feri, Walter, von Homburg, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2817 vom 02.10.2002
(00675708 / CH-350.3.000.439-1)

■ **Everfin AG**, in Coira, la partecipazione a società, imprese, operazioni commerciali finanziarie, immobiliari all'estero, l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società qualunque ne sia l'oggetto. Società anonima (FUSC no. 94 del 17.05.2002, pagina 9, publ. 473356). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2840 del 02.10.2002
(00675730 / CH-350.3.003.556-9)

■ **Fex AG**, in Chur, Kauf und Verwaltung von Patenten, Modellen und Musterschutzrechten, Auswertung und Vergabe von Lizenzen und know-how, insbesondere auf dem Bau- und Maschinensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2277). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2818 vom 02.10.2002
(00676218 / CH-350.3.001.808-4)

■ **Giuvial AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Società anonima (FUSC no. 152 del 10.08.1998, pagina 5509). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2841 del 02.10.2002
(00675732 / CH-350.3.002.462-1)

■ **Helmer AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 152 del 10.08.1998, pagina 5509). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2842 del 02.10.2002
(00675734 / CH-350.3.002.716-7)

■ **Hobefin AG**, in Coira, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 99 del 23.05.1996, pagina 3002). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2843 del 02.10.2002
(00676242 / CH-350.3.002.904-9)

■ **Ilar SA**, in Chur, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 469). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2819 vom 02.10.2002
(00676220 / CH-350.3.002.744-9)

■ **Intrans AG**, in Coira, la partecipazione alla creazione e al finanziamento d'impresе industriali, commerciali ed immobiliari, l'assunzione di quote o titoli sociali, l'esecuzione di mandati ecc., società anonima (FUSC no. 70 del 10.04.2001, pagina 2685). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2844 del 02.10.2002
(00676244 / CH-350.3.002.852-1)

■ **Interlaser Trading AG in Liquidation**, in Chur, Ein- und Ausfuhr sowie Vertrieb und Handel mit elektrischen und elektronischen, insbesondere Lasergeräten sowie allen dazugehörigen Zusatzgeräten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3260). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2820 vom 02.10.2002
(00676222 / CH-350.3.002.976-7)

■ **Kaskina AG**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland, Finanzierungen und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.1997,

S. 685). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2821 vom 02.10.2002
(00676224 / CH-350.3.001.908-3)

■ **Kelita AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 152 del 10.08.1998, pagina 5509). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2845 del 02.10.2002
(00676246 / CH-350.3.001.989-4)

■ **Kellim AG**, in Chur, Vertrieb von Handelswaren im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8016). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2822 vom 02.10.2002
(00675710 / CH-350.3.002.089-5)

■ **Krushingold AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 80 del 29.04.1997, pagina 2866). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2846 del 02.10.2002
(00676248 / CH-350.3.002.351-2)

■ **Lorpak Finanz AG**, in Coira, partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari, società anonima (FUSC no. 221 del 13.11.1998, pagina 7767). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2847 del 02.10.2002
(00675736 / CH-350.3.002.405-9)

■ **Mawysfin AG**, in Davos, Finanzielle Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1999, S. 5522). Firma neu: **Mawysfin AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.09.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castellazzi, Francesco, von Arvigo, in Zürich, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jenny, Jakob, von Zürich, in Rüslikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Stephan, von Belp, in Langnau am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vögeli, Sebastian, von Reichenburg, in Reichenburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Quadris AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 2823 vom 02.10.2002
(00675712 / CH-350.3.003.659-4)

■ **Orlide AG**, in Coira, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 99 del 23.05.1996, pagina 3002). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2848 del 02.10.2002
(00675738 / CH-350.3.003.554-8)

■ **Platon Nachfolge-Stiftung**, in Chur, Weiterführung der Tätigkeit der Platon Stiftung in Liquidation für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der weiterhin operativen Unternehmen der ehemaligen Kunz-Gruppe, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8732). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2824 vom 02.10.2002
(00675714 / CH-350.7.000.542-7)

■ **Procapital AG**, in Chur, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen, Finanzierungsgeheimnisse im In- und Ausland sowie Treuhandgeschäfte und Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6136). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2825 vom 02.10.2002
(00675716 / CH-350.3.004.157-5)

■ **Saines AG**, in Chur, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1703). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2826 vom 02.10.2002
(00676226 / CH-350.3.003.933-3)

■ **Securiana AG**, in Chur, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierung und Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 9, Publ. 595522). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2827 vom 02.10.2002
(00676228 / CH-350.3.004.096-2)

■ **Sigrid AG**, in Coira, la partecipazione in proprio e fiduciaria a società commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, assunzione in tutto o in parte le azioni o quote sociali, nonché l'acquisto. Società anonima (FUSC no. 152 del 10.08.1998, pagina 5509). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2849 del 02.10.2002
(00675740 / CH-350.3.003.552-4)

■ **Socadiap SA**, in Coira, l'acquisto, la vendita e la gestione di beni mobili ed immobili all'estero, la partecipazione a società od imprese aventi scopo analogo o consimile, società anonima (FUSC no. 250 del 30.12.1997, pagina 9344). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2850 del 02.10.2002
(00675742 / CH-350.3.005.043-1)

■ **Stiftung für wahrnehmungsbehinderte Menschen in Graubünden**, in Churwalden, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hapel, Andrea, von Walenstadt, in Chur, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Urs, von Chur und Rüeggisberg, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2828 vom 02.10.2002
(00676230 / CH-350.7.000.546-6)

■ **STS Trading Service SA**, in Roveredo GR, Import-export, commercio all'ingrosso e al dettaglio di ogni genere di merci, rappresentanze, intermediazioni, società anonima (FUSC no. 160 del 21.08.2002, pagina 5, publ. 609400). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Breganzona (FUSC no. 188 del 30.9.2002, pag. 13).

Giornale no 2851 del 02.10.2002
(00676250 / CH-350.3.007.685-6)

■ **Sultra AG**, in Chur, Erwerb, Verwertung und Verkauf von Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.1996, S. 2175). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2829 vom 02.10.2002
(00676232 / CH-350.3.000.754-9)

■ **Südschweiz Presse AG**, in Chur, Herstellung und Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften, Betrieb eines Druckzentrums, insbesondere für die Herstellung von Print-Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3979). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grab, Dr. Ernst, von Rothenthurn, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Otto, von Bolken, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2830 vom 02.10.2002
(00675718 / CH-350.3.006.060-3)

■ **Südschweiz Publicitas AG**, in Chur, Inseratpromotion im Gebiet der Zeitung 'Südschweiz', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grab, Dr. Ernst, von Rothenthurn, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maslinger, Andrea, von Sam, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Otto, von Bolken, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bearh, Alois, von Sumvig, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2831 vom 02.10.2002
(00675720 / CH-350.3.005.681-2)

■ **Taopa Holding AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari nonché l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 94 del 18.05.1998, pagina 3366). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2852 del 02.10.2002
(00676252 / CH-350.3.001.580-5)

■ **Tigerkatze AG**, in Coira, immobili ecc., società anonima (FUSC no. 99 del 23.05.1996, pagina 3002). Nuovo recapito: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Coira.

Giornale no 2853 del 02.10.2002
(00676254 / CH-350.3.004.919-9)

■ **TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte**, in Chur, Ausübung sämtlicher Geschäfte und Tätigkeiten einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, insbesondere Steuerberatung, Jahresabschlussberatung, Revisionen, Buchhaltungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 23.05.1996, S. 3002). Domizil neu: Villa Markoff, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2832 vom 02.10.2002
(00675722 / CH-350.1.004.419-7)

■ **Tyropa AG**, in Chur, Handel, eingeschlossen Import und Export, mit Produkten der Lebens-, Genuss- und Futtermittelindustrie, ferner mit Pharmazeutika, Kosmetika und anderen chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6097). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2833 vom 02.10.2002
(00675724 / CH-350.3.004.734-2)

■ **Valoriana AG**, in Chur, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Verwaltung eigenen und fremden Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1442). Domizil neu: c/o TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhandexperte, Villa Markoff / Aquasanastr. 8, 7001 Chur.

Tagebuch Nr. 2834 vom 02.10.2002
(00675726 / CH-350.3.005.172-9)

■ **Valsler Mineralquellen GmbH**, in Vals, Gewinnung und Vertrieb von Mineralwasser, aromatisiertem Mineralwasser, Süssgetränken und anderen Getränken sowie Herstellung und Vertrieb der für Süssgetränke erforderlichen Grundstoffe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 6, Publ. 666650). Statutenänderung: 30.09.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Group AG, in König, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammelnage von CHF 1'999'000; Grossrieder, Marius, von Börsingen und Schmitz FR und Wünnenwil-Flamatt, in Ittigen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammelnage von CHF 1'000'000; Eingetragene Personen neu oder mutierend: C.B. Beverages Holdings II B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammelnage von CHF 1'000'000; Atlantic Industries (Luxembourg) S.A.r.l., in Luxembourg (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammelnage von CHF 1'000'000.

Tagebuch Nr. 2835 vom 02.10.2002
(00676234 / CH-350.4.001.223-4)

■ **Wegada AG**, bisher in Chur, Kauf, Verkauf und Führung von und Beteiligung an Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 8, Publ. 533082). Statutenänderung: 26. 09. 2002. Sitz neu: Arosa. Domizil neu: c/o Marianne Häler, Grindlweg, 7050 Arosa. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch Brief. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zensor Treuhänder Chur AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SCS Treuhänder AG, in Landquart (Igis), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2836 vom 02.10.2002 (00676236 / CH-350.3.005.331-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Millitron AG**, in Chur, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen Geräten und zudem Handel mit Waren aller Art und Beteiligung auf verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6277). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 2837 vom 02.10.2002 (00676238 / CH-350.3.006.185-0)

■ **Südschweiz Service AG**, in Chur, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der elektronischen Medien, insbesondere im Betrieb eines Lokalfemosehens in der Südschweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5952). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 2838 vom 02.10.2002 (00676240 / CH-350.3.006.466-4)

JU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Meubles design Christine Paumier**, à Delémont, Rue de Chêtré 75, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Achat et vente de meubles, objets et luminaires contemporains. Personne inscrite: Paumier, Christine, de Porrentruy, à Delémont, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 860 du 02.10.2002 (00675942 / CH-670.1.002.881-6)

■ **Salon de coiffure, Maillard Valérie**, à Bressaucourt, Sur la Côte 55 D, 2904 Bressaucourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un salon de coiffure. Personne inscrite: Maillard, Valérie, de Courtetoux et Courtemache, à Bressaucourt, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 861 du 02.10.2002 (00675944 / CH-670.1.002.882-4)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **Laplâtrerie Sàrl en liquidation**, à Delémont, Exécution de tous travaux de plâtrerie et de gypserie, Société à responsabilité limitée (FOSC no 113 du 14.06.2002, p. 10, publ. 511536). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 16.09.2002 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy. Journal no 862 du 02.10.2002 (00675946 / CH-670.4.002.634-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Jacqueline Noirjean**, à Bonfol, Exploitation du restaurant des Trois Rois, Raison individuelle (FOSC no 212 du 01. 11. 1999, p. 7439). Par jugement du 09.09.2002, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy a prononcé la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office. Journal no 863 du 02.10.2002 (00676446 / CH-677.1.001.751-5)

■ **Meubles design Jean-François Paumier**, à Courtetelle, Commerce de meubles, tapis, rideaux, décoration, Raison individuelle (FOSC no 252 du 30. 10. 1981, p. 3406). Raison radiée par suite de remise de commerce. Journal no 864 du 02.10.2002 (00676448 / CH-670.1.001.702-7)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Pro 2 Roues - Cédric Leuba**, à Colombier NE, avenue de Longueville 17, Titulaire: Leuba Cédric Pierre, de et à Buttes. Exploitation d'un atelier et magasin, vente et réparation de vélos, cyclomoteurs et scooters. Journal no 2797 du 02.10.2002 (00676366 / CH-645.4.095.998-8)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **Carignano Garage Interauto Sàrl en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10.07.2002, p. 10). Par ordonnance du 05.09.2002, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant. Journal no 2798 du 02.10.2002 (00676368 / CH-645.1.003.713-1)

■ **Cernelle SA**, à Couvet, production et commerce de principes actifs pharmaceutiques et nutritionnels, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 8). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Barbengo (RC Lugano). Journal no 2799 du 02.10.2002 (00676370 / CH-645.1.006.446-0)

■ **Chafotex S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, production et commerce de produits textiles, en particulier dans le domaine du tricotage, etc. (FOSC de 16.10.1995, p. 5689). Bregy Oswald n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Corti Bianca Maria, de Frutigen, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique avec signature individuelle. Journal no 2800 du 02.10.2002 (00675864 / CH-645.1.006.301-7)

■ **Expectra (Suisse) SA**, succursale à La Chaux-de-Fonds, mise à disposition auprès de toute entreprise industrielle, commerciale ou de services, de tout personnel, main-d'œuvre et services, etc. (FOSC du 12.03.2001, p. 1842). Entreprise ayant son siège à Genève. Les pouvoirs de Maréchal Alain, et Waiser Rolf sont radiés. Vallet Michel, maintenant domicilié à Saint-Sulpice (VD), n'est plus directeur-adjoint, mais directeur, et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux de Grosfilley Hervé, de France, à Divonne-les-Bains, F, directeur adjoint. Procuration collective à deux de Mazzolari Romano, de Ballens, à Carouge (GE). Journal no 2801 du 02.10.2002 (00675866 / CH-645.1.008.788-5)

■ **Expectra (Suisse) SA**, succursale à Neuchâtel, mise à disposition auprès de toute entreprise industrielle, commerciale ou de services, de tout personnel, etc. (FOSC du 12.03.2001, p. 1842). Entreprise ayant son siège à Genève. Les pouvoirs de Maréchal Alain et Waiser Rolf sont radiés. Vallet Michel maintenant domicilié à Saint-Sulpice (VD), n'est plus directeur-adjoint, mais directeur, et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux de Grosfilley Hervé, de France, à Divonne-les-Bains, F, directeur adjoint. Procuration collective à deux de Mazzolari Romano, de Ballens, à Carouge (GE). Journal no 2802 du 02.10.2002 (00676372 / CH-645.1.003.487-9)

■ **International Automotive Components Distribution and Finance AG**, à Neuchâtel, distribution de produits dans le domaine des véhicules vendus par des sociétés d'Afrique du Sud, etc. (FOSC du 10.10.2001, p. 7893). La procuration de Clark David est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Catalano Joseph François Georges, de Givisiez, au Landeron. Journal no 2803 du 02.10.2002 (00676374 / CH-645.1.009.669-5)

■ **IT4AFRICA S.A.**, à Neuchâtel, achat de produits de technologie informatique dans le monde entier et leur revente en Afrique, etc. (FOSC du 13.12.2001, p. 9820). Les pouvoirs de Clark David sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Catalano Joseph François Georges, de Givisiez, au Landeron. Journal no 2804 du 02.10.2002 (00675868 / CH-645.1.010.261-0)

■ **Marcel Bourquin, bureau d'études SA**, à Neuchâtel, élaboration de projets de génie civil ainsi que le suivi et le contrôle des grands travaux, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7966). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Delémont. Journal no 2805 du 02.10.2002 (00675870 / CH-645.1.001.405-3)

■ **S.A. Immeuble Balance no 17**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12.08.1997, p. 5762). 'Gérance et Bolliger S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: Triplet Virginie, de Chézard-Saint-Martin, à Lausanne. Journal no 2806 du 02.10.2002 (00676376 / CH-645.1.002.655-2)

NW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Just4motion AG**, in Stans, Mühlebachstrasse, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Sportartikel; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die letzte bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Guido, von Emmen und Littau, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1204 vom 02.10.2002 (00675422 / CH-150.3.002.710-4)

■ **Zwitch (CH) GmbH**, in Stans, Obere Spichermatt 12, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit und Recycling von EDV-Zubehör auf dem Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft und im Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Wolfgang Heinrich,

von Rapperswil BE, in Arth, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Let's Corp International Holding Ltd, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Bachmann, Peter, von Luzern und Zürich, in Luzern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Ruig, Hessel Sebastiaan, niederländischer Staatsangehöriger, in Stansstad, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1205 vom 02.10.2002 (00675424 / CH-150.4.000.625-9)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **INNOVATIV INVESTMENT AG**, in Emmetten, Entwicklung, Produktion und Anwendung alternativer Energiesysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 7, Publ. 603560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trummer, Karl F., österreichischer Staatsangehöriger, in Mühla (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1206 vom 02.10.2002 (00675504 / CH-020.3.005.817-2)

■ **Mario Hug, Gasthaus Ochsen**, bisher in Wolfenschiessen, Betrieb des Gasthauses Ochsen, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 1999, S. 2222). Firma neu: **Mario Hug, Hotel Engel, Stans**. Sitz neu: Stans. Domizil neu: Dorfplatz 1, 6307 Stans. Zweck neu: Betrieb des Hotels Engel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Mario, von Ferenbalm, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wolfenschiessen]; Broquard, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1207 vom 02.10.2002 (00675506 / CH-150.2.000.143-9)

■ **Scuzzy AG**, in Hergiswil NW, Entwicklung, Fertigung von und Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1993, S. 5763). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Burger, Vital, von Freienwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1208 vom 02.10.2002 (00675508 / CH-150.3.001.823-8)

■ **SF Sabine Friedrichs Bau GmbH**, bisher in Adligenswil, Erwerb von Grundeigentum, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 178). Gründungsstatuten: 02.05.1990. Statutenänderung: 30. 09. 2002. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Büelstrasse 20, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Erwerb von Grundeigentum, Vermittlung, Planung und Betreuung von Bauprojekten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. [Die Bestimmung über Einladungen und Mitteilungen wird gestrichen, da nicht zur Eintragung gehörend.]. [Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedrichs, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Hergiswil NW, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Adligenswil]; Friedrichs, Albert, niederländischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Adligenswil]; Friedrichs, Albert, niederländischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Direktor. Tagebuch Nr. 1209 vom 02.10.2002 (00675510 / CH-100.4.012.686-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Pratofin AG in Liquidation**, in Stansstad, Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5446). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1210 vom 02.10.2002 (00675426 / CH-150.3.002.193-7)

OW

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **Impexco AG in Liquidation**, in Sarnen, Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6995). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. Tagebuch Nr. 481 vom 02.10.2002 (00675500 / CH-140.3.000.259-2)

■ **Omnia-Gebäude-Service AG in Liquidation**, in Sarnen, Gebäudereinigung und -pflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2975). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. Tagebuch Nr. 482 vom 02.10.2002 (00675502 / CH-140.3.000.375-1)

■ **Polycrude Ltd.**, in Sarnen, Handel, Verarbeitung und Transport von Rohöl und dessen Derivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6850). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 483 vom 02.10.2002 (00675418 / CH-140.3.000.399-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Restaurant Kurhaus, Heidi + Stefan Egli**, in Kerns, Betrieb des Restaurants Kurhaus in Melchtal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3867). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 484 vom 02.10.2002 (00675420 / CH-140.2.002.028-2)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **DESIGNA (Schweiz) AG**, in Au SG, Nollenhornstrasse 7, 9434 Au, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2002. Zweck: Handel mit und Verkauf von Produkten der Verkehrsleittechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gradnitzer, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Grossenasp (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Lautenschlager, Christoph, von Wetswil am Albis, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Peter, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barta, Bernhard genannt Berni, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A), Direktor, mit Einzelunterschrift; Giroud AG, Treuhänder- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7193 vom 02.10.2002 (00676184 / CH-320.3.052.269-2)

■ **Eugster Hannes, Internationale Transporte**, in Au SG, Oberfahrstrasse 6, 9434 Au, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Nationale und internationale Transporte. Eingetragene Personen: Eugster, Johann genannt Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Au SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7194 vom 02.10.2002 (00676186 / CH-320.1.052.270-5)

■ **KPMG Legal**, in St. Gallen, Bogenstrasse 7, 9000 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: KPMG Legal. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregisterneuerung Hauptsitz: 28.08.2002 [jetzte Publikation: SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 19]. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Rechtsberatungsdienstleistungen und aller damit verbundenen Tätigkeiten; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften gründen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen; ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Eingetragene Personen: Herzog, Dr. Peter, von Homburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägeli Kellerhals, Esther, von Kilchberg ZH und Hängendorf, in Kilchberg ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Dr. Hubert, von Emmetten und Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brauchli, Thomas, von Glarus, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas Armin, von Luzern und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfenstein, Heinz, von Hohenrain, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuo, Christian, von Mairfelden, in Knonbach (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michael, Dr. Peter, von Casti-Wergenstein, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinelt, Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Dr. Rudolf, von Reigoldswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittschlager, Oliver, von St. Gallen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Marianne, deutsche Staatsangehörige, in Waldshut-Tiengen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russenberger, Ruth, von Schleithelm, in Oetfingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 7195 vom 02.10.2002 (00676188 / CH-320.9.052.271-9)

■ **Sonderegger Transporte**, in Sevelen, Veltur 2, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transport von Brenn- und Treibstoffen. Eingetragene Personen: Sonderegger, Andreas, von Oberegg, in Sevelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7196 vom 02.10.2002 (00676190 / CH-320.1.052.272-1)

■ **Stiftung Säntisblick**, in Degersheim, Säntisstrasse 12-16, 9113 Degersheim, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 18. 09. 2002. Zweck: Betrieb von Wohn-, Arbeits- und Beschäftigungsstätten für schulenlassene Jugendliche und Erwachsene beider Geschlechter mit einer Behinderung. Aufsichtsbühde: noch unbekannt. Organisation: Stiftungsrat von 5 bis 9 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Hochreuter, Stefan, von Eggersriet, in Mogelsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiener, Max, von Rorschach, in Degersheim, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biagioli, Paul, von Berg TG, in Degersheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villing, Jean-Luc, von Wald ZH, in Degersheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7197 vom 02.10.2002 (00676192 / CH-320.7.052.273-9)

■ **TUA Electronics AG**, in Oberriet SG, Hinterwasenweg 6, 9463 Oberriet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Beschäftigungssektor, Handel mit elektronischen Teilen und verwandten Produkten sowie Handel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland er-

richten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Turwitz, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nauer, Martin, von Unterberg, in Oberriet SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steiger, Markus, von Oberriet SG, in Altsätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schelling Treuhand GmbH, in Au SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 7198 vom 02.10.2002 (00675676 / CH-320.3.052.274-2)

■ VirtuellBau (St. Gallen) GmbH, in St. Gallen, Herisauerstrasse 44, 9013 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2002, 24.09.2002. Zweck: Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich der Neu- und Umbauten von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Bauvorhaben realisieren, Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der VirtuellBau GmbH (neu: VirtuellBau Holding AG), in St. Gallen, den gesamten operativen Bereich des Auftragsbilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 1'626'861.55 und Passiven von CHF 1'588'421.01, zum Preise von CHF 38'440.54, wovon CHF 19'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 19'440.54 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Merz + Egger AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; VirtuellBau Holding AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Grob, René, von Wildhaus, in Engelburg (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Hermann, von St. Gallen, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Roland, von St. Gallen und Appenzel, in Abtwil SG (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Rudolf, von Gossau SG, in Gossau SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 7199 vom 02.10.2002 (00675678 / CH-320.4.052.275-3)

Mutationen

Mutationen
Mutazioni

■ Agrovisio AG, in St. Gallen, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 5298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angehrn, Meinrad, von Muolen, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kronbühl (Wittenbach)]; Angehrn, Eugen Urban, von Muolen, in Greifensee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Nänkön (Uster)]. Tagbuch Nr. 7200 vom 02.10.2002 (00675680 / CH-320.3.044.481-5)

■ Anuroplan AG, in Wittenbach, sämtliche Beratungen, Dienstleistungen und Vermittlungen im Bereich der Finanz-, Steuer-, Versicherungs- und Vermögensplanung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2002, S. 11, Publ. 499198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Willi, von Krumenau, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 7201 vom 02.10.2002 (00675682 / CH-020.3.002.248-3)

■ Atelier Bischof AG, in Tübach, Beschriftungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 8). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff, Roger, von Appenzel, in Untertegen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tübach]; Neff-Bischof, Bettina, von Appenzel, in Untertegen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tübach]. Tagbuch Nr. 7202 vom 02.10.2002 (00676194 / CH-320.3.043.351-0)

■ Bushbear AG, in Zuzwil SG, Ausführung von Finanzberatungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8569). Firma neu: **Bushbear AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Anita, von Schleinikon, Zürich und Dalenwil, in Zuzwil SG, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 7203 vom 02.10.2002 (00676196 / CH-300.3.013.972-2)

■ GH Ambu-Trans GmbH, in St. Margrethen, Ausführung von Notfalltransporten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2001, S. 1360). Firma neu: **GH Ambu-Trans GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthalen vom 19.09.2002. Tagbuch Nr. 7204 vom 02.10.2002 (00676198 / CH-320.4.040.372-0)

■ Keller Bauunternehmung AG, in Rheineck, Betrieb eines Baugeschäfts usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 511). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Activa Treuhand + Consulting GmbH, in Widnau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 7205 vom 02.10.2002 (00676200 / CH-320.3.042.879-8)

■ LV-St.Gallen, in St. Gallen, die Genossenschaft will eine zukunftsorientierte, aktive wirtschaftliche Kraft sein, welche bedarfsorientierte Nutzen erarbeitet und damit den Erfolg seiner Bezugsgruppen (Mitglieder, Kunden, Mitarbeiter, Partner, Mit- und Umwelt) steigert usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 10, Publ. 513624). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schwarz, Hans-Caspar, von Ober-

saxen, in Eggersriet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kemper, Christof, von Oberbüren, in Au SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bill, Rolf, von Gränichen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 7206 vom 02.10.2002 (00675684 / CH-320.5.001.418-9)

■ Metzgerei Gempferl AG, in Gossau SG, Herstellung und Vertrieb von Fleisch- und Wurstwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6025). Die Gesellschaft führt in 7270 Davos Platz, Räia-Center, Promenade 40, ein weiteres Geschäftslokal unter der Geschäftsbezeichnung "Sutero Davos". Tagbuch Nr. 7207 vom 02.10.2002 (00675686 / CH-320.3.023.432-9)

■ Migros Bank, in Rapperswil SG, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 10, Publ. 513194), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmidmeier, Verena, von Ami AG und Islisberg, in Mollis, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 7208 vom 02.10.2002 (00675688 / CH-320.9.025.876-8)

■ Power-Trans GmbH, in Au SG, Transport von Gütern mittels Lastkraftwagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6677). Firma neu: **Power-Trans GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthalen vom 18.09.2002. Tagbuch Nr. 7209 vom 02.10.2002 (00675690 / CH-320.4.048.680-7)

■ Schneider AG, in Widnau, Handel mit Gartenartikeln jeglicher Art, Maschinen für die Landwirtschaft sowie Dünger und landwirtschaftlichen Hilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7122). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.09.2002 infolge Fusion mit der Landor AG, in Muttenz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Landor AG über. Tagbuch Nr. 7210 vom 02.10.2002 (00676202 / CH-320.3.020.644-5)

■ Siebotomic GmbH, bisher in St. Margrethen, Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3560). Statutenänderung: 20.09.2002. Sitz neu: Thal. Domizil neu: Buechbergstrasse 36, 9425 Thal. Tagbuch Nr. 7211 vom 02.10.2002 (00676204 / CH-320.4.042.997-8)

■ Stiftung Wohlfahrtsfonds Wicor Holding AG, in Rapperswil SG, Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirmen. Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6037). Urkundenänderung: 18.09.2002. Name neu: **Finanzierungs- und Kaderstiftung der WICOR Holding AG**. Zweck neu: Finanzierung von Arbeitgeberbeiträgen im Rahmen der Personalvorsorge der WICOR Holding AG, Rapperswil, und der ihr angeschlossenen Firmen zugunsten deren Mitarbeitenden und deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie beispielsweise durch Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit, fremde Gewalt, Terror etc. Durchführung einer freiwilligen Vorsorge zugunsten der Kadermitarbeitenden der WICOR Holding AG, Rapperswil, und der ihr angeschlossenen Firmen sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen in Ergänzung zu den obligatorischen Leistungen der jeweiligen Sozialsysteme gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie beispielsweise durch Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit, fremde Gewalt, Terror, etc. Tagbuch Nr. 7212 vom 02.10.2002 (00676206 / CH-320.7.004.926-8)

■ TDS MultiVision AG, in St. Gallen, Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 13, Publ. 463968). Weitere Geschäftslokale: Grubenstrasse 107, 3322 Schönbühl; Althandstrasse 80, 8150 Regensdorf. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Grubenstrasse 107, 3322 Schönbühl]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wohlgemuth, Walter, von Seewen, in Ramlnsburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 7213 vom 02.10.2002 (00676208 / CH-320.3.037.494-6)

■ Treuhand Herzog AG, in Zuzwil SG, Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1993, S. 947). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenner, Martin, von St. Gallen, in Bichwil (Oberuzwil), Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 7214 vom 02.10.2002 (00675692 / CH-320.3.021.631-8)

■ VirtuellBau GmbH, in St. Gallen, Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich der Neu- und Umbauten von Liegenschaften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1999, S. 1261). Statutenänderung: 24.09.2002. Firma neu: **VirtuellBau Holding AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, welche Gesamtleistungen im Bereich von Neu- und Umbauten von Liegenschaften erbringen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke als auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 22'000.--]. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände neu: Umwandlung; Mit Beschluss vom 24.09.2002 hat die Gesellschafterversammlung der VirtuellBau GmbH die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 22'000.-- auf CHF 100'000.-- und danach die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven von CHF 1'090'861.55 und Passiven von CHF 1'588'421.01 (Fremdkapital) gemäss geprüfter Bilanz per 01.01.2002 fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der

Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Alder Bedachungen und Gerüstbau AG, in Heiden, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumann Electro AG, in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Bedafa AG, in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Christian Waldburger AG Gartenbau, in Herisau, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Hummel, René, von Oberhelfenschwil, in Rorschach, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Krapf AG Metallbau, in Engelburg (Gaiserswald), mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Kreis Wasser AG, in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Merz + Egger AG, in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Sanitär Gempferl AG, in Gossau SG, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Streule & Alder AG, in Rorschach, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter AG Holzbau St. Gallen, in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Lutz, Hansrudi, von Thal, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Suter, Roland, von St. Gallen und Appenzel, in Abtwil SG (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zingg, Rudolf, von Gossau SG, in Gossau SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Dr. Michael, von Gommiswil, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Hermann, von St. Gallen und Herisau, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Reival AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 7215 vom 02.10.2002 (00675694 / CH-320.4.045.885-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ Armin Staub, Milchprodukte, in Rorschacherberg, Handel mit Milch usw. Einzelirma (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1999, S. 7487). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 7216 vom 02.10.2002 (00675696 / CH-320.1.013.971-3)

■ Ricklin AG in Konkursliquidation, in Uznach, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1994, S. 3611). Firma neu: **Ricklin AG in Liquidation**. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 26.02.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 7217 vom 02.10.2002 (00675698 / CH-320.3.026.087-3)

■ Siko - Notruf, Glaus Roman, in Schmerikon, Betreiben einer privaten Telefon-Notrufanlage usw. Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 9, Publ. 358312). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 23.09.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 7218 vom 02.10.2002 (00675700 / CH-320.1.045.008-0)

■ SIKO, Sicherheits- und Kontrolldienst, Glaus Roman, in Schmerikon, Sicherheits- und Kontrolldienst, Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 9, Publ. 358314). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 23.09.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 7219 vom 02.10.2002 (00676210 / CH-320.1.044.996-2)

SH

Mutationen

Mutationen
Mutazioni

■ Accenture Finance GmbH, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Finanzierung von Accenture Ltd, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 13, Publ. 395096). Statutenänderung: 26.09.2002. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen. Tagbuch Nr. 1296 vom 02.10.2002 (00676166 / CH-290.4.013.990-7)

■ Accenture Global Services GmbH, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Schutz von Immaterialgütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 13, Publ. 463342). Statutenänderung: 26.09.2002. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poggenpohl, Teresa L., von den USA, in Chicago IL (USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschbacher, Urs, von Eggwil, in Brenles, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1297 vom 02.10.2002 (00676168 / CH-290.4.013.702-1)

■ Accenture Holding GmbH, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 9, Publ. 402832). Statutenänderung: 26.09.2002. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen. Tagbuch Nr. 1298 vom 02.10.2002 (00675652 / CH-290.4.013.824-3)

■ Accenture International S.a.r.l., Luxembourg, Neuhausen am Rheinflall branch, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Beteiligung an Unternehmen in jeder beliebigen Form, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 10, Publ. 424530), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Firma neu: **Accenture International S.a.r.l., Luxembourg, Schaffhausen branch**. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen. Tagbuch Nr. 1299 vom 02.10.2002 (00675654 / CH-290.9.013.902-6)

■ Govinda-Verlag GmbH, in Neuhausen am Rheinflall, Produktion, Publikation und Vertrieb von philosophischer, wissenschaftlicher, esoterischer und spiritueller Literatur in Form von Büchern, Broschüren, Magazinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1998, S. 3405). Statutenänderung: 19.09.2002. Zweck neu: Produktion, Publikation und Vertrieb von Literatur und Musik in Form von Büchern, Broschüren, Magazinen usw. auf Ton- und Datenträgern, in Datenverarbeitungsnetzen sowie durch alle jetzt und in Zukunft verfügbaren Medien, die Gesellschaft kann themenbezogene Vorträge, Seminare, Kongresse und Reisen veranstalten sowie mit sonstigen Waren aller Art handeln. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Baumann-Ruffli, Heidi, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürrer, Ronald, von Zürich, in Jetsetten-Altenburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--]. Tagbuch Nr. 1300 vom 02.10.2002 (00675656 / CH-290.4.007.869-4)

■ Online Consulting AG, in Neuhausen am Rheinflall, Betrieb von elektronischen Informationssystemen, insbesondere Anbieten von Internet-Dienstleistungen sowie Betrieb, Entwicklung und Schulung auf dem Gebiet der Internet-Applikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8023). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schär, Hanspeter, von Wyssachen, in Ulwiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Rolf, von Seedorf BE, in Istighofen (Bürglen TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuppli, Norbert, von Gachnang, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Leo, von Gossau SG, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1301 vom 02.10.2002 (00675658 / CH-290.3.003.436-6)

■ Pomelo Group Holding AG, bisher in St. Gallen, Erwerben, Halten und Verwalten von massgeblichen Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften mit Sitz in In- oder Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 8, Publ. 615660). Gründungsstatuten: 07.09.1999. Statutenänderung: 12.09.2002. Firma neu: **Padeloch Holding AG**. Sitz neu: Neuhausen am Rheinflall. Domizil neu: bei Bachmann Finanzplanung, Wildenstrasse 3, 8212 Neuhausen am Rheinflall. Zweck: Erwerben, Halten und Verwalten von massgeblichen Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften mit Sitz in In- oder Ausland. Aktienkapital: CHF 105'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 105'000.--. Aktien: 1'050 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Pozas, Luis-Manuel, von Spanien, in Beringen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Beat Karl, von Buchholterberg, in Neuhausen am Rheinflall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pozas-Buff, Heidi, von Wald AR, in Beringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 1302 vom 02.10.2002 (00676170 / CH-320.3.046.868-3)

■ Rimaplan GmbH, in Stein am Rhein, Übernahme und Ausführung von Bauvorhaben im Generalbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6917). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbeli, Martin, von Seon, in Unterstammheim, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hahn, Dieter, von Deutschland, in Stein am Rhein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tanner, Hans Ulrich, von Zürich, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1303 vom 02.10.2002 (00676172 / CH-290.4.013.628-4)

■ W. Hübscher Transporte & Helzöl GmbH, in Thayngen, Handel mit allen Waren sowie auch Fahrzeugen und Ausführen von Transporten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2368). Statutenänderung: 27.09.2002. Firma neu: **W. Hübscher Transporte GmbH**. Zweck neu: Ausführen von Transporten, Handel mit Fahrzeugen und Handel mit Waren aller Art. Tagbuch Nr. 1304 vom 02.10.2002 (00676174 / CH-290.4.013.786-1)

■ Work 4 donuts GmbH, in Schaffhausen, Handel mit und Wartung von Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6190). Domizil neu: Posthof 7, 8200 Schaffhausen. Tagbuch Nr. 1305 vom 02.10.2002 (00676176 / CH-290.4.004.722-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ CONDA Malergeschäft, in Schaffhausen, Malergeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9036). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung der Kon-

kursrichterin vom 26. September 2002 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1306 vom 02.10.2002
(00675660 / CH-290.1.013.997-9)

■ **Gebrüder Rosa**, in Schaffhausen, Betrieb von Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 09.09.1981, S. 2874). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1307 vom 02.10.2002
(00675662 / CH-290.2.002.264-4)

■ **Hansruedi Manser**, in Hallau, Sanitärinstallationen, Bauspenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1993, S. 6531). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 1308 vom 02.10.2002
(00675664 / CH-290.1.002.516-8)

■ **Klangwolke AG in Liquidation**, in Ramsen, Handel mit Ton- und Datenträgern aller Art sowie die Vornahme der damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8811). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 29. Juli 2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 1309 vom 02.10.2002
(00675666 / CH-290.3.002.926-5)

■ **Tavo-Vorrichtungsbaus Hans Peter Bernhard**, in Schleithelm, Vorrichtungen- und Prototypenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1990, S. 1818). Die Firma ist nicht mehr eintragungspflichtig. Sie wird auf Verlangen des Inhabers gelöscht.

Tagebuch Nr. 1310 vom 02.10.2002
(00675678 / CH-290.1.004.335-3)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aquaristkeller & Virga**, in Oensingen, Bifangweg 4, 4702 Oensingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragen). Beginn: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit Zierfischen und Fischzubehör. Eingetragene Personen: Keller, Gerhard, und Oberthal, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Keller, Roland, von Oberthal, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Virga, Dusan, italienischer Staatsangehöriger, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3080 vom 02.10.2002
(00675588 / CH-241.2.002.588-2)

■ **D+M Gastro GmbH**, in Mühledorf SO, Wolfliürli 13, 4583 Mühledorf SO, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 26. 09. 2002. Zweck: Führen von Gastwirtschafts- und verwandten Betrieben. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen. Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kohler, Peter, von Wynau, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bolliger, Max, von Schlossrued, in Mühledorf SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Amhof-Fitze, Karin, von Auw, in Olen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3081 vom 02.10.2002
(00675590 / CH-241.4.002.589-2)

■ **Vision Seh GmbH**, in Solothurn, Rödiquai 52, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Anbieten, Organisation und Durchführen von verhaltensoptischen Trainingskursen sowie Anbieten von Schulungen zur Veränderung der visuellen Wahrnehmung und Seheleistung. Ist weltweit berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Andrea, von Künten und Luzern, in Solothurn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meier-Klaus, Martin, von Künten und Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3082 vom 02.10.2002
(00675592 / CH-241.4.002.590-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Autowad AG**, in Dulliken, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 10, Publ. 495320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Remondini, Carlo, von Castaneda, in Kolliken, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwiter, Urs, von Oetlingen und Schneisingen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3083 vom 02.10.2002
(00676078 / CH-249.3.000.381-1)

■ **E. Meister AG**, in Oensingen, Fabrikation von Grossrunden und Handel mit Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4241). Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: JST Treuhand AG, in Oberdorf BL; Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäublin Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3084 vom 02.10.2002
(00676080 / CH-240.3.000.042-4)

■ **GF Fracht & Logistik AG (GF Fracht & Logistik SA) (GF Fracht & Logistik Ltd.) (GF Fracht & Logistik Inc.) (GF Fracht & Logistik Corp.)**, bisher in Eschenbach SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 9, Publ. 590036). Statutenänderung: 27.09.2002. Sitz neu: Wolfwil. Domizil neu: Kronengasse 5, 4628 Wolfwil. Zweck neu: Führung einer Transport- und Logistikfirma. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 20'000 Inhaberkarten zu CHF 10.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 08.05.2000 1 Lastkraftwagen Mercedes Benz mit Kofferaufbau und Anhänger, 2 Sattelzylinder mit Auflieger, 2 Auflieger, 1 Suzuki Jeep, 1 Gabelstapler, 1 Mitsubishi Pajero 2,8, 4 Motorräder, diverse Werkzeuge und Materialien, Büromöbel, Bürogeräte, Büromaterialien und 1 Kühlschrank, 1 Schreibschlange und 1 Schreibunterlage, wofür 20'000 Inhaberkarten zu CHF 10.-- ausgeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mittelungen: Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und soweit das Gesetz nicht etwas anderes zwingend bestimmt, durch eingeschriebenen Brief, ansonsten durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle [wie bisher]; Gross, Bruno, von Schänis, in Wolfwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salter, Maya, von Zuzikon, in Wolfhausen (Bubikon), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3085 vom 02.10.2002
(00676082 / CH-020.3.023.156-3)

■ **Mass-Corner Oiten GmbH**, in Oiten, Beratung und Verkauf von Masskonfektion für Damen und Herren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4937). Statutenänderung: 30.09.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senti-Müller, Rosmarie, von Jenins, in Oiten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Senti, Gottfried, von Jenins, in Oiten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bricker, Hans-Rudolf, von Wallisellen, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Näf-Patriarca, Angelina, von Menznau, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Näf, Oliver, von Menznau, in Kloten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3086 vom 02.10.2002
(00676084 / CH-249.4.004.094-6)

■ **Ofer Polster GmbH**, in Selzach, Fabrikation und Renovation von Polstermöbeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2562). Firma neu: **Ofer Polster GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30.09.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ofer, Hans, von Lengnau BE, in Lengnau BE, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Ofer-Fior, Charlotte, von Lengnau BE, in Lengnau BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3087 vom 02.10.2002
(00675594 / CH-255.4.000.364-1)

■ **Schilling und Partner Architekten AG**, in Egerkingen, Planung und Realisation von Projekten auf dem Bau Sektor als General- oder Totalunternehmer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1999, S. 8241). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Heinz, von Aarau, in Hägen-dorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schilling, Pascal, von Aarau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling, Patrik, von Aarau, in Olen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gervasoni, Guido, von Dulliken, in Wetzikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3088 vom 02.10.2002
(00675596 / CH-240.3.000.583-3)

■ **Wohnbaugenossenschaft Chäsloch Wetzikon**, in Wetzikon, Beschaffung und preisgünstige Vermietung von Alters- und Sozialwohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 19.03.1991, S. 1149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel, Markus, von Jonschwil, in Wetzikon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Liselotte, von Recherswil, in Wetzikon, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biedermann, Hans, von Wetzikon, in Wetzikon, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Koller, Christa, von Rheineck, in Wetzikon, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Lämmli, Ambros, von Wetzikon, in Wetzikon, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöni, Hugo, von Linden, in Wetzikon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Andreotti, Theres, von Wetzikon, in Wetzikon, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3089 vom 02.10.2002
(00675598 / CH-249.5.000.181-9)

SZ

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Tierbedarf Schönenberger**, in Freienbach, Waldsbergweg 26, 8807 Freienbach, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Verkauf von Tierartikeln. Eingetragene Personen: Schönenberger, Rita, von Büschwil und Untenberg, in Freienbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2722 vom 02.10.2002
(00675480 / CH-130.1.008.334-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Im Zöpfli**, in Arth, Erwerb von Bauland und Erstellung von Häusern unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2723 vom 02.10.2002
(00675482 / CH-130.0.000.791-8)

■ **Baugenossenschaft Knab**, in Arth, Erstellung von neuzeitlichen und zweckmäßigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2724 vom 02.10.2002
(00675484 / CH-130.0.006.263-7)

■ **De Santis Giuseppe Transporte**, bisher in Ingenbohl, Transportunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6401). Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: Ried 36, 6430 Schwyz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Santis-Martucci, Giuseppe, von Italien, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brunnen].

Tagebuch Nr. 2725 vom 02.10.2002
(00675402 / CH-130.0.011.529-0)

■ **Ferienhausgenossenschaft Chouette**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienhäusern zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 687). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2726 vom 02.10.2002
(00675404 / CH-130.0.006.276-3)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Daurade**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2727 vom 02.10.2002
(00675406 / CH-130.0.006.278-7)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Espadon**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2728 vom 02.10.2002
(00675408 / CH-130.0.006.281-0)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Girelle**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2729 vom 02.10.2002
(00675486 / CH-130.0.006.279-5)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Murene**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2730 vom 02.10.2002
(00675488 / CH-130.0.006.284-4)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Oursin**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 14.04.1998, S. 2483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Ein-

zelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2731 vom 02.10.2002
(00675490 / CH-130.0.006.285-2)

■ **Ferienwohnungsgenossenschaft Rouget**, in Arth, Erwerb von günstigen Ferienwohnungen zur Vermietung an Genossenschafter und einen weiteren Kreis, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2732 vom 02.10.2002
(00675492 / CH-130.0.006.287-3)

■ **Gasbar Verwaltungs AG**, in Arth, Betrieb eines Verwaltungsver- und Buchhaltungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Anton, von Ebikon, in Kastanienbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2733 vom 02.10.2002
(00675494 / CH-130.0.000.865-2)

■ **Mythencenter-Dienstleistungen AG**, in Schwyz, Dienstleistungen im Bereich von Werbung und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1008). Statutenänderung: 27.09.2002. Firma neu: **my-regionarkt**.

Tagebuch Nr. 2734 vom 02.10.2002
(00675410 / CH-130.0.011.504-3)

■ **Nexus Generalunternehmung AG**, bisher in Baar, Betrieb einer General- und Totalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 17). Gründungsstatuten: 01.10.2001. Statutenänderung: 30.09.2002. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Kantonsstrasse 52, 8807 Freienbach. Zweck: Betrieb einer General- und Totalunternehmung, Verwaltung von Vermögen, Betrieb eines Architekturbüros, Übernahme von Bauleitung und Baurehabilitationsarbeiten sowie An- und Verkauf, Überbauung, Vermietung, Finanzierung, Verwaltung und Renovation von Liegenschaften und Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mittelungen: Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyssmüller, Kurt, von Oberwil im Simmental, in Neuheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fintreu AG, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher]; Staub, Karl, von Zuzikon und Bubikon, in Zuzikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2735 vom 02.10.2002
(00675412 / CH-170.3.025.090-4)

■ **NH Gartenbau GmbH**, in Wollerau, Erbringen von Gartenbau-, Maurer- und Erdarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5799). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fischbach-Gölikon (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 1) in Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2736 vom 02.10.2002
(00675414 / CH-130.4.002.738-1)

■ **Personalbüroorganisation der Firma H. Felder, Metzgerli Schwyz**, in Schwyz, Fürsorge für die Arbeitnehmer (unter Ausschluss des Arbeitgeber und seiner Angehörigen) der Stützerfamilie als Alter, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 09.05.1981, S. 1498). Urkundenänderung: 2.08.2002. Name neu: **Personalbüroorganisation Felder AG Fleischwarenproduktion**. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Nödelagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit.

Tagebuch Nr. 2737 vom 02.10.2002
(00675416 / CH-130.0.000.458-5)

■ **Verdeno AG**, in Einsiedeln, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8377). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honeger Treuhand AG, in Pfäfers SO, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Advista Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2738 vom 02.10.2002
(00675496 / CH-130.0.006.341-3)

■ **Vin et Chambres d'Hôtes Holding SA**, in Freienbach, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von 2001. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8660). Statutenänderung: 26.09.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'547'000.-- [bisher: CHF 740'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'547'000.--. Aktien neu: 4020 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- und 2145 Namenaktien zu CHF 1000.-- [bisher: 1770 Namenaktien zu CHF 100.-- 563 Namenaktien zu CHF 1000.--]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig].

Tagebuch Nr. 2739 vom 02.10.2002
(00675498 / CH-130.3.002.935-4)

TG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BSI - Bau- und Sanierungs Ingenieurconsult GmbH**, in Amriswil, Wiesenstrasse 2, 8580 Amriswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 1. 10. 2002. Zweck: Planungskonzepte zur Errichtung von Neubauten, Planungskonzepte zur Durchführung von Sanierungen an Altbauten, Kostenschätzungen zur Festkostenrechnung,

Ausführung als Generalunternehmer, Planungen und Ausführungen der Projekte bis zur kompletten Fertigstellung, Ankauf von Liegenschaften, Sanierungen von Bauprojekten und Veräusserung sanierter Projekte und Liegenschaften. Stammkapital: CHF 25'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Marlis und Manfred Ross, beide in Amriswil, gemäss Vertrag vom 27.09.2002 diverse Vermögenswerte (2 Fahrzeuge, 1 EDV-Anlage, 1 Videokamera) zum Preis von CHF 39'000.--, wovon CHF 25'000.-- an das Stammkapital anrechnet und CHF 14'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ross, Marlis, deutsche Staatsangehörige, in Amriswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Ross, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Amriswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3436 vom 02.10.2002
(00676280 / CH-440.4.015.712-8)

EURO TERM Dzeladini, in Tägerwilen, Castellstrasse 29, 8274 Tägerwilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von Heizungsmaterial. Eingetragene Personen: Dzeladini, Jusuf, mazedonischer Staatsangehöriger, in Tägerwilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3437 vom 02.10.2002
(00676282 / CH-440.1.015.712-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

BID Invest AG, in Diessenhofen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 10, Publ. 666112). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bauer, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Diessenhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kullmann, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joray, Irene, von Muri AG und Liesberg, in Wagerswil (Wigoltingen), mit Kollektivprokura zu zweien; Raetz, Oswald, von St. Antoni und Fruburg, in Rueyres-les-Prés, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lohner, Henri, von Basel und Bubendorf, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3438 vom 02.10.2002
(00675768 / CH-440.3.005.261-8)

com-act AG, in Münchwilen TG, Umfassende Beratung von Unternehmungen jeglicher Art, insbesondere in den Bereichen Organisation, Strategie und Informatik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 07.06.2000, S. 3862). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buch am Irchel (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3439 vom 02.10.2002
(00675770 / CH-440.3.013.635-8)

Gemag Werkzeugmaschinen AG, in Diessenhofen, Verkauf von neuen und gebrauchten Werkzeugmaschinen und Anlagen, Erbringen von Service und Reparaturarbeiten an Werkzeugmaschinen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5982). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Robert, von Löhningen, in Rudolfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geeler, Marcel, von Walenstadt, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Root, Unternehmensberatung, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geeler, Alfred, von Walenstadt, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; BMO Treuhänder und Verwaltung AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3440 vom 02.10.2002
(00675772 / CH-440.3.000.252-3)

HMT High Medical Technologies AG, in Lengwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Geräten und Gerätekomponenten für Diagnostik und Therapie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 10, Publ. 603768). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3441 vom 02.10.2002
(00675774 / CH-440.3.001.904-7)

HMT Holding, in Lengwil, Halten und Verwalten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 8, Publ. 594148). Statutenänderung: 9.09.2002. Firma neu: **HMT Invest AG**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Gemann, Roland, von Wigoltingen, in Tägerwilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultze, Dr. Reiner, deutscher Staatsangehöriger, in Illighausen (Lengwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thom, Wilfried E., deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3442 vom 02.10.2002
(00676284 / CH-440.3.008.885-2)

HMT Management AG, in Lengwil, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen und insbesondere an der HMT High Medical Technologies sowie Finanzierung im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 11, Publ. 585282). Statutenänderung: 9.09.2002. Firma neu: **HMT Holding AG**.
Tagebuch Nr. 3443 vom 02.10.2002
(00676286 / CH-440.3.015.563-6)

Inter-Grund & Capital AG, in Kreuzlingen, Erwerb von Grundbesitz im Ausland, Realisierung und Verwertung von Gebäuden aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6115). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 3444 vom 02.10.2002
(00676288 / CH-440.3.003.530-7)

ITW Poly Recycling GmbH, in Weinfelden, Recycling, Aufbereitung und Wiederverwertung von Kunststoffmaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 12, Publ. 465342). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Orgapack Finace GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strapex Holding AG, in Stansstad, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3445 vom 02.10.2002
(00676290 / CH-440.4.013.365-1)

Keller Sirmach AG, in Sirmach, Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8583). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Authentic Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Genibus Treuhänder AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3446 vom 02.10.2002
(00675776 / CH-440.3.001.763-9)

Pick Pay Partner Amriswil, Inhaber M. Djeric, in Amriswil, Lebensmittel-Discounter, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4238). Das Unternehmen (Firma neu: Pick Pay Partner Egg, Inhaber M. Djeric) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egg (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3447 vom 02.10.2002
(00675778 / CH-440.1.014.547-2)

tW net GmbH, in Eschlikon, Konzeption, Gestaltung und Realisation von multimedialer Werbung, Software-Entwicklung, Verkauf und Handel von EDV Hard- und Softwareprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 11, Publ. 476104). Domizil neu: Tostalstrasse 14, 8360 Wallenwil.
Tagebuch Nr. 3448 vom 02.10.2002
(00675780 / CH-440.4.013.726-0)

UMS - Neuromed AG, in Frauenfeld, Ausstattung und Betrieb von medizinischen Therapie- und Diagnosezentren, Betrieb und Vertrieb von medizinischen Grossgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 14, Publ. 352324). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fellmann, Dr. Markus, von Uffikon, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dueweli, Dr. Stefan, von Beckenried, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3449 vom 02.10.2002
(00675782 / CH-440.3.015.130-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, in Frauenfeld, Betrieb der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungszweige, welche eine Lebensversicherungsgesellschaft aufgrund der gesetzlichen Vorschriften betreiben kann usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9405). mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3450 vom 02.10.2002
(00676292 / CH-440.9.001.466-7)

Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, in Frauenfeld, Betrieb aller Arten der direkten und indirekten Versicherung sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9405). mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3451 vom 02.10.2002
(00676294 / CH-440.9.001.487-7)

Vettiger Computers, in Salmsach, An- und Verkauf von Computersystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 30.03.1998, S. 2174). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3452 vom 02.10.2002
(00676296 / CH-440.1.005.664-3)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Immogames Sagl, in Cadenazzo, Stabile ATS, 6593 Cadenazzo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.9.2002. Scopo: l'esercizio, la gestione, la creazione e la locazione di giochi elettronici, la consulenza e la prestazione di servizi nel settore dei giochi elettronici e l'esercizio di ogni attività in relazione con la gestione di giochi elettronici con particolare riferimento al commercio di software e hardware nel contesto dei videogiochi. La società si occupa inoltre dell'importazione, dell'esportazione e del commercio di beni di qualsiasi genere. La società può pure comprare, detenere, amministrare, locale e vendere immobili come pure eseguire ogni altra attività legata direttamente o indirettamente allo scopo sociale e acquisire partecipazioni in altri società del settore e costituire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni a chi non avviene per lettera raccomandata. Persone iscritte: Donini, Manuela, cittadina italiana, in Luino (Italia), socia, senza

diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Prommer, Andreas, da Ascona, in Ascona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 776 del 02.10.2002
(00676298 / CH-500.4.005.187-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Flower Power Media SA, in Bellinzona, le produzioni televisive ed audio-video, l'editoria di libri, periodici, riviste, lo svolgimento ogni genere di attività giornalistica ed in particolare di inchieste, la produzione di filmati, Società anonima (FUSC no. 37 del 22.2.2002, pagina 11, publ. 355246). Persone dimissionarie e firme cancellate: Venturini, Michel, da Berzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lehmann, Sonja, da Luterbach, in Cureglia, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 777 del 02.10.2002
(00675784 / CH-500.3.004.977-8)

Forhotella Sagl, in Bellinzona, le forniture e attrezzature alberghiere all'ingrosso, Società a garanzia limitata (FUSC no. 113 del 14.6.2002, pagina 15, publ. 511304). Statuti modificati: 24.9.2002. Nuovo scopo: Le forniture e attrezzature alberghiere all'ingrosso, nonché la gestione di bar e ristoranti. La società potrà svolgere ogni altra attività in rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale. La società potrà inoltre esercitare la propria attività, creare succursali, nonché partecipare ad altre società, sia in Svizzera che all'estero.
Giornale no 778 del 02.10.2002
(00675786 / CH-509.4.006.735-2)

Distretto di Leventina (TI)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Traser express di Milo, in Giornico, l'esercizio di un'impresa di autotrasporti nazionali e internazionali, Ditta individuale (FUSC no. 236 del 5.12.2001, pagina 9560). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 82 del 02.10.2002
(00675788 / CH-506.1.000.730-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Arpi Sagl, in Manno, Via Cantonale, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.10.2002. Scopo: Il commercio, lo studio, la ricerca, lo sviluppo delle possibili realizzazioni di sostanze naturali, la creazione, la produzione, la compravendita, l'import-export di ogni e qualsiasi prodotto e preparato chimico-biologico, così come di tutti i materiali, apparecchiature, macchinari, installazioni occorrenti per la coltivazione indoor, outdoor ed in serre. La società può gestire, affittare, acquistare, vendere, amministrare negozi. Può rappresentare marchi e licenze anche in esclusiva, organizzare seminari, meeting e corsi legati allo scopo sociale. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pianta, Arturo, da Brusio, in Campocologno (Brusio), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Pianta, Michael, da Brusio, in Massagno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5672 del 02.10.2002
(00676450 / CH-514.4.026.592-3)

INTERNATIONAL CONSTRUCTION SYSTEMS HOLDING LUGANO SA, in Lugano, Viale Stefano Franscini 17, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.10.2002. Scopo: L'assunzione a livello internazionale di partecipazioni in imprese di costruzioni e di sistemi di costruzione sotto forma di holding; l'investimento di capitali in valori mobiliari ed immobiliari; l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Potrà compiere tutte le operazioni finanziarie e bancarie utili o connesse al conseguimento degli scopi sociali. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5673 del 02.10.2002
(00676452 / CH-514.3.026.593-2)

ISI SUPER SA, in Agno, Via Sasselli 48, 6982 Agno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.9.2002. Scopo: La compravendita e il nolo di mezzi e impianti nel settore della vendita di prodotti e beni di ogni genere. La società può acquistare e vendere partecipazioni di altre imprese nonché esercitare tutte le attività che sono in relazione con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bernasconi, Roberto, da Vezia, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Lago Sagl, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.
Giornale no 5674 del 02.10.2002
(00676454 / CH-514.3.026.594-8)

Liberia Il Segnalibro Sagl, in Lugano, Via Ploda 5, 6901 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.10.2002. Scopo: La conduzione di una libreria, l'acquisto, la vendita di libri e affini e ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 25'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernasconi, Francesca, cittadina italiana, in Comano, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 12'000.--; Buzi, Sabina, da Hombrechtikon, in Lugano, socia e gerente, con firma collettiva a due,

con una quota da CHF 12'000.--; Pizzola, Stefano, da Viganello, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5675 del 02.10.2002
(00675948 / CH-514.4.026.595-5)

LoMa Consulting sagl, in Agno, Via Cassinelle 23, 6982 Agno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.10.2002. Scopo: Consulenze nei settori assicurativi, amministrativi, telefonico, nonché la locazione, la compravendita e la gestione di esercizi pubblici. La società si occuperà anche di attività legate ad agenzie viaggi, import-export, in particolare di prodotti da e per la Thailandia, e della prestazione di servizi e promozioni del turismo e della cultura thailandese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernasconi, Elisa, da Ligornetto, in Carona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Bernasconi, Ursula, da Ligornetto, in Carona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5676 del 02.10.2002
(00675950 / CH-514.4.026.596-0)

TiForm Sagl, in Barbengo, Via al Lago 28, 6917 Barbengo, Posta, 6918 Fignio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.10.2002. Scopo: Consulenza informatica, assistenza e sviluppo software, vendita materiale hardware e software, formazione nel settore del terziario, traduzioni, consulenza generale alle aziende. La società può svolgere tutte le operazioni connesse con lo scopo sociale ed operazioni analoghe, nonché partecipare ad altre società commerciali, industriali o finanziarie e/o con scopi analoghi. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della cancellata ditta individuale: lo Studio di Ruschetta-Piana Ormella, in Barbengo. Attivo: CHF 89'605.94. Passivo: CHF 66'909.42. Attivo netto: CHF 22'696.52, accettato dalla società per tale importo di cui: CHF 19'000.-- computati sul capitale sociale. La rimanenza di CHF 3'696.52 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 15.09.2002. Contratto di apporto: 01.10.2002. Conferimenti in natura: apporto inventario (macchina fotografica) per il valore di CHF 1'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 01.10.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Piana Ruschetta, Ormella, cittadina italiana, in Barbengo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Pedrini, Mario, da Agra, in Lugano, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5677 del 02.10.2002
(00675952 / CH-514.4.026.597-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

ALIMENTARE MONIQUE SAGL, finora in Porza, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 147 del 2.8.2002, pagina 12, publ. 587038). Statuti modificati: 30.9.2002. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via Stazio 8 c/o Renato Brasi, 6900 Massagno. Nuove persone iscritte o modificate: Brasi, Renato, da Pura, in Massagno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 38'000.-- [Innanzitutto: in Lugano].
Giornale no 5678 del 02.10.2002
(00675954 / CH-514.4.025.144-6)

Birth Gramm SA, in Lamone, rame ed ottone, Società anonima (FUSC no. 148 del 3.8.1995, pagina 4358). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CER-TIFCA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5679 del 02.10.2002
(00676456 / CH-514.3.007.743-1)

Bottega del Centro SA, in Lugano, commercializzazione di beni mobili di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 138 del 19.7.2002, pagina 21, publ. 568810). Nuova ragione sociale: **Bottega del Centro SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di organo di revisione].
Giornale no 5680 del 02.10.2002
(00676458 / CH-500.3.000.890-3)

Camà SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 150 del 7.8.2002, pagina 13, publ. 592608). Nuova ragione sociale: **Camà SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di organo di revisione e di recapito].
Giornale no 5681 del 02.10.2002
(00676460 / CH-514.3.003.312-6)

Chanko SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 56 del 21.3.2002, pagina 16, publ. 594822). Nuova ragione sociale: **Chanko SA in liquidazione**. In scioglimento: 23.09.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mondia, Paolo, da Onsernon, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Mondia & Associati SA, Succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5682 del 02.10.2002
(00676462 / CH-514.3.012.313-5)

Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 4966 del 26.8.2002, pubblicato nel FUSC no. 167 del 30.8.2002 p. 14. **Cremisini Engineering Sagl**, finora in Lugano, la commercializzazione di prodotti nel campo del software e dell'hardware, Società a garanzia limitata (FUSC no. 167 del 30.8.2002, pagina 14, publ. 621442). Sede esatta: Magliaso. Recapito esatto: Via Po-melli 2, 6983 Magliaso. [e non Lugano come erroneamente pubblicato].
Giornale no 5683 del 02.10.2002
(00675956 / CH-514.4.026.495-8)

■ **D.I.M. Color Sagl**, in Muzzano, l'esercizio di una ditta di imbianchino nel settore edile, Società a garanzia limitata (FUSC no. 147 del 2. 8. 2001, pagina 5915). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rexida SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5684 del 02.10.2002 (00675958 / CH-514.4.023.974-1)

■ **Erica Finance SA**, in Brenganzona, finanziamenti e partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 200 del 13. 10. 2000, pagina 7017). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sordi, Silvano, cittadino italiano, in Varese (I), direttore, con firma individuale. Giornale no 5685 del 02.10.2002 (00675960 / CH-514.3.024.957-4)

■ **Flincomit SA**, in Paradiso, impianti e macchinari edili, Società anonima (FUSC no. 52 del 18. 3. 1997, pagina 1841). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 30.09.2002 no. 188 pag. 13). Giornale no 5686 del 02.10.2002 (00675962 / CH-514.3.006.597-2)

■ **Formazione linguistica e culturale CCT SA**, in Lugano, insegnamento delle lingue, Società anonima (FUSC no. 41 del 28. 2. 2002, pagina 16, publ. 362030). Nuove persone iscritte o modificate: Boca, Rosmarie, da Rütli bei Riggsberg, in Castagnola (Lugano), con procura individuale. Giornale no 5687 del 02.10.2002 (00676464 / CH-514.3.002.914-0)

■ **Green Island SA**, in Neggio, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 15 del 24. 1. 1997, pagina 520). Nuova ragione sociale: **Green Island SA in liquidazione**. Indirizzo della società in liquidazione: Via Pretorio 7, c/o Av. Fabio Soldati, 6901 Lugano. In scioglimento: 30.09.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Soldati, Fabio, da Neggio, in Neggio, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Huser, Germaine, da Bauma, in Gentilino, membro, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]. Giornale no 5688 del 02.10.2002 (00676466 / CH-514.3.008.136-3)

■ **Grotto Ticinese di Covini Marcello**, in Cureglia, la gestione del Grotto Ticinese, Ditta individuale (FUSC no. 185 del 25. 9. 2002, pagina 11, publ. 656368). Con decreto del 1 ottobre 2002 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Il fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 18.09.2002]. Giornale no 5689 del 02.10.2002 (00676468 / CH-514.1.017.743-0)

■ **Immobiliare Camar SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 2001, pagina 9201). Nuova ragione sociale: **Immobiliare Camar SA in liquidazione**. In scioglimento: 01.10.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Valoti, Michele, da Massagno, in Massagno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 5690 del 02.10.2002 (00676470 / CH-514.3.001.996-7)

■ **Lavanderia La Valletta SA**, in Lugano, esercizio di lavanderia, Società anonima (FUSC no. 101 del 29. 5. 2002, pagina 13, publ. 487944). Nuova ragione sociale: **Lavanderia La Valletta SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di organo di revisione e di capitolato]. Giornale no 5691 del 02.10.2002 (00675964 / CH-514.3.003.366-7)

■ **Mentor Equity & Research AG**, in Agno, amministrazioni patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 140 del 23. 7. 2002, pagina 13, publ. 573570). Nuova ragione sociale: **Mentor Equity & Research AG in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di organo di revisione]. Giornale no 5692 del 02.10.2002 (00675966 / CH-400.4.018.469-6)

■ **Modern Art Collection SA**, in Lugano, intermediazione di oggetti d'arte, Società anonima (FUSC no. 46 del 8. 3. 1999, pagina 1520). Nuova ragione sociale: **Modern Art Collection SA in liq.**. In scioglimento: 26.09.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lo Monaco, Alfredo, cittadino italiano, in Massagno, presidente, con firma individuale; Weber, Marcus, da Basilea e Arth, in Porza, membro, con firma individuale; Sala, Romano, da Bellinzona, in Cadenazzo, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ari Consult SA, in Savosa, liquidatrice. Giornale no 5693 del 02.10.2002 (00675968 / CH-514.3.019.878-9)

■ **NORD-FIN SA**, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 100 del 28. 5. 2002, pagina 12, publ. 485724). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzoli, Avis, da Novazzano, in Brenganzona, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore. Giornale no 5694 del 02.10.2002 (00675970 / CH-514.3.024.294-2)

■ **Nuragus Sagl**, in Agno, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 14, publ. 337066). Statuti modificati: 1. 10. 2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Basciu, Cristiano, cittadino italiano, in Aldesago (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 9'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Tadonisi, Francesco, da Langnau am Albis, in Cassina d'Agno (Agno), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 11'000.--]. Giornale no 5695 del 02.10.2002 (00676472 / CH-514.4.024.449-8)

■ **Primvest Holding SA in liquidazione**, in Lugano, amministrazione di titoli, Società anonima (FUSC no. 167 del 30. 8. 2001, pagina 6703). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 5696 del 02.10.2002 (00676474 / CH-514.3.008.057-7)

■ **SHISERCO A.I. SA**, in Lugano, la prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 189 del 1. 10. 2002, pagina 11, publ. 666158). Nuove persone iscritte o modificate: Egloff, Peter, da Wettlingen, in Porza, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 5697 del 02.10.2002 (00676476 / CH-514.3.026.062-1)

■ **Sicre SA**, in Lugano, compra-vendita di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 130 del 9. 7. 2001, pagina 5221). Persone dimissionarie e firme cancellate: Peduzzi, Carlo, da Dongio, in Cadempino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Claude Lelais, contabile dipl. fed., in Vezia, ufficio di revisione. Giornale no 5698 del 02.10.2002 (00676478 / CH-514.3.000.308-3)

■ **Siegfried Giede SA**, in Lugano, Società anonima sciolta in seguito a fusione con la Dolan AG ora Siegfried Giede SA, in Lugano (FUSC no. 79 del 28. 4. 1997, pagina 2836). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 5699 del 02.10.2002 (00676480 / CH-514.3.008.072-9)

■ **Smartcom SA**, in Lugano, compravendita di apparecchi informatici, Società anonima (FUSC no. 141 del 24. 7. 2002, pagina 13, publ. 575720). Nuova ragione sociale: **Smartcom SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di organo di revisione]. Giornale no 5700 del 02.10.2002 (00675972 / CH-514.3.016.569-3)

■ **Société Financière pour la Distribution, Lussemburgo, succursale di Paradiso**, in Paradiso, operazioni finanziarie, Succursale (FUSC no. 210 del 28. 10. 1999, pagina 7367), con sede principale a Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 5701 del 02.10.2002 (00675974 / CH-514.9.002.948-9)

■ **Studio d'Ingegneria Mantegazza & Cattaneo SA**, in Sorenago, gestione di un ufficio di ingegneria, Società anonima (FUSC no. 132 del 13. 7. 1998, pagina 4846). Nuove persone iscritte o modificate: Bruno, Salvatore, da Melide, in Bissone, con procura collettiva a due con un membro. Giornale no 5702 del 02.10.2002 (00675976 / CH-514.3.002.158-8)

■ **Tekno & fotoswiss SA**, in Pregassona, il commercio di macchinario e articoli tecnici, Società anonima (FUSC no. 157 del 16. 8. 2002, pagina 11, publ. 603814). Nuova ragione sociale: **Tekno & fotoswiss SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di organo di revisione e di capitolato]. Giornale no 5703 del 02.10.2002 (00675978 / CH-514.3.024.735-3)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Lugano, Gestione di una banca così come l'esercizio di un'attività di negoziatore in valori immobiliari, Succursale (FUSC no. 184 del 24. 9. 2002, pagina 12, publ. 654406), con sede principale a Ginevra, Rue du Rhône 96-98. Nuove persone iscritte o modificate: Cavadini, Nello, da Chiasso, in Chiasso, membro aggiunto della direzione, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due solo per la succursale]. Giornale no 5704 del 02.10.2002 (00676482 / CH-514.9.003.925-5)

■ **Zafarinburg SA in liquidazione**, in Lugano, operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 93 del 15. 5. 2001, pagina 3657). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 5705 del 02.10.2002 (00676484 / CH-514.3.000.460-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AT Agroex Trade SA**, in Lugano, materie prime, Società anonima (FUSC no. 73 del 18. 4. 1997, pagina 2607). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5706 del 02.10.2002 (00676486 / CH-514.3.007.478-1)

■ **Carnio SA in liquidazione**, in Lugano, compra-vendita di beni mobili e immobili, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2002, pagina 16, publ. 394818). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5707 del 02.10.2002 (00676488 / CH-514.3.000.402-5)

■ **Carobi SA in liquidazione**, in Lugano, compra-vendita di mobili ed immobili, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2002, pagina 16, publ. 394820). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5708 del 02.10.2002 (00675980 / CH-514.3.000.403-0)

■ **Condim SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 251 del 24. 12. 1999, pagina 8748). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5709 del 02.10.2002 (00675982 / CH-514.3.012.642-4)

■ **Gestab SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 35 del 20. 2. 2001, pagina 1287). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5710 del 02.10.2002 (00675984 / CH-514.3.006.440-9)

■ **Giansa Sagl**, in Bedano, impresa di gestatura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 109 del 7. 6. 1996, pagina 3362). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5711 del 02.10.2002 (00675986 / CH-514.4.008.826-1)

■ **Ila SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 108 del 7. 6. 2002, pagina 16, publ. 501322). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5712 del 02.10.2002 (00676490 / CH-514.3.001.179-2)

■ **Navy Construction Industry AG in liquidazione**, in Lugano, intermediazione di beni, Società anonima (FUSC no. 119 del 22. 6. 2001, pagina 4702). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5713 del 02.10.2002 (00676492 / CH-514.3.020.168-6)

■ **PM Publisma SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di spazi e prodotti pubblicitari, Società anonima (FUSC no. 196 del 9. 10. 2000, pagina 6890). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5714 del 02.10.2002 (00676494 / CH-514.3.004.818-9)

■ **Ristogar General Food Sagl in liquidazione**, in Bissona, l'esercizio e la gestione di alberghi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 237 del 6. 12. 2001, pagina 9608). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5715 del 02.10.2002 (00676496 / CH-514.4.015.007-7)

■ **Rörsch & Partners GmbH in liquidazione**, in Arrogno, la gestione di città in miniatura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 96 del 18. 5. 2001, pagina 3767). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5716 del 02.10.2002 (00675988 / CH-514.4.008.861-9)

■ **STIA (Ticino) SA in liquidazione**, in Lugano, prodotti petroliferi, Società anonima (FUSC no. 133 del 15. 7. 1997, pagina 5000). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5717 del 02.10.2002 (00675990 / CH-514.3.002.606-2)

■ **Studio di Ruschetta-Piana Ornella**, in Barbengo, consulenza informatica, Ditta individuale (FUSC no. 145 del 30. 7. 1992, pagina 3594). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società a garanzia limitata "TiForm Sagl", in Barbengo. Giornale no 5718 del 02.10.2002 (00675992 / CH-514.1.011.424-0)

■ **Tony Sagl in liquidazione**, in Lugano, acquisto e vendita di animali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 173 del 6. 9. 2000, pagina 6098). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 5719 del 02.10.2002 (00675994 / CH-500.4.001.814-9)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **INTERNATIONAL TRADE SERVICE LLC, New York, succursale di Biasca**, in Biasca, Via Pini 52, 6710 Biasca, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: INTERNATIONAL TRADE SERVICE LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: Albany (New York USA). Data degli statuti della sede principale: 30 luglio 2002. Data di inizio della sede principale: 30 luglio 2002. Iscrizione nel RC della sede principale: ufficio del Segretario di Stato di New York il 30 agosto 2002 no. 020730000735. Scopo della sede principale: Il commercio di acciaio con l'acquisto del prodotto prevalentemente nei paesi dell'Est e la vendita nei paesi dell'Europa unita. Capitale sociale della sede principale: USD 100.- non suddiviso in quote, interamente liberato. Pubblicazione della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 30 luglio 2002. Persone iscritte: Chow, Paul, cittadino delle Seychelles, in Mare-Andrigo, Mahe, Seychelles, amministratore unico, senza diritto di firma; Gaffuri, Luigi, da Onsernone, in Coldrerio, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 121 del 02.10.2002 (00675990 / CH-528.9.001.105-0)

VD Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Boucherie-Charcuterie Baumann**, a Romanel-sur-Lausanne, chemin de l'Orio 13, Titulaire: Baumann Jean-Michel, d'Échandens, a Vuissens. Objet: exploitation d'une boucherie-charcuterie. Continuation des affaires de la société en nom collectif 'Boucherie-Charcuterie, Baumann & Noël', a Romanel-sur-Lausanne, conformément à l'art. 579 CO. Journal no 9328 del 02.10.2002 (00675972 / CH-550.1.031.353-5)

■ **Condris Technologies Sàrl**, à Denens, rue du Chauchy 5, c/o Genève de Buren Chandran. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 septembre 2002 et 25 septembre 2002. But: développement, commercialisation et vente de produits et de services informatiques, notamment dans le domaine du génie logiciel. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Cretz Valentin, de Riddes, à Mont-sur-Rolle, et Kande Mohamed, de Bâle, à Préverenges, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9329 del 02.10.2002 (00675974 / CH-550.1.031.354-0)

■ **Eric Schuerch**, à Avenches, rue du Jura 10. Titulaire: Schuerch Eric, de Heimswil, à Avenches. Objet: service de voirie. Journal no 9330 del 02.10.2002 (00675976 / CH-550.1.031.355-1)

■ **France Tcherdyne consultante Sàrl**, à Pully, avenue Général-Guisan 125, c/o France Tcherdyne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 25 septembre 2002. But: gestion d'entreprises, conseils relatifs à la gestion d'entreprises, établissement de business-plans, opérations d'analyse et de suivi budgétaires, d'analyse de rentabilité de lignes-produit et de secteurs d'activité, d'analyses de productivité. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Tcherdyne France, d'Ormont-Dessus, à Pully, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Balogh Jaquenoud Gabriella, de Genève, à Eublens (VD), avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9331 del 02.10.2002 (00676300 / CH-550.1.031.356-6)

■ **GRIBOUTE 'N KO, Rachel Farinoli**, à La Rippe, rue des Quatre-Fontaines 31, Titulaire: Farinoli Rachel, de Genève, à La Rippe. Objet: conseils et réalisations dans le domaine informatique, secrétariat. Journal no 9332 del 02.10.2002 (00676302 / CH-550.1.031.357-4)

■ **ICI Boissons Sàrl**, à Le Mont-sur-Lausanne, chemin du Rionzi 52. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 septembre 2002. But: commerce, marketing, distribution de biens de consommation, notamment boissons, et services y relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Chappuis Raymond et Chappuis Nicole, tous deux de Rivaz, à Chèvres, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9333 del 02.10.2002 (00676304 / CH-550.1.031.358-2)

■ **Rosemarie Gualano**, à Oron-le-Châtel, place de la Gare. Titulaire: Gualano Rosemarie, de Saxon, à Oron-le-Châtel. Objet: exploitation d'un bar-dancing à l'enseigne 'Le Dragon'. Journal no 9334 del 02.10.2002 (00676306 / CH-550.1.031.359-8)

■ **Swaissie Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 septembre 2002. But: gestion et administration de magasins, points de vente, restaurants, bars et tearooms, reduction et commerce de marchandises et biens alimentaires ou autres. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 20 septembre 2002: véhicule pour CHF 20'000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Associés: Rickenbacher Sandrine, avec une part de CHF 2'000, gérante avec signature individuelle, et Rickenbacher François, avec une part de CHF 18'000, tous deux de et à Yverdon-les-Bains. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9335 del 02.10.2002 (00675978 / CH-550.1.031.360-7)

■ **Teobaldo Lanzilotto**, à Mies, route Suisse 57. Titulaire: Lanzilotto Teobaldo, d'Italie, à Mies. Objet: exploitation d'un garage et vente de voitures neuves et d'occasion. Journal no 9336 del 02.10.2002 (00675800 / CH-550.1.031.361-5)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Anker Bank, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 12.06.2001, p. 4599). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Cattaneo Rocco, Berthoud Patrice et Morel Jean-Bernard est radiée. Perrot Jacques, qui n'est plus président, reste administrateur; l'administrateur Goetschin Blaise est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Journal no 9337 del 02.10.2002 (00675802 / CH-550.1.011.808-2)

■ **Auto-Bolle SA**, à Tolochenaz, exploitation de garages (FOSC du 13.03.2000, p. 1696). CM Conseils et Management SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Profica Conseils SA, à Epalinges. Journal no 9338 del 02.10.2002 (00675804 / CH-550.0.171.661-4)

■ **Brailard-Fers S.A.**, à Moudon (FOSC du 28.05.2002, p. 13). Brailard Pierre, Gavin-Brailard Catherine, tous deux dont la signature est radiée, et Brailard Jean-Frédéric (inscrit sans signature) ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Baatard Jean-Jacques, de Démoret, à Saint-Légier-La Chésaz, Fluckiger Hermann, de Sumiswald, à Montreux, et Mjauton Jean-Jacques, d'Oleyres, à Epalinges.
Journal no 9339 du 02.10.2002
(00676308 / CH-550.0.166.943-4)

■ **Café Distribution D'Angelo**, à Vevey, vente de machines à café (FOSC du 09.12.1998, p. 8414). Nouvelle raison de commerce : **D.D. Café D'Angelo Distribution Café**.
Journal no 9340 du 02.10.2002
(00676310 / CH-550.0.047.808-5)

■ **CFI S.A.**, à Lausanne, commerce de toute marchandise (FOSC du 21.08.2001, p. 6408). SCF Révision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : TDS Révision Serge Devaud et Jacques Tschobold, à Chavannes-près-Renens.
Journal no 9341 du 02.10.2002
(00676312 / CH-550.0.065.127-9)

■ **Chapiteaux Multicolores S.A.**, à Lausanne, commerce, représentation et location de chapiteaux, tentes, halles de fêtes et canilines (FOSC du 25.04.1994, p. 2322). Martinetti Etienne n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur Martinetti Raphy est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle : Martinetti Jacqueline, de et à Martigny, secrétaire.
Journal no 9342 du 02.10.2002
(00676314 / CH-550.0.080.733-1)

■ **Coopérative d'habitation Gilamont-Village**, à Vevey (FOSC du 25.02.1997, p. 1267). Nouvelle adresse : avenue Louis-Ruchonnet 8, chez Eric Gavin. Autre adresse : La Tour-de-Peilz, avenue Tramézan 38, chez Christophe Nicolet. Coriolezis François, Durray Gilbert et Lappert Caroline ne sont plus administrateurs ; leur signature est radiée. Aguet Pierre n'est plus président ; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Nicolet Christophe, de Cudrefin, à La Tour-de-Peilz, président ; Gavin Eric, de Moudon, à Vevey, secrétaire, Ambresin Roger, d'Ollon, à Vevey, Ballif Laurent, de Lucens, à Vevey, et Decorzant Anne-Christine, de Bex, à Vevey.
Journal no 9343 du 02.10.2002
(00675806 / CH-550.0.166.731-8)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, exploitation d'une banque (FOSC du 12.08.2002, p. 13). Siège principal : Genève. La signature de Fankhauser André est radiée.
Journal no 9344 du 02.10.2002
(00675808 / CH-550.1.025.786-0)

■ **Fondation Cherpillod**, à Moudon (FOSC du 25.01.2002, p. 15). Nouveaux membres du conseil : Cagarelli Avanzano Maria, de Genève, à Epalinges, et Ryser Anne, de Dürrenrohr, à Avenches ; elles signent collectivement à deux, toutefois pas avec un membre autre que le président ou le vice-président.
Journal no 9345 du 02.10.2002
(00675810 / CH-550.0.049.893-6)

■ **Fondation Paul-Edouard Piquet**, à Lausanne, promotion et aide à la réalisation de projets ou d'entreprises à caractère économique, scientifique, juridique, littéraire ou artistique réalisés ou en faveur de la Vallée de Joux (FOSC du 25.04.1994, p. 2239). Dépraz Olivier et Piquet Georges ne sont plus membres du conseil ; leur signature est radiée. Meylan Georges-Henri, membre sans signature, et nommé président avec signature collective à deux. Signature collective à deux avec le président, le vice-président ou le secrétaire est confiée aux membres du conseil Iseli Patrice, Matthey Claude, Piquet Paul-Edouard et Rochat Paul, précédemment inscrits sans signature. Nouveaux membres du conseil : Meylan Pierre-André, vice-président, avec signature collective à deux, et Piquet Jacques, avec signature collective à deux avec le président, le vice-président ou le secrétaire, tous deux du et au Chenit.
Journal no 9346 du 02.10.2002
(00675812 / CH-550.0.175.198-7)

■ **For Car Produits de carrosserie S.A.**, à Echandens, vente d'articles de carrosserie (FOSC du 11.01.2000, p. 202). Fiduciaire F. Pfeiffer & Ph. Sulmoni S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : PSI Fiduciaire et Gérance S.A. r.l., à Lutry.
Journal no 9348 du 02.10.2002
(00676316 / CH-550.0.135.444-4)

■ **GP Golf de Paverne S.A.**, à Paverne (FOSC du 25.06.2001, p. 4763). Rabin Stéphane n'est plus administrateur mais reste directeur et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Fasnacht Béat, de et à Muntelier, vice-président, et Buehlmann Kurt, de Hochdorf, à Nyon, secrétaire.
Journal no 9349 du 02.10.2002
(00676318 / CH-550.0.166.874-4)

■ **IMOTRANSFO S.A.**, à Lausanne, exploitation d'une entreprise de peinture et de rénovation de bâtiments (FOSC du 04.04.2002, p. 15). Schmidt Jean, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, a été désigné en qualité de curateur de la société.
Journal no 9349 du 02.10.2002
(00676320 / CH-550.1.010.645-1)

■ **J.-P. Dément importateur S.A.**, à Jouxens-Mézery, commerce de produits textiles et divers biens (FOSC du 31.10.1994, p. 5960). L'administrateur Dément Jean-Paul est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvelles administratrices avec signature collective à deux : Dément Christiane, dont la procuration est éteinte, et Dément Annabelle, de Lutry, à Lausanne. Signature collective à deux est confiée à Brauchli Béguin Marlise, directrice, dont la procuration est éteinte. Fidelo Révision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Office de contrôle et d'expertise S.A., à Lausanne.
Journal no 9350 du 02.10.2002
(00676322 / CH-550.0.089.395-5)

■ **Martial Jean-Petit-Matile**, à Paudex, atelier mécanique (FOSC du 30.03.2001, p. 2374). Siège transféré à Pully, avenue C.-F.-Ramuz 35. Le titulaire est désormais à Pully.
Journal no 9351 du 02.10.2002
(00675814 / CH-550.1.023.843-7)

■ **Montana Fraser S.A. Lausanne**, à Lausanne, opérations de placement et de financement (FOSC du 02.04.2001, p. 2437). Dissolution. 24 septembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Montana Fraser S.A. Lausanne en liquidation** par la Société Fiduciaire 'Lemano', à Lausanne, liquidatrice. Moss Margaret Alice, Erard René, et Schwalm Alfred ne sont plus administrateurs ; leur signature est radiée.
Journal no 9352 du 02.10.2002
(00675816 / CH-550.0.090.792-7)

■ **Pasche-Sanitaire S.A.**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 07.12.1999, p. 8281). Statuts modifiés le 24 septembre 2002. Siège transféré à Noville, route Cantonale.
Journal no 9353 du 02.10.2002
(00675818 / CH-550.0.154.881-6)

■ **Pfalz Finanz A. Schwiter & Co.**, à Bex, société en commandite, travaux fiduciaires (FOSC du 04.02.2002, p. 16). Les associés-commanditaires Mazzucco Christian, Schmid Hans Heinrich et Schwiter Marie-Claude, tous trois dont la signature est radiée, engage désormais la société par leur procuration collective à deux. Nouvel associé-commanditaire : Roux Jean-Louis, de Rossens (VD), à Bex, pour une commandite de CHF 20'000, avec procuration collective à deux.
Journal no 9354 du 02.10.2002
(00675820 / CH-550.0.177.720-1)

■ **PMCGC Promotion Management Concept Gestion Courtage S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales, financières, fiduciaires et immobilières (FOSC du 04.04.2002, p. 15). Schmid Jean, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, a été désigné en qualité de curateur de la société.
Journal no 9355 du 02.10.2002
(00675822 / CH-550.0.171.243-8)

■ **Polybancs S.A. r.l. en liquidation**, à Moudon, commerce, commercialisation et fabrication de bans publics et de fournitures diverses, en faillite (FOSC du 19.11.2001, p. 9090). Par jugement du 3 septembre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la ré-ouverture de la faillite de la société. L'inscription est rétablie comme ci-devant (FOSC du 04.12.1996, p. 7503). La raison sociale redevient **Polybancs S.A. r.l.**
Journal no 9356 du 02.10.2002
(00676324 / CH-550.0.167.181-3)

■ **Prefac Yverdon S.A.**, à Yverdon-les-Bains, commerce et fabrication de pierres artificielles (FOSC du 14.12.1999, p. 8462). Stéphane Jaggi n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux : Gilbert Bonvin, de et à Lausanne. Réviseur : Fiduciaire Malcarne S.A., à Yverdon-les-Bains.
Journal no 9357 du 02.10.2002
(00676326 / CH-550.0.140.363-7)

■ **SCMT Finance SA**, à Lausanne, services financiers en tout genre aux sociétés du groupe (FOSC du 30.04.2002, p. 15). Piquet Cyrille n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Horikawa Toshifumi, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur, l'administrateur délégué Suzuki Atsushi est nommé également président, tous deux continuent à signer individuellement.
Journal no 9358 du 02.10.2002
(00676328 / CH-550.1.026.106-1)

■ **Société immobilière du Vieux Moutier S.A.**, à Le Lieu (FOSC du 19.07.2002, p. 24). Nouvelle adresse : rue du Puis 15.
Journal no 9359 du 02.10.2002
(00676330 / CH-550.1.023.876-0)

■ **SRC Société de révision S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 21.02.2002, p. 16). Siège principal : Beme. La procuration de Buchmann René et Traveltti Christian est éteinte.
Journal no 9360 du 02.10.2002
(00675824 / CH-550.0.172.470-6)

■ **Stucky ingénieurs-conseils S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 20.12.2001, p. 10058). Coulon Jean-Jacques, dont la procuration est éteinte, est élu administrateur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est confiée à Burnier Jean-Michel, d'Ormont-Dessous, à Blonay, Dubas Antoine, d'Enney, à La Tour-de-Peilz, Fankhauser Andréas, de Burgdorf, à Lausanne, Sabri Nour, de Sassel, à Buchillon, et Wyssa Claude, de Crissier, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 9361 du 02.10.2002
(00675826 / CH-550.0.070.314-0)

■ **Syndicat des marchands de bétail du canton de Vaud**, à Yverdon-les-Bains, société coopérative (FOSC du 26.09.2002, p. 13). La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Annet Daniel, de et à Gollion, secrétaire-caissier.
Journal no 9362 du 02.10.2002
(00675828 / CH-550.0.164.080-4)

■ **WEBMOTORS S.A.**, à Lausanne, Hébergement, création et maintenance de sites internet (FOSC du 04.04.2002, p. 15). Schmidt Jean, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, a été désigné en qualité de curateur de la société.
Journal no 9363 du 02.10.2002
(00675830 / CH-550.0.057.499-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Boucherie-Charcuterie, Baumann & Noël**, à Romanel-sur-Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 17.07.2000, p. 4874). Les associés Baumann Fabien et Noël Fabienne étant retirés, la société est dissoute et radiée. L'associé

Jean-Michel Baumann continue les affaires sous la raison individuelle 'Boucherie-Charcuterie Baumann', à Romanel-sur-Lausanne, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 9364 du 02.10.2002
(00676332 / CH-550.1.003.851-9)

■ **Giuseppe Lanzilotto**, à Mies, garage et vente de voitures neuves et d'occasion (FOSC du 06.12.1983, p. 4175). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.
Journal no 9365 du 02.10.2002
(00676334 / CH-550.0.001.145-8)

■ **Marti Frères**, à Lausanne, société en nom collectif, constructions métalliques et mécaniques, serrurerie (FOSC du 13.01.1953, p. 77). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9366 du 02.10.2002
(00676336 / CH-550.0.175.503-7)

■ **OCCA MACHINES, Delay Pascal**, à Moudon, commerce et réparation de machines-outils, en faillite (FOSC du 25.06.2002, p. 14). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 31 juillet 2002. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 9367 du 02.10.2002
(00676338 / CH-550.1.028.284-3)

■ **Osaka Distribution, J. Charrotton**, à Penthalaz, commerce de couleurs, vernis et matériel (FOSC du 12.01.1994, p. 225). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9368 du 02.10.2002
(00675832 / CH-550.0.020.305-3)

■ **Pasche-Sanitaire S.A.**, succursale de Chardonne (FOSC du 28.05.1997, p. 3590). Siège principal : précédemment à Villeneuve (VD), désormais à Noville. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 9369 du 02.10.2002
(00675834 / CH-550.0.174.112-7)

■ **Photo Dual, I. Schaffter**, à Yverdon-les-Bains, commerce d'articles photographiques, en faillite (FOSC du 26.08.2002, p. 11). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 30 août 2002. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 9370 du 02.10.2002
(00675836 / CH-550.0.043.650-2)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 990 vom 23. 09. 2002. **Hotel Allalin, Geschwister Abgotzpon**, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 16, Publ. 661124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abgotzpon, Thomas, von Stalden VS und Staldenried, in Zermatt, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1039 vom 02.10.2002
(00675838 / CH-600.2.011.433-1)

■ **Ival Holding AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1998, S. 8549). Domicil neu: Kantonsstrasse 4, 3952 Susten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inderkummen, Paul, von Erschmatt, in Erschmatt, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderkummen, Emil, von Erschmatt, in Brig-Glis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1040 vom 02.10.2002
(00676340 / CH-600.3.001.899-3)

■ **Leukerfeld Beton AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inderkummen, Paul, von Erschmatt, in Erschmatt, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldo, Benno Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Termen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inderkummen, Emil, von Erschmatt, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpfen, Arlette, von Ausserberg, in Ausserberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1041 vom 02.10.2002
(00676342 / CH-600.3.011.074-9)

■ **Valterra AG in Liq.**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 16). Mit Verfügung vom 03.09.2002 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Brig über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 1042 vom 02.10.2002
(00676344 / CH-600.3.000.789-9)

■ **Leukerfeld Beton AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inderkummen, Paul, von Erschmatt, in Erschmatt, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldo, Benno Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Termen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inderkummen, Emil, von Erschmatt, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpfen, Arlette, von Ausserberg, in Ausserberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1041 vom 02.10.2002
(00676342 / CH-600.3.011.074-9)

■ **Valterra AG in Liq.**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 16). Mit Verfügung vom 03.09.2002 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Brig über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 1042 vom 02.10.2002
(00676344 / CH-600.3.000.789-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Haus der Geschenke, Ursula Imboden-Abgotzpon**, in Zermatt, Einzelirma (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4236). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1043 vom 02.10.2002
(00676346 / CH-600.1.006.041-4)

Bas-Valets (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Supair-Tel AG, succursale de Monthey**, à Monthey, Rue de l'Industrie 27a, 1870 Monthey, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Supair-Tel AG. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Hôri. Date des statuts du siège principal: 19.12.2000. Inscription au registre du commerce du siège principal: 19.01.1973. But du siège principal: fabrication et distribution de produits pharmaceutiques et chimiques ainsi que de produits d'hygiène, d'appareils de climatisation et d'épuration de l'air, d'humidificateurs et de saturateurs, désodorisants et produits ménagers; acquisition, gestion et valorisation de biens immobiliers et de biens-fonds; participation à d'autres entreprises. Publications du siège principal: FOSC no 162 du 23.08.2002, p. 17. Dispositions pour la succursale: Personne inscrite: Piota née Kamber, Elisabeth, de Balsthal, à Monthey, directrice de la succursale, avec signature individuelle.
Journal no 984 du 02.10.2002
(00676348 / CH-621.9.006.721-6)

Mutationen Mutazioni

Mutationen Mutazioni

■ **Bains de Saillon SA**, à Saillon, promotion, construction et exploitation de l'ensemble du complexe des Bains de Saillon (FOSC no 141 du 24. 07. 2002, p. 15). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, organe de révision. Inscription ou modification de personne: PrieewaterhouseCoopers SA, succursale de Sion, organe de révision.
Journal no 985 du 02.10.2002
(00675840 / CH-621.3.002.412-0)

■ **FISCHER NOUVELLE SARL (FISCHER NEUE GMBH) (FISCHER NEW LTD LIAB. CO.)**, précédemment à Corsiersur-vevey, société à responsabilité limitée (FOSC no 100 du 25. 05. 2001, p. 3946). Statuts initiaux du 28. 06. 2000. Modification des statuts: 30. 09. 2002. Nouveau siège: Collombey-Muraz. Nouvelle adresse: ZI En Bovéry A, 1868 Collombey-Muraz. Conception, fabrication et commercialisation de matériels agricoles. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Inscription ou modification de personnes: BERTHOUD AGRICOLE, société anonyme, à Belleville-sur-Saône (F), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [comme précédemment]; EXEL INDUSTRIES, société anonyme, à Epemay (F), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [comme précédemment]; Comaton, Georges, citoyen français, à Lièrgues (F), gérant, avec signature individuelle [comme précédemment]; Düst, Reinhard, de Zürich, à Brüttsellen (Wangen-Brüttsellen), gérant, avec signature individuelle [comme précédemment].
Journal no 986 du 02.10.2002
(00675842 / CH-550.1.008.854-6)

■ **JORAK S.A.**, à Fully, commerce, importation, exportation, achat et vente en gros et au détail de jouets (FOSC no 227 du 22. 11. 1999, p. 7920). Personne et signature radiée: STG - Coopers & Lybrand SA, succursale de Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: PrieewaterhouseCoopers SA, succursale de Sion, organe de révision.
Journal no 987 du 02.10.2002
(00675844 / CH-621.3.005.109-3)

■ **LABORATOIRE D. ROLAND GENES SA**, à Martigny, au plan international, commerce en gros et au détail de tout produit (FOSC no 97 du 21. 05. 2001, p. 3820). Nouvelle raison sociale: **LABORATOIRE D. ROLAND GENES SA en liquidation**. Dissolution par acte authentique du 27.09.2002. Adresse de liquidation: c/o Antonio Canton, Ch. de Bassy 6, 1247 Anières. Inscription ou modification de personne: Canton, Antonio, de Heimiswil, à Anières, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment à Collonge-Bellerive, administrateur unique].
Journal no 988 du 02.10.2002
(00675846 / CH-621.3.006.339-8)

■ **S.I. Les Grands Confins S.A.**, à Monthey, acquisition, construction, exploitation, reconstruction, vente d'immeubles en bloc ou par parcelles (FOSC no 41 du 28. 02. 2001, p. 1514). Modification des statuts: 23. 09. 2002. Statuts conformes au nouveau droit de la SA. Abrogation d'une clause d'apports en nature. Personne et signature radiée: Koller, Albert, de Fislisbach, à Lausanne, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Grangler, Jean-Claude, de Epalinges, président, avec signature collective à deux.
Journal no 989 du 02.10.2002
(00676350 / CH-621.3.004.002-7)

■ **Société Immobilière Chavalard S.A.**, à Martigny, acquisition, construction, exploitation, reconstruction, vente de bâtiments et terrains (FOSC no 41 du 28. 02. 2001, p. 1514). Modification des statuts: 23. 09. 2002. Statuts conformes au nouveau droit de la SA. Abrogation d'une clause d'apports en nature. Personne et signature radiée: Koller, Albert, de Fislisbach, à Lausanne, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Grangler, Jean-Claude, de Epalinges, président, avec signature collective à deux.
Journal no 990 du 02.10.2002
(00676352 / CH-621.3.000.945-0)

■ **Société Immobilière Chavalard S.A.**, à Martigny, acquisition, construction, exploitation, reconstruction, vente de bâtiments et terrains (FOSC no 41 du 28. 02. 2001, p. 1514). Modification des statuts: 23. 09. 2002. Statuts conformes au nouveau droit de la SA. Abrogation d'une clause d'apports en nature. Personne et signature radiée: Koller, Albert, de Fislisbach, à Lausanne, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Grangler, Jean-Claude, de Epalinges, président, avec signature collective à deux.
Journal no 990 du 02.10.2002
(00676352 / CH-621.3.000.945-0)

■ **Société Immobilière Chavalard S.A.**, à Martigny, acquisition, construction, exploitation, reconstruction, vente de bâtiments et terrains (FOSC no 41 du 28. 02. 2001, p. 1514). Modification des statuts: 23. 09. 2002. Statuts conformes au nouveau droit de la SA. Abrogation d'une clause d'apports en nature. Personne et signature radiée: Koller, Albert, de Fislisbach, à Lausanne, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Grangler, Jean-Claude, de Epalinges, président, avec signature collective à deux.
Journal no 990 du 02.10.2002
(00676352 / CH-621.3.000.945-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Eric Althaus**, à Vouvry, atelier, magasin d'encadrements, étains, gravure, raison individuelle (FOSC no 223 du 17. 11. 1992, p. 5367). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 68 al. 1 ORC.
Journal no 991 du 02.10.2002
(00676354 / CH-621.1.005.269-8)

■ **Gustave de Vantéry**, à Vouvry, exploitation d'une droguerie, raison individuelle (FOSC du 31.07.1996, p.1991). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 68 al. 1 O.R.C.

Journal no 992 du 02.10.2002
(00676356 / CH-621.1.003.651-8)

■ **Jean-Claude Vuadens**, à Vouvry, bureau d'architecture, raison individuelle (FOSC du 23.05.1977, p.1684). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 68 al. 1 O.R.C.

Journal no 993 du 02.10.2002
(00675848 / CH-621.1.004.366-3)

■ **Kunz Dépannage**, à Vouvry, vente et service après-vente d'électro-ménager, dépannage, raison individuelle (FOSC du 16.03.1987, p.1018). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 68 al. 1 O.R.C.

Journal no 994 du 02.10.2002
(00675850 / CH-621.1.003.044-6)

Valais Central (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garage Mattei Sàrl**, à Sion, rue de la Drague 14, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19.09.2002. But: exploitation d'un garage pour véhicules automobiles avec les différentes activités d'achat et de vente de véhicules neufs ou usagés, d'entretien et de réparation de véhicules, d'expertises en matière matérielle de véhicules, de recherches sur les véhicules; la société peut entreprendre toutes opérations commerciales et financières liées directement ou indirectement avec son but. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apport en nature et reprise de biens: selon convention du 19.09.2002, Pierre Mattei fait apport de ses actifs et passifs de sa raison individuelle non inscrite, soit des actifs nets pour CHF 78'936,95, accepté pour ce prix et dont CHF 20'000.-- sont imputés sur le capital social, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Mattei, Pierre, citoyen italien, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Mattei, Alexandre, citoyen italien, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal no 1482 du 02.10.2002
(00675852 / CH-626.4.007.418-6)

Mutations

Mutazioni

■ **Asma Conseil SA**, à Vétroz, vente, commercialisation et distribution de tous biens, services et conseils, société anonyme (FOSC no 229 du 26.11.2001, p.9293). Organe et signature radiée: PricewaterhouseCoopers SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Fernand Emery, à Sierre, organe de révision.

Journal no 1483 du 02.10.2002
(00675854 / CH-626.3.002.782-7)

■ **Balengani SA en liquidation**, à Lens, fabrication, achat et vente ainsi que l'importation et l'exportation de bijouterie de fantaisie et autres produits similaires, société anonyme (FOSC no 123 du 28.06.2002, p.17, publ. 532926). Personne et signature radiée: Moschovis, Nicolas, citoyen grec, à Sion, directeur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Balladone, Patrick, de Armez-sur-Orbe, à Montreux, administrateur unique et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature individuelle]; Actis, Serge, de Martigny, à Sion, liquidateur, avec signature collective à deux.

Journal no 1484 du 02.10.2002
(00676358 / CH-626.3.000.138-3)

■ **CFC Compagnie Foncière de la Cité SA**, à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC no 60 du 27.03.2002, p.13). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Genève (FOSC du 24.09.2002, p.6).

Journal no 1485 du 02.10.2002
(00676360 / CH-626.3.003.508-5)

■ **Colas Suisse SA, succursale de Sion**, à Sion, fabrication, vente et exploitation de liants bitumeux, succursale (FOSC no 63 du 03.04.2002, p.17, publ. 409442), avec siège principal à Lausanne. Inscription ou modification de personnes: Bomet, Pierre, de Château-d'Oex, à Plan-les-Ôuates, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration [précédemment: à Bernex]; Taruffi, Rémy, de Villars-Tiercelin, à Lausanne, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration.

Journal no 1486 du 02.10.2002
(00676362 / CH-626.9.005.436-4)

■ **Ertec SA succursale de Sion**, à Sion, étude, élaboration, mise en application, contrôle et analyse de techniques, matériels, matériaux et projets ayant un rapport avec des travaux de génie civil, de bâtiments, etc.. Succursale (FOSC no 63 du 03.04.2002, p.17), avec siège principal à Lausanne. Inscription ou modification de personnes: Bomet, Pierre, de Château-d'Oex, à Plan-les-Ôuates, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration [précédemment: à Bernex]; Taruffi, Rémy, de Villars-Tiercelin, à Lausanne, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration.

Journal no 1487 du 02.10.2002
(00676364 / CH-626.9.000.577-8)

■ **Hôtel Royal SA Crans-sur-Sierre**, à Chermignon, société anonyme (FOSC no 229 du 26.11.2001, p.9293). Personne et signature radiée: Ghilmini & Associati SA, à Lugano, organe de révision. Inscription ou modification de personne: CERTIFICA SA, à Lugano, organe de révision.

Journal no 1488 du 02.10.2002
(00675856 / CH-626.3.001.311-1)

■ **Imca SA**, à Chermignon, immobilier, société anonyme (FOSC no 229 du 26.11.2001, p.9293). Personne et signature radiée: Ghilmini & Associati SA, à Lugano, organe de révision. Inscription ou modification de personne: CERTIFICA SA, à Lugano, organe de révision.

Journal no 1489 du 02.10.2002
(00675858 / CH-626.3.000.833-6)

■ **Sépini SA**, à Sierre, immobilier, société anonyme (FOSC no 89 du 20.04.1982, p.1214). Inscription ou modification de personne: Duc, Sarrasin & Cie SA, à Sierre, organe de révision.

Journal no 1490 du 02.10.2002
(00675860 / CH-626.3.001.421-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bureau d'assurances Pad SA**, à Conthey, conseils, analyse, gestion de portefeuille, courtage en matière d'assurances et en matière de placements, société anonyme (FOSC no 137 du 18.07.1991, p.3129). La société n'ayant plus d'actifs réalisables et aucune opposition à la radiation n'ayant été formulée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 89 O.R.C.

Journal no 1491 du 02.10.2002
(00675862 / CH-626.3.002.769-7)

IG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Airwaying Anthonipillai**, Sitz: Zug, Domizil: Dammsstrasse 19, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Flugzeugcharter-, leasinggeschäfte und consulting. Vermittlungsgeschäfte im Reise- und Tourismusbereich. Eingetragene Personen: Anthonipillai, Iruthayanesan, Heimat: Sri Lanka, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 9290 vom 02.10.2002
(00676052 / CH-170.1.005.445-9)

■ **BDD Group Holding AG (BDD Group Holding SA) (BDD Group Holding Ltd) (BDD Group Holding Inc.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o IAW Holding AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.10.2002. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Planungs-, Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühlmann, Jörg R., Heimat: Schangnau, in Muri bei Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 9282 vom 02.10.2002
(00675552 / CH-170.3.025.835-7)

■ **WHITNEY PAYNE New York INC., Yorklyn, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 2, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptzweig: WHITNEY PAYNE New York INC. Rechtsnatur: Inc. Sitz: Yorklyn (Vereinigte Staaten). Eintragungsdatum: 16.08.2002. Zweck: Jede legale Handlung oder Tätigkeit, für welche Gesellschaften organisiert werden können, gemäss dem Handelsrecht von Delaware. Kapital: USD 100'000 Libération: USD 100'000 1'000 Inhaberaktien zu USD 100. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung: Ausführung von Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Vermittlung von Anlagemöglichkeiten inkl. Termingeschäften sowie Abwicklung von Treuhänder- und Finanzgeschäften aller Art. Eingetragene Personen: Wenger, Pierre-André, Heimat: Länggöhl, in Biel BE, Mitglied mit Einzelunterschrift; Rajapaksa, Peter, Heimat: Gaiserswald, in Düsselhof (DE), Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift; Socha, Robert, Heimat: Österreich, in Wienherberg (AT), Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 9289 vom 02.10.2002
(00676050 / CH-170.9.000.820-6)

Mutations

Mutazioni

■ **A & A Venture**, Sitz: Risch, Erwerb, Veräusserung, Publikationsöffnung und Förderung sowie Mitwirkung bei der Verwaltung von massgeblichen Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen zum Zweck der Kapitalanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 15, Id. 593052). Eingetragene Personen: Gelscht, [Sigg, Ralph, Heimat: Schaffhausen, in Herliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9262 vom 02.10.2002
(00675452 / CH-170.3.023.904-5)

■ **Alropa AG**, Sitz: Risch, Factoring, Finanzierungen, Inkassos sowie Treuhändergeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 233). Eingetragene Personen: Gelscht, [Huber, Alexander, Heimat: Oberlunkhofen, Birmensdorf ZH, in Rothenhorn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 9274 vom 02.10.2002
(00675444 / CH-170.3.016.418-0)

■ **Arimax Distribution AG**, Sitz: Baar, Vertrieb und Vermittlung von sowie Handel mit EDV-Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 14, Id. 601790). Eingetragene Personen: Gelscht, [Moser, Heidi, Heimat: Röhren-

bach im Emmental, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Moser, Max, Heimat: Röhrenbach i. E., in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9270 vom 02.10.2002
(00676028 / CH-170.3.018.371-6)

■ **augenblick media GmbH**, Sitz: Cham, Planung, Produktion und Handel mit Medienanwendungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8494). Statutenänderung: 25.09.2002. Eingetragene Personen: Geändert: Arnold, Peter, Heimat: Springen, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 40'000 [bisher: Stammanteil: CHF 4'000]; Arnold, Bruno, Heimat: Springen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 40'000 [bisher: Stammanteil: CHF 38'000]; Gelscht, [Schön, Roman, Heimat: Menzingen, in Aldorf UR, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 38'000]. Tagebuch Nr. 9271 vom 02.10.2002
(00676030 / CH-170.4.002.927-7)

■ **BSF Shipping AG (BSF Shipping Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Frachtern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4626). Firma Neu: **BSF Shipping AG in Liquidation** (Übersetzungen der Firma Neu: (**BSF Shipping Ltd in Liquidation**) Gelscht: (**BSF Shipping Ltd**), Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 27.09.2002. Eingetragene Personen: Geändert: Studer, Dr. Marcel, Heimat: Baden, Oberhof, in Horgen, Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zellweger, Werner H., Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Treuco Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Liquidatorin. Tagebuch Nr. 9261 vom 02.10.2002
(00675450 / CH-170.3.014.283-8)

■ **callabini ag**, Sitz: Zug, Gestaltung, Innenausbau und Einrichtung von Wohn- und Geschäftsräumen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2254). Eingetragene Personen: Geändert: Orioni, Gregor, Heimat: Riva San Vitale, in Beromünster, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelscht, [Aebi-Müller, Gabriela, Heimat: Heimiswil, Zürich, in Mönken AG, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9275 vom 02.10.2002
(00675546 / CH-170.3.024.632-9)

■ **Carmelus Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8450). Eingetragene Personen: Geändert: Troxler, Josef, Heimat: Willisau Stadt, in Gattikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vogel, Heinz, Heimat: Engelberg, in Einsiedeln, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelscht: [Arm, Dr. Kurt, Heimat: Solothurn, in Wetzikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9277 vom 02.10.2002
(00675550 / CH-170.3.002.770-1)

■ **Christiania Immobilien und Beteiligungen AG**, Sitz: Zug, Finanzierung und Verwaltung von Immobilien und, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.1995, S. 2747). Domizil Neu: c/o Gret Iten, Hertenzentrum 6, 6303 Zug. Tagebuch Nr. 9287 vom 02.10.2002
(00676046 / CH-170.3.020.056-6)

■ **Chryssoluris Import AG**, Sitz: Cham, Handel mit Lebensmittelprodukten und Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1010). Statutenänderung: 05.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Libération: CHF 50'000, 500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Keller, Hans-Peter, Heimat: Kirchberg SG, Zollikon, in Wetzikon ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Facheris, Bruno, Heimat: Italien, in Merschwald, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chryssoluris, Marlen, Heimat: Adliswil, in Matten bei Interlaken, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Facheris, Karin, Heimat: Zürich, in Merschwald, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Markus J., Heimat: Zürich, in Niederglatt, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chryssoluris, Nicolaos, Heimat: Adliswil, in Bremgarten AG, Direktor mit Einzelunterschrift. Gelscht: [Kraus, Peter K., Heimat: Bern, in Walchwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Späni, Armin, Heimat: Untereggen, in Kriens, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Niederberger, Hugo, Heimat: Dallenwil, in Hünenberg, Delegierter mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9256 vom 02.10.2002
(00675448 / CH-020.3.905.126-0)

■ **CONSTRUMAT Handels AG (CONSTRUMAT Trading Ltd) (CONSTRUMAT Commercial SA) (CONSTRUMAT Commerciale SA) (CONSTRUMAT Commercial SA)**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5029). Statutenänderung: 06.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Libération: CHF 50'000, 500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 496 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100, 4 Inhaberaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Tagebuch Nr. 9260 vom 02.10.2002
(00675536 / CH-160.3.000.135-0)

■ **CROWN ASSET MANAGEMENT AG**, Sitz: Zug, Umfassende Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9168). Eingetragene Personen: Neef, Dr. Jörg, Heimat: Zürich, in Egg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kost, Heinz, Heimat: Triengen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 9254 vom 02.10.2002
(00675444 / CH-170.3.022.059-6)

■ **Curt Georgi Aktiengesellschaft**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Markenrechten und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 18, Id. 648594). Firma Neu: **Curt Georgi Aktiengesellschaft in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 20.09.2002.

Eingetragene Personen Geändert: Weber, Ruth, Heimat: Zürich, in Pfäffikon SZ, Liquidatorin mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9248 vom 02.10.2002
(00675440 / CH-170.3.018.298-3)

■ **DCD Development and Commercial Distribution AG (DCD Development and Commercial Distribution Ltd.) (DCD Development and Commercial Distribution Ltd.)**, Sitz: Zug, Durchführung und Vermittlung von Investitionsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8647). Domizil Neu: Neugasse 29, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Iten, Markus, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; DSG Investment AG, in Oberägeri, Revisionsstelle; Gelscht: [Simovici, Izu, Heimat: Israel, in Tel Aviv (IL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schnepper, Urs, Heimat: Emmen, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Besmer, Bruno, Heimat: Cham, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Treucomp Trust GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9264 vom 02.10.2002
(00675456 / CH-170.3.002.190-1)

■ **Desotech AG**, Sitz: [bisher: Mägenwil], Entwicklung, Herstellung und Verkauf von elektronischen und elektrotechnischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, Seite 1). Statutenänderung: 18.09.2002. Firma Neu: **Vitigard AG**, Sitz: Zug, Risch. Domizil Neu: c/o Thalmann GTB Engineering, Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz. Zweck Neu: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von elektronischen und elektrotechnischen Geräten auf dem Gebiet der Luftentkeimung für Lüftungs- und Klimaanlage sowie für Vogelabwehrsysteme; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 210'000 [bisher: CHF 100'000], Libération: CHF 160'000 [bisher: CHF 50'000], 210 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage und -übernahme: Büroinrichtungsgegenstände, Werkzeug, Maschinen, Geräte und Material gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag und Inventarlisten vom 18.09.2002, zum Preis von CHF 114'520,00, wofür 110 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000,00 ausgegeben und CHF 4'520,00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Weibel, René, Heimat: Erlenbach im Simmental, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Asima Treuhand AG, in Riehen, Revisionsstelle. Gelscht: [Sauter, Bruno, Heimat: Maur, in Maur, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung]; [Nubi Treuhand & Services W.P. Meier, in Obergesteln, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9280 vom 02.10.2002
(00676040 / CH-400.3.015.789-1)

■ **Enrico Sperl AG**, Sitz: Zug, Betrieb einer Textilagentur mit Fabrikation, Import-Export-Handel und Vermittlung von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10.09.1992, S. 4258). Domizil Neu: Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 9268 vom 02.10.2002
(00675540 / CH-170.3.017.786-6)

■ **Equis GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Telekommunikation und Informatik, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 16, Id. 373048). Statutenänderung: 27.09.2002. Stammkapital Geändert: CHF 200'000 [bisher: CHF 45'000]. Eingetragene Personen Neu: Nagel, Anita, Heimat: Arth, in Hünenberg, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Hürlenfelder, Gisela, Heimat: Österreich, in Boskúin (ZA), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 199'000 Gelscht: [Siber, Michael, Heimat: Zürich, in Bassersdorf, in Bassersdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 30'000]; [Schweizer, Christian, Heimat: Herberg, in Bassersdorf, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 15'000]. Tagebuch Nr. 9281 vom 02.10.2002
(00676042 / CH-170.4.003.641-7)

■ **Fischmarkt Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.1999, S. 1856). Eingetragene Personen Neu: Prohler Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle. Gelscht: [Willy Huber Treuhand, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9247 vom 02.10.2002
(00675438 / CH-170.3.002.518-3)

■ **FMA Football Management Agency AG**, Sitz: Zug, Internationales Sportmarketing und -management, insbesondere im Bereiche Fussball, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 17, Id. 314760). Statutenänderung: 27.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Tagebuch Nr. 9252 vom 02.10.2002
(00675528 / CH-170.3.020.961-8)

■ **Fritson AG**, Sitz: Cham, Entwicklung und Vertrieb von sowie Handel mit frischen Halbfertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 17, Id. 640326). Statutenänderung: 27.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 5'420'000 [bisher: CHF 5'358'080], Libération: CHF 5'420'000 [bisher: CHF 5'358'080], 542'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 535'808 Inhaberaktien zu CHF 10]. Tagebuch Nr. 9279 vom 02.10.2002
(00676038 / CH-170.3.022.508-8)

■ **GSI Group Software Investment AG**, Sitz: Zug, Finanzierung und Vermarktung von Software-Anwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10227). Eingetragene Personen Geändert: Durrer, Dr. Hans, Heimat: Kerns, in Walchwil, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Stjepic, Dr. Herbert, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Präsident mit Einzelunterschrift; Zurfluh, Erwin, Heimat: Gurnellen, in Goldau, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 9284 vom 02.10.2002
(00675556 / CH-170.3.025.279-8)

■ **Habitas Service GmbH**, Sitz: [bisher: Unterägeri], Handel mit Waren aller Art sowie Vermietung und Verwaltung von Wohnheiten, GmbH (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 15, Id. 390722). Statutenänderung: 23.09.2002. Sitz Neu: Zug. Do-

mizil Neu: c/o Global Vision AG, Baarestrasse 112, 6300 Zug, Eingetragene Personen Geändert: Oeuvray, Henri, Heimat: Bressaucourt, Unterägeri, in Horgen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Heimat: Bressaucourt, in Unterägeri, Stammanteil: CHF 18'000], Gelösch: [Oeuvray, Christiane, Heimat: Bressaucourt, in Arth, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000].
Tagebuch Nr. 9241 vom 02.10.2002
(00675514 / CH-170.4.000.992-7)

■ **Identiflex AG**, Sitz: Hünenberg, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Produkten auf dem Gebiet der Dentalmedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 16, Id. 633364), Domizil Neu: Chamerstrasse 15, 6331 Hünenberg.
Tagebuch Nr. 9278 vom 02.10.2002
(00676036 / CH-170.3.020.364-8)

■ **Impulse Dynamics GmbH (Impulse Dynamics Ltd liab. Co) (Impulse Dynamics S.à r.l.)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art zur Unterstützung der Aktivitäten der Muttergesellschaft, GmbH (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7413), Statutenänderung: 30.09.2002. Eingetragene Personen Geändert: Impulse Dynamics N.V., in Curaçao (NL), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 50'000 [bisher: Stammanteil: CHF 49'000]; Greif, Gilbert, Heimat: Zürich, in Steinhäusern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000]; Neu: Prutchi, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Voorhes (US), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gelösch: [Drachman, David J., Heimat: Vereinigte Staaten, in Moorstown (US), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9259 vom 02.10.2002
(00675534 / CH-170.4.003.424-9)

■ **Incore AG**, Sitz: Zug, Personalverleih, insbesondere im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8819), Domizil Neu: c/o Ruth Gyax Human Resources, Poststrasse 10, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 9246 vom 02.10.2002
(00675436 / CH-170.3.020.859-2)

■ **KIWI IT Academy GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing Kommunikation und Ausbildung, GmbH (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 15, Id. 495285), Statutenänderung: 23.09.2002. Firma Neu: **KIWI Academy GmbH**. Eingetragene Personen Neu: Zellweger, Peter, Heimat: Trogen, in Unterehrendingen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Elmer, Martin, Heimat: Elm, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9285 vom 02.10.2002
(00675558 / CH-170.4.003.388-6)

■ **Knecht Technische Fuss-Orthopädie**, Sitz: Zug, Herstellung und Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 29.12.1994, S. 7122), Eingetragene Personen Geändert: Knecht, Markus, Heimat: Tägerschen, Braunau, in Mettmensetten, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren]; Knecht, Cornelia, Heimat: Braunau, Zürich, in Mettmensetten, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren].
Tagebuch Nr. 9291 vom 02.10.2002
(00675560 / CH-170.1.003.284-0)

■ **Kreditech GmbH**, Sitz: [bisher: Wolfenschiessen], Herstellung von Wertkartenstanzen und technischen Geräten, GmbH (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, Seite 2882), Statutenänderung: 25.09.2002. Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: Industrie- strasse 8, 6345 Neuheim. Zweck: Herstellung von Wertkartenstanzen und technischen Geräten, technische Produktunterstützung, Systemdokumentationen und Publikationen, Marketing-Dienstleistungen, KMU-Unternehmensberatung, Projektierungen, CAD-Konstruktionen, Handel mit PC-Hard- und Software, deren Support sowie Installation von Internet für KMU; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Ott, Thomas, Heimat: Zell ZH, in Wolfenschiessen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Infanger-Epp, Rolf, Heimat: Isenthal, in Silenen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 9244 vom 02.10.2002
(00675520 / CH-150.4.000.190-6)

■ **M & A Partners AG**, Sitz: Zug, Beratung beim Kauf und Verkauf von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 16, Id. 465080), Eingetragene Personen Neu: Suter, Gerd, Heimat: Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Gelösch: [BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9288 vom 02.10.2002
(00676048 / CH-170.3.017.401-6)

■ **Martellus GmbH**, Sitz: [bisher: Glarus], Verwertung von Erfindungen und Patenten, GmbH (SHAB Nr. 65 vom 19.09.1969, Seite 612), Statutenänderung: 08.08.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Industriestrasse 31, 6303 Zug. Zweck Neu: Verwertung von Erfindungen und Patenten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Liegenschaften, Industrie- und Handelsunternehmen irgendwelcher Art sowie Handelsgeschäfte; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Henze, Dr. Wolfgang, Heimat: Zollikon, in Zumikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 34'000; Henze, Dr. Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zumikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 33'000; Henze, Marlis, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zumikon, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 33'000; Gelösch: [Vielmeier, Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Feldafing (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000]; [Hef, Peter, Heimat: Schwanden GL, in Schwanden GL, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Deutsch-Afrikanische Handelsgesellschaft, in München (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 80'000].
Tagebuch Nr. 9242 vom 02.10.2002
(00675516 / CH-160.4.002.438-1)

■ **MultiForum AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8112), Domizil Gelösch: [c/o lic. iur. Bruno Schelbert, Untermüll 6, 6302 Zug].
Tagebuch Nr. 9250 vom 02.10.2002
(00675524 / CH-170.3.023.002-0)

■ **PAINTBALL-GENERATION, Kilian Dahinden**, Sitz: Steinhäusern, Handel mit Paintball Artikeln und Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 05.05.1998, S. 3033), Firma Neu: **CD-sportz, Kilian Dahinden**.
Tagebuch Nr. 9265 vom 02.10.2002
(00676026 / CH-170.1.004.147-0)

■ **PLUS Point AG**, Sitz: Zug, Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8454), Statutenänderung: 20.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 118'000 [bisher: CHF 108'000], Lieberung: CHF 118'000 [bisher: CHF 108'000], 1'020 vinkulierte Aktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100, 16 vinkulierte Aktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100, 6 vinkulierte Aktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100, 6 vinkulierte Aktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 1000. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Geändert: Styger, Daniel, Heimat: Steinberg, in Hirschtal, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Gelösch: [Aegerter, Bruno, Heimat: Gondiswil, in Sulz AG, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Zimmermann, Lukas, Heimat: Wohlen bei Bern, in Herrenschwanden, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9255 vom 02.10.2002
(00675446 / CH-170.3.022.796-8)

■ **Rit Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art sowie ähnliche damit zusammenhängende Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 18, Id. 660788), Eingetragene Personen Gelösch: [Lamprecht, Hans, Heimat: Nürensdorf, in Mühlau, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9255 vom 02.10.2002
(00675442 / CH-170.3.013.403-0)

■ **Sabine Niemeyer GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb, Vermarktung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen, GmbH (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 169), Eingetragene Personen Geändert: Niemeyer, Sabine, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 32'000 [bisher: in Dortmund (DE)]; Gelösch: [Zingg, Doris, Heimat: Busswil bei Melchnau, Neuenegg, in Edlibach, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9263 vom 02.10.2002
(00675454 / CH-170.4.003.146-2)

■ **Salsa Kongress GmbH**, Sitz: Zug, Organisation und Durchführung eines jährlichen Salsa-Kongresses, GmbH (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9533), Statutenänderung: 23.09.2002. Eingetragene Personen Geändert: Stadler, Thomas, Heimat: Bronschhofen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000 [bisher: Stammanteil: CHF 7'000]; Gelösch: [Schüpfer, Stefan, Heimat: Sempach, Neuenkirch, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000].
Tagebuch Nr. 9273 vom 02.10.2002
(00676034 / CH-170.4.003.497-5)

■ **SDN Software Distribution Network AG**, Sitz: Zug, Vertrieb hochwertiger EDV-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 371916), Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Obfelden. SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, Seite 19.
Tagebuch Nr. 9272 vom 02.10.2002
(00676032 / CH-170.3.019.327-9)

■ **Stimorol Distribution, Bagger-Sørensen & Co**, Sitz: Zug, Handel, besonders mit Kaugummi und Rohmaterial, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2048), Firma Neu: **Stimorol Distribution, Faguet & Co**. Eingetragene Personen Neu: Faguet, Dominique, Heimat: Frankreich, in Versailles (FR), unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Bagger-Sørensen, Holger, Heimat: Dänemark, in Vejle (DK), unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9251 vom 02.10.2002
(00675526 / CH-170.2.000.141-5)

■ **STS Schmidiger Treuhand AG**, Sitz: Risch, Ausführung von Treuhand- und Verwaltungsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 266), Eingetragene Personen Gelösch: [Huber, Alexander, Heimat: Oberulmhofen, Birmensdorf ZH, in Rothenthurm, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 9283 vom 02.10.2002
(00675554 / CH-170.3.020.152-4)

■ **swissfirst AG**, Sitz: Zug, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 17, Id. 489958), Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug.
Tagebuch Nr. 9267 vom 02.10.2002
(00675538 / CH-170.3.019.877-1)

■ **TEPROS GmbH**, Sitz: [bisher: Wolfenschiessen], Beschaffung von und Handel mit mechanischen Teilen für Industrie und Gewerbe, GmbH (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, Seite 2048), Statutenänderung: 25.09.2002. Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: Industriestrasse 8, 6345 Neuheim. Zweck: Beschaffung von und Handel mit mechanischen Teilen für Industrie und Gewerbe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Ott, Thomas, Heimat: Zell ZH, in Wolfenschiessen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Euro Engineering AG, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 9243 vom 02.10.2002
(00675518 / CH-150.4.000.505-2)

■ **The Resource Forum AG**, Sitz: Steinhäusern, Entgeltliche Zurverfügungstellung von materiellen und ideellen Mitteln an die Mitglieder der "The Resource Forum"-Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04.04.2002, S. 17, Id. 411498), Statutenänderung: 30.09.2002. Firma Neu: **KJ Jacobs Ventu-**

re AG. Übersetzungen der Firma Neu: (**KJ Jacobs Venture SA**), (**KJ Jacobs Venture Ltd**). Zweck Neu: Erwerb, Halten, Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen aller Art.
Tagebuch Nr. 9258 vom 02.10.2002
(00675532 / CH-170.3.021.497-6)

■ **Tradexam GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Treuhand- und Finanzdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 19, Id. 540920), Statutenänderung: 23.09.2002. Eingetragene Personen Neu: Stimmemann, Rolf, Heimat: Gränichen, in St. Margarethen TG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Eigenmann, Guido, Heimat: Waldkirch, in Gossau SG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]; [Zellweger, Hannes, Heimat: Diepoldsau, in Hensau, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 9245 vom 02.10.2002
(00675434 / CH-170.4.003.790-9)

■ **Transcool AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Import und Export von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4864), Eingetragene Personen Gelösch: [Buchhaltungs- und Revisions- AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9286 vom 02.10.2002
(00676044 / CH-170.3.020.964-7)

■ **ValorInvest AG**, Sitz: Zug, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 18, Id. 654706), Domizil Gelösch: [c/o lic. iur. Bruno Schelbert, Untermüll 6, 6302 Zug].
Tagebuch Nr. 9249 vom 02.10.2002
(00675522 / CH-170.3.023.759-5)

■ **VBMP Unternehmensberatung AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6452), Firma Neu: **VBMP Unternehmensberatung AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalsammlung vom 01.10.2002. Eingetragene Personen Neu: OM Management & Services, Olivier-J. Moulin, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Moulin, Olivier-J., Heimat: Saillon, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9276 vom 02.10.2002
(00675548 / CH-170.3.023.178-2)

■ **Vitria Switzerland GmbH**, Sitz: [bisher: Zürich], Vertrieb von Software und damit verbundene Schulungen und Beratungen vornehmlich in der Schweiz, GmbH (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, Seite 3976), Statutenänderung: 27.09.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Metallstrasse 9a, 6304 Zug. Zweck: Vertrieb von Software und damit verbundene Schulungen und Beratungen vornehmlich in der Schweiz sowie Erbringung von Dienstleistungen zugunsten der Vitria Konzern-Gesellschaften; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltung ausüben, Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte jeder Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Kraus, Peter K., Heimat: Bern, in Walchwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Therese Schulze Treuhand, in Zug, Revisionsstelle; Vitria Technology Inc., in Wilmington (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Niederer, Anita, Heimat: Freienbach, in Walchwil, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000]; [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9257 vom 02.10.2002
(00675530 / CH-020.4.023.497-6)

■ **Xstrata Coal AG (Xstrata Coal Ltd) (Xstrata Coal SA)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 15, Id. 602340), Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9269 vom 02.10.2002
(00675542 / CH-170.3.017.081-8)

ZH

Neueinschriften

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aeschlimann, Freuler & Kramer**, in Zürich, Marchwartstrasse 64, 8038 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit Möbel aller Art, Handel mit Waren aller Art, Dienstleistungen im Möbelbereich, Lieferung und Zusammenbau von Möbel und Entsorgung von Alt-Möbel. Eingetragene Personen: Aeschlimann, Michael, von Burgdorf, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freuler, Adrian, von Ennenda, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kramer, Andreas, von Raefelgen, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24462 vom 02.10.2002
(00675132 / CH-020.2.004.458-4)

■ **CHIWAY AG**, in Winterthur, Merkurstrasse 12, 8400 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 17. 09. 2002. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist alle Aktivitäten in Verbindung mit der Ausbildung und der Therapie; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Aktienaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mittellungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Montakab, Hamid, von Saint-Luc, in Sarévè, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sostra Treuhand- und Verwaltungen AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24463 vom 02.10.2002
(00675134 / CH-020.3.026.197-4)

■ **DAB Treuhand - D. Stevanec**, in Volketswil, Ziegelhüttenweg 6, 8604 Kindhaus, Einzelfirma (Neueinschriftung). Zweck: Treuhand, Wirtschaftsberatungen, Firmengründungen, Führen von Kundenbuchhaltungen, Inkasso, Steuerberatungen, Salär- und Versicherungswesen. Eingetragene Personen: Stevanec, Doris, von Büdendorf, in Volketswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24464 vom 02.10.2002
(00675136 / CH-020.1.041.433-1)

■ **Else v. Sick Stiftung**, in Zürich, c/o Dr. Florian von Meiss, Usterstrasse 14, 8001 Zürich, Stiftung (Neueinschriftung). Urkundendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Die Stiftung bezweckt ausschliesslich wohltätigen, kulturellen und gemeinnützigen Zwecken zu dienen, vorwiegend in der Schweiz, im Vordergrund stehen Tierschutz und Naturschutz, sie dient weiter der Förderung bedürftiger Künstler, insbesondere Sänger, Musiker und Tänzer im Rahmen und Umfeld des Zürcher Opernhauses; sie soll weiter Bemühungen zum Wohle von Kindern in der Schweiz und im Ausland fördern. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: von Meiss, Dr. Florian, von Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Sick, Alfred, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24465 vom 02.10.2002
(00675052 / CH-020.7.001.003-9)

■ **Event Zone GmbH**, in Zürich, Föhrliackerstrasse 109, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 20. 09. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen wie Organisation, Durchführung und Verwaltung von kulturellen Anlässen sowie Vermietung und Verwaltung von Räumlichkeiten und Flächen. Gesamtes Management im Bereich Gastronomie, Kultur und Administration. Die Gesellschaft kann auf Beschluss der Geschäftsführer in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmen gründen, betreiben übernehmen oder sich an solchen beteiligen; kann Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, Andrea, von Regensberg, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Fazljevich, Azem, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Kälin, Markus, von Zürich und Einsiedeln, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
Tagebuch Nr. 24466 vom 02.10.2002
(00675054 / CH-020.4.025.527-4)

■ **Integral Ruedi Baur Zürich GmbH**, in Zürich, An Wasser 55, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 1. 09. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen zu Kommunikationsdesign, Design, Szenografie (Ausstellungsgestaltung) sowie Architektur, kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baur, Rudolphe, von Basel, in Paris (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Bucher, Mayo, von Zürich und Malers, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Steinberger, Axel, österreichischer Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 24467 vom 02.10.2002
(00675056 / CH-020.4.025.779-4)

■ **lic. iur. Stefan Kucera Integrale Wirtschaftsberatung zur Risikobewältigung**, in Stäfa, Dorfstrasse 47, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueinschriftung). Zweck: Evaluation von Risiken und strategische Beratung bezüglich Versicherungen, Investment, Hypotheken, Steuern und Recht. Eingetragene Personen: Kucera, Stefan, von Meilen, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24468 vom 02.10.2002
(00675058 / CH-020.1.041.434-6)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Stäfa**, in Stäfa, Seestrasse 153, 8712 Stäfa, Zweigniederlassung (Neueinschriftung). Firma Hauptsitz: Mercedes-Benz Automobil AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schlieren. Handelsregisterinschriftung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art und sonstigen industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Mercedes-Benz-Fahrzeugen, Produktion und Vertrieb von Gegenständen und Dienstleistungen, die damit in Zusammenhang stehen können; kann im In- und Ausland gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, veräussern, sich in jeder möglichen Form an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und ihren Betrieb auf verwandte oder ähnliche Geschäftszweige ausdehnen, alle Geschäfte betreiben, die dem Unternehmen förderlich sind, Grundstücke erwerben und veräussern sowie Geschäfte im Rahmen des Gesellschaftszweckes auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Eingetragene Personen: Stüber, Dr. Peter, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann, Ernst, von Volken, in Widen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jurt, Thomas Josef, von Rickenbach LU, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Hans-Heinrich, von Herllberg, in Meilen, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Hans-Peter, von Basel, in Hombrechtikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kornmann, Ursula, von Maur und Zürich, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24469 vom 02.10.2002
(00675138 / CH-020.9.001.810-3)

■ **Michael und Schmid Architekten GmbH**, in Zürich, Ankerstrasse 3, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 09. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Architektur und Design; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, und Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Curdin Michael, von Casti-Wergenstein, in Chur, und Daniel Schmid, von Vals, in Zürich, das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung Michael & Schmid Architekten in Zürich geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 31.7.2002 mit Aktiven von CHF 44'897.06 und Passiven von CHF 0.--, wofür CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'897.06 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Michael, Curdin, von Casti-Wergenstein, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schmid, Daniel, von Vals, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagbuch Nr. 24470 vom 02.10.2002 (00675140 / CH-020.4.025.764-4)

■ **Misso GmbH (Misso S.A.R.L.) (Misso S.A.G.L.) (Misso Ltd liab. Co.)**, in Zürich, Zwerstrasse 55, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 09. 2002. Zweck: Handel mit Hardware und Software für Computer und Multimedia, Erstellung und Pflege von Webseiten, Design und Videoschnitt, sowie Erbringung von Fotodienstleistungen, Maler-, Transport- und Reinigungsarbeiten aller Art; kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss NVH-Vertrag vom 19.09.2002 1 Canon DM XL1, 1 Panasonic NV-MX300 EG und 1 Nikon Coolpix 990, wofür CHF 12'209.90 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hodzic, Mirsad, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hodzic-Duric, Hata, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 24471 vom 02.10.2002 (00675142 / CH-020.4.025.780-3)

■ **MIVEMA GmbH**, in Zürich, c/o Max Lehmann, Rümli-Strasse 55 A, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2002. Zweck: Betrieb von Gaststätten sowie Druck-, Grafik- und Computerdienstleistungen; kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die bestimmt oder geeignet sind, das Unternehmen zu entwickeln oder den Geschäftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.08.2002 ein Motorfahrzeug Marke TOYOTA PA50 1.5 Coupé, ein Motorrad Marke KAWASAKI EN 500 C und ein Segelboot, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'257.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bellmont-Huwiler, Mirella, von Rickenbach LU, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Lehmann-Gschwind, Vera, in Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Lehmann, Max, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24472 vom 02.10.2002 (00675144 / CH-020.4.025.781-9)

■ **Pickfeine Spezialitäten René Friedli**, in Urdorf, Im Spitzler 4, 8902 Urdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Confitüre und Schokolade-Spezialitäten sowie Geschenkpackungen für den Handel und Privatpersonen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Pickfeine Spezialitäten, René und Irena Friedli, in Utikon, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Friedli, René, von Ochlenberg, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24473 vom 02.10.2002 (00675060 / CH-020.1.041.435-4)

■ **PrivaSphere GmbH**, in Küsnacht ZH, Weinmangasse 114, 8700 Küsnacht ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 09. 2002. Zweck: Betrieb von Informatik-Dienstleistungen; kann zudem alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Geschäftszwecks zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann ferner im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann im In- und Ausland Grundeigentum sowie Urheberrechte, Patente, und Lizenzen aller Art erwerben, belasten, veräussern und verwalten; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kobler, Adrian Kurt Michael, von Zürich und Oberriet SG, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Hauser, Ralf Christian, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--. Tagbuch Nr. 24474 vom 02.10.2002 (00675062 / CH-020.4.025.782-7)

■ **Private Trust Management GmbH (Private Trust Management S.A.r.l.)**, in Zürich, c/o Walter Blum, Schrenngasse 37, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Vermögensverwaltung sowie Unternehmensberatung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Verwaltungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im

Zusammenhang stehen, kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blum, Walter L., von Schwyz, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Blum, Lukas, von Schwyz, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 24475 vom 02.10.2002 (00675064 / CH-020.4.025.783-5)

■ **SCENTATAK, Peter Mäder**, in Zürich, Holzstrasse 33, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Vermittlung, Handel, Agentur. Eingetragene Personen: Mäder, Peter, von Sirmach und Wuppenau, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24476 vom 02.10.2002 (00675066 / CH-020.1.041.436-2)

■ **Spaghetteria da Sandra, Puccio-Modoni**, in Zürich, Langwiesenstrasse 1, 8050 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Spaghetteria da Sandra. Eingetragene Personen: Puccio-Modoni, Sandra, italienische Staatsangehörige, in Rafz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24477 vom 02.10.2002 (00675146 / CH-020.1.041.437-8)

■ **stone-ware gmbh**, in Wetzikon ZH, Kratzstrasse 35, 8620 Wetzikon ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 09. 2002. Zweck: Handel und Vermittlung von Artikeln, insbesondere für die Maschinenindustrie sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienst- und Beratungsleistungen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Bruno, von Rieden, in Schwerzenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mettler-Trachsel, Werner, von Gais, in Schwerzenbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 24478 vom 02.10.2002 (00675148 / CH-020.4.025.784-0)

■ **Top-Style GmbH**, in Bassersdorf, Winterthurerstrasse 11, 8305 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2002. Zweck: Führen eines Coiffeursalons für Damen und Herren sowie Beratung und Dienstleistungen im Beauty-Bereich wie Nagelkosmetik, Kosmetik allgemein, als auch Handel und Verkauf von diesbezüglichen Produkten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Nutzungsrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stadler, Urs Roland, von Birrwil, in Bassersdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Wildhaber, Roger, von Einsiedeln, in Winkel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagbuch Nr. 24479 vom 02.10.2002 (00675150 / CH-020.4.025.785-1)

■ **ZAX-Bar R. Ilic**, in Zürich, Limmatstrasse 109, 8005 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Barbetriebes, Gastgewerbe. Eingetragene Personen: Ilic-Vukicevic, Radmila, jugoslawische Staatsangehörige, in Neuendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24480 vom 02.10.2002 (00675152 / CH-020.1.041.438-3)

Mutationen

Mutationen Mutazioni

■ **'A & O' Gastro GmbH**, in Turbenthal, Führen von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4721). Firma neu: 'A & O' Gastro GmbH in Liquidation. Mit Verfügung vom 08.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 10.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagbuch Nr. 24481 vom 02.10.2002 (00675068 / CH-020.4.019.164-4)

■ **211.net Services AG**, in Obereggsträngen, Kundendienst, Vermarktung und technischer Support im Zusammenhang mit Internetdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2002, S. 17, Publ. 389856). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Peat, Richard John, britischer Staatsangehöriger, in Amden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 24482 vom 02.10.2002 (00675070 / CH-020.3.024.190-6)

■ **A. HEIKEN MULTIMEDIA**, bisher in Oetwil an der Limmat, Einzelirma (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 17, Publ. 432496). Sitz neu: Rüschlikon. Domizil neu: Bändlerstrasse 3, 8803 Rüschlikon. Tagbuch Nr. 24483 vom 02.10.2002 (00675072 / CH-020.1.040.457-7)

■ **A. Hiestand AG**, in Schlieren, Produktion und Vertrieb von Backwaren jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 18, Publ. 578906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Claudia, von Dietikon und Mosang, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24484 vom 02.10.2002 (00675074 / CH-020.3.005.412-7)

■ **A. König AG**, in Zürich, Finanzierung sowie Bereitstellung von Einrichtungen von medizinischen Praxen und Privatkliniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 16, Publ. 423514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baudenbacher, Prof. Dr. Carl, von Murten, in Kockelscheuer (Luxembourg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24485 vom 02.10.2002 (00675154 / CH-020.3.021.574-7)

■ **Admiserv GmbH**, in Schlieren, Aufbau und Betrieb eines Dienstleistungszentrums für administrative Tätigkeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4139). Firma neu: **Admiserv GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 16.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 24486 vom 02.10.2002 (00675156 / CH-020.4.022.514-1)

■ **AHEAD Executive Consulting Schweingruber, Mayer & Gloor**, bisher in Steinhäusern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 01. 2002, S. 19). Firma neu: **AHEAD executive consulting Schweingruber, Mayer & Gloor**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Löwenstrasse 28, 8001 Zürich. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Human Resource Management, Unterstützung und Beratung von Firmen und Führungskräften. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweingruber, Christian, von Rüeggisberg, in Steinhäusern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Gloor, Sylvia, von Seon, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Mayer, Peter, von Uzwil, in Wil SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Meilen). Tagbuch Nr. 24487 vom 02.10.2002 (00675158 / CH-170.2.000.958-1)

■ **Aiolos SA**, in Dänikon, Produktion von Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3717). Domizil neu: Alte Landstrasse 18, 8114 Dänikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zurbruggen, Robert, von Zürich und Saas Grund, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüle, Comelia, von Zürich und Eriz, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schüle, Roger, von Zürich, in Niedervill AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24488 vom 02.10.2002 (00675160 / CH-020.3.024.554-1)

■ **Albergo Gardenia AG**, in Zürich, Betrieb von Gastronomieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 22, Publ. 406606). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: John, Karl Dieter Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24489 vom 02.10.2002 (00675162 / CH-020.3.020.454-4)

■ **Amun Trading AG in Liquidation**, in Zürich, Produktion und Erbringung von Informatikdienstleistungen, Handel mit Hard- und Software sowie Handel, Import und Export von technischen Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09. 04. 2002, S. 16, Publ. 417722). Mit Verfügung vom 06.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 17.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 24490 vom 02.10.2002 (00675076 / CH-020.3.003.593-4)

■ **ANA Polster GmbH**, bisher in Luzern, Renovation und Handel von und mit Polstermöbeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1854). Gründungsstatuten: 23.12.1997. Statutenänderung: 27. 06. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Polstermöbel-Klinik GmbH, Härigenstrasse 12, 8001 Zürich. Zweck Renovation und Handel von und mit Polstermöbeln sowie von Innendekorationsgegenständen, kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit diesem Zwecke direkt oder indirekt zusammenhängen, sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten, auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräussern, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Fred, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Känel-Perez, Ana, dominikanische Staatsangehörige, in Steinerberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- (wie bisher); Waekerling, Dr. Carlo, von Glattfelden, in Glattfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 24491 vom 02.10.2002 (00675078 / CH-020.4.003.948-9)

■ **Arbos AG**, in Dinhard, Holz-Baubetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 2002, S. 18, Publ. 397880). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schoch, Ulrich, von Winterthur und Fischingen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24492 vom 02.10.2002 (00675080 / CH-020.3.005.303-3)

■ **Architektur Form GmbH**, in Winterthur, Ausführung von Architekturarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1999, S. 5982). Domizil neu: Pestalozzistrasse 4, 8404 Winterthur. Tagbuch Nr. 24493 vom 02.10.2002 (00675082 / CH-020.4.020.546-4)

■ **Augenkontakt**, in Zürich, Betrieb eines Augenoptikergeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5311). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nubi Treuhald & Services W.P. Meier, in Obersiegenenthal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: NBS-Beratung F. Fischer, in Meisterschwanden, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24494 vom 02.10.2002 (00675164 / CH-020.3.902.207-1)

■ **BARESI AG**, in Zürich, Beratung von Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 20, Publ. 498746). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wanner, Hubert Stephan, von Schleibheim, in Wartau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Christian, von Lommiswil, in Köniz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dovag Consulting AG, in Aary, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24495 vom 02.10.2002 (00675166 / CH-035.3.008.837-8)

■ **BASF IT Services B.V., Arnhem (NL), Zweigniederlassung Wädenswil**, in Wädenswil, Dienstleistungen und Ausführen von Tätigkeiten im Bereich der Informationstechnologie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2002, S. 17, Publ. 434852), mit Hauptsitz in Arnhem (NL). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Villot-Lachmann, Gertrud, deutsche Staatsangehörige, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Breton, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Main, D., deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwertner, Marc, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 24496 vom 02.10.2002 (00675168 / CH-020.9.001.497-0)

■ **Bau Company AG Bangeschäft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 408). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Theo Leuthold Treuhald AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verwaltungs AG Winterthur, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24497 vom 02.10.2002 (00675170 / CH-020.3.909.468-2)

■ **Baxter AG**, in Volketswil, Handel mit medizinischen, chemischen, pharmazeutischen und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 18, Publ. 425806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Von der Mühl, Caroline Franziska, von Basel, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz-Dobler, Comelia, von Küssnacht am Rigi und Fläsch, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 24498 vom 02.10.2002 (00675084 / CH-020.3.902.447-5)

■ **best buy ag**, in Regensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002, S. 20, Publ. 566196). Statutenänderung: 1. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.-- (bisher: CHF 1'500'000.--). Libération Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.--. Aktien neu: 12'500 Namenaktien zu CHF 200.-- (bisher: 7'500 Namenaktien zu CHF 200.--). Tagbuch Nr. 24499 vom 02.10.2002 (00675086 / CH-020.3.025.351-4)

■ **Bildungszentrum der Schweizerischen Metall-Union**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8821). [Neue] Geschäftsstelle: Aareweg 19, 3270 Aarberg. [Neue] Geschäftsstelle: Aareweg 17, Chärisenwil, 3270 Aarberg. Tagbuch Nr. 24500 vom 02.10.2002 (00675088 / CH-020.7.900.556-4)

■ **BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 19, Publ. 553896), mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Incerti, Patrice, von Bonfol, in Vicques, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mange, Nicolas, von Birmen, in Zollikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Marcel, von Hemberg, in Coppet, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, von Böttingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, René, von Rüderswil, in Herrliberg, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24501 vom 02.10.2002 (00675090 / CH-020.9.001.225-3)

■ **BRC-Fidata AG**, in Kloten, Handel mit EDV-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 1995, S. 1723). Firma neu: **BRC-Fidata AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 24502 vom 02.10.2002 (00675172 / CH-020.3.904.089-6)

■ **Carrefour Schweiz AG**, in Dietlikon, Detail- und Engros-handel, Import und Export sowie Vertrieb und Fabrikation von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5306). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arny Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24503 vom 02.10.2002 (00675174 / CH-020.3.022.067-4)

■ **CBA Commerce des Beaux Arts AG**, in Zollikon, Handel mit Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 17, Publ. 479422). Firma neu: **CBA Commerce des Beaux Arts AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24504 vom 02.10.2002
(00675176 / CH-020.3.021.672-4)

■ **Clariden Trust Management AG**, in Zürich, Treuhänderfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 19, Publ. 419526). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Thomas, von Männedorf, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bossard, Kurt, von Grosswangen, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Dudler, Karlheinz, von Zürich, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Heiner, Petra, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Reiter, Felix, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24505 vom 02.10.2002
(00675178 / CH-020.3.905.354-2)

■ **ComAxs AG**, in Rüschlikon, handelt mit Komponenten / Accessoires von Geräten, Maschinen und Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 16, Publ. 486894). Domizil neu: Alemannenweg 6, 8803 Rüschlikon.

Tagebuch Nr. 24506 vom 02.10.2002
(00675092 / CH-020.3.025.803-9)

■ **Combit AG**, in Meilen, Vertrieb, Verkauf und Installation von Computeranlagen, Computerschulung, Warenhandel sowie Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6265). Domizil neu: c/o Rudolf Müller, Feldgietweg 54, 8706 Meilen.

Tagebuch Nr. 24507 vom 02.10.2002
(00675094 / CH-020.3.905.541-8)

■ **Comcare AG in Liquidation**, in Schlieren, Beratung, Verkauf, Implementation sowie Support und Service von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 20, Publ. 386148). Firma neu: **Comcare AG in Nachlassliquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **Comcare SA en liquidation concordataire (Comcare Ltd in liquidation by composition)**. Mit Beschluss vom 20.08.2002 hat das Bezirksgericht Zürich den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabrechnung bestätigt. Die Liquidationsadresse lautet: RA Dr. iur. Franco Lorandi, c/o Beglinger Holenstein, Uttoqui 29/31, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bartesaghi, Teresa, von Zürich und Stabio, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Cornelia, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Heidi, von Wälenswil, in Lostorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haug, Urs, von Weiningen ZH, in Geroldswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift]; Lorandi, Dr. Franco, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24508 vom 02.10.2002
(00675096 / CH-020.3.905.590-1)

■ **Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 18, Publ. 591498). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Moser, Georges Henri, von Herzogenbuchsee, in Meilen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 24509 vom 02.10.2002
(00675098 / CH-020.3.905.870-4)

■ **Corinphila**, in Küsnacht ZH, in erster Linie An- und Verkauf von Briefmarken und Briefmarkensammlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9567). Statutenänderung: 24. 09. 2002. Firma neu: **Jack Luder Philatelic AG**. Zweck neu: In erster Linie An- und Verkauf von Briefmarken und Briefmarkensammlungen; Förderung fachlicher Interessen auf dem Gebiete der Philatelie; Unterstützung von Bestrebungen zum Schutz vor Briefmarkenfälschungen und Ausgabe postfremder Briefmarken; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen, einschliesslich der Beteiligung an anderen Unternehmen ähnlicher Zielsetzung.

Tagebuch Nr. 24510 vom 02.10.2002
(00675180 / CH-020.3.905.386-0)

■ **Coutts Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, hauptsächlich auf dem Finanzplatz Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 19, Publ. 462878). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leuenberger, Uli, von Zürich, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wegener, Karsten, von Zürich, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Capik, Igor, polnischer Staatsangehöriger, in Köniz, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Anderko, Gérard, von Gunzgen, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cane, Markus, von Thalheim an der Thur, in Schönenberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jäggi, Beat, von Halten, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lozer, Maria Luisa, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krtak-Clavas, Isabela, kroatische Staatsangehörige, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bier, Martin, von Schangnau, in Egg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Azami, Sandro, von Lufingen, in Arni AG, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rafoi, Daisy Teresa, fidonische Staatsangehörige, in Wollerau, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grassli, Anja, von Glarus und Grabs, in Oberweningen, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Hans-Peter, von Ebnat-Kappel, in Rüschlikon, Generaldirektor, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Meilen]; Trippe, Dr. Simon A., von Chur und Wädenswil, in Richterswil, Direktor, mit

Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Starkie, Russel, britischer Staatsangehöriger, in St. Johns (Isle of Man, GB), Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien; Seidel, Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ursprung, Barbara, von Schleithelm, in Dietikon, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Brogle, Andreas, von Stein AG, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Aarau]; Diacon-Mancini, Ines, italienische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttisellen, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fotek, Markus, von Birmensdorf ZH, in Asch bei Birmensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Urdorf]; Schaufelberger, René, Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Vize-Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: belgische Staatsangehörige]; Arcilla, José, von Regensdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Clavadescher, Stephan, von Oetwil am See, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Demez, Alexandra, österreichische Staatsangehörige, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lehmann, Jörg, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Winterthur]; Ris, Peter, von Bern und Zollikon, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Stäfa]; Rollero, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Oberweningen]; Rolli, Katharina, von Oberalm, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spino, Eugene Andrew, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in New York (N.Y., USA)]; Suter, Manfred, von Mettenstetten, in Mettenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zünd, René, von Balgach, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 24511 vom 02.10.2002
(00675182 / CH-020.3.911.383-6)

■ **Creative Design Productions GmbH**, in Winterthur, Arbeiten im Zusammenhang mit Homepages, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10231). Firma neu: **Creative Design Productions GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 18.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 24512 vom 02.10.2002
(00675184 / CH-020.4.021.580-9)

■ **DAMOVO Global AG**, in Wangen-Brüttisellen, Erwerb von Betriebsmitteln für die DAMOVO-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 19, Publ. 532056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atride, Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead (Berkshire/GB), Präsident und Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Präsident]; Bissett, Graeme, britischer Staatsangehöriger, in Edinburgh (GB), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Urs, von Zürich und Wädenswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24513 vom 02.10.2002
(00675186 / CH-020.3.025.902-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2002, S. 14, publizierten TB-Eintrags Nr. 19712 vom 08. 08. 2002. **definitive systems Ltd.**, in Opfikon, Entwicklung von interaktiven EDV-gestützten Systemen, die der Bearbeitung von Märkten und Kunden dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 16, Publ. 649598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisenhainer, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Gipfl-Oberflut, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Geisenhainer, Martin].

Tagebuch Nr. 24514 vom 02.10.2002
(00675188 / CH-020.3.026.061-4)

■ **Detec Systems GmbH**, in Regensdorf, Anbieten von Infrastruktur- und Logistikdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4426). Statutenänderung: 23. 09. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Definitiv Organisation AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Hanni, von Oberburg, in Bleibach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Hofmann, Peter, von Oberburg, in Fraubrunnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Walliswil bei Wangen, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 24515 vom 02.10.2002
(00675100 / CH-020.4.019.439-0)

■ **E. Trudel AG**, in Zürich, Betrieb einer Garage in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 20, Publ. 653750). Firma neu: **E. Trudel AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 17.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 24516 vom 02.10.2002
(00675102 / CH-020.3.926.705-8)

■ **Elektrobit AG**, in Bubikon, Auftragsbearbeitung und Produktentwicklung im Elektronikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9535). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veikolaoinen, Paavo Erkki, finnischer Staatsangehöriger, in Oulu (Finnland), Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Hultko, Juha, finnischer Staatsangehöriger, in Oulu (Finnland), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 24517 vom 02.10.2002
(00675104 / CH-020.3.005.579-9)

■ **Elektroingenieurbüro Forster AG**, in Kloten, Führung eines Elektroingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07. 06. 1999, S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Forster-Hunziker, Frieda, von Hugelshofen, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Bruno, von Kloten und Kemmental, in Dielsdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 24518 vom 02.10.2002
(00675106 / CH-020.3.907.761-8)

■ **Energis (Switzerland) AG in Liquidation**, in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 2002, S. 17, Publ. 642230). An der Gläubigerversammlung vom 30.08.2002 haben die Gläubiger beschlossen, eine ausseramtliche Konkursverwaltung zu ernennen. Die Büroadresse der ausseramtlichen Konkursverwaltung lautet: RA Urs Bürgi, c/o Bürgi Nägele Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter, Felix, von Hedingen, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Person, Joacim, schwedischer Staatsangehöriger, in Volkerswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Hinder, Andreas, von Wil SG und Wilen TG, in Hedingen, mit Einzelunterschrift; Kleinstüber, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Urs, von Gachnang und Winterthur, in Zürich, ausseramtlicher Konkursverwalter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24519 vom 02.10.2002
(00675190 / CH-020.3.005.124-1)

■ **Eulachallen AG**, in Winterthur, Betrieb von Sport- und Ausstellungshallen in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5178). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meyer, René, von Gipf-Oberflut und Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Favre, Aurelia, von Chamoson, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogt, Heinrich, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunnschweiler, Jack, von Hauptwil-Gotthaus, in Wiesendangen, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Hauptwil, Mitglied und Aktuar]; Frei, Peter, von Affoltern am Albis, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Pedergnara Bissig, Pearl, von Unterschächen und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwitzer, Samuel, von Pfäfers, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24520 vom 02.10.2002
(00675192 / CH-020.3.924.613-2)

■ **Euronotem, imeri Dzevari**, bisher in Seuzach, Einzelirma (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 17, Publ. 492904). Sitz neu: Elgg. Domizil neu: Vorgasse 13, 8355 Elgg.

Tagebuch Nr. 24521 vom 02.10.2002
(00675194 / CH-020.1.040.708-2)

■ **Finanzfachmarkt AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 20, Publ. 653674). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burkhardt, Katharina, von Siglistorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Martig, René, von Sleg, in Nendaz, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24522 vom 02.10.2002
(00675196 / CH-020.3.023.900-5)

■ **firesales.ch AG**, in Opfikon, Erbringen von Marketing-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 03. 2001, S. 516). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thomas Bienz Treuhand AG, Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24523 vom 02.10.2002
(00675108 / CH-170.3.022.632-1)

■ **FOTO HOBBY AG**, in Zürich, Handel mit und Vermietung von Geräten im Bereich der Fototechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 26, Publ. 541540). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wagner, Kurt, von Schwelbrunn, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janser, Franz, von Ingenbohl, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied]; Wipf, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Röthlin, Daniel, von Zürich und Kems, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 24524 vom 02.10.2002
(00675110 / CH-020.3.004.454-6)

■ **Generali (Schweiz) Holding**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 18, Publ. 580838). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bonorand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24525 vom 02.10.2002
(00675112 / CH-020.3.909.195-9)

■ **Generali Personenversicherungen**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 12, Publ. 558376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sorbellini-Wüthrich, Heidi, von Trub, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Wüthrich, Heidi].

Tagebuch Nr. 24526 vom 02.10.2002
(00675114 / CH-020.3.909.209-6)

■ **GENERALICA IMMOBILIEN AG**, bisher in Greifensee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4891). Statutenänderung: 23. 08. 2002. Firma neu: **GENERALICA AG**. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Zürichstrasse 1, 8610 Uster. Zweck neu: Promotion, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; kann sich auf eigene oder auf Rechnung Dritter an Liegenschaften im In- und Ausland beteiligen, diese entwickeln, überbauen und/oder veräussern sowie als Generalunternehmerin, als Totalunternehmerin, als Verwalterin oder als Promotorenin auftreten. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 5'000 Namaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 24527 vom 02.10.2002
(00675198 / CH-020.3.023.427-2)

■ **GfM Schweizerische Gesellschaft für Marketing**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 1992, S. 2498). Domizil neu: Bleicherweg 21, 8002 Zürich. Postadresse neu: GfM Schweizerische Gesellschaft für Marketing, Postfach, 8022 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Berger, Peter R., von Reichenbach im Kandertal, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheurmann, Marlis, von Aarburg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Erlenbach ZH]; Schmid, Dr. Peter, von Meggen, in Risch, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24528 vom 02.10.2002
(00675200 / CH-020.6.900.186-7)

■ **Grüze Grill Ackeret**, in Winterthur, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 08. 06. 1999, S. 3828). Domizil neu: Rudolf Diesel-Strasse 15, 8404 Winterthur.

Tagebuch Nr. 24529 vom 02.10.2002
(00675202 / CH-020.1.017.470-1)

■ **Haas & Partner AG, Dialogische Unternehmensberatung**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8821). Firma neu: **Haas & Partner AG, Dialogische Unternehmensberatung in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24530 vom 02.10.2002
(00675204 / CH-020.3.000.497-1)

■ **Helbrock Schweiz GmbH**, in Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9565). Statutenänderung: 12. 09. 2002. Zweck neu: Vertrieb und Montage von wasserlosen Pissoirs; bietet Dienstleistungen im Baubereich und befasst sich mit Tätigkeiten in Marketing und Verkauf in der Schweiz; ist exklusiver Vertriebspartner für die Produkte der Firma Helbrock Umwelttechnik AG mit Sitz in Frauenfeld; betreibt Handel, Import und Export von Gütern aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in deren Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Emil, von Neunforn und Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--]; Bachmann, Bruno, von Neunforn, in Uster, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Müller, Jürg B., von Zürich, in Thalheim an der Thur, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 24531 vom 02.10.2002
(00675116 / CH-020.4.024.304-5)

■ **Hiestand International AG**, in Schlieren, Dienstleistungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 28, Publ. 568592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miggiano, Luca, von Basel, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Claudia, von Dietikon und Mosnang, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24532 vom 02.10.2002
(00675118 / CH-020.3.023.488-6)

■ **hr-at-work AG**, in Zürich, Netzwerke, Computersysteme und Computer-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 18, Publ. 499494). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walchwil (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 16 / 654132) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24533 vom 02.10.2002
(00675120 / CH-170.3.025.421-5)

■ **Hug Engineering AG**, bisher in Weissingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2001, S. 1114). Statutenänderung: 9. 09. 2002. Sitz neu: Elsau. Domizil neu: Im Geren 14, 8352 Rätterschen.

Tagebuch Nr. 24534 vom 02.10.2002
(00675122 / CH-020.3.912.340-0)

■ **Häusler Werbung**, in Zürich, Konzeption und Gestaltung von Werbemitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 18. 04. 2000, S. 2622). Firma neu: **häusler konzept & design**. [Neue] Geschäftsstelle: Schwandenstrasse 16, 8802 Kilchberg ZH.

Tagebuch Nr. 24535 vom 02.10.2002
(00675124 / CH-020.1.907.631-1)

■ **IBUS Asset Management AG**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8246). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24536 vom 02.10.2002
(00675206 / CH-020.3.024.201-2)

■ **IBUS Zentralstrasse AG**, in Zollikon, Halten der Liegenschaft Zentralstrasse 37 in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 2001, S. 8392). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24537 vom 02.10.2002
(00675208 / CH-170.3.024.086-1)

■ **IPERMERCATO SA**, in Zürich, Detailhandelsverkauf von Waren der Nahrungsmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 23, Publ. 534366). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eicher Treuhand, in Rütli ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24538 vom 02.10.2002
(00675210 / CH-170.3.009.375-0)

■ **IROC AG**, bisher in Zollikon, Tätigkeiten im Bereich Chiropraktik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 15, Publ. 604746). Statutenänderung: 23. 09. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zollikerstrasse 164, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mrochen, Dr. Michael Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, Geschäftsfüh-

rer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seller-Labitzke, Dr. Helde, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24539 vom 02.10.2002
(00675212 / CH-020.3.026.074-1)

■ **Karl Steiner AG**, in Zürich, Durchführung von Immobilien- und Bauprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 27, Publ. 536484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiedemann, Dr. Simon, von Thümen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruppacher, Gerhard, von Herrliberg, in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Tania, von Helberg, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berni, Philippe, von Troistorrens, in Montreux, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrin, Yves, von Oberberg, in Versoix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonato, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Lausanne, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weimer, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Wieland, Rolf, von Kriens und Eihon, in Würenlos, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Baccini, Andrea, von Le Lieu und L'Abbaye, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duckert, Bertrand, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Handschin, Daniel, von Rickenbach BL, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lander, Thierry, von Oberäger, in Lully VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheinhardt, Meike, deutsche Staatsangehörige, in Feusberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Simonet, Ambrosi, von Vaz/Oberaz, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschlimann, Gabriela, von Riepsau, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ayer, Frédéric, von Sorens, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baron, Roland, von Wädenswil, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanc, Dominique, von Puidoux, in Chardonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buscher, Patrick, von Stein am Rhein, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadoch-Delmar, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chablot, Jacques, von Château-d'Oex, in Saint-Prex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daniel, von Lausanne, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cianran, Marco, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Courvoisier, Antoine, von La Chaux-de-Fonds, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Creus, Stefan, von Oberdiessbach, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dauwalder, Daniel, von Saanen, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dijkhuizen, Eddy, von Le Grand-Saconnex, in Hermance, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubouloz, Gérard, von Basel, in Divonne-les-Bains (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epper, Max, von Hohentannen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrichs, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gredig, Andreas, von Sils im Domleschg, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänsenberger, Andreas, von Ebnat-Kappel, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herbst, Berni, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holub, Martin, von Muri bei Bern, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Michael, von Utwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeanneret, Gilles, von Le Locle, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Ralph, von Biberist, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamer, Andrea Maria, von Küsnacht am Rigi, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfel, Stephan, von Säfia, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft, Thomas, von Zürich und Brugg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopez, Pascal, von Saint-Prex, in Villars-sous-Yens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Losey, Jean-Daniel, von Murist, in Coblentz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mantovani, Rossano, italienischer Staatsangehöriger, in La Sarraz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maradan, Michael, von Cerniat FR, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Bernhard, von Abwil, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Claude, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Ville-la-Grand (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Jürg, von Buchs LU, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meury, Manfred, von Blauen, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Serge, von Boécourt, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrenoud, Alain, von Le Locle, in Saint-Léger-La Chésaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponus, Christopher, von Montana, in Montana, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Princop, Carlos, von La Chaux-de-Fonds, in Chêne-Bourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Irene, von Bellach, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pugliese, Jean-Jacques, von Meyrin, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösch, Siro, von Zell LU, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi, Mario, von Brissago, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlisberger, Béatrice, von Trub, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sidler, Jörg, von Risch und Utlikon, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigris, Albin, von Rafz, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sorg, Wolfgang, von Zürich, in Wetzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Claudia, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thuillière, Max, von Liebistof, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toumaf, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in St. Julien-de-Genevois (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voyame, Christophe, von Bassecour, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Daniel, von Zuzwil SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Welti, Pascal, von Benken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winiger, Peter, von Zürich, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Zollinger, Stefan, von Dilsdorf, in Dilsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurbruggen, Gilbert, von Saas Balen, in Paudex, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24540 vom 02.10.2002
(00675126 / CH-020.3.924.886-3)

■ **Killing Partner Identity AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen und Erstellen von Werken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 20, Publ. 532264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beer, Urs, von Trub, in Säfia, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, André, von Amsoldingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 24543 vom 02.10.2002
(00675294 / CH-020.3.915.412-1)

■ **Landgasthof Leuen, Mina Stutz**, in Uitikon, Betrieb des Landgasthofs Leuen, Einzelirma (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4563). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz-Wüst, Mina, von Uitikon, in Aesch bei Birmensdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uitikon, Inhaber].
Tagebuch Nr. 24544 vom 02.10.2002
(00675214 / CH-020.1.910.760-5)

■ **Landwehr Consulting AG**, in Zollikon, Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1999, S. 8630). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24545 vom 02.10.2002
(00675216 / CH-020.3.915.696-6)

■ **Linde Kryotechnik AG**, in Pfungen, Erweiterung des Arbeitsgebietes Helium-Verflüssigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 20, Publ. 545184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Dr. Bruno, von Niederbüren, in Pfungen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG]; Büchi, Jakob, von Aadorf, in Pesex, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24546 vom 02.10.2002
(00675218 / CH-020.3.913.326-4)

■ **M2 Capital Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 18, Publ. 625704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, René, von Büllach, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Girolamo, Rubino, von Ander, in Oberäger, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24547 vom 02.10.2002
(00675220 / CH-020.3.020.191-3)

■ **MAD Hairfashion GmbH in Liquidation**, in Niederhasli, Führen eines Coiffeurgeschäfts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 20, Publ. 545186). Mit Verfügung vom 06.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dilsdorf über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 24548 vom 02.10.2002
(00675296 / CH-020.4.022.092-4)

■ **Marine Cement AG (Marine Cement Ltd)**, bisher in Zug, Handel mit Zement und Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 16). Gründungsstatuten: 16.12.1980. Statutenänderung: 5.09.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Cementa Holding AG, Nüselerstrasse 45, 8001 Zürich. Zweck: Handel mit Zement und Baumaterialien, Chartem und Verchartern von Schiffen, sei es für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter, kann sich an andern Unternehmen oder Partnerschaften im In- und Ausland beteiligen oder sie finanzieren, vorausgesetzt, dass diese gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, Grundbesitz und Schiffe erwerben oder finanzieren, alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Gesellschaftszweck zusammenhängen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 15'000'000.-; Liberierung Aktienkapital: CHF 15'000'000.-; Aktien: 15'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Telefax. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chapel, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Blatz, Jean-Charles, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Griener, Sjoerd, von Emmen und Littau, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Locher, Robert R., von Bad Ragaz, in Unteräger, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hämmerli, Peter, von Brütlenen, in Kolbrunn, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fleischmann, Markus, von Altendorf, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Huline, Gilles, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 24549 vom 02.10.2002
(00675298 / CH-170.3.003.166-6)

■ **MedTEXT AG**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 20, Publ. 460580). Die Gesellschaft (neue: Semidier AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24550 vom 02.10.2002
(00675300 / CH-020.3.022.451-4)

■ **Medrotec GmbH**, in Volketswil, Entwickeln und Vertrieb von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1993, S. 6614). Domizil neu: Sonnenweg 1, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 24551 vom 02.10.2002
(00675302 / CH-020.4.000.293-9)

■ **Metro R. Jungi**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1991, S. 777). Firma neu: GALERIE JUNGI. Domizil neu: Rämistrasse 6, 8001 Zürich. Zweck neu: Handel mit Art Déco

Möbel, Antiquitäten, Fine Art, Schmuck. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jungi, Rudolf, von Guggsberg, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensberg].
Tagebuch Nr. 24552 vom 02.10.2002
(00675222 / CH-020.1.000.205-8)

■ **Mindpearl AG**, in Kloten, Erbringen von Call Center-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 20, Publ. 591624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Smith, Robin, britischer Staatsangehöriger, in Kemble (GB), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24553 vom 02.10.2002
(00675224 / CH-020.3.024.707-5)

■ **Mische & Partner AG**, in Zürich, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Christian, von Merishausen, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24554 vom 02.10.2002
(00675226 / CH-020.3.003.763-6)

■ **MK International Limited, Woking (GB), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Direkte und indirekte Ausübung der Geschäfte Besitz, Betrieb, Entwicklung, Konstruktion, Bau, Leasing, Finanzierung und Leitung von Kabel- und Telekommunikationsgeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 18, Publ. 417768), mit Hauptsitz in: Woking (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollmann, Dr. Hans, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Leiter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24555 vom 02.10.2002
(00675228 / CH-020.9.000.876-9)

■ **Mobil-Werbung GmbH**, in Zürich, Werbungsbranche sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 19, Publ. 581102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollag, Samuel, von Endingen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 24556 vom 02.10.2002
(00675304 / CH-020.4.021.229-7)

■ **Montageunternehmen Schlosserei & Metallbau K. Dudli & A. Teresbi**, in Wila, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.1992, S. 3151). Firma neu: **Montageunternehmen Schlosserei & Metallbau K. Dudli & A. Teresbi in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Pfäffikon über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 16.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 24557 vom 02.10.2002
(00675306 / CH-020.2.000.669-8)

■ **MST Management System und Training AG**, in Zürich, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1993, S. 3999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Alfred, von Berlingen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Avus Treuhand- & Revisionsgesellschaft mbH, in Unterengstringen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24558 vom 02.10.2002
(00675308 / CH-020.3.918.097-9)

■ **Möbelzentrum des Handwerks MZ AG**, in Volketswil, Handel mit handwerklichen und industriellen Erzeugnissen des Wohnbedarfes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 13, Publ. 558494). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handschuh, Hans, von Zürich, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär].
Tagebuch Nr. 24559 vom 02.10.2002
(00675312 / CH-020.3.020.974-2)

■ **Müllers Eis GmbH**, in Winterthur, Führen und Betreiben eines Café-Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6814). Firma neu: **Müllers Eis GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 24.06.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 24559 vom 02.10.2002
(00675310 / CH-020.4.023.944-1)

■ **Orbisline AG**, in Zürich, Handel mit Telefonkarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Correva AG, in Neerach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24561 vom 02.10.2002
(00675230 / CH-160.3.001.600-9)

■ **Ortobau Generalunternehmung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 20, Publ. 591720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grund, Ralph, von Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24562 vom 02.10.2002
(00675232 / CH-020.3.919.263-9)

■ **Ortobau Generalunternehmung AG**, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 20, Publ. 591720), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grund, Ralph, von Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24563 vom 02.10.2002
(00675234 / CH-020.9.000.639-3)

■ **P.U.R. Platten, Umbauten, Renovationen GmbH**, in Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1243). Firma neu: **P.U.R. Platten, Umbauten, Renovationen GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 22.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; dem-

nach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 09.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 24564 vom 02.10.2002
(00675236 / CH-020.4.023.010-4)

■ **Personalfürsorgebetrieb der Firma Edition Kunzelmann GmbH, Adliswil**, in Adliswil, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Edition Kunzelmann GmbH, in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunzelmann, Albert, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunzelmann Paz Soltan, Irene Maria, von Hasle bei Burgdorf und Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24565 vom 02.10.2002
(00675314 / CH-020.7.901.046-7)

■ **Ping Chi Panda AG**, in Gossau ZH, Im- und Export sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 28.09.1995, S. 5360). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spring, Elisabeth, von Turbenthal, in Rüti ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24566 vom 02.10.2002
(00675316 / CH-020.3.920.162-8)

■ **Portobello College International**, in Zürich, Vermarktung von Ausbildungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 19, Publ. 488944). Statutenänderung: 27.09.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 24567 vom 02.10.2002
(00675318 / CH-020.3.025.811-9)

■ **Priority Telecom Switzerland GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2837). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salzmann, Heinrich, von Maschwanden, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24568 vom 02.10.2002
(00675320 / CH-020.4.020.524-6)

■ **ProTIP PersonalvorsorgeStiftung**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 28, Publ. 536584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tarantino, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24569 vom 02.10.2002
(00675328 / CH-020.1.000.823-6)

■ **Radio Tropic AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 1956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiavavalli & Partners GmbH, in Udorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24570 vom 02.10.2002
(00675240 / CH-020.3.002.806-9)

■ **Reparatur-Service W. Schippert AG**, in Nürensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7485). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa Wirtschaftsberatung AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universa Treuhand AG, in Wangen-Brüttlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24571 vom 02.10.2002
(00675242 / CH-020.3.020.995-5)

■ **Sanidorm Handels AG**, in Kilchberg ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 19, Publ. 307676). Firma neu: **Sanidorm Handels AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 24572 vom 02.10.2002
(00675244 / CH-020.3.025.420-5)

■ **Sanitäre Installationen, Roger Stocker**, in Meilen, Einzelirma (SHAB Nr. 232 vom 02.12.1997, S. 8681). Domizil neu: Breit Toggenwil, 8706 Meilen.
Tagebuch Nr. 24573 vom 02.10.2002
(00675322 / CH-020.1.915.536-7)

■ **Scherer + Co Storenbaum AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1999, S. 1994). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: S&P Scheinli & Partner Wirtschaftsberatungs AG, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universa Treuhand AG, in Wangen-Brüttlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24574 vom 02.10.2002
(00675324 / CH-020.3.007.486-6)

■ **Schweizerische Rettungsflugwacht Rega**, in Kloten, Die Stiftung bezweckt, in Not geratenen und hilfsbedürftigen Menschen in Anwendung der Grundsätze des Roten Kreuzes zu helfen, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 18, Publ. 495136). Das Stiftungsreglement wurde mit Beschluss des Stifterrates vom 28.06.2002 geändert. Das Organisations- und Geschäftsreglement wurde mit Beschluss des Stifterrates vom 28.06.2002 geändert. [gestrichen: Geschäftsreglement am 25.11.1998 geändert.]. [gestrichen: Stiftungsreglement am 18.02.1997 geändert.].
Tagebuch Nr. 24575 vom 02.10.2002
(00675326 / CH-020.7.903.708-7)

■ **Schöne Welt AG**, in Udorf, Reiseunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8927). Statutenänderung: 25.09.2002. Firma neu: **Direct Tours AG**. Domizil neu: Birmsdorfstrasse 87, 8902 Udorf. Aktienkapital neu: CHF 800'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.-; Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Peter, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Urs, von Udorf, in Udorf, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Tanner, Markus, von Udorf, in Udorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24576 vom 02.10.2002
(00675328 / CH-020.3.024.111-6)

■ **Scotti healthcom AG**, in Zürich, Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Réne Brunner Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CAPIT Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Udorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24577 vom 02.10.2002 (00675246 / CH-020.3.022.933-8)

■ **SER-TECH Lüftungsinstallationen AG**, in Zürich, Installation und Reparatur von Lüftungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 17, Publ. 634856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straumann, Bruno, von Bretzwil und Eledsford, in Dietlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yüskel, Sendar, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pfister, Christoph, von Tuggen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vurgac, Düzgün, von Schwelburen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24578 vom 02.10.2002 (00675248 / CH-020.3.026.112-2)

■ **Skyways by STAR AG**, in Zürich, Reisebüro sowie Handel mit Dienstleistungen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 27, Publ. 294776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gomez, Juan Alberto, von Obersiegenenthal, in Flisibach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Markus, von Meggen und Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24579 vom 02.10.2002 (00675250 / CH-020.3.013.538-8)

■ **Star Online AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4564). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24580 vom 02.10.2002 (00675252 / CH-020.3.023.160-5)

■ **State Street Global Advisors AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf Gebieten der Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 21, Publ. 660088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Snow, John, Bürger der USA, in Charlotte Vermont (USA), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24581 vom 02.10.2002 (00675254 / CH-020.3.021.652-2)

■ **STC SteinmannConsult AG, Zweigniederlassung Richterswil**, in Richterswil, Entwicklung, Vertrieb, Kauf und Verkauf von Hardware und Software, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6203), mit Hauptsitz in Zug. Firma neu: **ITCONSULT AG, Zweigniederlassung Richterswil**. Firma Hauptsitz neu: **ITCONSULT AG**. Statuten Hauptstz neu: Statuten geändert am 02.05.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Premezzi, Carlo M., von Meilen und Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Adrian, von Horgen, in Richterswil, Präsident und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Leiter der Zweigniederlassung]. Tagbuch Nr. 24582 vom 02.10.2002 (00675330 / CH-020.9.001.211-7)

■ **Stiftung für die Inter-Community School**, in Zürich, Förderung der Inter-Community School, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 22, Publ. 522964). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höhl, Prof. Dr. Hans Rudolf, von Wolfthalen, in Zumikon, Mitglied, ohne Zeichnungsrecht; Young, John Douglas, kanadischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matthews, Michael Walter, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24583 vom 02.10.2002 (00675332 / CH-020.7.904.290-0)

■ **Stiftung Infocuriance**, in Zürich, Frühzeitiges Erkennen von Risiken im Zusammenhang mit Informationstechnologien, Stiftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9747). Urkundenänderung: 23.08.2002. Organisation neu: Stüftungsverwaltung, Stüftungsrat von 3 bis 12 Mitgliedern, Beirat, Geschäftsstelle, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24584 vom 02.10.2002 (00675334 / CH-020.7.000.746-2)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 23562 vom 23.09.2002. Stiftung Werkheim Uster**, in Uster, Berufliche Ausbildung und Eingliederung sowie Beschäftigung und Betreuung geistig behinderter und cerebral gelähmter Jugendlicher und Erwachsener, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 21, Publ. 660092). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Famos-Pfander, Rita, von Ramosch, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Famos-Pfander, Rita]. Tagbuch Nr. 24585 vom 02.10.2002 (00675336 / CH-020.7.904.586-5)

■ **Strix AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Beratung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 18, Publ. 358004). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Zeeuw, Elisabeth, niederländische Staatsangehörige, Zürich, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giudici, Dr. Thomas, von Obersiegenenthal, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24586 vom 02.10.2002 (00675256 / CH-020.3.025.144-8)

■ **swissfirst Bank AG**, in Zürich, Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 18, Publ. 528022). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Armin, von Root und Reiden, in Langnau am Albis, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24587 vom 02.10.2002 (00675258 / CH-440.3.000.133-8)

■ **Theodor Zemp AG**, in Geroldswil, Beratung in kaufmännischen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greiter-Elsener, Ruth, von Zürich, in Dietikon, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 24588 vom 02.10.2002 (00675260 / CH-020.3.929.251-5)

■ **Treuhandbüro Charles Karrer**, bisher in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 27.05.1988, S. 2171). Sitz neu: Maur, Domizil neu: Fällandenstrasse 64, 8124 Maur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karrer, Charles, von Aesch BL, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Maur]. Tagbuch Nr. 24589 vom 02.10.2002 (00675262 / CH-020.1.918.480-4)

■ **TRIMODUL GmbH**, in Wiesendangen, Verwaltung, Kauf und Verkauf sowie Planung, Erstellung und Umbau von Liegenschaften aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 20, Publ. 532066). Statutenänderung: 26.09.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valda, Thomas, von Wiesendangen, in Wiesendangen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsrecht, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valda, Thomas, Caroline, von Wiesendangen, in Wiesendangen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--]. Tagbuch Nr. 24590 vom 02.10.2002 (00675338 / CH-020.4.025.310-3)

■ **Trudel Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4816). Statutenänderung: 26.04.2002. Firma neu: **TRUDEL HOLDING AG**. Aktien neu: 5'700 Namenaktien zu CHF 100.-- und 12'600 Namenaktien zu CHF 50.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 5'700 Namenaktien zu CHF 2'000.-- und 600 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme 180 Namenaktien zu CHF 5'000.-- und 200 Namenaktien zu CHF 500.-- der Aktiengesellschaft Trudel, in Zürich sowie 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der Ledurta Aktiengesellschaft, in Vaduz, zum Preise von CHF 1'200'000.--, welcher voll auf das Grundkapital angesetzt wurde.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder auf elektronischem Wege an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Tagbuch Nr. 24591 vom 02.10.2002 (00675340 / CH-020.3.926.898-1)

■ **Tschudin & Schneider, Inhaber M. Bruhin AG**, in Zürich, Handel an gros mit Uhren und Uhrenteilen, Uhrmacher-Werkzeugen und -Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1996, S. 1039). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner-Control AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Stephan, von Schübelbach, in Steinmaur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Sekretär]; Bruhin, Manfred, von Schübelbach, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Revit Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24592 vom 02.10.2002 (00675342 / CH-020.3.006.976-8)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Zürich, Betreiber Bank sowie die Tätigkeit eines Effektenhändlers, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 18, Publ. 642136), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Gabriela, von Zollikon, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Recanatoni, Oudi, israelischer Staatsangehöriger, in Cologny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24593 vom 02.10.2002 (00675344 / CH-020.9.901.213-4)

■ **USM Hugo Peters Inneneinrichtungen AG**, in Zürich, Handel und Vertrieb von Inneneinrichtungen für Wohn- und Geschäftsräume, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5283). Statutenänderung: 13.09.2002. Firma neu: **Hugo Peters Partner AG**. Tagbuch Nr. 24594 vom 02.10.2002 (00675264 / CH-020.3.023.502-5)

■ **Verein zur Förderung der Psychologischen Menschenkenntnis**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 22, Publ. 341164). Name neu: **Verein zur Förderung der Psychologischen Menschenkenntnis in Liquidation**. Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ricklin, Dr. Florian, von Zürich und St. Gallenkappel, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Bucher, Hans-Peter, von Ramosch, in Zürich, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Röhli, Dr. Heinz, von Hägendorf, in Oberglatt, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]. Tagbuch Nr. 24595 vom 02.10.2002 (00675266 / CH-020.6.900.535-1)

■ **Veriset Küchen AG**, in Wallisellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 21, Publ. 317400), mit Hauptsitz in: Root. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lowurse, Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Goldingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]. Tagbuch Nr. 24596 vom 02.10.2002 (00675268 / CH-020.9.001.301-1)

■ **Weber Metallbau GmbH**, in Feuerthalen, Betrieb von Metallbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4972). Statutenänderung: 9.09.2002. Stammkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Alfred, von Leuggern, in Feuerthalen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 147'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--]; Weber, Alice, von Leuggern, in Feuerthalen, Ge-

sellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagbuch Nr. 24597 vom 02.10.2002 (00675270 / CH-020.4.002.181-5)

■ **Willi & Partner AG**, in Wetzikon ZH, Beratungs- und Dienstleistungen im Bereich Revision, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Rotz, Albert, von Kerns, in Zürich, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 24598 vom 02.10.2002 (00675346 / CH-020.3.928.812-0)

■ **Xybernat GmbH, Böblingen (D), Zweigniederlassung Hirzel**, in Hirzel, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Kundendienst von Hardware- und Software Computer Produkten sowie alle Arten von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 18, Publ. 297520), mit Hauptsitz in: Böblingen (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthy, Sylvain Walter, von Linden, in Hirzel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 24599 vom 02.10.2002 (00675348 / CH-020.9.001.651-0)

■ **Zeier Dental-Labor AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1827). Statutenänderung: 26.09.2002. Firma neu: **SWISS DOMICILE SERVICES AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**SWISS DOMICILE SERVICES SA**) (**SWISS DOMICILE SERVICES LTD**). Domizil neu: Binzmühlestrasse 48, 8050 Zürich. Zweck neu: Gründung von Gesellschaften jeglicher Rechtsformen, insbesondere von Domizilgesellschaften, sowie Verwaltung, Beratung und andere Dienstleistungen für solche und Einzelfirmen im In- und Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichzeitig oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachüberenahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktiven und Passiven der Firma 'Guido Zeier', in Zürich I, gemäss Bilanz per 1.8.1979 zum Preise von CHF 101'583,65, von dem CHF 50'000.-- auf das Grundkapital angesetzt wurden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gefon AG, in Regensdorf, Revisionsstelle; Zeier, Guido, von Kümen, in Stäfa, mit Einzelunterschrift; Zeier-Zepf, Rosmarie, von Winterthur, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Hansjörg, von Kandergrund, in Reussbühl, Mitglied, mit Einzelunterschrift; René Brunner Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24600 vom 02.10.2002 (00675350 / CH-020.3.929.274-1)

■ **Ziegler (Schweiz) AG**, in Kloten, Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art und der damit zusammenhängenden oder verwandten Geschäfte von und nach der Schweiz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8161), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huijting, Jelle, niederländischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 24601 vom 02.10.2002 (00675352 / CH-020.9.900.259-2)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Business Innovation Lothal**, in Oberglatt, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Hinblick auf die Einführung der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelirma (SHAB Nr. 8 vom 14.01.1991, S. 151). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24602 vom 02.10.2002 (00675272 / CH-020.1.902.983-2)

■ **Bébéhaus Basler & Koch**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.1996, S. 61). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 24604 vom 02.10.2002 (00675276 / CH-020.2.002.140-9)

■ **Bühler Gastro**, in Oberglatt, Einzelirma (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 17, Publ. 464776). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24603 vom 02.10.2002 (00675274 / CH-020.1.040.579-9)

■ **CAD Elektroplanung Schnorf**, in Dällikon, Einzelirma (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4388). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 4 des Bezirksgerichts Baden vom 08.05.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung der gleichen Gerichtspräsidentin vom 18.07.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 24605 vom 02.10.2002 (00675278 / CH-020.1.008.595-4)

■ **City Trade AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung und Durchführung von Finanzgeschäften sowie Beratung von Privaten und institutionellen Anlegern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Das Konkursverfahren wurde

mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16.09.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 24606 vom 02.10.2002 (00675280 / CH-020.3.905.298-1)

■ **Coopers & Lybrand Quality Assurance Services AG in Liquidation**, in Zürich, Für Coopers & Lybrand International Dienstleistungen bezüglich Überwachung der Qualitätssicherungsverfahren bei den Mitgliedern von Coopers & Lybrand International zu erbringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6536). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 24607 vom 02.10.2002 (00675354 / CH-020.3.006.066-0)

■ **Elektro Winkler & Cie AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 592). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13.09.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 24608 vom 02.10.2002 (00675356 / CH-020.3.907.823-4)

■ **Hotelkommunikation Paul Welker**, in Dietlikon, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 19.09.1995, S. 5189). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24609 vom 02.10.2002 (00675358 / CH-020.1.003.987-0)

■ **KURNOS Irina**, in Kloten, Selbstständige Tätigkeit als Visagistin und Stylistin, Einzelirma (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 16, Publ. 485106). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht. Tagbuch Nr. 24610 vom 02.10.2002 (00675360 / CH-020.1.040.660-0)

■ **Musi Information Systems Consulting**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6871). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24611 vom 02.10.2002 (00675282 / CH-020.1.013.597-6)

■ **Pickleine Spezialitäten, René und Irena Friedli**, in Uttikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.1995, S. 6076). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Geschäftsführers Irena Friedli-Fristensky aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter René Friedli führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Pickleine Spezialitäten René Friedli, in Udorf, fort. Tagbuch Nr. 24612 vom 02.10.2002 (00675284 / CH-020.2.001.986-8)

■ **Restaurant Casa da Vinci Heinz Meier**, in Dietlikon, Einzelirma (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4895). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 06.08.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22.08.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 24613 vom 02.10.2002 (00675286 / CH-020.1.022.029-4)

■ **Roger Schlund**, in Zürich, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art sowie Uebernahme von Vertretungen, Einzelirma (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1993, S. 5480). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24614 vom 02.10.2002 (00675288 / CH-020.1.005.200-5)

■ **Sanitäts- und Medizintechnik, Leo Locherer**, in Meilen, Einzelirma (SHAB Nr. 107 vom 10.05.1988, S. 1908). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24615 vom 02.10.2002 (00675362 / CH-020.1.915.548-8)

■ **Schwiter Auto**, in Zürich, Automobilhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1994, S. 475). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24616 vom 02.10.2002 (00675364 / CH-020.1.005.747-0)

■ **Spontainer, Onno Gilles van Krimpen**, in Pfäffikon, Betrieb einer Galerie, Einzelirma (SHAB Nr. 159 vom 18.08.1995, S. 4642). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 20.08.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27.08.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 24617 vom 02.10.2002 (00675366 / CH-020.1.009.078-3)

■ **Tea Room Wasserschöpfli, W. Albrecht**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 140 vom 20.06.1988, S. 2540). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 24618 vom 02.10.2002 (00675368 / CH-020.1.918.129-8)

■ **Werner Mathys**, in Marthalen, Büro für EDV- und Finanzberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 15.08.1989, S. 3402). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 24619 vom 02.10.2002 (00675290 / CH-020.1.911.438-6)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
 Art. 748 et art. 749 CO
 Art. 748 e art. 749 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LYSIS S.A., Lausanne*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: LYSIS INTERNATIONAL S.A., Lausanne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 27.06.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 13.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Nicolas Goetschmann, p.a. Nagravision S.A., 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude du notaire Christian Terrier
 1009 Pully

(00024665)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LYSIS INTERNATIONAL S.A., Lausanne*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Nagravision S.A., Cheseaux-sur-Lausanne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 27.06.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 13.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Nicolas Goetschmann, p.a. Nagravision S.A., 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude du notaire Christian Terrier
 1009 Pully

(00024669)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ceresola Tunnelbautechnik AG, Magden AG*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bernold-Ceresola AG (vormals Bernold AG), Walenstadt*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 20.09.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.11.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Bernold-Ceresola AG, Riet, 8880 Walenstadt*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Bernold-Ceresola AG (vormals Bernold AG) über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Markus Binder, Rechtsanwalt
 9100 Heisau

(00676680)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kronenberg Elektro Telecom AG, Sursee*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Rösch Steinger Kronenberg Elektro AG, Sursee*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 10.09.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Rösch Steinger Kronenberg Elektro AG, Christoph-Schwyder-Strasse 6, 6210 Sursee*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Rösch Steinger Kronenberg Elektro AG
 6210 Sursee

(00676706)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SKS SprachReiseZentrale, Zürich*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: SRZ SprachReiseZentrale, Zürich*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 03.10.2002*

5. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.10.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: SRZ SprachReiseZentrale, Werdmühlestrasse 12, 8001 Zürich*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Aktiven und Passiven der SKS SprachReiseZentrale sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf dem Wege der Universalzession an die SRZ SprachReiseZentrale übergegangen. Die SKS SprachReiseZentrale ist aufgelöst. Den Gläubigern der SKS SprachReiseZentrale wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die SRZ SprachReiseZentrale übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Fusionsvertrag: 03.10.2002.

SKS SprachReiseZentrale
 8001 Zürich

(00676664)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: PAS SA in liquidazione, Agno*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 18.09.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 07.11.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Gabriele Balemi, liquidatore, c/o Fiduciaria Mega SA, Succursale di Lugano, Vicolo Nassetta 2, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Fiduciaria Mega SA
 6901 Lugano

(00676698)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pukeko AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Pukeko AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Rechtsabteilung, Bleicherweg 21, 8002 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(00674786)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dido AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dido AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Rechtsabteilung, Bleicherweg 21, 8002 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(00674790)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Necho AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Necho AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Rechtsabteilung, Bleicherweg 21, 8002 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(00674792)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Demeter AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Demeter AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Rechtsabteilung, Bleicherweg 21, 8002 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(00674794)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pythia AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Pythia AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Rechtsabteilung, Bleicherweg 21, 8002 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(00674814)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: International Biomedicine Management Partners AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 21.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: International Biomedicine Management Partners AG in Liquidation, Blumenrain 23, 4051 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Bürgin Zimmermann Steyer, Advokatur und Notariat
 4001 Basel

(00676692)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Amitec AG in Liquidation, Bern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 28.06.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jacques Stähli, Liquidator, Quellenrain 47, 3063 Ittigen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jacques Stähli, Liquidator
 3063 Ittigen

(00676686)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Jourim Holding S.A. en liquidation, Delémont*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 30.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 08.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Jourim Holding S.A. en liquidation, c/o BFB Sofiram, société fiduciaire, rue de l'Avenir 12, 2800 Delémont*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude Ryvier Charmey, Notaire
 1095 Lutry

(00676720)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Marfurt Foto und Studio AG in Liquidation, Emmen*

2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 24.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Marfurt Foto und Studio AG in Liq., Philipp Marfurt-Spillmann, Schweizerhausstrasse 5, 6006 Luzern*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Philipp Marfurt-Spillmann
 6006 Luzern

(00672754)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Street One Retail AG in Liquidation, Frenkendorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 18.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Ursula Tschannen (VR-Mitglied), Liquidatorin, Gassackerweg 71, 4402 Frenkendorf*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ursula Tschannen
 4402 Frenkendorf

(00672734)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Route du Grand-Lancy 101 ter en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 17.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 31.10.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Charles Bitar, route du Grand-Lancy 101 ter, 1212 Grand-Lancy*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Earley-Mossaz
 1204 Genève

(00666552)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: DH Software Product Services SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 11.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 11.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: DH Software Product Services SA, en liquidation, Monsieur Anthony Laver, pa Tradeconsult SA, rue du Rhône 40, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Yves Aubert, Notaire
 1204 Genève

(00674966)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Alboka SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 04.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 11.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Alboka SA en liquidation, rue du XXXI Décembre 42, 1207 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
 1208 Genève

(00674990)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LAG Group SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 23.05.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 11.11.2002*

5. Adresse pour la déclaration des créances: Fiducior SA, rue du Rhône 43, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les trois appels aux créanciers ont été publiés dans les FOSC du 31.05.2002, 03.06.2002 et 04.06.2002. Conformément à l'art. 745, al 3 CO, la société va procéder à une répartition anticipée des actifs.

Fiducior SA
1204 Genève
(00674998)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Rue des Vollandes 30 en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 30.08.2002
4. Echéance de préavis des créances: **08.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: SI Rue des Vollandes 30 en liquidation, c/o Fidogest SA, rue Jean-Jacques Rousseau 30, 1201 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la radiation anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00676722)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Angle Montchoisy-Vollandes en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 30.08.2002
4. Echéance de préavis des créances: **08.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: SI Angele Montchoisy-Vollandes en liquidation, c/o Fidogest SA, rue Jean-Jacques Rousseau 30, 1201 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la radiation anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00676724)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **BA Bernard Alexandre SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: la société
3. Date de la décision: 30.03.1998
4. Echéance de préavis des créances: **07.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Av. Lucio Velo, Etude Velo-Villa et Associés, rue de La Vallée 3, CP 3793, 1211 Genève 3
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Velo & Associati, Studio legale - notarile
6901 Lugano 1
(00676730)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SCR Impex AG in Liquidation (SCR Impex SA in Liq.) (SCR Impex Ltd in Liq.), Hüntwangen ZH**
2. Aufhebungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Buck & Brunner Treuhand AG, Kapellenstrasse 6, 4323 Wallbach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
5080 Laufenburg
(00676684)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Rumare SA in Liquidation, Küsnacht ZH**
2. Aufhebungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 25.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Elisabeth Gwalter-Schaufelberger, Liquidatorin, Obere Wiltisgasse 34, 8700 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Elisabeth Gwalter-Schauflberger
8700 Küsnacht ZH
(00672760)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Asphaltrade S.A. en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: Le Registre du Commerce du canton de Vaud
3. Date de la décision: 11.12.2001
4. Echéance de préavis des créances: **30.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Alfred Schiocchetto, liquidateur, chemin du Russel 11, 1025 St. Sulpice
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la radiation anticipée, conformément à l'art. 745, al. 3 CO.

M. Alfred Schiocchetto, liquidateur
1025 St. Sulpice
(00674760)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Marius Pasquier & Fils SA en liquidation, Le Pâquier FR**
2. Auflösungsbeschluss durch: l'assemblée générale extraordinaire
3. Datum des Beschlusses: 27.04.1994
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Patrice Pasquier, St-Honoré 3, 2000 Neuchâtel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Patrice Pasquier
2000 Neuchâtel
(00676694)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Isovolta-Naef AG in Liquidation, Lindau ZH**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Isovolta-Naef AG in Liquidation, c/o Constantia AG, Oberdorfstrasse 13, 6340 Baar
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar
6300 Zug
(00676700)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Alpro S.A. en liquidation, Morges**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 12.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **11.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Alpro S.A. en liquidation, M. Joseph Karam, liquidateur, avenue de la Gottaz 32, 1140 Morges
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

M. Joseph Karam, liquidateur
1110 Morges
(00676668)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **I.T.A. INVESTIMENTI TURISTICI ADRIATICO SA in liquidazione, Paradiso**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 09.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **07.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Diego Colombo, liquidatore c/o Colombo Fiduciaria SA, casella postale 461, 6902 Paradiso
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Colombo Fiduciaria SA
6902 Lugano-Paradiso
(00676710)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Costronic Engineering SA en liquidation, Prévèrages**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 18.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **22.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Madame Katty Balestra, liquidatrice, rue de Lausanne 33, 1028 Prévèrages
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Francis Gleyre, notaire
1110 Morges
(00670820)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **L'Éléphant Bleu S.A. (The Blue Elephant Ltd) en liquidation, Pully**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 02.10.2002
4. Echéance de préavis des créances: **11.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: FIVAL S.A., liquidatrice, avenue C.-F. Ramuz 60, 1009 Pully
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude Ryvier Charney, Notaire
1095 Lutry
(00674756)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Rattone Enterprise SA in liquidazione, Roveredo GR**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 26.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **26.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: avv. Antonio Zandrilli, 6535 Roveredo GR
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Avv. Reto Bongulielmi
6535 Roveredo
(00674746)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **OuC Organisations- und Communications AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Dr. iur. Hans Hinderling, Liquidator, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt wird.

Hans Georg Hinderling, Advokat und Notar
4002 Basel
(00676702)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Tele Prisma Schweiz AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **18.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: BlatterPartners, Othmarstrasse 8, 8032 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

BlatterPartners
8032 Zürich
(00024711)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **NedGraphics (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.12.2002**

5. Anmeldestelle für Forderungen: NedGraphics (Schweiz) AG, c/o Walder Wyss & Partner Rechtsanwältin, Dr. Markus Vliesser, Postfach 2990, Mülinstergasse 2, 8022 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Walder Wyss & Partner, Rechtsanwältin
8022 Zürich
(00674742)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Standard Chartered McCaughan Securities (Switzerland) AG in Liquidation, Zürich (Standard Chartered McCaughan Securities (Switzerland) SA en liquidation, Zürich) (Standard Chartered McCaughan Securities (Switzerland) Ltd in liquidation, Zürich), Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 10.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Standard Chartered McCaughan Securities (Switzerland) AG in Liquidation, c/o KPMG Fides, chemin De-Normandie 14, 1206 Genève
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00674982)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **noti Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 11.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.10.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Alex H. Weber c/o Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Niederer Kraft & Frey
8001 Zürich
(00676646)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Edwin Beck AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Koller Treuhand AG, Liquidator, Obergasse 13, 8180 Bülach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Koller Treuhand AG
8180 Bülach
(00676718)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

- Zweite Veröffentlichung
1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **etc change management GmbH, Altdorf UR**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Rita Kummli, Liquidatorin, Berninastrasse 13, 8057 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

etc, Rita Kummli, liquidatorin
8057 Zürich
(00676678)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Infoedil Sagl in liquidazione, Capriasca*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 21.02.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 31.10.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Ivan Baruffaldi, liquidatore, via Ponteggio 1d, 6814 Cadempino TI*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Ivan Baruffaldi, liquidatore
6814 Cadempino

(00676728)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: PRESTIGE IMMO Sàrl en liquidation, Carouge GE*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 30.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 11.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Jacques Villars, liquidateur, c/o PRESTIGE IMMO Sàrl, Acacias 54 bis, 1227 Carouge*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Jacques Villars, liquidateur, c/o Prestige Immo Sàrl
1227 Carouge GE

(00672758)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: OB+A Dietschi Organisation Beratung + Administration GmbH in Liquidation, Egg ZH*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 12.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Kathrin Dietschi, Liquidatorin, Brunnenwiese 9, 8132 Egg ZH*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Kathrin Dietschi
8132 Egg ZH

(00676696)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SEOB GmbH in Liquidation, Horgen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: öffentlich beurkundeten Gesellschaftsbeschluss*
3. *Datum des Beschlusses: 21.06.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.10.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Simon Römer, Eschweissenstrasse 17, 8003 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Simon Römer
8003 Zürich

(00676690)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Frenchen Sagl in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 24.09.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 11.11.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Signor Francesco Macheda, Frenchen Sagl in liquidazione, c/o New Trends SA, Corsa Pestalozzi 21b, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Frenchen Sagl in liq., c/o New Trends SA
6900 Lugano

(00674984)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sonne-Star GmbH in Liquidation, Opfikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Yildirim Yilmaz, Liquidator, Glattalstrasse 40, 8052 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Yildirim Yilmaz, Liquidator
8052 Zürich

(00672750)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: GRC Gebrauch-Reifen Center GmbH in Liquidation, Zofingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Franz Holzer, Liquidator, Kreuzbündenstrasse 3, 5727 Oberkulm*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Franz Holzer
5727 Oberkulm

(00672740)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: KM Asset Management GmbH in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Daniel Stoll, Rechtsanwalt, Liquidator, Klausstrasse 33, 8034 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Thouvenin Stutzer Eggimann & Partner
8034 Zürich

(00676688)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SimSar Art Resources GmbH (SimSar Art Resources Ltd liab. Co) (SimSar Art Resources S. a. r. l.) (SimSar Art Resources S. a. g. l.), Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 13.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Behrouz Sarlak, Zürichstrasse 135, 8700 Küsnacht*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Behrouz Sarlak
8700 Küsnacht ZH

(00676644)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Postgass-Laden in Liquidation, Bern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 24.04.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Postgass-Laden in Liquidation, c/o M. Birrer, Liquidator, Kursaalstrasse 11, 3013 Bern*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.*
M. Birrer
3013 Bern

(00674962)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Systémique distribution Soc. coop., en liquidation, Montreux*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*
3. *Date de la décision: 12.02.1998*
4. *Echéance de préavis des créances: 31.10.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: CM-Consulting & Management team s.a.; rue du Lac 155, 1815 Montreux-Clarens*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Dr Christophe Muth Ph D., CM-Consulting & Management team s.a.
1815 Montreux-Clarens

(00674872)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Solothurn in Liquidation, Solothurn*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.07.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Gerold Kofmel, Grabmattstr. 14, 4543 Deitingen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Gerold Kofmel
4543 Deitingen
(00024585)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Etable communautaire La Golettaz en liquidation, Veysonnaz*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 25.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 30.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Jean-Michel Praz, liquidateur, Clèves, 1993 Veysonnaz*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Praz Jean-Michel
1993 Veysonnaz
(00676712)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Ateliergenossenschaft Oberwinterthur AGO in Liquidation, Winterthur*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 26.06.2000*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Kessler, Liquidator, Hauptstr. 65, 8552 Felben-Wellhausen TG*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Eveline Cantieni Schlumpf
8404 Winterthur
(00676732)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalvorsorgestiftung der Huber Straub AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat*
3. *Datum des Beschlusses: 05.06.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Personalvorsorgestiftung der Huber Straub AG, c/o Huber Straub AG, Henric Petri-Strasse 12, Postfach, 4010 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Huber Straub AG, Bauunternehmung
4010 Basel
(00674752)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Notz Immobilien AG, Brigg*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'000'000*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 18.09.2002*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.12.2002*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Notar Roman Manser, Schloss-Strasse 1, 2560 Nidau*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

9. *Bemerkungen: Durch besonderen Revisionsbericht gemäß Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.*
Notar i. & Advokat Lüscher & Manser
2560 Nidau

(00676726)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Josef Grab Architektur- und Planungsbüro AG, Schindellegi, Gemeinde Feusisberg*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000.00*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 30.09.2002*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.12.2002*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Honegger Treuhand AG, Partner für Revision, Steuern und Unternehmensberatung, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon SZ*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
Honegger Treuhand AG
8808 Pfäffikon SZ
(00674830)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Norske Skog Forests Holdings AG, Zug*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 85'173'300.00*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 63'173'300.00*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 03.10.2002*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 10.12.2002*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Norske Forests Holdings AG, c/o Dr. Alfred Andermat, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
Ernst & Young Legal
8050 Zürich
(00674986)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Fotorotar AG, Zürich*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 30.09.2002*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 10.12.2002*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Fotorotar AG, Gewerbestr. 18, Postfach, 8132 Egg*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt auf dem Wege der Reduktion des Nennwertes aller 500 Namenaktien von CHF 1'000.- auf CHF 500.- pro Aktie. Der Gesamtbetrag der Kapitalherabsetzung von CHF 250'000.- auf 250'000.- und damit CHF 500.- je Namenaktie wird den Aktionären zurückerstattet. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.*
Dr. iur. Werner Sprenger, Rechtsanwalt
8001 Zürich
(00676714)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH) Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité limitée) Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art. 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. Part. 733 ss. CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl: CED Consulting an Engineering Development Corporation S.à.r.l., Founex*
2. *Valeur nominale du capital social jusqu'à présent: CHF 230'000.00*
3. *Nouvelle valeur nominale du capital social: CHF 100'000.00*
4. *Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire*
5. *Date de la décision: 01.10.2002*
6. *Echéance de préavis des créances: 10.12.2002*
7. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Moussa Keballi, chemin du Joran 6, 1297 Founex*
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

9. **Remarques:** La réduction passe par réduction de la part sociale de Moussa Kebaili de CHF 184'000.- à CHF 80'000.- et de la part de Loufi Kebaili de CHF 46'000.- à CHF 20'000.- chacune entièrement libérées.
Pierre-Ami Berner, Notaire
1006 Lausanne
(00674994)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus Titoli smarriti

Aufwurf Sommission Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** le feuillet 880 no 19 de la Commune d'Onex
3. **N° du titre:** PJB 781, lettre A
4. **Solde/Valeur:** CHF 25'000
5. **Déclaré le:** 09.03.1968
6. **Expiration de l'échéance:** 12.08.2003
7. **Remarques:** C/11870/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00598248)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires au porteur**
2. **Grevant:** l'immeuble sis 49, rue des Eaux-Vives, propriété de la Société Immobilière Les Eaux SA; sis sur la parcelle 108 de la Commune des Eaux-Vives, 4 cédules hypothécaires au porteur lettre A, B, C et D, d'une valeur de CHF 5'000.- chacune, inscrites au Registre foncier sous PJB 735 le 9 mai 1942
3. **Expiration de l'échéance:** 12.08.2003
4. **Remarques:** C/14120/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00598252)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise
3. **N° du titre:** Z 9622.76.20
4. **Solde/Valeur:** CHF 89'166.05
5. **Expiration de l'échéance:** 08.04.2003
6. **Remarques:** TI.2002.26/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel

(00674952)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:**
 - a) CHF 125'000.-, im 2. Rang
 - b) CHF 80'000.-, im 3. Rang
 - c) CHF 95'000.-, im 4. Rang
3. **Lastend auf:** Biel-Grundbuch Nm. 3123-1, 3123-2, 3123-3, 3123-4 und 3123-5, als Gesamtpfand.

4. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
5. **Bemerkungen:** Z.02.2334 NUJ
Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00674960)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Au nom de:** Daniel Walpen, domicilié au Petit-Bois 33, 1963 Vétroz
3. **Grevant:** cédule hypothécaire au porteur de CHF 36'000.- souscrite le 10 juin 1987, inscrite sous PJ no 61226-87/Sion et garantie par un gage immobilier réparti de la façon suivante:
 - a) CHF 30'600.- en premier rang la PPE no 33038, quote part de 64/1000e de la parcelle de base no 14024, plan no 34, nom local Grand Champsec, sur commune de Sion, avec droit exclusif sur l'appartement no 24 aux combles;
 - b) CHF 2'800.- en premier rang la PPE no 33039, quote part de 6/1000e de la parcelle de base no 14024, plan no 34, nom local Grand Champsec, sur commune de Sion, avec droit exclusif sur la chambre no 25 aux combles;
 - c) CHF 2'600.- en premier rang la PPE no 33040, quote part de 6/1000e de la parcelle de base no 14024, plan no 34, nom local Grand Champsec, sur commune de Sion avec droit exclusif sur la chambre no 26 aux combles.
4. **Expiration de l'échéance:** 08.04.2003
5. **Remarques:** C2.02.167
Tribunal d'Hérens et Conthey
1950 Sion 2
(00674964)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Schweiz. Bankgesellschaft (heute UBS AG) vom 2. Oktober 1956
3. **Lastend auf:**
 - a) Parzelle 637 Grundbuch Arlesheim (Beleg Nr. 3289) im 1. Rang, Schuldbrief über CHF 200'000.-
 - b) Parzelle 637 Grundbuch Arlesheim (Beleg Nr. 3290) im 2. Rang, Schuldbrief über CHF 100'000.-
4. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
5. **Bemerkungen:** 48-02/786 (D 320)
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00674996)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Hans Wüthrich-Hänggeli
3. **Lastend auf:** Parzelle 2049 Grundbuch Pratteln im 1. Rang, Zins bis 6%
4. **Saldo/Wert:** CHF 175'000.00
5. **Ausgestellt am:** 11.03.1961
6. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
7. **Bemerkungen:** 48-02/756 (D 309)
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00675006)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** RegioBank, 4242 Laufen, vom 31. Mai 1967/5. Dezember 1977
3. **Lastend auf:** Parzelle 32 Grundbuch Burg im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** Belege III5502 und 1402
5. **Saldo/Wert:** CHF 40'000.00
6. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
7. **Bemerkungen:** 48-02/757 (D 310)
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00675008)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Walter Rohrer, Urdorf, vom 29. Juni 1959/10. Juli 1997
3. **Lastend auf:** Parzelle 3720 Grundbuch Münchenstein im 1. Rang, Zins bis 6.5%, Belege 2003 und 4326
4. **Nr. des Titels:** 21915
5. **Saldo/Wert:** CHF 60'000
6. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
7. **Bemerkungen:** 48-02/752 (D 307)
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00675014)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die Erbengemeinschaft der Jost Therese
3. **Lastend auf:** Lostorf-Gbl. Nr. 311, im 2. Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 40'000
5. **Ausgestellt am:** 01.12.1976
6. **Auskündungsfrist:** 08.10.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02.1248 LE2
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00675034)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en IIIe rang l'immeuble suivant: Parcelle no 1087, plan no 21, nom local: Bertheux, sur Commune de Troistorrens, et en Ier rang l'immeuble suivant: Parcelle no 1787, plan no 30, nom local: Derrière Bertheux, sur Commune de Troistorrens, DDP de source sur parcelle no 1580, M. Alfred Lüscher, à Roche, comme premier porteur.
3. **N° du titre:** P.J. 23100
4. **Solde/Valeur:** CHF 200'000
5. **Déclaré le:** 01.12.1987
6. **Expiration de l'échéance:** 08.04.2003
7. **Remarques:** C2.02.265
Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00675036)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** auf GB Muri Nr. 4146, 4147, 4148, 4152, 4157, 4179 und 4190, im ersten Rang
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Ausgestellt am:** 17.06.1998
6. **Auskündungsfrist:** 07.10.2003
7. **Bemerkungen:** SU.2002.50320
Gerichtspräsidium Muri
5630 Muri
(00675038)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1204, Grundbuch Hochdorf, im 6. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 3'000
4. **Ausgestellt am:** 06.02.1967
5. **Auskündungsfrist:** 04.10.2003

6. Bemerkungen: 80 02 284

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00676704)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** zu Gunsten der Pensionskasse Energie, Freigutstrasse 16, 8002 Zürich (vormals Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke in Zürich)
3. **Auskündungsfrist:** 04.10.2003
4. **Bemerkungen:** 2002/1319
Bezirksgericht Plessur
7002 Chur
(00676708)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires au porteur**
2. **Grevant:** en premier rang, respectivement deuxième rang avec profit des cases libres, l'article 8380 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, propriété de Frédy Aubert, à La Chaux-de-Fonds, cédules hypothécaires au porteur nos 217.1951 et 50.1964, au capital de CHF 28'000.- et CHF 30'000.-
3. **Expiration de l'échéance:** 04.10.2003
4. **Remarques:** TI.2002.5/sh
Tribunal Civil du District de La Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds
(00676716)

Kraftloserklärung

Annulation Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Erbengemeinschaft des Herrn Oskar Hebler
3. **Lastend auf:** dem Grundstück Thun-Strättligen-Gbl. Nr. 1855 im I. Rang, 7%, im Nachgang zu CHF 29'000.-
4. **Nr. des Titels:** Beleg 3599
5. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
6. **Ausgestellt am:** 11.09.1972
7. **Bemerkungen:** Z.01.1426 FRR
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00674768)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:**
 - a) Schuldbrief über CHF 18'000.-, 6%, lit. A vom 26.4.1935, Beleg II/5747, im 1. Rang, zugunsten des Ramseier Otto,
 - b) Schuldbrief über CHF 6'000.-, 6%, lit. B vom 22.1.1940, Beleg II/8897, im 2. Rang, zugunsten der Berner Kantonalbank von Bern (nun Berner Kantonalbank);
 - c) Schuldbrief über CHF 6'000.-, 6%, lit. C vom 24.10.1951, Beleg III/8198, im 3. Rang, zugunsten des Inhabers.
3. **Bemerkungen:** Z.01.1533 FRR
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00674772)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Wimmis-Grundbuchblatt Nr. 874 im 1. Rang, Maximalzinssuss 6,5%
3. **Nr. des Titels:** Beleg I/2959
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000.00
5. **Ausgestellt am:** 18.03.1927
6. **Bemerkungen:** Z.01.610 KUE
Gerichtskreis XII Frutigen-Niederemmental
3752 Wimmis
(00675000)

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)
Bâtiment BM
CH - 1015 Lausanne / CH
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)
Dr Philippe Flückiger
Bâtiment BM
CH - 1015 Lausanne / CH
Téléphone +41-21 / 693 6695/Fax +41-21 / 693 5770
e-mail: philippe.fluckiger@epfl.ch
URL: research.epfl.ch

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Vice-présidence pour la recherche - DAR
M. Jean-Bernard Luther
Pavillon B
CH - 1015 Lausanne / CH
1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. **Objet du marché**
2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
2.2 *Titre du projet du marché:*

ACQUISITION D'UNE COUCHEUSE DE RESINE PHOTOSENSIBLE

2.3 *Référence / numéro de projet:* 0220
2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 33000000
2.5 *Description détaillée des produits:* L'EPFL entend acquérir, d'ici à fin de 2002, un équipement de couchage de résine photosensible, pour son Centre EPFL de Micro- Nano- Technologie (CMI) de la Faculté des Sciences et Techniques de l'ingénieur (STI).

L'équipement est dédié aux besoins d'équipes engagées dans des activités de recherche de pointe en sciences et techniques de l'ingénieur et en sciences de bases. Les fournisseurs peuvent obtenir une information générale sur les travaux de recherche des laboratoires concernés par internet à l'adresse <http://research.epfl.ch/>. En regard des besoins et objectifs particuliers des utilisateurs du CMI (<http://cni.epfl.ch/>), principalement des chercheurs de la faculté des Sciences et Techniques de l'ingénieur (<http://sti.epfl.ch/>), et de la faculté des Sciences de Base (<http://sb.epfl.ch/>), l'accent sera mis sur les fonctionnalités suivantes:

- couchage uniforme de résine sur des tranches de 100mm et de 150mm de diamètre
 - nettoyage de la circonférence des tranches
 - nettoyage de la face arrière des tranches
 - traitement thermique de la résine déposée
 - chargement et déchargement automatique des tranches de cassette
 - traitement de tranches en silicium, en quartz et en verre
 - traitement de tranches polies sur les deux faces, avec un minimum de dégâts sur la face arrière
- Le cahier des charges est à disposition sur demande.

2.6 *Lieu de la fourniture:* A l'adresse ci-dessus (voir point 1.2).

2.7 *Allotissement du marché en lots:* Non
2.8 *Variante admises:* Oui
2.9 *Offres partielles admises:* Non

2.10 *Délai de livraison:* Envisagé pour le premier trimestre 2003.

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* Aucune.
3.2 *Conditions de paiement:* Paiement du montant total de la commande à 30 jours à date de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement. Une garantie de bonne fin de 10% du montant de la commande, valable une année à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement est demandée. Les avances peuvent être convenues, mais devront de toutes façons être couvertes par une Garantie bancaire. Ces conditions sont négociables.

3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Les offres sont à faire (selon Incoterms 2000) prix DDP-EPFL / CMI, respectivement DDU-EPFL / CMI pour les fournisseurs étrangers, installation, mise en service et formation comprises. Les offres mentionneront séparément et hors taxes:
- Le prix de l'équipement lui-même, toutes options comprises
- Le coût de l'installation
- Le coût de la mise en service
- Le coût de la formation de notre personnel

- Le coût d'emballage et du transport, y compris le chargement, déchargement et mise en place dans les locaux du CMI.

3.4 *Communautés de soumissionnaires:* Exclues.

3.5 *Critères d'aptitude:* - Preuve de l'installation de systèmes comparables (taille, complexité, extensibilité, modularité) dans des Institutions de recherches de haut niveau.
- Preuve de la capacité du soumissionnaire à entretenir et réparer le matériel offert.

- Preuve d'une infrastructure suffisante pour assurer un service de dépannage de 5 jours par semaine et 8 heures par jour.
- Preuve de la capacité du soumissionnaire à assurer une intervention sur le matériel offert dans les 72 heures qui suivent une demande d'intervention.
- Fournir les renseignements permettant de démontrer la capacité à effectuer un "trouble shooting" efficace par téléphone ou autre moyen électronique.
- Le soumissionnaire doit disposer d'un service d'entretien et de dépannage en Europe.
- Le soumissionnaire doit être au bénéfice d'un système de gestion de la qualité.

- Fournir les renseignements nécessaires concernant la structure et la situation financière de la société.

3.6 *Critères d'adjudication:*
- Evaluation technique servant à déterminer l'adéquation de l'offre à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
- Evaluation financière.
- Evaluation générale.

3.7 *Délai de clôture pour le dépôt des offres: 18.11.2002*
Les offres sont à fournir par écrit, jusqu'à la date mentionnée ci-dessus (date du cachet postal faisant foi), à l'adresse mentionnée sous point 1.3.
Mention sur l'enveloppe: "Appel d'offres public No 0220". A défaut un document peut ne pas être pris en considération.

3.8 *Langues utilisées pour les offres:* Français, Anglais
3.9 *Validité de l'offre:* 60 Jours à partir de la date limite d'envoi

4. **Autres informations**
4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* Aucune.

4.2 *Conditions générales:* L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPFL) du 1er janvier 1998, amendées le 6 décembre 2001.
4.3 *Négociations:* Demeurent réservées.
4.4 *Conditions régissant la procédure:* - Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (voir adresse pour l'obtention de la documentation) reçoivent immédiatement le cahier des charges et ses annexes.

- L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
- Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00024613)

1. Antragegeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)
Bâtiment BM
CH - 1015 Lausanne / CH
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)
Dr Philippe Flückiger
Bâtiment BM
CH - 1015 Lausanne / CH
Téléfon +41-21/ 693 6695/Fax +41-21/ 693 5770
e-mail: philippe.fluckiger@epfl.ch
URL: research.epfl.ch

1.3 *Angabe sind an folgende Adresse zu schicken:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Vice-présidence pour la recherche - DAR
Herm Jean-Bernard Luther
Pavillon B
CH - 1015 Lausanne / CH

1.4 *Art des Auftrags:* Bund

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
ACQUISITION D'UNE COUCHEUSE DE RESINE PHOTOSENSIBLE

2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* 0220

2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 33000000

2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:* Die EPFL beabsichtigt bis Ende 2002 ein Auftragungssystem für Photolack anzuschaffen. Das System wird beschafft durch das Micro- Nano- Technologie Center (CMI) von der Fakultät für Ingenieurwissenschaften (STI). Das System ist bestimmt für Forschungsgruppen, die tätig sind in Grundlagen- und Ingenieurforschung. Die Hersteller können Informationen über die Forschungsprojekte und Laboratorien auf folgender Website erhalten: <http://research.epfl.ch/>.

Im Hinblick auf die besonderen Bedürfnisse und Objektivität der CMI Benutzer, die im wesentlichen aus Forschern der Fakultäten Ingenieurwissenschaften (<http://sti.epfl.ch/>) und Grundlagenforschung (<http://sb.epfl.ch/>) bestehen, wird Wert auf folgende Funktionen gelegt:

- uniformes Auftragen von Photolack auf 100mm und 150mm Substraten
- Kantenreinigung
- Reinigung der Rückseite
- thermische Nachbehandlung des Photolacks
- automatischer Transport der Substrate von Kassette zu Kassette
- Bearbeiten von Substraten aus Silizium, Glas und Quarz
- Bearbeiten von beidseitig polierten Substraten mit einer minimalen Beschädigung der Rückseite
- Ein Pflichtenheft steht auf Anfrage zur Verfügung.

2.6 *Ort der Lieferung:* An d.o.g. Adresse (siehe Punkt 1.2).

2.7 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein

2.8 *Varianten zugelassen:* Ja

2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.10 *Liefertermin:* Ersten Quartal 2003.

3. Bedingungen

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* Keine.

3.2 *Zahlungsbedingungen:* Bezahlung des gesamten Betrags innert 30 Tagen nach Abnahme und bestandenerm Abnahmestufe. Eine Gewährleistungsgarantie von 10% des gesamten Betrags gültig ein Jahr nach Unterschrift des Abnahmeprotokolls wird verlangt. Inkontozahlungen können vereinbart werden. In diesem Fall werden Bankgarantie verlangt. Diese Zahlungsbedingungen können vereinbart werden.

3.3 *Einzelbezogene Kosten:* Die Angebote enthalten die Preise (laut Incoterms 2000) DDP-EPFL / CMI resp. DDU-EPFL / CMI für ausländische Firmen mit Einschluss der Installations-, Inbetriebsetzungs- und Ausbildungskosten. Die folgenden Preise / Kosten ohne MWST werden separat aufgelistet:

- Preis des obengenannten Materials einschl. aller Optionen.
- Installationskosten.
- Inbetriebsetzungs-kosten.
- Ausbildungskosten.
- Verpackungskosten und Transportkosten, Verlade- und Abladekosten sowie Aufstellung im CMI.

3.4 *Bietergemeinschaften:* Ausgeschlossen.

3.5 *Eignungskriterien:* - Beweis der Fähigkeit, dass vergleichbare Systeme (Grösse, Komplexität, Ausbaubarkeit und modularer Charakter) in anerkannten Forschungsinstituten installiert wurden.

- Beweis der Fähigkeit, das angebotene System zu unterhalten und zu reparieren.

- Beweis, dass eine ausreichende Infrastruktur für einen Service während 5 Tagen pro Woche und 8 Stunden am Tag vorliegt.

- Beweis der Fähigkeit, einen Eingriff am angebotenen System vorzunehmen, innerhalb von 72 Stunden nachdem ein derartiger Eingriff verlangt wurde.

- Unterbreiten von ausreichenden Informationen bezüglich der Fähigkeit, effizientes "trouble shooting" durch Telefon oder anderen elektronischen Mitteln durchzuführen.

- Der Lieferant muss über einen Unterhalt- sowie einen Reparaturdienst in Europa verfügen.

- Der Lieferant muss ein Qualitätsmanagementsystem anwenden.

- Unterbreiten von ausreichenden Informationen bezüglich der Struktur und finanziellen Lage der Firma.

3.6 *Zuschlagskriterien:*
- Technische Evaluierung, die darüber bestimmt, ob die Offerte mit unseren aktuellen und absehbaren Bedürfnissen übereinstimmt (Schutz der Investition) unter Berücksichtigung einer schnellen Entwicklung der in der Forschung üblichen Anforderungen.

- Finanzielle Evaluierung.
- Allgemeine Evaluierung.

3.7 *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:*
18.11.2002
Die schriftlichen Offerten sind bis zum o.g. Datum (Datum des Poststempels massgebend) an die o.g. Adresse (siehe Punkt 1.3) einzureichen.

Bitte Referenz auf dem Umschlag angeben: "Appel d'offres public No 0220". Bei Nichteinholung ist es möglich, dass ein Dokument nicht berücksichtigt werden kann.

3.8 *Sprachen für Angebote:* Französisch, Englisch

3.9 *Gültigkeit des Angebotes:* 60 Tage ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* Keine.

4.2 *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen für die Beschaffung von Gütern sowie für Dienstleistungsaufträge (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998, ergänzt den 6. Dezember 2001.

4.3 *Verhandlungen:* Bleiben uns vorbehalten.

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* - Interessierte Firmen (siehe Punkt 1.2) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen.

- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

- Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerte bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) einlangen.

- Einhaltung der Arbeitszeitbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.

4.5 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdenerhebenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00024615)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

RECTIFICATIF
CONCOURS D'INGENIERIE CIVILE
EXTENSION DE L'ECOLE D'INGENIEURS
DU CANTON DE VAUD, YVERDON-LES-BAINS

1. Organisateur
Etat de Vaud
Département des infrastructures
Service des bâtiments, monuments et archéologie
Pl. de la Riponne 10
1014 Lausanne

2. Objet du concours
Le maître de l'ouvrage a organisé un concours d'architecture au début de l'année 2002. Le Bureau d'architecture Brauen et Wächli, associé à Tékhné management SA de Lausanne en a été le lauréat. Le projet a posé les premiers principes du système porteur de la nouvelle construction, système découlant des besoins exprimés par le Maître de l'ouvrage.

L'objet du présent concours est la poursuite et l'approfondissement des réflexions sur le système constructif, devant permettre en particulier le choix ultérieur:

- des matériaux à utiliser (structure béton, bois, métal ou mixte)
- d'une éventuelle enveloppe à double peau, en fonction des avantages statiques qu'elle apporterait
- d'une solution architecturale et statique pertinente pour le bâtiment de la bibliothèque.

3. Genre de procédure
Le présent concours d'ingénierie civile est un concours de projets, selon le Règlement SIA 142, édition 1998.

Le concours correspond aux prestations d'ingénieurs pour la phase "avant-projet - conception de projet - systèmes statiques et constructifs".

4. Conditions de participation
Le concours est ouvert à tous les ingénieurs en génie civil établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics, pour autant qu'ils remplissent l'une des deux conditions suivantes:

- être porteurs du diplôme des Ecoles polytechniques fédérales de Lausanne et de Zurich ou des Hautes écoles spécialisées suisses ou d'un diplôme étranger bénéficiant de l'équivalence;
- être inscrits au Registre des ingénieurs A ou B du REG (Fondation suisse des registres des ingénieurs, des architectes et des techniciens) ou à un registre étranger équivalent.

Ces conditions doivent être remplies au moment de la remise des projets.

5. Procédure ouverte
Le concours est ouvert sous la forme de procédure ouverte. Tous les documents nécessaires à la participation du concours se trouvent sur le site Internet: www.marches-publics.vd.ch (rubrique "Brèves"), dès le 8 octobre 2002.

Par-là même, aucune inscription n'est demandée. Les documents demandés devront être envoyés, par poste uniquement, au Secrétaire de l'EIVD, route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-les-Bains, sous couvert de l'anonymat, au plus tard le 22 novembre 2002, le timbre postal faisant foi.

6. Jury
Président:
M. François CATTIN, Architecte EPFL, Service des bâtiments, Lausanne

Membres non professionnels:

- M. Christian Kunze, Ingénieur EPFL, directeur de l'EIVD, Yverdon-les-Bains
- M. Georges Corday, Ingénieur EPFL, directeur adjoint de l'EIVD, Yverdon-les-Bains

Membres professionnels:

- M. Ueli Brauen, Ingénieur ETS, lauréat du concours, Lausanne
- M. Pierre-Alain Matthey, Ingénieur EPFL, Epalinges
- M. René Ogay, Ingénieur EPFL, doyen de l'EIVD, Yverdon-les-Bains
- M. Pierre FAVRE, Ingénieur ETS, service des routes, Lausanne

Suppléants:

- M. Jean-Daniel Beuchat, Architecte EPFL, Tekhne management SA Lausanne
- M. Eric de Murali, Architecte EPFL, Formation professionnelle, Lausanne

7. Attribution et ampleur du mandat

Conformément au règlement SIA 142, le maître de l'ouvrage entend confier les mandats d'études et de réalisation à l'auteur du projet recommandé par le jury, sous réserve de l'approbation du Conseil d'Etat.

8. Prix et mentions

La somme globale des prix et mentions s'élève à Fr. 45'000.- HT. Aucune indemnité n'est prévue.

9. Programme des concours

Le programme du concours et ses annexes sont téléchargeables sur le site www.marches-publics.vd.ch (rubrique "Brèves") dès le 8 octobre 2002.

RECTIFICATIF

CONCOURS D'INGENIERIE CVSE
 EXTENSION DE L'ECOLE D'INGENIEURS
 DU CANTON DE VAUD, YVERDON-LES-BAINS

1. Organisateur

Etat de Vaud

Département des infrastructures

Service des bâtiments, monuments et archéologie

Pl. de la Riponne 10

1014 Lausanne

Tél. 021/316.73.00 - Fax 021/316.73.47

2. Objet du concours

Le maître de l'ouvrage a organisé un concours d'architecture au début de l'année 2002. Le Bureau d'architecture Brauen et Wälchli, associé à Tekhne management SA de Lausanne en a été le lauréat. Le projet a posé les premiers principes de l'enveloppe de la nouvelle construction, découlant des besoins exprimés par le Maître de l'ouvrage.

L'objet du présent concours est la poursuite et l'approfondissement des réflexions sur le système énergétique, devant permettre d'obtenir un bâtiment à faible consommation d'énergie (toutes énergies confondues), et ayant un climat agréable à vivre en toutes saisons.

3. Genre de procédure

Le présent concours d'ingénierie CVSE est un concours de projets, selon le Règlement SIA 142, édition 1998.

Le concours correspond aux prestations d'ingénieurs CVSE pour la phase "Avant-projet - conception de projet - proposition pour des mesures constructives quant à l'utilisation rationnelle de l'énergie".

4. Conditions de participation

Le concours est ouvert à tous les ingénieurs en chauffage, ventilation, sanitaires et électricité, établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics, pour autant qu'ils remplissent l'un des deux conditions suivantes:

- être porteurs du diplôme des Ecoles polytechniques fédérales de Lausanne et de Zurich ou des Hautes écoles spécialisées suisses ou d'un diplôme étranger bénéficiant de l'équivalence;
- être inscrits au Registre des ingénieurs A ou B du REG (Fondation suisse des registres des ingénieurs, des architectes et des techniciens) ou à un registre étranger équivalent.

Le Maître de l'ouvrage demande obligatoirement la constitution de groupe pluridisciplinaire (CVSE) comme condition de participation au concours.

Ces conditions doivent être remplies au moment de la remise des projets.

5. Procédure ouverte

Le concours est ouvert sous la forme de procédure ouverte. Tous les documents nécessaires à la participation du concours se trouvent sur le site Internet: www.marches-publics.vd.ch (rubrique "Brèves") dès le 8 octobre 2002.

Par-là même, aucune inscription n'est demandée.

Les documents demandés devront être envoyés, par poste uniquement, au Secrétariat de l'EIVD, route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-les-Bains, sous couvert de l'anonymat, au plus tard le 29 novembre 2002, le timbre postal faisant foi.

6. Jury
Président:

- M. François CATTIN, Architecte EPFL, Service des bâtiments, Lausanne

Membres non professionnels:

- M. Ueli Brauen, Architecte EPFL, lauréat du concours d'architecture, Lausanne
- M. Eric de Murali, Architecte EPFL, Formation professionnelle, Lausanne

Membres professionnels:

- M. Georges Corday, Ingénieur EPFL, directeur adjoint de l'EIVD, Yverdon-les-Bains
- M. Philippe DIND, Ingénieur EPFL, professeur à l'EIVD, Yverdon-les-Bains
- M. Jacques FALCONNIER, Ingénieur REG A, Service des bâtiments, Lausanne
- M. Claude-Alain ROULET, Adjoint scientifique, LESO-EPFL, Lausanne

Suppléants:

- M. Jean-Daniel Beuchat, Architecte EPFL, Tekhne management SA Lausanne
- M. Christian Kunze, Ingénieur EPFL, directeur de l'EIVD, Yverdon-les-Bains

7. Attribution et ampleur du mandat

Conformément au règlement SIA 142, le maître de l'ouvrage entend confier les mandats d'études et de réalisation au groupe auteur du projet recommandé par le jury, sous réserve de l'approbation du Conseil d'Etat.

8. Prix et mentions

La somme globale des prix et mentions s'élève à Fr. 45'000.- HT. Aucune indemnité n'est prévue.

9. Programme des concours

Le programme du concours et ses annexes sont téléchargeables sur le site www.marches-publics.vd.ch (rubrique "Brèves") dès le 8 octobre 2002.

Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC
 Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Baufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

Commune de la Brillaz
 Administration communale

1754 Lentigny

2. Type de procédure

Sur invitation

3. Objet et importance du marché

Construction d'une salle polyvalente et de locaux de protection civile

4.1 Marché adjugé

CFC 292.1: Mandat d'ingénieur civil béton armé

Offre la plus basse: Fr. 33'000.00 HT

Offre la plus haute: Fr. 70'000.00HT

Adjudicataire

Brasey Ingénieurs - Fribourg

94 points

4.2 Marché adjugé

CFC 292.2: Mandat d'ingénieur civil bois

Offre la plus basse: Fr. 12'000.00 HT

Offre la plus haute: Fr. 75'300.00HT

Adjudicataire

Jeanneret Etudes SA, Autigny + Marchand+Partner AG, Berne

90 points

4.3 Marché adjugé

CFC 293: Mandat d'ingénieur électricien

Offre la plus basse: Fr. 21'560.00 HT

Offre la plus haute: Fr. 57'600.00 HT

Adjudicataire

E.R.T.Comazzi SA - 1700 Fribourg

93 points

4.3 Marché adjugé
CFC 294: Mandat d'ingénieur chauffage - ventilation - sanitaire

Offre la plus basse: Fr. 31'785.00 HT

Offre la plus haute: Fr. 95'000.00 HT

Adjudicataire

Chammartin & Spicher SA - Givisiez

87 points

5. Décision d'adjudication

L'examen des dossiers a été réalisé selon les critères et les pondérations annoncées et sur la base des renseignements fournis par les bureaux invités

6. Voie et délais de recours

La présente décision peut, dans les 10 jours à partir de sa publication, faire l'objet d'un recours auprès de la Préfecture de la Sarine.

Vergabene Aufträge nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

SBB AG Zentralbereich Informatik

E. Schwob

Bollwerk 10

3000 Bern 65 / CH

Telefon 051 220 39 62

e-mail: Eric.Schwob@sbb.ch

1.2 Art des Auftragsgebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Ausbau der bestehenden sowie Betrieb der SAP-Backup-Umgebung

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30200000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Compag Computer (Schweiz) GmbH.

Brown Bowei - Strasse 12

5401 Baden / CH

3.3 Anfrage an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 767'400.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: VoEB, Art 13, Abs 1, Ziffer f

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 17.09.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00023951)

Baufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB AG

Neubaustrecken

Eisenbahnstrasse 8

4901 Langenthal / CH

Telefon 051 229 98 84/Fax 051 229 98 74

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

3. Gleis Ostermündigen - Gümliigen Gesamtleiter.

2.2 Nr. BKP:

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

IG Ostern, c/o Kohler + Schöni AG

Dorfstrasse 8

3415 Hasle b. Burgdorf / CH

3.3 Anfrage an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 1'268'834 CHF bis 2'211'908.25 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Wirtschaftlich günstigstes Angebot (Preis netto inkl. MwSt)

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 07.08.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00024649)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB AG

Neubaustrecken

Eisenbahnstrasse 8

4901 Langenthal / CH

Telefon 051 229 98 84/Fax 051 229 98 74

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

3. Gleis Wankdorf - Ostermündigen Lärmschutzwände

2.2 Nr. BKP:

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

GTB Gleistechnologie AG

Kirchbergstrasse 43f

3400 Burgdorf / CH

3.3 Anfrage an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 1'466'461.25 CHF bis 2'037'950.50 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: wirtschaftlich günstigstes Angebot (Preise netto inkl. MwSt)

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 23.07.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00024655)

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ 503435
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Konvekta AG, Letzstrasse 23, 9015 St. Gallen
(540)

syskon

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Technologie-Dienstleistungs-Software.
11 Lüftungstechnische Anlagen und Apparate.
42 Entwurf und Entwicklung von Technologie-Dienstleistungs-Software.

- (111) ■ 503436
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2001
(730) *Titulaire:* Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont (Bucks HP7 9NA), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

LABCREW

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
37 Services d'installation, de maintenance, de modification et de réparation pour appareils et instruments scientifiques ainsi que pour ordinateurs et équipements périphériques de ceux-ci.
41 Education et formation, organisation et conduite de séminaires et d'ateliers de formation, notamment dans les domaines des sciences de la vie, de l'utilisation d'appareils et d'instruments scientifiques, ainsi que d'ordinateurs et équipements périphériques de ceux-ci.
42 Services de consultation et de conseils en matière de sciences de la vie, d'appareils et instruments scientifiques, d'ordinateurs et de logiciels pour ordinateurs.

- (111) ■ 503437
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Medisys S.A., Route de Moncor 2, 1752 Villars-sur-Glâne
(740) *Mandataire:* Soprintel S.A., 23-25, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
(540)

PHYSIOSPHERE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistrees, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, logiciels; extincteurs.
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

- (111) ■ 503438
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Let'sCorp International Holding Ltd, Obermattweg 12, 6052 Hergiswil NW
(540)

ZWITCH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Tinten- und Toner Kassetten [gefüllt] für Drucker, Faxgeräte und Fotokopierer.

- (111) ■ 503439
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Embru Werke, Mantel & Cie., Rapperswilerstrasse 33, 8630 Rüti ZH

(540)

eQ

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, insbesondere Büromöbel.

- (111) ■ 503440
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Rugenbräu AG, Wagnerstrasse 40, 3800 Matten b. Interlaken
(740) *Vertreter/in:* Staiger, Schwald & Rosle Rechtsanwälte, Thunstrasse 7, Postfach 281, 3000 Bern 6
(540)

black hurricane
strong magic drink

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ 503441
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Albert Lehmann, Lindmühle, 5413 Birmenstorf AG
(540)

LEHMANN BIO PREMIUM SWISS MIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Futtermittel schweizerischer Herkunft.

- (111) ■ 503442
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Crossair AG c/o Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel
(740) *Vertreter/in:* Stieger Schlager & Partner Rechtsanwälte und Notare, Aeschenvorstadt 37 Postfach 558, 4010 Basel
(540)

WISS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Feuerlöschmittel; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbbarmachen von Lebensmitteln; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
2 Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel.
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbiermittel, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentriebstoffe) und Leuchtstoffe.
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren.
6 Edle Metalle und deren Legierungen, Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke).
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); Teile von Motoren (aller Art); elektrische Reinigungsmaschinen und -geräte.
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, elektrische Rasierapparate und Rasiergeräte einschliesslich Rasierkliegen, Maniküre-, Pediküre- und Rasierutensilien; Scheren.
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -Instrumente, Apparate und Instrumente zum Messen und zur Übermittlung von Befehlen; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Unterhaltungsgeräte, die nur mit einem Fernsehempfänger zu verwenden sind; Computerprogramme und Software aller Art, unabhängig von der Art des

- Aufnahme- oder Verbreitungsmediums; auf magnetischen Trägern gespeicherte oder von einem externen Computernetzwerk herunterladbare Software.
10 Spezialmöbiliar für medizinische Zwecke.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
14 Schmuckwaren, Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Bücher; Zeitschriften; Fotografien; Büroartikel; Schreibwaren; Karten; Pläne; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Mappen; Agenden, Kalender, Adressbücher.
17 Material zur Isolierung von Elektrizität, Wärme oder Schall und teilweise bearbeitete Kunststoffe in Form von Folien, Platten oder Stangen; Polstermaterial aus Kautschuk oder Kunststoff.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Reise- und Handkoffer; Regenschirme und Sonnenschirme; leere Werkzeugtaschen, Aktentaschen.
20 Bettzeug (ausgenommen Bettwäsche, insbesondere Auflagenmatratzen, Kopfkissen); Spiegel für die Innenausstattung und Toilettespiegel; Kennzeichenschilder für Fahrzeuge (nicht aus Metall).
21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämmen und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
22 Polyesterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen).
24 Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
27 Teppiche, Fußmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; elektronische Spiele, insbesondere Videospiele (nicht in Verwendung mit einem Fernsehempfänger).
29 Nahrungsmittel tierischer Herkunft sowie Gemüse und andere essbare, für den Verzehr oder die Konservierung zubereitete Gartenbauprodukte.
30 Für den Verzehr oder die Konservierung zubereitete Nahrungsmittel pflanzlicher Herkunft sowie Zusätze für die Geschmacksverbesserung von Lebensmitteln.
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
35 Unternehmensberatung; Förderung durch Werbung (Sponsoring); Werbung; Marketing; Vermietung von Werbeflächen und Werbematerial; Geschäftsführung Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Inkasso; Immobilienwesen; Vermietung von Räumlichkeiten; finanzielle Förderung (Sponsoring).
37 Reparatur- und Wartungsdienste; Flugzeugbau; Unterhalt- und Reinigungsdienstleistungen auf dem Gebiet des Flugwesens.
38 Telekommunikation.
39 Verpackung, Lagerung und Transport von Waren, Transport von Personen, Veranstaltung von Reisen; Fahrzeug- und Flugzeugvermietung; Buchung von Reisen; zur Verfügungstellen von Informationen im Bereich des Transportwesens.
40 Materialbearbeitung.
41 Aus- und Weiterbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheits- und Schönheitspflege.
45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.

- (111) ■ 503443
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Stefan Krummenacher, Holzhausstrasse 48, 6343 Buonas
(740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich
(540)

FIRST SWISS LUXURY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation; Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen in Verbindung mit Online-Diensten, insbesondere Übermitteln von Informationen, Texten und Bildern; Zurverfügungstellen von Kommunikationsforen (chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern; Verschaffen des Zugangs zu einem

- globalen Computernetzwerk (Internet), Verschaffen des Zugriffs auf Web-seiten zum Herunterladen von Informationen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten, Zurverfügungstellen, Vermitteln, Bereitstellen von Zugriffszeit zu Computernetzwerken und/oder Computersystemen, und Teilen davon, sowie von Softwareplattformen (Infomatikdienstleistungen); Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting).

- (111) ■ 503444
(220) *Date de dépôt:* 12 septembre 2002
(730) *Titulaire:* b-tween, Muller & Trezza, 1, ch. des Léchères, 1217 Meyrin
(540)

b-swiss

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciels de provenance suisse.
35 Affichage; agences d'informations commerciales; agences de publicité; aide à la direction des affaires; diffusion d'annonces publicitaires; transcription de communications; diffusion d'annonces publicitaires décoration de vitrines; démonstration de produits; agences d'informations commerciales; location de matériel publicitaire; publicité; publicité en ligne sur un réseau informatique.

- (111) ■ 503445
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Naf Service und Maschinen AG, Industriestrasse, 9100 Herisau
(540)

REPBOX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Wartung und Reparatur.
39 Transport und Lagerung von Waren.

- (111) ■ 503446
(220) *Date de dépôt:* 28 mai 2002
(730) *Titulaire:* INTERNATIONALE SCHIEDSGERICHTSKAMMER FÜR FUSSBALLFRAGEN (CIAF), c/o Daniel Eisele, Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(740) *Mandataire:* Schellenberg Witmer, 10, cours de Rive, 1204 Genève
(540)

CIAF

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciels, notamment logiciels en rapport avec le football et en rapport avec les services de résolution des litiges.
16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; papeterie; livres, périodiques, revues; publications; prospectus.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; enseignement; instruction; information en matière d'éducation; organisation et conduite d'ateliers de formation, de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums, de séminaires; publication de livres; publication de textes; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur.
42 Services juridiques; services d'arbitrage et de contentieux; services juridiques en relation avec le football, en particulier la résolution des litiges; recherches judiciaires et légales; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur; élaboration, mise à jour et maintenance de logiciels; location de logiciels informatiques.

- (111) ■ 503447
(220) *Date de dépôt:* 28 mai 2002
(730) *Titulaire:* INTERNATIONALE SCHIEDSGERICHTSKAMMER FÜR FUSSBALLFRAGEN (CIAF), c/o Daniel Eisele, Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(740) *Mandataire:* Schellenberg Witmer, 10, cours de Rive, 1204 Genève
(540)

CIAF-TAF

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciels, notamment logiciels en rapport avec le football et en rapport avec les services de résolution des litiges.
16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; papeterie; livres, périodiques, revues; publications; prospectus.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; enseignement; instruction; information en matière d'éducation; organisation et conduite d'ateliers de formation, de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums, de séminaires; publication de livres; publication de textes; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur.
42 Services juridiques; services d'arbitrage et de contentieux; services juridiques en relation avec le football, en particulier la résolution des litiges; recherches judiciaires et légales; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur.

seau mondial d'ordinateur; élaboration, mise à jour et maintenance de logiciels; location de logiciels informatiques.

(111) ■ 503448

(220) *Date de dépôt:* 28 mai 2002

(730) *Titulaire:* INTERNATIONALE SCHIEDSGERICHTSKAMMER FÜR FUSSBALLFRAGEN (CIAF), c/o Daniel Eisele, Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(740) *Mandataire:* Schellenberg Wittmer, 10, cours de Rive, 1204 Genève

(540)

TAF

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Logiciels, notamment logiciels en rapport avec le football et en rapport avec les services de résolution des litiges.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; papeterie; livres, périodiques, revues, publications; prospectus.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; enseignement; instruction; information en matière d'éducation; organisation et conduite d'ateliers de formation, de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums, de séminaires; publication de livres; publication de textes; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur.
- 42 Services juridiques; services d'arbitrage et de contentieux; services juridiques en relation avec le football, en particulier la résolution des litiges; recherches juridiques et légales; fourniture des services susmentionnés en ligne, par réseau mondial d'ordinateur; élaboration, mise à jour et maintenance de logiciels; location de logiciels informatiques.

(111) ■ 503449

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Mai 2002

(730) *Inhaber/in:* newHorizons Factory AG, Wankdorffeldstrasse 102, Postfach 261, 3000 Bern 22

(540)

MODWEB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware.
- 42 Design von Websites.

(111) ■ 503450

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002

(730) *Inhaber/in:* wehuri.com GmbH, Meinradstrasse 5, 8006 Zürich

(540)

DOCNEWS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computerprogramme und Computer.
- 42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.

(111) ■ 503451

(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* PI-Design AG, Kantonsstrasse, 6234 Triengen
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

BODUM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse, einschliesslich solche um Wasser weicher zu machen.
- 3 Seifen, ätherische Öle, Haarwässer.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 7 Elektrische Maschinen für den Küchengebrauch, einschliesslich Kaffeemühlen und Gewürzmöhlen.
- 8 Handbetätigte Werkzeuge; Messerschmiedewaren; Gabeln, Löffel, Messer, alle Essbestecke; Scheren, Petersilienmesser; Dosenöffner; Nussknacker, nicht aus Edelmetall.
- 11 Heizungsgeräte, einschliesslich elektrische Kaffeemaschinen, Grillgeräte, elektrische Wasserkessel, Spirituskocher, Kaffeefiltergeräte.
- 14 Uhren, Armbanduhr, Zeitmesser für Küchen.
- 16 Papier, Schreibwaren, einschliesslich Briefordner, Federhalter, Bleistifte.
- 18 Lederwaren, Reisekoffer, Schirme.
- 20 Möbel; Waren aus Kork, Holz oder Plastik, einschliesslich Weinregale, Servierwagen, Servierkörbe, Servierplatten; Verpackungscontainer, nicht aus Metall.

- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche, einschliesslich Töpfe, Kessel, Teller, Schüsseln, Platten, Tafeln, nicht elektrische Kaffeemaschinen, Teekannen, Zuckerdosen, Rahmkrüge, Schalen, Eierbecher, Becher, Kaffee-Thermosflaschen, Teekrüge, Rechauds, Eiseimer, Schöpföffel, Deckel für Töpfe, Pfannen, Käsemesser, Flaschenöffner, Grillplatten, Fondussets, Salzrührer, Pfeffermühlen, Serviettenringe, Trockengestelle für Geschirre, Zwiebelabdeckungen, Möser, Kresseschüssel, Schnittlauchkibel, Knoblauchpressen, Schneebesen, Gewürzmöhlen, nicht elektrische Fräusen, Glaswaren, Porzellan und Steingut, einschliesslich Trinkgläser, Krüge, Becher, Platten; Putzzeug.

24 Webstoffe und Textilwaren, einschliesslich Servietten, Sets,

Bett- und Tischdecken.

25 Bekleidungsstücke, einschliesslich T-Shirts, Schürzen.

28 Christbaumschmuck.

30 Kaffee, Tee, Salz, Pfeffer, Gewürze, Spaghetti.

(111) ■ 503452

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* Joseph Hermann, Mettenstrasse 7, 6034 Inwil
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)

PIZZA ARRIVO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 30 Pizzas.
- 39 Kurier- und Hauslieferungsdienst, insbesondere Pizza-Kurierdienste.
- 43 Verpflegung, einschliesslich Verpflegung von Gästen in Restaurants, insbesondere Betrieb von Trattorien und Pizzerias.

(111) ■ 503453

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* FD Management, Inc., 300 Delaware Avenue, Wilmington (DE 19801), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

ARDENBEAUTY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Parfümierte Mittel für den persönlichen Gebrauch, einschliesslich Parfüms, Kölnischwasser, Toilettewasser, duftende Körperlotionen und Feuchtigkeitscremes für die Haut, Körperöle, Körperpuder, duftende Seifen; Kosmetika und Hautpflegeprodukte, einschliesslich Grundierungen (Make-up), Kompaktmake-up und Kompaktpuder, Rouge, Puder, Konturenstift für Augenlider und Lippen, Lippenstift, Lipplenganz, nicht-medizinisches Lippenbalsam, Wimperntusche, Make-up für Augen, Eyeliner, Lidschatten; Feuchtigkeitscremes und Tonika für die Haut; Haarpflegeprodukte, einschliesslich Shampoos, Pflegespülungen für die Haare, Haargels und -sprays, Pflegeprodukte für die Nägel, einschliesslich Nagellacke, Nagelhäarter und Nagellackentferner, Rasiercremes, Rasiergels, After-Shaves; Duschgels; Deodorants; Antitranspirants; Potpourris; Dufsäckchen; Selbstbräunungsmittel; Sonnenschutzmittel und Sonnenblocker.

(111) ■ 503454

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* Latelün Lanz Ingold AG, Haldenstrasse 31, 8045 Zürich

(540)

RED BULL SPICY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

(111) ■ 503455

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* Ecosol AG, Postfach 7332, 8004 Zürich

(540)

DOMPI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutika.

(111) ■ 503456

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002

(730) *Inhaber/in:* Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel

(540)

TINOCLARITE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; chemische Erzeugnisse für die Textilindustrie; chemische Vorbehandlungsmittel für die Textilindustrie; Netz-Emulgier- und Dispergiermittel; Bleichereihilfsmittel.
- 3 Wasch- und Bleichmittel.

(111) ■ 503457

(220) *Data di deposito:* 17 luglio 2002

(730) *Titolare:* DAISO CO., LTD, 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP-Giappone
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)

DAISOPAK

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 9 Colonne per cromatografia; apparecchiature per la cromatografia e per le sue fasi preliminari; colonne protettive per cromatografia; apparecchiature per l'esecuzione di diagnosi non per scopi medici.

(111) ■ 503458

(220) *Data di deposito:* 17 luglio 2002

(730) *Titolare:* DAISO CO., LTD, 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP-Giappone

(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)

DAISO GEL

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 1 Gel di silice; gel di silice per cromatografia; prodotti chimici per l'industria; preparati chimici per scopi scientifici (non per scopi medici o veterinari); sostanze chimiche per analisi di laboratorio (non per scopi medici o veterinari).

(111) ■ 503459

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. September 2002

(730) *Inhaber/in:* AVP Aufpflege GmbH, Neue Winterthurerstrasse 9, 8303 Bassersdorf-Baherswil

(740) *Vertreter/in:* WINTERGARTEN Interaktive Kommunikation AG, Hardturmstrasse 105, 8005 Zürich

(540)

AVP - park'n'care

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 37 Reinigung, Wartung und Wäsche von Fahrzeugen, Politur und Lackierarbeiten von Fahrzeugen.
- 39 Vermietung von Parkplätzen, Parkplatzdienste, Vermietung von Fahrzeugen.

(111) ■ 503460

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Peter Baumberger, P. O. Box 7140, 2500 Biel/Bienne

(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)

URBAN JÜRGENSEN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Mess-, Kontrollapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild und sonstigen Daten (Informationen); magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Uhrenarmbänder; Uhrengehäuse; Uhrwerke.
- 16 Druckereierzeugnisse
- 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung und Revision; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Verwaltung digitaler Dateien mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung; Marktforschung; Durchführung von Kunstauktionen und -versteigerungen.

(111) ■ 503461

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

(540)

VICPOT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; insekt-tolerante Gene und Merkmale zur Verwendung im Saatgut für die Landwirtschaft und den Gartenbau.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); Sämereien; Setzlinge; Pflanzgut und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile; insekt-tolerante Gene oder Merkmale enthaltendes Saatgut für die Landwirtschaft und den Gartenbau.

(111) ■ 503462

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

(540)

VICPOTTON

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; insekt-tolerante Gene und Merkmale zur Verwendung im Saatgut für die Landwirtschaft und den Gartenbau.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); Sämereien; Setzlinge; Pflanzgut und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile; insekt-tolerante Gene oder Merkmale enthaltendes Saatgut für die Landwirtschaft und den Gartenbau.

(111) ■ 503463

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Dr. med. Peter Jenouere, Bielstrasse 58, 4104 Oberwil BL

(730) *Inhaber/in:* Dr. med. Bernhard Segesser, Gilgenbergstrasse 9, 4053 Basel

(740) *Vertreter/in:* ThomannFischer, Advokatur & Notariat, Elisabethenstrasse 30, 4010 Basel

(540)

RENNBAHNKLINIK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 44 Aerzliche Dienstleistungen, Klinikbetrieb, Spitalbetrieb, Orthopädie, plastische Chirurgie, Sportmedizin, Physiotherapie, Biomechanik, Rehabilitation.

(111) ■ 503464

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2002

(730) *Inhaber/in:* KS Biomedix Holdings plc, 42-46 High Street, Esher (Surrey KT10 9QY), GB-Grossbritannien

(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)

TRIOMICS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Multimer, insbesondere trimere oder hexamere, pharmazeutische und biochemische Substanzen und Erzeugnisse; Proteine und Polypeptide für die medizinische Forschung, Therapie und Diagnose; Protein-, Antikörper- und Polypeptid-Konjugate; diagnostische und analytische Erzeugnisse für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke; Empfängergerichtete Konjugate; Schmelzproteine; Zell-Linien produzierende Proteine; radioaktive und detektierbare Erzeugnisse und Substanzen für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke; Impfstoffe; immunisierende und Antigen-Proteine.
- 42 Biotechnologische Dienstleistungen, wissenschaftliche Forschungen und Entwicklungen, Auftragsforschungsdienstleistungen, diagnostische Forschungsdienstleistungen; Lizenzierung geistigen Eigentums.
- 44 Medizinische und veterinäre Dienstleistungen.

(111) ■ 503465

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. August 2002

(730) *Inhaber/in:* Guinness United Distillers & Vintners B.V., Molenwerf 10-12, 1014 BG Amsterdam, NL-Niederlande

(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängliweg 7, 8038 Zürich

(540)

HAIG GOLD LABEL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

(111) ■ 503466

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2002

(730) *Inhaber/in:* VITRA PATENTE AG, Klünenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz

(540)

VISOFA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 20 Möbel, insbesondere Sofas.

(111) ■ 503467

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2000

(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern

(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Münstergerasse 38, 3011 Bern

(540)

POSTPAC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Carton, papier, matières plastiques (comprises dans cette classe) servant à l'emballage de marchandises et à leur protection pour le transport.
- 20 Réipients en matière plastique servant à l'emballage, au transport et à l'entreposage de marchandises.
- 39 Emballage, entreposage, expédition, transport, distribution et livraison de marchandises; planification et organisation du transport de marchandises; conseils en matière d'emballage, d'entreposage, d'expédition, de transport, de distribution et de livraison de marchandises.
marque imposée

(111) ■ 503468

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2002

(730) *Inhaber/in:* Heidelberg Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)

HEIDELBERG STITCHEXPRT

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 7 Maschinen für die Weiterverarbeitung von Druckereiprodukten, insbesondere Sammelhefter; Teile für die zuvor genannten Waren; alle vorgenannten Waren deutscher Herkunft.
 Heidelberg: Durchgesetzte Marke.

(111) ■ 503469
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* soranus ag, Weinbergstrasse 148, 8006 Zürich
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Unternehmensberatung; Büroarbeiten.
 36 Finanzwesen; Finanzberatung.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Beratung im Bereich der Informationstechnologie und ihrer Anwendung.

(111) ■ 503470
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* MedNet AG, Universitätsstrasse 9, 8006 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Prager Dreifuss Rechtsanwälte, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Herunterladbare Fachinformationen in elektronischer Form.
 16 Fachinformationen in gedruckter Form.
 35 Werbung für Produkte aller Art in MedNet-Produkten.
 38 Verbindung zwischen Teilnehmern am Gesundheitsmarkt.
 41 Aus- und Weiterbildung mit elektronischen Mitteln.
 44 Zurverfügungstellen von Wissen auf dem Gebiet der Gesundheit via weltweite Computernetzwerke (Internet).

(111) ■ 503471
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* MedNet AG, Universitätsstrasse 9, 8006 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Prager Dreifuss Rechtsanwälte, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Herunterladbare Fachinformationen in elektronischer Form.
 16 Fachinformationen in gedruckter Form.
 35 Werbung für Produkte aller Art in MedNet-Produkten.
 38 Verbindung zwischen Teilnehmern am Gesundheitsmarkt.
 41 Aus- und Weiterbildung mit elektronischen Mitteln.
 44 Zurverfügungstellen von Wissen auf dem Gebiet der Gesundheit via weltweite Computernetzwerke (Internet).

(111) ■ 503472
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Verein Dialogica Die Sprachschule mit Super-learning, c/o Dr. Andreas M. Dubler, Dubler Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 93, Postfach, 8702 Zollikon
 (740) *Vertreter/in:* Dubler Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 93, Postfach 138, 8702 Zollikon
 (540)

e-Le@rningactiv

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Unterrichtsapparate; elektronische Datenträger; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Computerdiscs; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; Computerprogramme und Anwendungssoftware.
 16 Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate), nämlich Bücher, Zeitschriften, Hefte und Loseblattsammlungen für Unterrichtswecke.
 41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Aus- und Weiterbildung; Durchführung von Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen; Aus- und Weiterbildung im Bereich Fremdsprachen und anderen Wissensgebieten online vermittelt.

(111) ■ 503473
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* AMATIX Albrecht, Löwenstrasse 8c, 8400 Winterthur
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Computerprogramme.
 41 Ausbildung und Weiterbildung, Organisation und Veranstaltung von Kursen und Seminaren.
 42 Computerberatungsdienste, einschliesslich Projektberatung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Leitung von Projekten im Computerbereich.

(111) ■ 503474
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Agrippa Manufacturing AB, Hunnamälvägen 10, 360 13 Urshult, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 16 Ordner, Sichtbücher, Ringbücher, Loseblatteinbände und Locher.

(111) ■ 503475
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 38 Telekommunikation; Dienstleistungen für den Zugriff auf Computernetze und globale Computernetze, drahtlose Telekommunikation, nämlich Übertragung und Verbreitung von Sprache und Daten auf elektronischem Weg; Bereitstellung eines Zugangs zu Datenetzen, insbesondere zum Internet, zu Internetforen, zum World Wide Web und zu Serverdiensten; elektronische Nachrichtendienste; Telekommunikationsverbindungsleistungen auf Datenbanken; Verschaffen des Zugangs auf Telekommunikationsnetzwerken und zu globalen Computernetzwerken (Internet); Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computerinformationsnetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen; Zurverfügungstellen von Informationen und Daten (Mitteilungen, Ton, Bilder) via Computertelekommunikationsnetzwerken, inkl. Internet.
 41 Technologieausbildung; Ausbildung bezüglich Computer Hardware und Computer Software; Organisation und Veranstaltung von Bildungskonferenzen; Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 503476
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* MCH Messe Schweiz AG, Rechtsdienst, Postfach, 4021 Basel
 (540)

Literare

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild.
 16 Papier, Buchbinderartikel.
 35 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
 41 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

(111) ■ 503477
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Fruit Service Holding AG, c/o Pässler & Partner AG, Teufener Strasse 2, 9001 St. Gallen
 (740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse.
 31 Frisches Obst und Gemüse.
 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte.
 35 Vermittlung und Abwicklung von Handelsgeschäften.
 (591) *Farbsprache:* Grün, rot, blau, schwarz.

(111) ■ 503478
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Landi Schweiz AG, Schulriederstrasse 5, 3293 Dotzigen
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 32 Natürliches Mineralwasser mit Kohlensäure Schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 503479
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Landi Schweiz AG, Schulriederstrasse 5, 3293 Dotzigen

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 32 Natürliches Mineralwasser ohne Kohlensäure Schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 503480
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Höttingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



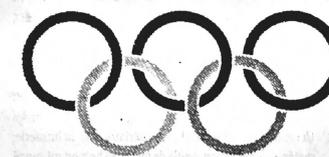
(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 3 Toiletenseifen, Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, duftende Toilettenartikel, Mittel zur Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare, Deodorants für den persönlichen Gebrauch.

(111) ■ 503481
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* Zwix AG, Nordring 10a, 3011 Bern
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 38 Telekommunikation mittels elektronischer Geräte.
 42 Design, Unterhalt und Vermietung von Computer-Software und Speicherplätzen und Wartung derselben; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computer-Beratungs-Dienste.

(111) ■ 503482
 (220) *Date de dépôt:* 21. Juni 2002
 (730) *Titulaire:* Comité International Olympique, Château de Vidy, 1007 Lausanne
 (740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
 (540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les ali-

- ments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie. Films (pellicules) sensibilisés mais non impressionnés.
- 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut, mélanges en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.
- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
- 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.
- 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couvercles pour les œufs.
- 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, extincteurs.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
- 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; pièces et médailles commémoratives.
- 15 Instruments de musique.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; timbres-poste.
- 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.
- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écumé de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
- 22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibres brutes.
- 23 Fils à usage textile.
- 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.
- 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.
- 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.
- 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
- 34 Tabac; articles pour fumeurs, allumettes.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers par le moyen d'accords de partenariat (sponsoring) et de licences en relation avec des manifestations sportives internationales; services de vente au détail.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation.
- 38 Télécommunications; diffusion de programmes de télévision, émissions télévisées.
- 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.
- 40 Traitement de matériel.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Services de recherches scientifiques et industrielles; conception et développement de logiciels; services juridiques; concession de licences de droits de propriété intellectuelle.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
- 44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture.
- 45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus dans le cadre de l'organisation de manifestations et compétitions culturelles et sportives.

(111) ■ 503483

(220) Date de dépôt: 7 mai 2002

(730) Titulaire: Field Fisher Waterhouse, 35, Vine Street, London EC3N 2AA, GB-Royaume-Uni

(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel

(540)



THE EUROPEAN LEGAL ALLIANCE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 9 Ordinateurs, équipement informatique; composants et pièces de rechange pour tous les produits précités; périphériques d'ordinateurs, circuits intégrés; matériel informatique; appareils pour la recherche d'informations électroniques à partir d'un réseau informatique global ou sur Internet; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; disques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à pré-paiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, ordinateurs et équipements informatiques pour le traitement de l'information; appareils extincteurs; tous les produits précités de provenance européenne; logiciels; publications électroniques; logiciels pour la gestion de bases de données; programmes d'ordinateurs,

- logiciels et publications sous forme électronique fournis en ligne à partir de bases de données informatiques, de moteurs ou d'outils de recherche disponibles sur un réseau informatique global ou sur Internet, logiciels interactifs.
- 16 Produits de l'imprimerie, à savoir publications; manuels d'instruction.
- 35 Publicité; gestion des affaires, administration des affaires; comptabilité; services de publicité et de marketing; services de promotion; services de gestion de base de données; services d'informations d'affaires fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou sur Internet; études de marché; analyse d'impacts publicitaires et d'études de marché; fourniture d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités.
- 36 Assurance; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de transferts immobiliers.
- 41 Services d'éducation; publications électroniques (non téléchargeables); mise à disposition en ligne de publications électroniques; publication en ligne de livres et revues électroniques; mise à disposition de publications qui peuvent être parcourues à partir d'un réseau informatique global ou sur Internet; information concernant les services d'éducation et de divertissement; organisation et conduite de conférences, cours, séminaires, stages, expositions et symposiums; information en matière de services juridiques; fourniture d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités; services de traduction.
- 42 Services juridiques; recherches techniques et juridiques; recherches juridiques; services de création, de fondation et d'inscription de sociétés, établissement, maintenance et gestion de droits de propriété intellectuelle et industrielle; services d'agence de brevets et de marques; services de consultation professionnelle et de conseils dans le domaine des droits de propriété intellectuelle et industrielle; recherches de titres en matière de propriété intellectuelle et industrielle et préparation de rapports y relatifs; programmation d'ordinateurs; location d'ordinateurs; services de graphisme, de dessin et de rédaction pour la compilation de pages web sur Internet; informations fournies en ligne à partir d'une base de données informatique ou sur Internet; création et maintenance de sites web; hébergement de sites web appartenant à des tiers; installation et entretien de logiciels informatiques; compilation, création et mise à jour d'un registre de noms de domaines; location de temps d'accès à une base de données informatique; fourniture d'informations et de conseils relatifs aux services précités.

(111) ■ 503484

(220) Hinterlegungsdatum: 13. November 2001

(730) Inhaber/in: CashKit AG, Badenerstrasse 116-118, 8952 Schlieren

(740) Vertreter/in: Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, elektrische und elektronische, optische, Wäge-, Mess-, Analyse-, Anzeige-, Signal- und Kontrollapparate, -instrumente und -geräte einschliesslich Teile zu allen vorgenannten Erzeugnissen; CD-Roms; herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Mikroprozessoren; Computersoftware sowie Anwendungssoftware, Software-Tools; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerperipheriegeräte.
- 16 Druckereierzeugnisse einschliesslich Prospekte, Broschüren, Handbücher und technische Literatur.
- 35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Telemarketing; Sammeln und Systematisieren bzw. Bearbeiten von Daten und Datenbanken; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Zuverfügungstellen von Produktionsinformationen via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Verwerten von öffentlichen und privaten Daten.
- 37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
- 38 Elektronische Übertragung von Daten auf dem Gebiet des Detailhandels; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken; Übermittlung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen via Internet, Informa-

- tionen (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen via Internet; Informationsbereitstellung auf elektronischem Weg; Liefern und Übermitteln von Daten, Informationen, Bildern und Ton über globale Computernetzwerke (Internet); Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computernetzwerk zur Bereitstellung und Verbreitung von Informationen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Verschaffen des Zugangs zu Netzwerken via Datenbanken; Telekommunikationsverbindungsdienstleistungen auf Datenbanken; Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen des Mehrbenutzerzugriffs auf globale Computernetzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken; Online-Übermittlung von Informationen.
- 39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg bestellten Waren; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich on-line auslösbare Lagerungen; und Transportdienstleistungen; Archivierung von elektronischen Daten.
- 41 Schulung, Ausbildung, Veranstaltung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung und Weiterbildung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen).
- 42 Verschaffen von Suchmaschinen und Hyperlinks zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermitteln von Zugriffen auf Datenbanken zum Bestellen von Waren; Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen über elektronische Medien (Internet); Vermitteln von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen; Erstellen von Computerprogrammen; Beratung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen); Wartung von Computersoftware; technische Informationen bezüglich des Gebrauchs von Computern, Computerhardware, Computersoftware und von Computernetzen on-line von einer Computerdatenbank oder via Computernetzwerke; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisierung von Computersoftware; Computerberatungsdienste; Wiederherstellung von Computerdaten; Wartung von Computersoftware; Computersystemanalyse.
- (591) Farbanstrich: Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

(111) ■ 503485

(220) Hinterlegungsdatum: 13. November 2001

(730) Inhaber/in: CashKit AG, Badenerstrasse 116-118, 8952 Schlieren

(740) Vertreter/in: Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich

(540)



tradezone®

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, elektrische und elektronische, optische, Wäge-, Mess-, Analyse-, Anzeige-, Signal- und Kontrollapparate, -instrumente und -geräte einschliesslich Teile zu allen vorgenannten Erzeugnissen; CD-Roms; herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Mikroprozessoren; Computersoftware sowie Anwendungssoftware, Software-Tools; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerperipheriegeräte.
- 16 Druckereierzeugnisse einschliesslich Prospekte, Broschüren, Handbücher und technische Literatur.
- 35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Telemarketing; Sammeln und Systematisieren bzw. Bearbeiten von Daten und Datenbanken; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Zuverfügungstellen von Produktionsinformationen via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Verwerten von öffentlichen und privaten Daten.
- 37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
- 38 Elektronische Übertragung von Daten auf dem Gebiet des Detailhandels; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken; Übermittlung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen via Internet, Informa-

mationübermittlung auf elektronischem Weg; Liefern und Übermitteln von Daten, Informationen, Bildern und Ton über globale Computernetzwerke (Internet); Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computernetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Verschaffen des Zugangs zu Netzwerken via Datenbanken; Telekommunikationsverbindungsdienstleistungen auf Datenbanken; Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen des Mehrbenutzerzugriffs auf globale Computernetzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken; Online-Übermittlung von Informationen.

39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg bestellten Waren; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich on-line auslösbare Lagerungs- und Transportdienstleistungen; Archivierung von elektronischen Daten.

41 Schulung, Ausbildung, Veranstaltung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung und Weiterbildung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen).

42 Verschaffen von Suchmaschinen und Hyperlinks zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermitteln von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Bestellen von Waren; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen über elektronische Medien (Internet); Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen; Erstellen von Computerprogrammen; Beratung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen); Wartung von Computersoftware; technische Informationen bezüglich des Gebrauchs von Computern, Computerhardware, Computersoftware und von Computernetzen on-line von einer Computerdatenbank

oder via Computernetzwerke; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisierung von Computersoftware; Computerberatungsdienste; Wiederherstellung von Computerdaten; Wartung von Computersoftware; Computersystemanalyse.

(591) **Farbanspruch:** Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

(111) ■ 503486
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 13. November 2001
 (730) **Inhaber/in:** CashKit AG, Badenerstrasse 116-118, 8952 Schlieren
 (740) **Vertreter/in:** Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, elektrische und elektronische, optische, Wäge-, Mess-, Analyse-, Anzeige-, Signal- und Kontrollapparate, -instrumente und -geräte einschliesslich Teile zu all den vorgenannten Erzeugnissen; CD-Roms; herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Mikroprozessoren; Computersoftware sowie Anwendungssoftware, Software-Tools; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerperipheriegeräte.

16 Druckererzeugnisse einschliesslich Prospekte, Broschüren, Handbücher und technische Literatur. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Telemarketing; Sammeln und Systematisieren bzw. Bearbeiten von Daten und Datenbanken; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktionsinformationen via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Verwerten von öffentlichen und privaten Daten.

37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Elektronische Übertragung von Daten auf dem Gebiet des Detailhandels; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken; Übermittlung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen via Internet; Informationsübermittlung auf elektronischem Weg; Liefern und Übermitteln von Daten, Informationen, Bildern und Ton über globale Computernetzwerke (Internet); Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computernetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Verschaffen des Zugangs zu Netzwerken via

Datenbanken; Telekommunikationsverbindungsdienstleistungen auf Datenbanken; Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen des Mehrbenutzerzugriffs auf globale Computernetzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken; Online-Übermittlung von Informationen.

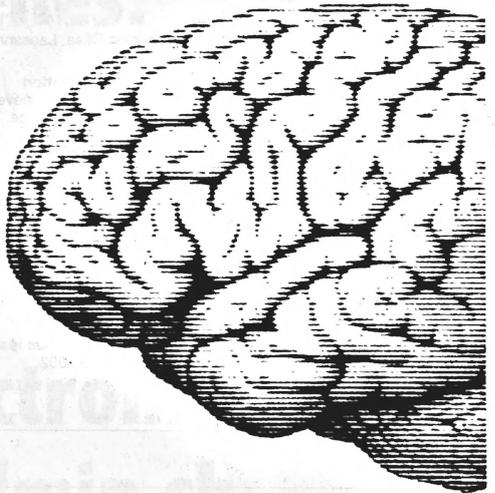
39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg bestellten Waren; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich on-line auslösbare Lagerungs- und Transportdienstleistungen; Archivierung von elektronischen Daten.

41 Schulung, Ausbildung, Veranstaltung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung und Weiterbildung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen).

42 Verschaffen von Suchmaschinen und Hyperlinks zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermitteln von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Bestellen von Waren; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen über elektronische Medien (Internet); Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen; Erstellen von Computerprogrammen; Beratung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen); Wartung von Computersoftware; technische Informationen bezüglich des Gebrauchs von Computern, Computerhardware, Computersoftware und von Computernetzen on-line von einer Computerdatenbank oder via Computernetzwerke; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisierung von Computersoftware; Computerberatungsdienste; Wiederherstellung von Computerdaten; Wartung von Computersoftware; Computersystemanalyse.

(591) **Farbanspruch:** Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

BE INNOVATIVE



www.igei.ch

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'imprese

Sportbahnen Filzbach AG

Generalversammlung

Samstag, 26. Oktober 2002, 16.00 Uhr, Restaurant Habergschwänd, Filzbach

Traktandenliste:

1. Eröffnung
2. Geschäftsbericht 2001/2002
Antrag: Genehmigung
3. Jahresrechnung 2001/2002, Bericht der Revisionsstelle
Antrag: Genehmigung
4. Beschluss über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung
5. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Entlastung
6. Wahlen
a) Revisionsstelle: Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle.
b) Verwaltungsrat: Vorschläge an der Generalversammlung
7. Varia

Geschäftsbericht, Bilanz und Erfolgsrechnung, Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der 35. Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates können ab 1. Oktober 2002 am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.
Zutrittskarten werden vor der Versammlung gegen Vorweisung der Aktientitel oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz ausgeben.

Filzbach, 2. Oktober 2002

Der Verwaltungsrat

PERROT DUVAL HOLDING SA, Fribourg

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mardi 29 octobre 2002, à 11 h, à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport annuel 2001/2002
Proposition: approbation.
2. Comptes 2001/2002, comptes du groupe et rapport de l'organe de révision
Proposition: approbation des comptes 2001/2002;
approbation des comptes du groupe 2001/2002.
3. Décision sur la répartition du bénéfice
Proposition: décision sur la répartition du résultat 2001/2002 comme suit:
Bénéfice résultant du bilan au 30 avril 2002 Fr. 8 787 354.72
Dividende Fr. 1 692 307.69
Report à nouveau Fr. 7 095 047.03
Le conseil d'administration propose de distribuer un dividende brut de CHF 1 692 307.69, sous forme d'attribution (impôt anticipé déduit) d'obligations convertibles de Infranor Inter S.A. provenant de l'emprunt obligataire convertible de CHF 12,7 millions que Infranor Inter S.A. se propose de mettre en souscription entre le 4 novembre et le 6 décembre 2002, sous réserve de l'approbation de son assemblée générale ordinaire du 31 octobre 2002 (soit 20 obligations de CHF 10.- nominal chacune par action au porteur de CHF 1000.- nominal - dividende brut de CHF 307.69; 4 obligations de CHF 10.- nominal chacune par action nominative de CHF 200.- nominal - dividende brut de CHF 61.54; 1 obligation de CHF 10.- nominal par bon de participation de CHF 50.- nominal - dividende brut de CHF 15.38).
Le dividende sera mis en recouvrement et payable dès l'émission des obligations, soit dès le 18 décembre 2002.
4. Décharge au conseil d'administration
Proposition: décharge.
5. Election de l'organe de révision
Proposition: réélection de l'organe de révision Ofisa, Lausanne, comme organe de révision pour le prochain exercice.
6. Election de l'organe de révision pour la consolidation
Proposition: réélection de la Fiduciaire Fischer SA, Genève, comme organe de révision pour la consolidation pour le prochain exercice.
7. Divers

Le bilan et le compte de pertes et profits pour l'exercice 2001/2002 les rapports des organes de révision ainsi que le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Place Notre-Dame 4, à Fribourg, ainsi qu'après des banques à partir du 8 octobre 2002.

Pour assister à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires devront se munir soit de leur action, ou d'un certificat de blocage, ou d'une carte d'admission qui leur sera délivrée jusqu'au 25 octobre 2002 sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par l'UBS SA. Les frais de délivrance de l'UBS SA pour cette carte d'admission sont pris en charge par Perrot Duval Holding SA.

Les titulaires de bons de participation pourront consulter les résolutions de l'assemblée générale au siège social de la société dès le 6 novembre 2002.

Fribourg, le 8 octobre 2002

Le conseil d'administration

207028

SIL – Società Immobiliare Lugano SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale degli azionisti

che si terrà presso la sede sociale in via Maggio 1, a Lugano, il 8 novembre 2002, alle ore 14.00, con il seguente

ordine del giorno:

1. Presentazione ed approvazione del rapporto del consiglio di amministrazione per l'esercizio 2001, del conto economico e del bilancio al 31 dicembre 2001; presentazione del rapporto di revisione
Proposta: il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto per l'esercizio 2001, del conto economico e del bilancio al 31 dicembre 2001.
2. Deliberazione sull'impiego dell'utile a bilancio
Proposta: il consiglio di amministrazione propone di riportare a nuovo l'utile a bilancio e di non dar seguito a distribuzione di dividendo.
3. Scarico al consiglio di amministrazione
Proposta: il consiglio di amministrazione propone di dare scarico della gestione agli amministratori.
4. Riduzione del capitale azionario a scopo di risanamento della società
Proposta: il consiglio d'amministrazione propone, quale misura di risanamento dei conti societari, la riduzione del capitale azionario dagli attuali Fr. 10 000 000.- a Fr. 100 000.- con conseguente riduzione del valore nominale delle azioni al portatore da Fr. 1000.- a Fr. 10.- cadauna e delle azioni nominative da Fr. 100.- a Fr. 1.- cadauna, e riduzione del capitale di partecipazione dagli attuali Fr. 5 200 000.- a Fr. 52 000.- con corrispondente riduzione del valore nominale dei certificati di partecipazione da Fr. 1000.- a Fr. 10.- cadauna.
5. Misure straordinarie
 - a. Cessione del credito ipotecario UBS
Proposta: nessuna proposta del consiglio
 - b. Cessione dell'operazione immobiliare di Savosa
Proposta: nessuna proposta del consiglio
 - c. Messa in liquidazione della società e nomina del liquidatore
Proposta: il consiglio propone la liquidazione della società
6. Nomine statutarie
 - a) Nomina dei membri del consiglio di amministrazione o del liquidatore
Proposta: nessuna proposta del consiglio
 - b) Nomina dell'Ufficio di revisione
Proposta: il consiglio di amministrazione propone di rinnovare il mandato alla Fldirevisa SA, Lugano.
7. Eventuali

I Signori azionisti al portatore che intendono partecipare all'assemblea devono depositare le loro azioni al più tardi due giorni prima dell'assemblea medesima presso la sede o una delle succursali della BSI SA, contro rilascio dei biglietti di ammissione.
Verranno ammessi all'assemblea i titolari di azioni nominative iscritti nel libro delle azioni, alla data dell'assemblea, o i loro procuratori che si legittimino mediante procura.

Le delibere assembleari saranno a disposizione presso la sede sociale.

SIL – Società Immobiliare Lugano SA
Il consiglio di amministrazione

207024

Aux actionnaires de la

Société Financière du Lac

8, route de Florissant
1206 Genève

Les actionnaires de la Société Financière du Lac sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 5 novembre, à 10 heures, en l'étude BMG Avocats, 8c, avenue de Champel, Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée
2. Rapport de l'organe de contrôle
3. Rapport de l'administrateur
4. Approbation des comptes jusqu'en 2001.
Proposition de l'administrateur: approbation des comptes et du rapport de l'administrateur
5. Décharge
6. Réélection des organes pour un nouvel exercice
5. Divers

Le rapport de l'administrateur et les rapports de révision sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 7 octobre 2002.

Genève, le 2 octobre 2002.

Société Financière du Lac SA

207124

Offenlegung von Beteiligungen (BEHG)

Publicité des participations (LBVM)

Obligation d'annonce de participation

La société Unigestion Holding, 8c, avenue de Champel, case postale 387, 1211 Genève 12, informe qu'elle détient directement et indirectement (par le biais de sa filiale Unigestion, 8c, avenue de Champel, case postale 387, 1211 Genève 12), 126 776 actions représentant 5,3% des actions d'Unigestion Holding.

Unigestion Holding est contrôlée par le groupe organisé composé de M. Bernard Sabrier, Londres (ii) Unigestion Management Holding, 35, rue de Romont, case postale 933, 1700 Fribourg, et (iii) M. Daniel Olchanski (Paris). Unigestion Holding ne fait pas partie du groupe.

Genève, le 2 octobre 2002

207056

TFT SA en liquidation, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 30 octobre 2002, à 11 h, au siège de la société, bd de Grancy 7, 1006 Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du liquidateur sur l'ensemble des opérations de liquidation
2. Examen et approbation du compte de liquidation
3. Quitus au liquidateur et décharge de son mandat
4. Acceptation du rapport de contrôle
5. Constatation de la clôture de la liquidation

Le liquidateur

207029

Krutrade AG, Appenzell

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 30. Oktober 2002, 16.00 Uhr, in den Räumen des Handelsregisteramtes des Kantons St. Gallen, 4. Stock, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Auflösung und Liquidation der Gesellschaft
2. Wahl des Liquidators

Appenzell, 2. Oktober 2002

Der Verwaltungsrat

Netstal-Maschinen AG, 8752 Näfels

Offenlegung von Beteiligungen

Die Netstal-Maschinen AG, Näfels, hat am 30. September 2002 die Meldung gemäss Art. 15 in Verbindung mit Art. 17 der Börsenverordnung-EBK erhalten, wonach Demag Holding S.à.r.l., 50 Val Fleuri, 1526 Luxembourg, SR Portfolio Holding (C) S.à.r.l., 40, Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, SR Portfolio Holding (B) S.à.r.l., 40, Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, SR Portfolio Holding (A) S.à.r.l., 40, Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, Sunrise Investments (European Fund) Limited Partnership, Calgary, Alberta, Canada, c/o Kohlberg Kravis & Roberts L.P., 9 West, 57 Street, Suite 4200 New York, NY 10019, USA, KKR European Fund Limited Partnership, Calgary, Alberta, Canada, c/o Kohlberg Kravis & Roberts L.P., Sunrise Investments (1996 Fund) Limited Partnership, Calgary, Alberta, Canada, c/o Kohlberg Kravis & Roberts L.P., KKR 1996 Fund (Overseas) Limited Partnership, Calgary, Alberta, Canada, c/o Kohlberg Kravis & Roberts L.P. und Siemens Aktiengesellschaft, Berlin und München, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, gemäss Aktionärsbindungsvertrag vom 24. September 2002 eine Gruppe im Sinne von Art. 15 BEHV-EBK bilden. Die Demag Holding S.à.r.l. wird zu 19% von Siemens Aktiengesellschaft und zu 81% direkt und indirekt von den übrigen Mitgliedern der Gruppe kontrolliert.

Die Demag Holding S.à.r.l., Luxembourg, hält indirekt über die Tochtergesellschaften Demag Investments S.à.r.l., 40, Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, MPM Luxembourg 2 (c) S.à.r.l., 50 Val Fleuri, 1626 Luxembourg, MPM Holdco 3 (drei) GmbH, c/o Hengeler Mueller, Trinkausstrasse 7, 40213 Düsseldorf, MPM Holdco 4 (vier) GmbH, c/o Hengeler Mueller, Trinkausstrasse 7, 40213 Düsseldorf, MPM Holdco 5 (fünf) GmbH, c/o Hengeler Mueller, Trinkausstrasse 7, 40213 Düsseldorf, MPM Holdco 6 (sechs) GmbH, c/o Hengeler Mueller, Trinkausstrasse 7, 40213 Düsseldorf, und Mannesmann Plastics Machinery AG, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München als direkte Erwerberin 288 308 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.- und 3180 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 5.- mit einem Stimmrechtsanteil von insgesamt 99,329% der Netstal-Maschinen AG.

KKR Investments Cayman Limited, Cayman Islands, ist der General Partner und Kohlberg Kravis Roberts & Co. L.P. ist der Investment Advisor von Sunrise Investments (European Fund) Limited Partnership, KKR European Fund Limited Partnership, Sunrise Investments (1996 Fund) Limited Partnership und KKR 1996 Fund (Overseas) Limited Partnership.

Näfels, 2. Oktober 2002

Netstal-Maschinen AG

ServimeD S.A., à Chavannes-près-Renens

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

du mercredi 30 octobre 2002, à 10 h 30, au siège de la société, chemin de la Mouline 28, Chavannes-près-Renens.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Modification de l'article 29 des statuts

Le conseil d'administration propose d'abroger l'actuel article 29 des statuts et de le remplacer par le libellé suivant:

«Le début et la fin de l'exercice annuel sont déterminés par le conseil d'administration. Le conseil d'administration détermine le début et la fin de l'exercice annuel la première fois pour l'exercice 2001/2002.»

2. Divers

Chavannes-près-Renens, le 1er octobre 2002

Pour le conseil d'administration:
Andreas Hofer, président

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

A1 Musik Burkhalter AG, Lyssach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Ort: A1 Musik Burkhalter AG, Bemstrasse 5,
3421 Lyssach
am Sitz der Gesellschaft

Datum: Donnerstag, 31. Oktober 2002

Zeit: 20 Uhr

Wir bitten die Aktionäre, sich anzumelden. Inhaberaktionäre haben nur Zutritt bei Vorlegung der Aktien oder mit der Bestätigung des Verwaltungsrates.

Traktanden:

1. Orientierung über den Geschäftsgang 2001/2002 und die Zukunftsaussichten
2. Genehmigung Jahresrechnung und Jahresbericht per 30.6.2002
3. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Wahl des Verwaltungsrates
5. Wahl der Revisionsstelle
6. Entlastung des Verwaltungsrates
7. Verschiedenes

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

Index Indice Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

211.net Services AG, Oberengstringen 11 17

■ Diverses

'A & O' Gastro GmbH in Liquidation, Turbenthal 11 17
 'A & O' Gastro GmbH, Turbenthal 11 17
 'CONCEPT PARTNER Sarl' en liquidation, Montévrax 11 6
 'CONCEPT PARTNER Sarl', Montévrax 11 6

■ A

A & A Venture, Risch 11 15
 A DEMI PRIX SA, Genève 11 7
 AI Musik Burkhalter AG, Lyssach 131 33
 A. Bickel, Bellmund 11 4
 A. HEIKEN MULTIMEDIA, Otwil an der Lummat 11 17
 A. HEIKEN MULTIMEDIA, Rüschtikon 11 17
 A. Hiestand AG, Schlieren 11 17
 A. König AG, Zürich 11 17
 Aargauischer Wasserwirtschaftsverband, Sarau 11 2
 abDruck AG, Unterefelden 11 1
 Accenture Finance GmbH, Neuhausen am Rheinfald 11 10
 Accenture Finance GmbH, Schaffhausen 11 10
 Accenture Global Services GmbH, Neuhausen am Rheinfald 11 10
 Accenture Global Services GmbH, Schaffhausen 11 10
 Accenture Holding GmbH, Neuhausen am Rheinfald 11 10
 Accenture Holding GmbH, Schaffhausen 11 10

Accenture International S.à.r.l., Luxembourg, Neuhausen am Rheinfald branch, Neuhausen am Rheinfald 11 10
 Accenture International S.à.r.l., Luxembourg, Schaffhausen branch, Schaffhausen 11 10
 Acifer Dreispitz AG, Münchstein 11 4
 ACS Reisen Aktiengesellschaft, Bern 11 2
 Actioaria AG, Chur 11 8
 Adcomp AG, Zweigniederlassung Carouge (GE), Carouge (GE) 11 7
 ADIMPEX SA, Genève 11 7
 Adiserv GmbH in Liquidation, Schlieren 11 17
 Adiserv GmbH, Schlieren 11 17
 AEP MANAGEMENT, Pierre Aeschlimann, Vevey 11 7
 Aeschlimann, Freuler & Krammer, Zürich 11 16
 Afratex AG, Chur 11 8
 Agfimar AG, Vevey 11 7
 Agrifor AG, Basel 11 5
 Agrovision AG, St. Gallen 11 10
 AHEAD Executive Consulting, Schwingruber, Mayer & Gloor, Steinhausen 11 17
 AHEAD executive consulting, Schwingruber, Mayer & Gloor, Rüschtikon 11 17
 Aiolos SA, Dänikon 11 17
 Airmaatic AG, Basel 11 5
 Airwaying Anthoipillai, Zug 11 15
 Albergo Gardena AG, Zürich 11 17
 Alboka SA en liquidation, Genève 51 21
 Alcor Holding Group AG, Biel (BE) 11 4
 ALGISA TRADE SA, Genève 11 7
 ALIMENTAIRE MONIQUE SAGL, Massagno 11 12
 ALIMENTARE MONIQUE SAGL, Porza 11 12
 Alpro S.A. en liquidation, Morges 51 22
 Alropa AG, Risch 11 15
 Amitec AG in Liquidation, Bern 51 21
 Amun Trading AG in Liq., Zürich 11 17
 ANA Polster GmbH, Luzern 11 17
 ANA Polster GmbH, Zürich 11 17
 Anex & Roth visuelle Gestaltung, Allschwil 11 5
 Anex & Roth visuelle Gestaltung, Basel 11 5
 Anker Bank, succursale de Lausanne, Lausanne 11 13
 ANTA Accès à l'Internet S.à.r.l., Fribourg 11 6
 Anuroplan AG, Wittenbach 11 10
 Aquaristik Keller & Virga, Oensingen 11 11
 Arbos AG, Dürhard 11 17
 Architektur Form GmbH, Winterthur 11 17
 Arcorn, Rudy Alcin, Genève 11 6
 Arimax Distribution AG, Bazar 11 15
 Armin Stamm, Milchprodukte, Rorschacherberg 11 10
 Arnold AG Elektrische Unternehmungen, Bern 11 2
 Arppi Sagl, Manno 11 12
 Asama AG, Chur 11 8
 Asma Conseil SA, Vézoz 11 15
 Asphalttrade S.A. en liquidation, Lausanne 51 22
 Association des Amis des Colosses de Memnon, Genève 11 6
 Association des Locataires du Centre Commercial de Balxert (ALC-CB), Vernier 11 7
 Association des Locataires du Centre Commercial de Balxert, Vernier 11 7
 AT Agroex Trade SA, Lugano 11 13
 Atelier Bischof AG, Tubach 11 10
 Ateliergenossenschaft Oberwinterthur AGO in Liquidation, Winterthur 51 23
 augenblick media GmbH, Cham 11 15
 Augenkontakt, Zürich 11 17
 Auto Marti AG, König 11 2
 Auto-Rolle S.A., Tolochenaz 11 13
 Automobil Club der Schweiz, ACS, Bern 11 2
 Autowad AG, Dulliken 11 11
 Aviro AG, Chur 11 8

■ B

BA Bernard Alexandre SA, en liquidation, Genève 51 22
 Bains de Sailion SA, Sailion 11 14
 Bal Laser AG, Schinznach Dorf 11 1
 Balengiani SA en liquidation, Lens 11 15
 Banque de Commerce et de Placements SA, Genève 11 7
 Banque Jenni & Cie. SA, Basel 11 5
 BARESI AG, Zürich 11 17
 BASF IT Services B.V., Arnhem (NL), Zweigniederlassung Wädenswil, Wädenswil 11 17
 Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwestschweiz, Aesch (BL) 11 5

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, Frauenfeld 11 12
 Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwestschweiz, Aesch (BL) 11 5
 Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, Frauenfeld 11 12
 Bau Company AG, Baugeschäft, Zürich 11 17
 Baudienst AG, Chur 11 8
 Baugesellschaft Im Zöpfl, Arth 11 11
 Baugesellschaft Irreh, Wohlen (AG) 11 1
 Baugesellschaft Knab, Arth 11 11
 Baugesellschaft Nerzul, Wohlen (AG) 11 1
 Baugesellschaft Unterbach, Aarburg 11 17
 Baxter AG, Volketswil 11 17
 BCAGB AG in Liquidation, Unterägeri 11 4
 BCAGB AG, Liestal 11 4
 BDD Group Holding AG, Zug 11 15
 Bébéhaus Basler & Koch, Winterthur 11 20
 Bedon Revision & Treuhand AG, Muttenz 11 4
 Beiersdorf AG, Münchenstein 11 5
 best by ag, Regensdorf 11 12
 Best of Bois, Pochon Pierre, Pregny-Chambésy 11 7
 BG Treuhand & Beratungen AG, Bern 11 2
 BHB Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel 11 5
 BID Invest AG, Dessenhofen 11 12
 Bildungszentrum der Schweizerischen Metall-Union, Zürich 11 17
 Birb Gramm SA, Lamone 11 12
 Blaser Swisslube AG, Ruesgau 11 3
 BLUE STAR FINE ARTS SA, EN LIQUIDATION, Genève 11 7
 BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA, Zürich 11 17
 Bonitas Weine Schäfer B., Watterwil 11 2
 Bottega del Centro SA in liquidazione, Lugano 11 12
 Bottega del Centro SA, Lugano 11 12
 Boucherie-Charcuterie Baumann, Romanel-sur-Lausanne 11 13
 Boucherie-Charcuterie, Baumann & Noël, Romanel-sur-Lausanne 11 14
 Brailhard-Fers S.A., Moudon 11 14
 BRC-Fidata AG in Liquidation, Kloten 11 17
 BRC-Fidata AG, Kloten 11 17
 BSF Shipping AG in Liquidation, Zug 11 15
 BSF Shipping AG, Zug 11 15
 BSI - Bau- und Sanierungs-Ingenieurconsult GmbH, Arnswil 11 11
 Bubenberg Druck- und Verlags-AG, Bern 11 2
 Bucher Werbeartikel, Armin Schönbühl 11 3
 Burkhalter Asset Management AG, Bern 11 2
 Buser Immobilien AG, Wiler bei Usterdorf 11 3
 Bushbear AG in Liquidation, Zuzwil (SG) 11 10
 Bushbear AG, Zuzwil (SG) 11 10
 Business Innovation Lothal, Oberglatt 11 20

■ C

C.T. Car-Travel GmbH, Basel 11 5
 CAD Elektropulung Schnorf, Dällikon 11 20
 Café Distribution D'Angelo, Vevey 11 14
 Café Snackbar Stadtmart Jundt, Liestal 11 4
 callabini ag, Zug 11 15
 CallNet.ch (Call Center Network Switzerland), Biel (BE) 11 4
 Camà SA in liquidazione, Lugano 11 12
 Camà SA, Lugano 11 12
 Carignano Garage Interauto Sarl en liquidation, La Chaux-de-Fonds 11 9
 Carmelius Immobilien AG, Zug 11 15
 Carnio SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Carubi SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Carrefour Schweiz AG, Dietlikon 11 17
 Carrosserie Brulhart & Minasso, Vernier 11 7
 CARS LINE, Rodriguez & Ducommun-dit-Verron, Vernier 11 7
 CARS LINE, Rodriguez, Vernier 11 6
 Caterpillar Americas SARL, Genève 11 7
 Caterpillar North America SARL, Genève 11 7
 CBA Commerce des Beaux Arts AG in Liquidation, Zollikon 11 18
 CBA Commerce des Beaux Arts AG, Zollikon 11 18
 CC Event Hübscher GmbH, Unterkulm 11 1
 CD-sportz, Kilian Dahinden, Steinhausen 11 16

CEC Consulting an Engineering Development Corporation S.à.r.l., Founex 51 23
 cédule hypothécaire au porteur, Nr., Tribunal d'Hérens et Conthey 61 24
 cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJB 781, lettre A, Tribunal de première instance de Genève 61 24
 cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds 61 24
 cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24
 Centro Taxi W. Wenger, Ligerz 11 3
 Ceresola Tunnelbautechnik AG, Magden AG 51 21
 CeRi SA, Carouge (GE) 11 7
 Cernelle SA, Couvet 11 9
 CFC Compagnie Foncière de la Cité SA, Lens 11 15
 CFI S.A., Lausanne 11 14
 Chafotex S.A., La Chaux-de-Fonds 11 9
 Champion TV SA, en liquidation, Genève 11 7
 Chanko SA in liquidazione, Lugano 11 12
 Chanko SA, Lugano 11 12
 Chapiteaux Multicolores S.A., Lausanne 11 14
 Chäs + Brot AG, Appenzell 11 2
 Cheminvest AG, Chur 11 8
 Cheung Plus SA, Lancy 11 6
 CHUWA AG, Winterthur 11 16
 Christiania Immobilien und Beteiligungs AG, Zug 11 15
 Chrysoluris Import AG, Cham 11 15
 Cipepal SA en liquidation, Fribourg 11 6
 City Trade AG in Liquidation, Zürich 11 20
 Claiden Trust Management AG, Zürich 11 18
 Clinique dentaire privée des Tulliers SA, Genève 11 6
 COGETRI SA, Fribourg 11 6
 Coiffure d'Ange SA, Genève 11 7
 Colas Suisse S.A., Zweigniederlassung Schönbühl, Urtenen-Schönbühl 11 15
 Colas Suisse SA, succursale de Sion, Sion 11 12
 com-act AG, Münchwilen (TG) 11 18
 ComAss AG, Rüschtikon 11 18
 Combit AG, Meilen 11 18
 Comcare AG in Liquidation, Schlieren 11 18
 Comcare AG in Nachlassliquidation, Schlieren 11 18
 Commerce Rar, import-export, Fribourg 11 6
 Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich 11 18
 Commune de la Brillaz 71 26
 CONDA Malergeschäft, Schaffhausen 11 10
 Condim SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Condris Technologies Sarl, Denens 11 13
 Confiance Versand AG, Hensau 11 2
 Confiance Versand AG, Rorschach 11 2
 Confiserie Tschirren AG, Bern 11 2
 Confiserie Tschirren, Belp 11 3
 CONSTRUMAT Handels AG, Zug 11 15
 Constatin Treuhand- und Revisions AG, Knüz 11 2
 Cooperative d'habitation Gilamont-Village, Vevey 11 14
 Coopers & Lybrand Quality Assurance Services AG in Liquidation, Zürich 11 20
 Coringphila, Küssnacht (ZH) 11 18
 Costronic Engineering SA en liquidation, Prévèrges 51 22
 Coutts Bank (Schweiz) AG, Zürich 11 18
 Creative Design Productions GmbH in Liquidation, Winterthur 11 18
 Creative Design Productions GmbH, Winterthur 11 18
 Cremisini Engineering Sagl, Lugano 11 12
 Cremisini Engineering Sagl, Magliaso 11 12
 CROWN ASSET MANAGEMENT AG, Zug 11 15
 CT Computer-Technik GmbH, Basel 11 5
 ctc change management GmbH, Aldorf UR 51 22
 Curt Georgi Aktiengesellschaft in Liquidation, Zug 11 15
 Curt Georgi Aktiengesellschaft, Zug 11 15

■ D

D1 B2 SA, Granges-Paccot 11 6
 D+M Gastro GmbH, Mühledorf (SO) 11 11
 D.D. Café D'Angelo Distribution, Café, Vevey 11 14
 D.L.M. Color Sagl, Muzzano 11 13
 DAB Treuhand - D. Stenvance, Volketswil 11 16
 DAMOVO Global AG, Wangen-Brüttellen 11 18
 DCD Development and Commercial Distribution AG, Zug 11 15

DDB - NOUVEAU MONDE SNELL ET ASSOCIES, Ancey, succursale de Genève, Genève 11 6
 De Santis Giuseppe Transporte, Ingenbühl 11 11
 De Santis Giuseppe Transporte, Schwyz 11 11
 Debrunner AG, Frenkendorf 11 5
 definitive systems Ltd., Opfikon 11 18
 Demeter AG in Liquidation, Basel 51 21
 der lautsprecher www bischof, Bern 11 3
 DESIGNA (Schweiz) AG, Au (SG) 11 9
 Desotech AG, Mägenwil 11 15
 Detec Systems GmbH, Regensdorf 11 18
 DH Software Product Services SA, en liquidation, Genève 51 21
 Dido AG in Liquidation, Basel 51 21
 Direct Tours AG, Urldorf 11 19
 DISCOL SA, Fribourg 11 6
 Docmatix GmbH, Basel 11 5
 Documented AG, Basel 11 5
 Dogus SA, Genève 11 7
 Dräger Finanz AG, Riedern 11 8
 DTM SA, Tavannes 11 3
 Dulfar AG, Chur 11 8
 Duman Montage GmbH, Burg (AG) 11 1

■ E

eHilfe AG, Muri bei Bern 11 2
 E. Meister AG, Oensingen 11 11
 E. Trudel AG in Liquidation, Zürich 11 18
 E. Trudel AG, Zürich 11 18
 Eckold AG, Trimmis 11 8
 Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Lausanne 71 25
 Edwin Beck AG in Liquidation, Zürich 51 22
 Eigentümerschuldbrief, Nr. Beleg V/2959, Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental 61 24
 EKZ Avry AG in Bern, Bern 11 2
 Elektro Winkler & Cie AG in Liquidation, Zürich 11 20
 Elektrotechnikbüro Forster AG, Kloten 11 18
 ELJO VERZELLA DISTRIBUTION SA, Genève 11 7
 Else v. Sick Stiftung, Zürich 11 16
 Energis (Switzerland) AG in Liquidation, Wallisellen 11 18
 Enrico Sperr AG, Zug 11 15
 Equis GmbH, Zug 11 15
 Eric Althaus, Vouvy 11 14
 Eric Schuerch, Avenches 11 13
 Erica Finance SA, Breganzona 11 13
 Ertec SA succursale de Sion, Sion 11 15
 Etable communautaire La Golettaz en liquidation, Veysonnaz 51 23
 Eugster Hannes, Internationale Transporte, Au (SG) 11 9
 Eulachhallen AG, Winterthur 11 18
 EURO TERM Dzeladini, Tägerwilen 11 12
 Euromonteur, Imeri Dzeval, Elgg 11 18
 Euromonteur, Imeri Dzeval, Seuzach 11 18
 Event Zone GmbH, Zürich 11 16
 Everfin AG, Chur 11 8
 Exspectra (Suisse) SA, La Chaux-de-Fonds 11 9
 Exspectra (Suisse) SA, Neuchâtel 11 9

■ F

Feldschlösschen Immobilien AG, Rheinfelden 11 1
 Ferienhausgenossenschaft Chouette, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Daurade, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Espadon, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Girelle, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Murene, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Oursin, Arth 11 11
 Ferienwohnungsgenossenschaft Rouget, Arth 11 11
 Fernando De Moura Mendes, Versoix 11 7
 FERRARI OWNERS CLUB SWITZERLAND, Diessbach bei Büren 11 4
 Ferrier, Lullin & Cie SA, succursale de Lausanne, Lausanne 11 14
 Feti Biljaji, Thônex 11 7
 Fex AG, Chur 11 8
 FILHET ALLARD MARITIME SAS, Bordeaux, succursale de Genève, Genève 11 6
 Finanzfachmarkt AG, Zürich 11 18
 Finanzierungs- und Kaderstiftung der WICOR Holding AG, Rapperswil (SG) 11 10
 Fincomat SA, Paradiso 11 13

RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICI

- 1 Handelsregister**
 Registre du commerce
 Registro di commercio
- 2 Konkurse**
 Faillites
 Fallimenti
- 3 Nachlassverträge**
 Concords
 Concordati
- 4 Schuldbetreibungen**
 Poursuites pour dettes
 Esecuzioni
- 5 Schuldentafel**
 Appel aux créanciers
 Scoglimento di società
- 6 Abhanden gekommene Werttitel**
 Titres disparus
 Titoli smarriti
- 7 Öffentliches Beschaffungswesen**
 Marchés publics
 Acquisti pubblici
- 8 Marken**
 Marques
 Marchi
- 9 Edelmetallkontrolle**
 Contrôle des métaux précieux
 Controllo dei metalli preziosi
- 10 Andere gesetzliche Publikationen**
 Autres publications légales
 Altre pubblicazioni legali
- 11 Bilanzen**
 Bilans
 Bilanci
- 12 Infoservice**
 Service d'information
 Servizio d'informazioni
- 13 Unternehmenspublikationen**
 Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impresa

